

Prix de la chanson

Mistassini fustige Jonquière

Page 3

ORGUES ET CLAVIERS
TECHNICS



Ivonick
Desbiens Ltée
2517, boul. Talbot
(Rond-Point)
CHICOUTIMI
Tél.: 696-2224

le QUOTIDIEN



HOTEL-MOTEL
LE MONTAGNAIS
PLACE DES CONGRÈS
jamais deux comme ça!
1000, boul. Talbot, Chicoutimi,
P.Q. - G7H 4B6
(418) 543-1521

SAMEDI 18 JUIN
DANSE AVEC L'ORCHESTRE
CUBANA
"Salle La Montagnaise"

10e année no 237

Chicoutimi, jeudi 14 juillet 1983

35¢

64 pages

Auteur de "Bonheur d'occasion"

Gabrielle Roy meurt à 74 ans

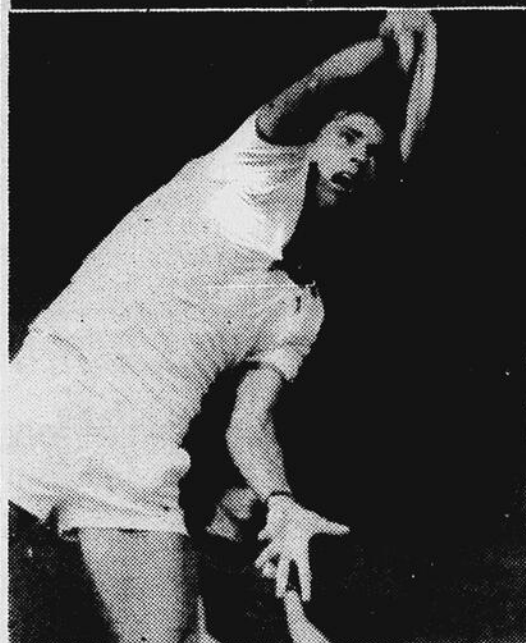
Page 7

150 éclaireurs français partent à la découverte du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Page 3

Bonneau à un match du Grand Prix

Page 63



PRES DU BUT — Stéphane Bonneau garde l'espoir de participer au Grand Prix de Chicoutimi. Il ne lui reste plus qu'un obstacle à franchir mais il est de taille: Mark Flur, vainqueur des tranches du circuit Alcan à Alma et de Trois-Rivières.

(Photo: Le Quotidien)



LOUVETEAUX ET ECLAIREURS FRANCAIS — Profitant d'un moment de répit, quelques éclaireurs français discutent de leurs expériences en sol québécois, au cours d'un arrêt au Parc environnemental de la Rivière-aux-Vases.

(Photo: Réal Tremblay)



**PARTICIPEZ AU
FESTIVAL
WESTERN
DE DOLBEAU**

DU 15 AU 24 JUILLET

LE GOUT CHAMPION AU QUEBEC



Y'a juste Coke!

La grande bouteille de 1,5 litre de Coke et Sprite se vend à nouveau dans votre région.

SPECIAL .99¢ plus dépôt .25¢

Coca-Cola et Coke sont des marques déposées qui identifient le produit de Coca-Cola Ltée seulement. Sprite est également une marque déposée de Coca-Cola Ltée.



Tragédies routières

LEVIS (PC) — Deux tragédies routières survenues mercredi, sur la rive sud de Québec, ont causé la mort de deux citoyens.

Un homme âgé de 38 ans, d'Amqui, en Gaspésie, a perdu la vie lorsque son automobile a heurté de plein fouet le pilier d'un viaduc qui traverse l'autoroute 20, à la hauteur de Saint-Romuald. Le véhicule a pris feu après l'impact.

Un jeune cycliste est décédé à Saint-David, après avoir été renversé par une automobile, non loin de chez lui.

Dans les deux cas, l'identité des victimes n'a pas été dévoilée.

Conducteur ivre

MONTREAL (PC) — Appréhendé pour la seconde fois au volant d'un véhicule alors que son taux d'alcool dans le sang dépassait .08, un livreur de Montréal a été condamné à payer \$700 d'amende. La poursuite avait suggéré d'ajouter une peine d'un jour de prison, en raison de la récidive, mais le tribunal a préféré accentuer la pénalité monétaire.

Tarzan blessé

MONTREAL (PC) — Un garçon aujourd'hui âgé de 12 ans et qui s'était sérieusement blessé en se balançant "à la Tarzan" après un câble dans un gymnase a reçu mercredi \$3,000 d'indemnisation.

Bien que le juge ait estimé la surveillance des moniteurs suffisante, il croit en une certaine faute de la part du centre, qui avait entassé des estrades près des câbles en question.

Cocaïne au Maxi-Sexe

MASCOUCHE (PC) — Les policiers ont déposé 58 accusations, à la suite de la descente au club Maxi-Sexe de Mascouche, dont l'une contre le propriétaire de l'établissement pour possession de cocaïne dans le but d'en faire le trafic.

Les policiers sont retournés mardi au club de danseuses pour appréhender le propriétaire, trouvé en possession de 43,7 grammes de cocaïne, évalué à plus de \$9,000 sur le marché noir. Les accusations ont été portées mercredi, sous le chef de possession de drogue dans le but d'en faire le trafic.

Noyau de pêche dangereux

MONTREAL (PC) — Un homme qui a fait une chute dans l'escalier parce que des enfants y avaient laissé un noyau de pêche réclame du père la somme de \$11,000.

L'ancien boulanger prétend

qu'à la suite de sa blessure au pied droit et des "traitements longs et pénibles" qu'il a dû subir, il a perdu son emploi. Depuis, il souffre d'une "incapacité partielle permanente de deux pour cent" et a dû se dénicher un emploi moins rémunérateur comme cuisinier.

On ne joue pas avec le fisc

THUNDER BAY, Ontario (PC) — Un trésorier qui avait utilisé plus de \$700,000 destinés au fisc fédéral afin de tirer du pétrole de la compagnie pour laquelle il travaillait, a écopé d'une amende de \$20,000 dans une cour provinciale, mercredi.

M. Jerry Williams, ancien secrétaire-trésorier pour la Barnet McQueen Construction, a reconnu avoir omis de remettre au gouvernement fédéral les impôts prélevés sur la paye des employés en avril et en mai 1981.

Le procureur Ron Poirier a aussi accusé M. Williams d'avoir gardé les déductions d'assurance-chômage, les contributions du fonds de retraite du Canada et les paiements d'impôt provincial.

Éléphant parlant

MOSCOU (AP) — Le directeur du zoo Karaganda, au Kazakhstan en Union soviétique, affirme qu'un de ses éléphants peut parler.

Selon l'agence Tass, le pachyderme peut dire 20 phrases, dont "avez-vous arrosé l'éléphant?"

Selon les chercheurs qui se sont penchés sur le cas de Batir, élevé par des humains, celui-ci a commencé à imiter le langage humain parce qu'il ne se trouvait jamais en compagnie d'autres éléphants.

Tass a souligné dans un communiqué, mercredi, que les chercheurs possédaient des enregistrements prouvant que l'éléphant peut parler.

Naissance à la plage

JONES BEACH, New York (AP) — Une New-Yorkaise âgée de 22 ans qui s'était rendue à la plage prendre du soleil en est revenue avec une petite fille, a-t-on fait savoir mercredi.

Mme Joanne King, de Queens, se faisait bronzer mardi après-midi, lorsque les contractions ont commencé, six jours plus tôt que prévu.

Heureusement pour elle, une infirmière spécialisée en obstétrique, qui se trouvait là, l'a aidée à donner naissance à une fille de cinq livres et cinq onces.

La mère et la fille ont été transportées au centre médical du comté de Nassau. Les deux sont "en bonne santé", selon les médecins de l'endroit.

Ordonnance de permis de conduire

Un citoyen se fait retourner par le juge Vaillancourt

ALMA (GL) — Le juge Claude Vaillancourt n'avait d'autres choix que de retourner le citoyen à son député parce que sur le banc le juge applique la loi, il ne l'interpète pas.

L'affaire s'est passée hier, en Cour des sessions de la paix au Palais de justice d'Alma alors qu'un individu réclamait du juge qu'il émette une ordonnance pour l'obtention d'un permis de conduire restreint pour se rendre à son travail au Mont-Apica.

Dans les cas d'ivresse au volant, les tribunaux n'ont plus le choix. Le permis de conduire est suspendu automatiquement et ils émettent un permis restreint pour fins de travail uniquement et non plus comme auparavant pour se rendre et revenir de son travail.

Le prévenu a eu beau insister auprès du juge Vaillancourt précisant qu'il allait perdre son emploi parce qu'il ne pourra plus utiliser son véhicule mais l'ex-député n'a pas bronché.

"C'est auprès de votre député que vous devez faire des pressions pour faire changer la loi. Moi, je ne fais que l'appliquer", a dit celui qui, il y a encore quelques semaines représentait les contribuables de Jonquière.

Chaînes pyramidales

CHICOUTIMI (RQ) — Le Bureau des enquêtes de la Sûreté municipale de Chicoutimi tient à mettre la population en garde contre les chaînes pyramidales qui ont fait leur réapparition dernière

ment dans la région. Ces chaînes, qui exigent des déboursés de \$1,000 de la part des personnes sollicitées, sont interdites par la loi. Les gens surpris à participer à de telles activités sont passibles

d'amendes et de peines d'emprisonnement en vertu du Code criminel. Une grande collaboration est souhaitée de tout le monde par les autorités policières de la région.

Toute personne sollicitée, ou qui peut fournir des renseignements sur les présentes chaînes pyramidales, est priée de communiquer avec le bureau des enquêtes du service policier de sa localité.

\$30,000 au fisc

CHICOUTIMI (GL) — Trois entreprises de Jonquière qui oeuvrent dans le domaine de la cueillette des ordures ménagères devront retourner au fisc fédéral les \$30,000 qu'elles avaient omis de payer au cours des trois dernières années.

Les Services sanitaires Saguenay devront retourner \$8,552 au trésor fédéral, M. Edmond-Louis Boudreault actionnaire majoritaire des Services sanitaires Saguenay et Les produits E.L.B. Ltée devra retourner \$20,000 tandis que les produits E.L.B. en sont quitte pour remettre au fisc \$1,350.

C'est le juge Claude Vaillancourt qui a condamné les trois entreprises en Cour des sessions de la paix. Des délais de trois et un mois ont

été accordés et à défaut de non paiement, l'exécution de la sentence se fera contre les compagnies.

Pas possible

Bébé poids plume

HACKENSACK, New Jersey (AP) — Une fillette âgée de 22 semaines, Faith Materowski qui était si menue lors de sa naissance prématurée que les infirmières avaient fabriqué pour elle un petit matelas avec un sac de plastique pour sandwich, a quitté la maternité, mercredi, pour rentrer chez ses parents.

"Elle a battu tous les records" a déclaré le pédiatre qui s'était occupé d'elle, le Dr. Harold Perl, en ajoutant qu'avec les progrès de la technologie "nous parvenons à sauver des bébés de plus en plus petits".

Faith Materowski qui pesait 552,8 grammes lors de sa naissance le 23 février au centre médical de Hackensack, pèse maintenant 2,4 kg. Sa taille est de 48,3 cm contre 26,7 à sa naissance.

Météo



Min.: 13
Max.: 26

Lac-St-Jean: Ensoleillé en matinée. Nébulosité croissante par la suite. Minimum près de 12. Maximum de 22 à 25. Probabilité de précipitations en pourcentage: 10. Vendredi: nuageux. Saguenay, Mauricie, Réserve des Laurentides, Rivière-du-Loup, La Malbaie: ensoleillé avec passages nuageux en après midi. Minimum près de 13. Maximum de 23 à 26. Probabilité de précipitations en pourcentage: 10. Vendredi: plutôt nuageux.

Situation générale: une anticyclone situé au sud des Grands-Lacs maintiendra du temps beau et chaud, mais plus humide, sur tout le sud du Québec. Quelques passages nuageux associés à un front chaud effleureront les régions plus au nord.

Marée

Chicoutimi — La marée sera haute à 6h30 (5m4) et basse à 14h05 (0m3). Elle sera à nouveau haute à 19h05 (4m5) et basse à 2h05 (0m5).

Port-Alfred — La marée sera basse à 12h45 (0m2) et haute à 18h50 (5m2). Elle sera à nouveau basse à 1h00 (0m6).

Sept-Îles — La marée sera basse à 11h55 (0m2) et haute à 17h45 (2m4). Elle sera à nouveau basse à 23h45 (0m4) et haute à 6h10 (3m0).

Photo

La Quotidienne

A trois chiffres: 9-6-0
A quatre chiffres: 0-7-7-5

Sommaire	
Annonces classées	47 à 49
Arts et spectacles	19
Bandes dessinées	20
Détente	52
Décès	50
Economie et finance	46
Horaire télé	18
Horoscope	20
Patrons	49
Sports	53 à 64

DU 8 AU 14 JUILLET
18 ANS ET PLUS
1er film
48 HEURES
2ième film
Le protecteur
du quartier ADM.: \$3⁵⁰
CINEMA CANADIEN
TEL.: 662-3003

34 UNITES
STYLE
CANADIEN
TV COULEUR
AVEC CÂBLE
SALLE DE
RECEPTION
RESTAURANT
COMPAREZ
NOS PRIX

800 AVE DU PONT ALMA
Jacques Bernier prod
4181 662 7250

Le Provincial
TEL.: 662-6649

DU 8 AU 14 JUILLET
1er film
DUMBO
L'ELEPHANT VOLANT
2ième film
NANOU FILS
DE LA JUNGLE
ADM.: \$3⁵⁰
CINEMA ALMA
TEL.: 668-5048

CINE-PARC JEANNOIS
DU 8 AU 14 JUILLET
1er film
SUPERMAN II
2ième film
A MIAMI FAUT L'FAIRE
TEL.: 668-3554

Rivière-aux-Vases, Val-Jalbert...

Les Français explorent la région

par: Robert Quintal

RIVIERE-AUX-VASES (RQ) — Plus de 150 louveteaux, éclaireurs et accompagnateurs français sont présentement en excursion dans la région. Cantonnés au Parc environnemental de la Rivière-aux-Vases, les deux groupes de la région parisienne seront des nôtres jusqu'à samedi prochain.

D'ici là ils partiront à la découverte de Val-Jalbert, du zoo de Saint-Félicien et de la réserve indienne de Pointe-Bleue.

Ils profiteront également de l'occasion pour rencontrer leurs "cousins" scouts, louveteaux et éclaireurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Selon le grand manitou de l'excursion française en sol québécois, M. Paul Desphilipon, il s'agit là d'une expérience unique et extrêmement enrichissante pour les jeunes français et françaises, dont l'âge varie entre 8 et 16 ans.

M. Desphilipon, qui n'en est pas à sa première visite dans la région, est d'avis que la présente excursion permet aux jeunes de faire des parallèles entre les styles de vie de la France et du Québec.

"Les jeunes ont été impressionnés par les grandes étendues du territoire québécois.

Une distance de 20 kilomètres peut paraître banale pour les gens d'i-

ci, alors que pour nous français il s'agit d'une distance appréciable" devait-il avouer candidement.

Préparatifs

Nul besoin de dire qu'une expédition d'une telle envergure nécessite de longs préparatifs. Selon M. Desphilipon, la préparation du présent séjour a débuté dès 1981. Des documents d'information sur les diverses régions visitées ont même été préparés par les jeunes éclaireurs et louveteaux français.

Ces documents préparatoires devaient permettre, selon plusieurs accompagnateurs, de rendre le séjour des jeunes plus profitable. Ces derniers devaient être à même de comparer leur vécu au Québec avec ce qu'ils avaient étudié sur papier. C'est ainsi que les jeunes français et françaises ont pu découvrir de façon assez "brutale" que le Saguenay débordait de gros, très gros moustiques!

Fête nationale

C'est aujourd'hui 14 juillet, la Fête nationale des français. A cette occasion les "petits-cousins" d'outre-mer soulignent l'occasion en organisant des petites festivités en début de soirée, sur le site du parc de la Rivière-aux-Vases. Le public est invité à venir s'y joindre. Les activités devraient débiter vers les 20h30.

Les visiteurs français termineront leur séjour au Québec le

31 juillet prochain. En moins d'un mois, ils auront visité les

régions de la Mauricie, des Bois-Francs, de l'Estrie, de

Montréal, Québec et du Saguenay-Lac-Saint-Jean.



DANS LE CHAMP... Paul Desphilipon à gauche, chef de la délégation des scouts français en visite dans la région, donne des instructions à l'un de ses adjoints.

(Photo: Réal Tremblay)

Prix de la chanson à Jonquière

Les Mistassiniens ne le digèrent pas

MISTASSINI (LF) — Le Prix de la chanson à Jonquière, une annonce qui a suscité, un sentiment de colère à Mistassini.

Le président du Festival du bleuet de Mistassini, M. Antonin Dufour trouve que Jonquière copie drôlement les autres. Le Prix de la chanson existe depuis maintenant trois ans à Mistassini et il est commandité par la plus grosse compagnie de la région l'Alcan, alors qu'on ne vienne pas dire que l'on était pas au courant, de dire M. Dufour.

Même si le maire Francis Dufour s'est dit prêt à soutenir fi-

nancièrement n'importe lequel festività à caractère culturel dans sa ville, il aurait pu faire preuve d'imagination, ajoute le président du Festival du bleuet. Selon lui, le maire Dufour qui est président de l'Union des municipalités devrait connaître les principes de la consultation. "Que l'on vienne plus nous parler d'unité et de régionalisation", dit-il.

Le Lac-St-Jean a créer sa propre force par un réseau de manifestations qui attirent le touriste, ce qui fait aux dires de M. Dufour l'envie de certaines municipalités du Saguenay.

Société des alcools du Québec

Julac Inc. tente de défendre ses droits

DOLBEAU (LF) — La compagnie Julac Inc. de Dolbeau tente toujours de défendre des droits auprès de la Société des alcools du Québec, pour qu'enfin la compétition cesse.

Le président de la compagnie Julac Inc., M. André Bussièrès, soutient que les pourparlers avec la Société des alcools se font lentement. "Il faut beaucoup de patience" dit-il, M. Bussièrès a hâte que les produits faits au Québec ne soient plus considérés

comme des produits de compétition.

Pour le moment les mesures mises de l'avant, soient; une diminution du volume de produits de la Société des alcools dans les épiceries, avantagent les entreprises privées.

La compagnie Julac Inc. travaille actuellement sur deux fronts; une recherche constante pour mettre sur le marché de nouveaux vins et une exploitation de produit dans le domaine du bleuet.

Village des Pères.

Le nouveau vin de la compagnie Julac, le Village des Pères a officiellement fait son entrée sur le marché. Lors d'une conférence d'information, le président André Bussièrès a souligné que quoique dernier-né, ce n'est pas un jeunot, puisqu'il a été sélectionné, il y a déjà trois ans à partir de Cepages Cabernet Sauvignon de Californie, qui donnent des vins ayant mérité une médaille d'or.

Boubo



2407, ST-DOMINIQUE
JONQUIERE - TELS: 547-6661



LE FESTIVAL DU HOMARD EST EN COURS

SPECIAL
HOMARD
\$8.95

BOUILLI OU GRILLE

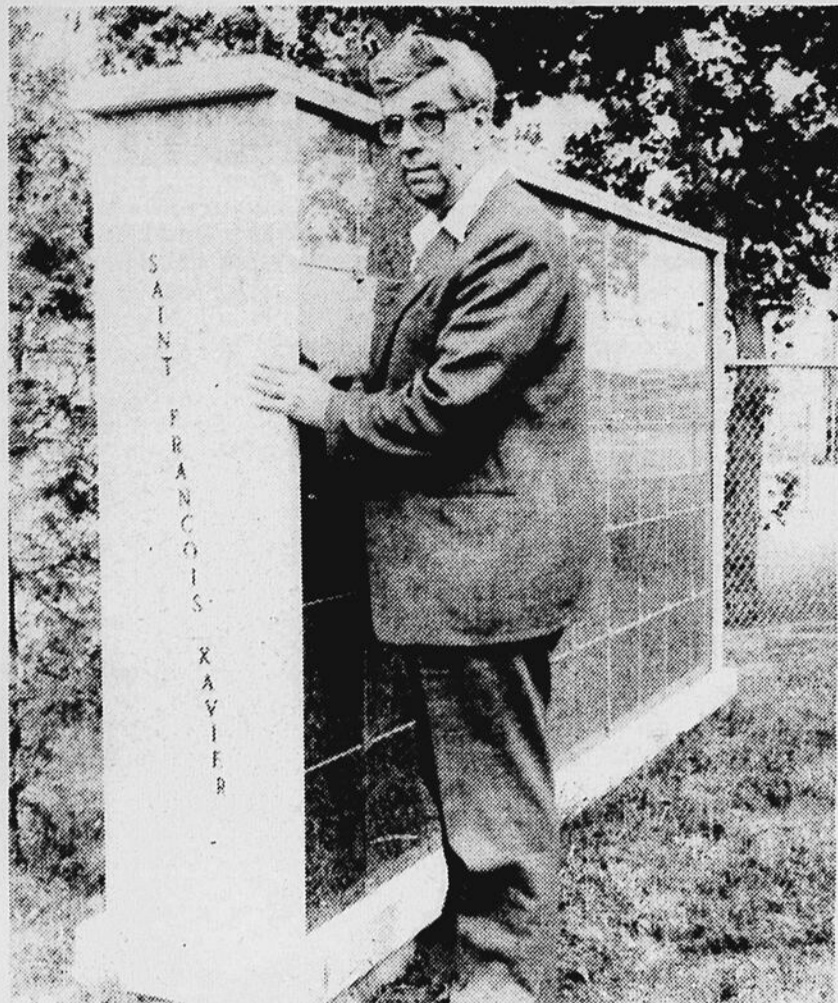
DISPONIBLE, SALLE DE RECEPTION POUR 70 PERSONNES

SPECIAL DU
LUNDI, MARDI
ET MERCREDI
1 1/2 HOMARD
POUR \$8.95



2407, ST-DOMINIQUE
JONQUIERE - TELS: 547-6662

Boubo



UN BESOIN... M. Jacques Gravel, secrétaire-trésorier de la Corporation des cimetières catholiques, estime qu'un besoin important a été comblé.

(Photo: Réal Tremblay)

Coopérative à Jonquière

Le projet verra le jour bientôt

par: Normand Boivin

JONQUIÈRE (NB) — Le projet de création d'une seconde coopérative d'habitation à Jonquière, mis de l'avant en août 1982 par un groupe de citoyens, est à la veille de se réaliser.

Après avoir acheté de la ville, en septembre de la même année, l'ancien immeuble de Gagnon-Lapointe situé avenue du Pont pour la somme symbolique d'un dollar, ceux-ci ont fait préparer des plans préliminaires, plans qui ont été soumis au conseil municipal et à la Société canadienne d'hypothèque et de logements, le 6 juin

dernier.

Les documents proposaient la transformation de l'édifice en un immeuble abritant sept unités de logements au coût de \$200,000.

Selon le président de la nouvelle coop jonquéroise, M. Ghislain Lapierre, cette somme serait financée par la SCHL à un taux d'intérêt de 2%, ce qui en ferait une coop d'habitation à loyers modiques.

M. Lapierre a par ailleurs précisé que les travaux de rénovation devraient commencer en décembre 1983, pour se terminer le printemps suivant.



RENOVATION... C'est cette bâtisse que la coopérative veut rénover pour en faire une coop d'habitation à loyers modiques.

(Photo: Réal Tremblay)

Saint-François-Xavier ou Ste-Anne

Les gens peuvent déposer les cendres au cimetière

CHICOUTIMI (NB) — Depuis le 20 juin, à Chicoutimi, les personnes qui se font incinérer et qui désirent être déposées dans un colobarium, peuvent reposer au cimetière Saint-François-Xavier de Chicoutimi ou Sainte-Anne du secteur nord.

La corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi vient en effet d'ériger un colobarium dans chacun des deux cimetières, au coût de \$10,000 pièce.

Ces colobariums contiennent 50 niches, qui peuvent accueillir deux urnes de métal

chacune.

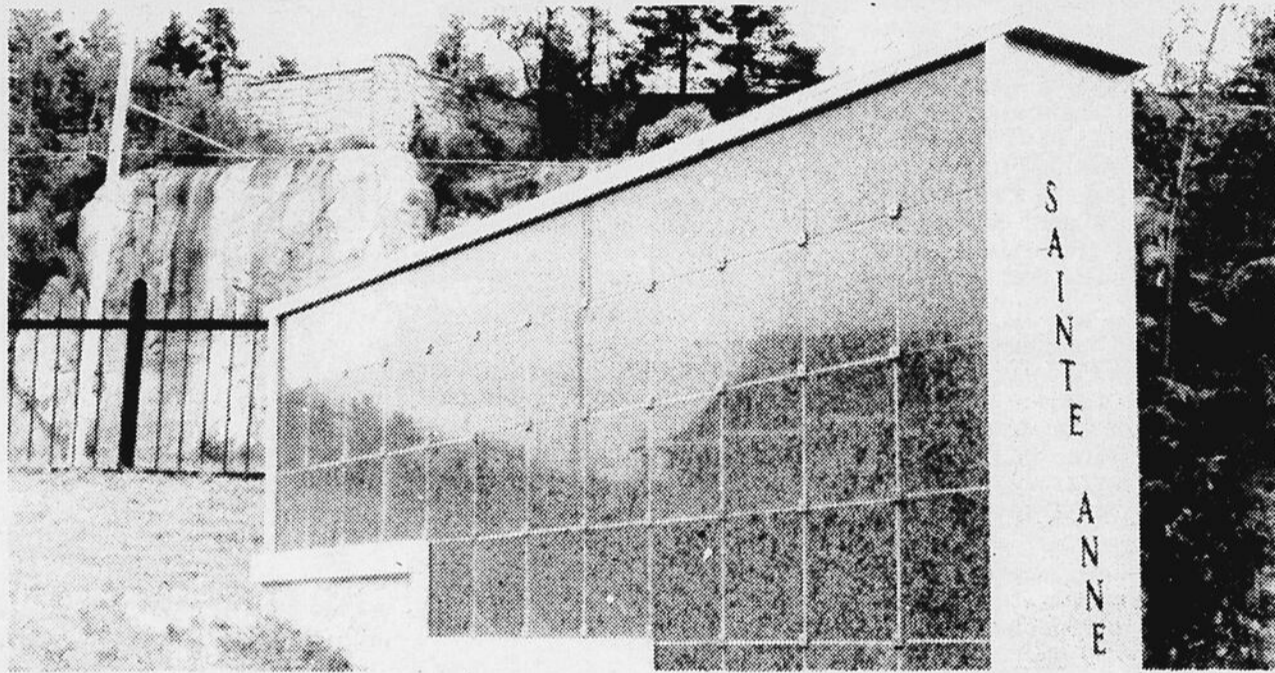
Selon le secrétaire-trésorier de la corporation, M. Jacques Gravel, un besoin important vient d'être comblé, puisque l'incinération des défunts est de plus en plus populaire et seuls certains salons funéraires pouvaient accueillir les cendres des morts.

De la place

Fait intéressant, c'est que les deux cimetières concernés subsistaient, depuis quelques années, un manque d'espace, phénomène qui avait conduit la

corporation à aménager un autre cimetière, à Saint-Honoré. Or, avec l'installation de ces colobariums, de nouvelles places sont disponibles, d'autant plus qu'à Saint-François-Xavier, il y a de l'espace pour en construire neuf autres. D'ailleurs, des 50 niches que contient le premier colobarium du cimetière de Chicoutimi, seulement une a été vendue.

Selon M. Gravel, le dépôt des cendres dans un colobarium présente, de plus, l'avantage d'être moins cher qu'un enterrement.



NOUVEAU... Voici le nouveau colobarium de Chicoutimi, secteur nord. que l'on retrouve dans le cimetière Sainte-Anne

(Photo: Réal Tremblay)

MacDonald trouve le défi un peu trop suicidaire

QUEBEC (PC) — Après avoir tâté le terrain, Pierre MacDonald, premier vice-président de la Banque de Montréal, n'est plus intéressé au leadership du Parti libéral du Québec.

M. MacDonald estime qu'il aurait été suicidaire de sa part de se lancer dans la course à la succession de Claude Ryan à ce moment-ci.

Cet homme d'affaires de 47 ans a affirmé au cours d'un entretien avec la Presse canadienne, qu'il a effectivement fait des démarches pour évaluer ses appuis mais qu'il a renoncé, il y a une semaine, à se présenter comme candidat lors du congrès au leadership des 14 et 15 octobre.

M. MacDonald s'est dit conscient du fait qu'il est peu connu au sein des milieux politiques et, surtout, au sein du parti libéral du Québec ce qui constitue un obstacle difficile à surmonter en si peu de temps.

"Je bénéficiais de beaucoup d'appuis dans le monde des affaires à travers la province de Québec, je n'avais aucun problème au niveau du support financier mais, mon problème était que je n'avais pas été

connu dans le monde politique, surtout au sein du PLQ", dit-il.

Celui-ci a précisé que beaucoup de députés libéraux qui voteront pour le choix d'un chef ont déjà fait leur nid et qu'il sera ardu de les faire changer d'idée.

"C'est une bien longue côte à remonter pour se faire connaître; cela aurait été

même suicidaire," admet-il en soulignant qu'il n'a pas l'avantage de MM. Daniel Johnson et Pierre Paradis qui siègent comme députés à l'Assemblée nationale.

Ami et partisan de Raymond Garneau, M. MacDonald a jonglé avec l'idée d'entrer dans la course au leadership quand M. Garneau a décliné.

Hôpitaux

Le prix des chambres privées augmentera

par: Robert Quintal

CHICOUTIMI (RQ) — Suite à un décret gouvernemental émis en date du 22 juin, les centres hospitaliers de la région se voient dans l'obligation de hausser le prix de leurs chambres privées et semi-privées. L'augmentation apportée varie de 5 à 8%, selon la superficie, le type et les commodités de chaque

chambre.

C'est ainsi qu'à l'Hôpital de Chicoutimi, les nouveaux tarifs des chambres privées varieront entre \$34 et \$67,50 par jour. Les chambres semi-privées coûteront entre \$23 et \$29,50 par journée d'occupation.

Cette majoration entrera en vigueur le dimanche, 17 juillet, à compter de 00h01.

A partir d'aujourd'hui

Le prix de l'essence subit une hausse



Laurent Tremblay.

CHICOUTIMI (NB) — Aujourd'hui, c'est le jour de la paie; donc, si vous allez faire le plein de votre voiture ce matin, vous allez sans doute constater que, le prix moyen du litre d'essence est de \$0,571 le litre, comparativement à \$0,549 en début de semaine.

Selon M. Laurent

Tremblay, président de l'Association des détaillants d'essence du Saguenay-Lac-Saint-Jean, cette hausse subite du prix de l'essence est attri-

buable à l'abandon, par les grandes compagnies pétrolières, d'un escompte de 2,6 cents le litre, qui était accordé aux distributeurs de la

région.

Il faut remonter à dix mois, pour comprendre l'origine de cette hausse. A l'époque, les sociétés pétrolières décidaient d'accorder, à leurs détaillants, un escompte de 2,6 cents le litre afin de faire grimper les ventes d'essence, et ainsi faire diminuer les stocks accumulés en

raison de la crise économique. Aujourd'hui, la crise étant résorbée et les entrepôts vidés, les multinationales de l'énergie ont décidé d'augmenter leur marge de profits et de lever l'escompte.

Toutefois, selon M. Tremblay, le prix est encore en deçà du prix habituel, celui-ci devant normalement

s'établir à \$0,575 le litre. Il a par ailleurs ajouté qu'une nouvelle hausse devrait rétablir bientôt la situation.

Précisons finalement que cette hausse n'augmente pas, proportionnellement, la marge de profits des distributeurs, qui demeure à 2,8 cents le litre d'essence vendu.

Noyez votre mauvaise forme dans la piscine la plus proche.

PARTICIPATION

Les fondues orientales ne sont pas ce que vous croyez!



Vous devriez plutôt goûter les fondues orientales de l'hôtel Roussillon Saguenay! Servies tous les soirs dans l'atmosphère chaleureuse typique du restaurant le Quatre Marchés, elles vous surprendront!

Les fondues chinoises (au boeuf), cantonaise (au boeuf, veau et porc), et orientale (au poulet)... à un prix qui vous fera brider les yeux!

6.95\$ (2 assiettes) par personne taxe en sus

le Roussillon saguenay

L'hôtel des séjours inoubliables!

Hôtel et Centre régional de congrès et d'exposition, 2675 boul. du Royaume (route 170), Jonquière, 548-3124

Solution publicité

SUPER OFFRE VIDEO

Quasar

NO VH 5031 (V.H.S.)

DESCRIPTIONS:

- A) Enregistreur de cassettes vidéos.
- B) 1 - programme 14 jours.
- C) Touches électroniques.
- D) 4 fonctions sur le contrôle à distance.
- E) Compteur électronique.
- F) Retour automatique.
- G) 8 heures d'enregistrement.
- H) Système V.H.S.

NOUVEAU - NOUVEAU

DURANT 1 SEMAINE OFFRE FANTASTIQUE



Rég.: \$869.95



VH 5031

ATTENTION N.B.

Avec l'achat d'un VH 5031 Quasar vous pouvez acheter de 1 à 6 cassettes Maximum VCT-120 Quasar 6 heures valeur \$24.95 pour \$9.95 chacune.

gemobel

1323, boul. St-Paul, Chicoutimi - Tél.: 549-4884

SEPT-ILES - 464, Perreault - Tél.: 968-9481

MISE DE COTE ACCEPTEE

la tournée RESERVATION: 662-6854 - 668-6556

PROCHAINS DEPARTS:

Jour	Ville	Qual d'embarquement	Heure
Mardi	Alma	Dam-En-Terre	13h-15h-19h
Mercredi	Alma	Dam-En-Terre	13h-15h-19h
Jeudi	Alma	Dam-En-Terre	13h-15h-19h

TARIFS: croisières régulières 90 min.

Adulte..... \$10
Enfant (6-12 ans)..... \$5
Enfant (0-6 ans)..... Gratuit



la tournée



la tournée



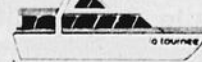
la tournée



la tournée



la tournée



la tournée



Emission de permis de pêche

Les propos du ministre Garon n'impressionnent pas De Bané

LAC MEECH (PC) — Le ministre fédéral des Pêches et Océans, M. Pierre De Bané, n'est aucunement impressionné par les menaces de son homologue québécois, M. Jean Garon, de continuer à émettre des permis malgré la décision d'Ottawa de retirer au Québec la gestion des pêcheries.

"Quand mon prédécesseur, en janvier 1982, avait retiré au Québec la juridiction sur les bateaux de plus de 35 pieds, M. Garon avait dit la même chose, c'est-à-

dire qu'il continuerait à émettre des permis, etc... et il n'a rien fait", a déclaré M. De Bané à sa sortie d'une réunion du cabinet, au lac Meech, dans la Gatineau.

Selon le ministre fédéral, les bateaux de 35 pieds et plus effectuent 65 pour cent des captures de poisson au Québec et il n'a fait que rapatrier les 35 autres pour cent par sa décision annoncée lundi dernier.

Selon M. De Bané, le gouvernement québécois devrait épargner quelque \$10 millions en salaires versés

à ses fonctionnaires qui étaient chargés de l'émission des permis et de la protection de la ressource.

Le gouvernement fédéral engagera de nouveaux fonctionnaires et versera donc ces salaires, a affirmé M. De Bané, et le gouvernement québécois doit s'engager à ce que les \$10 millions qu'il épargnera "seront redistribués en subventions aux pêcheurs, au lieu de servir à ouvrir de nouvelles délégations du Québec à l'étranger".

Selon le ministre fédéral,

le Québec et le Nouveau-Brunswick ont à peu près le même nombre de pêcheurs et dépensent tous deux \$20 millions dans le domaine des pêcheries, à la différence, cependant, que Québec dépensant \$10 millions en salaires et \$10 millions en subventions aux pêcheurs, alors que la province voisine donne \$20 millions de subventions.

"Le Québec pourra donc maintenant dépenser tout son budget en subventions aux pêcheurs", a conclu M. De Bané.

Amnistie internationale

Les Turcs courent de gros risques

MONTREAL (PC) — Amnistie internationale fait enquête sur le cas de quatre ressortissants turcs qui affirment qu'ils seront exécutés dans leur patrie s'ils sont expulsés du Canada.

"La menace d'expulsion nous inquiète à cause du risque d'un retour en Turquie ou en Irak", a déclaré Line Thibault, présidente de la section française de la branche canadienne d'Amnistie internationale, dans une interview accordée mercredi.

"Il y a lieu de croire qu'ils pourraient être emprisonnés, soumis à la torture ou même exécutés en raison de leur participation au mouvement d'indépendance kurde", a dit Mme Thibault.

Ali Aydogdu, 29 ans, Rasoul Mohamed Mardelli, 32 ans, Sukru Eren, 22 ans, et Mohamed Serag Bozkal, 26 ans, sont détenus à l'Institut Laval (à sécurité maximum), près de Montréal.

Les quatre individus sont détenus depuis leur arrivée à l'aéroport de

Montréal-Mirabel, en septembre dernier. Ils disent avoir combattu pour l'Organisation de libération de la Palestine à Beyrouth durant l'invasion israélienne, l'an dernier, avant d'être évacués vers Chypre puis vers l'Irak.

Selon les autorités de l'Immigration, ils seront envoyés en Irak ou en Turquie d'ici quelques jours, leur requête pour obtenir le statut de réfugié ayant été rejetée.

Selon Mme Thibault, Amnistie internationale tente de savoir si les quatre Turcs ont eu recours à la violence ou incité à la violence soit dans leurs activités au sein du mouvement d'indépendance kurde, supprimé par le gouvernement turc, soit dans leur participation à l'OLP.

Si le Canada décide d'agir rapidement en expulsant le quatuor, Amnistie internationale demandera au gouvernement de reporter sa décision pour permettre à l'organisation de compléter son étude de la situation.

Québec refuse de rencontrer Ottawa

QUEBEC (PC) — Québec refuse pour l'instant de discuter avec Ottawa du transfert de la gestion des pêches maritimes québécoises au gouvernement fédéral.

C'est ce qu'a indiqué hier un porte parole du ministre québécois responsable des pêches M. Jean Garon.

Plus tôt dans la journée, le sous-ministre fédéral des Pêches et Océans M. Victor Rabinovitch avait invité les sous-ministres québécois de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation et du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, MM. Ferdinand Ouellet et Pierre Lefrançois à venir le rencontrer à Montréal lundi.

Cette invitation, a indiqué M. Rabinovitch dans un communiqué, fait suite à la décision du gouvernement canadien annoncée il y a quelques jours par le ministre fédéral Pierre de Bané, de reprendre en main l'administration des pêches maritimes au Québec.

Celle-ci avait été confiée à la province depuis 1922 en vertu d'un accord signé.

Au bureau du ministre Garon, on soutient qu'une telle rencontre est nettement prématurée puisque le Conseil des ministres qui ne se réunira pas avant le 3 août, n'a pu décider de la marche à suivre dans ce dossier.

"Pour discuter avec le fédéral, a-t-on indiqué, il faut être conscient que ça prend un mandat du conseil des ministres. Qu'ils prennent leur mal en patience. On discutera avec eux en temps et lieu quand le cabinet aura arrêté son attitude face au geste posé par de Bané."

On ajoute que de toute façon, M. Rabinovitch devrait savoir que M. Ouellet sera à Charlottetown lundi où il accompagnera le ministre Jean Garon à la conférence fédérale-provinciale des ministres de l'Agriculture.

Les retouilles

— Selon l'Ottawa Citizen, le solliciteur général Robert Kaplan se serait fié à des renseignements de la GRC qui étaient "techniquement précis mais pas tout à fait impartiaux" lorsqu'il a déclaré le mois dernier que les services de sécurité de la GRC n'espionnaient pas le mouvement de la paix.

— Des données statistiques rendues publiques à la Conférence internationale sur les fumeurs et la santé, indiquent que le nombre de fumeurs canadiens a diminué, mais que ceux-ci demeurent parmi les plus grands consommateurs de cigarettes au monde.

— Le documentaliste de l'Association canadienne des importateurs a prédit, mercredi, une pénurie de voitures économiques japonaises au Canada avant la fin de l'année. M. Stuart Culderton a rappelé que le Japon s'est engagé à ne livrer au Canada que 153,000 voitures au cours de l'année financière se terminant le 31 mars prochain.

— Un ancien entrepreneur de Truro, en Nouvelle-Ecosse, a téléphoné au poste de radio CFCY, mercredi, pour annoncer son intention de se porter candidat indépendant dans Central Nova.

— Selon le Dr Aileen Clarke, les risques d'un cancer du col de l'utérus sont deux fois plus nombreux chez les femmes qui fument que chez celle qui ne fument pas. S'adressant à la section de l'Ontario du Collège des médecins de famille du Canada, le Dr Clarke a dit croire que le tabac ne cause pas le cancer, mais aide à la croissance des tumeurs malignes.

— Robert Dawson, dont le fils Stephen souffre d'un sérieux handicap mental, n'a pas voulu dire à une cour de la famille, mercredi, s'il refuserait encore les opérations chirurgicales destinées à maintenir son fils en vie.

— Le gouvernement fédéral menace de tomber à bras raccourcis sur les détaillants qui limitent la concurrence de façon indue en formant des groupes d'achat qui permettent à leurs membres de profiter de rabais considérables.

— Le ministère de la Consommation et des Corporations du Canada s'inquiète de la formation des consortiums d'achat et avertit que les entreprises favorisant ce type d'association courent le risque d'enfreindre la loi sur les coalitions.

— Un groupe de parents catholiques d'Outremont qui voulait imposer un statut confessionnel catholique à une école élémentaire a perdu sa cause, mercredi, en Cour supérieure.

— Il ne sera pas possible de connaître avant 30 jours le montant exact rapporté par la liquidation de l'édifice et du terrain de l'Évangéline, le seul quotidien francophone des Maritimes, qui a fermé ses portes l'automne dernier.

— Le ministère québécois des Affaires culturelles a émis mercredi un avis d'intention de classement de l'édifice de l'ancien cinéma Capitol, Place d'Youville, à Québec. Un porte-parole du bureau du ministre Clément Richard a déclaré que cet avis, valable pour une durée d'un an, touchait aussi bien l'immeuble que le mobilier.

— La déformation professionnelle le poussant à s'exprimer dans la rue, chez lui à Paris, Jean-Yves Bonno a eu droit un jour au panier à salade des policiers et même à l'interview par le psychiatre de service.

— Un jury a reconnu coupable de meurtre au second degré un homme qui avait conservé de la chair humaine dans son congélateur, à l'issue d'un procès qui a duré moins d'une journée, mercredi.

Santé et création d'emplois

Le cabinet fédéral se donne des priorités pour la session

LAC MEECH — La création d'emplois et le maintien de l'universalité des services de santé seront les deux thèmes d'une nouvelle session parlementaire qui s'ouvrira à l'automne.

C'est ce qui ressort d'une réunion d'une journée du cabinet fédéral qui s'est tenue au Lac Meech, dans le parc de la Gatineau.

Le porte-parole du cabinet, le ministre de l'Envi-

ronnement, M. John Roberts, a souligné qu'au cours des prochains mois, le gouvernement entend mettre l'accent sur des questions qui ont été des préoccupations traditionnelles du Parti libéral.

"Nous allons continuer d'assurer une gestion saine de l'économie du pays par des politiques comme le programme (de restriction des salaires) de six et cinq pour cent, nous mettrons

l'accent sur la création d'emplois et nous nous battons de toutes nos forces contre les tentatives de démantèlement de notre système de sécurité sociale".

Pour préparer cette nouvelle session du Parlement, qui s'ouvrira à l'automne par un nouveau discours du Trône, le gouvernement procédera à des consultations tout au cours de l'été.

D'abord, des ministres et un certain nombre d'ex-

perts se réuniront au cours de trois fins de semaines, en juillet et août, pour discuter de politique économique, de politique sociale et d'affaires internationales et de défense.

Ainsi, lors de la première de ces rencontres, qui portera sur l'économie, les membres du cabinet rencontreront des experts mondialement connus comme les Américains Paul Samuelson et John Galbraith.

Deux pêcheurs sont retracés au réservoir de Manic-5

(PC) — Les deux pêcheurs qui étaient portés disparus sur le réservoir de Manic-5 depuis une semaine ont été retracés mercredi par un hélicoptère de la Sûreté du Québec.

MM. Michel Lacombe, 40 ans, de Châteauguay et Germain Gerbeau, 38 ans, de Sainte-Ursule-de-Maskinongé, étaient arrivés dans la région le 1er juillet et devaient être de retour à leur travail lundi. N'ayant pas reçu de nouvelles d'eux, leurs épouses ont communiqué avec la police.

En risquant une balade sur le réservoir, les pêcheurs ont dérivé 100 kilomètres au nord de leur destination. L'embarcation a finalement manqué d'essence et les deux hommes ont dû ramer sur une distance de 90 kilomètres. Ils se sont alimentés de poissons et fruits sauvages trouvés sur les rives.

Après un examen à l'hôpital, les deux hommes ont été jugés en excellente santé.

Décédée à l'âge de 77 ans

"Bonheur d'occasion" a marqué la carrière de Gabrielle Roy

MONTREAL (PC) — L'écrivain québécoise Gabrielle Roy est décédée mercredi soir vers 22 h à l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'âge de 74 ans, après une courte maladie.

L'auteur de "Bonheur d'occasion" souffrait apparemment de problèmes cardiaques.

Mme Roy est née en 1909 à Saint-Boniface, au Manitoba, rue Deschambeault. Elle devait tirer de son lieu d'origine un roman qui a aussi connu le succès.

Cette maison de la rue Deschambeault devait être reconnue lieu historique par les autorités municipales récemment.

Mme Roy avait vécu dans cette maison jusqu'à son départ pour l'Europe dans les années 30.

Elle s'était établie à Québec ces dernières années.

Elle avait écrit "Bonheur d'occasion" dans les années 40, alors qu'elle enseignait dans le quartier Saint-Henri, un milieu ouvrier du sud-ouest montréalais.

Brio Elle y avait décrit avec un brio unanimement reconnu la vie difficile de ce quartier en butte à la misère mais où survivait l'espoir, au début de la Deuxième

Guerre mondiale.

Ce n'est toutefois que 37 ans après sa parution en 1945 que "Bonheur d'occasion" a enfin été tourné en film, par le cinéaste Claude Fournier.

Mme Roy est morte à la veille de la présentation de la version anglaise du film ("The Tin Flute") lors d'un festival en Union soviétique.

Née en 1909 à Saint-Boniface, Gabrielle Roy a fait des études à l'Académie Saint-Joseph de Saint-Boniface, puis au Winnipeg Normal Institute.

Institutrice pendant huit ans, elle s'occupait déjà activement de théâtre.

En 1937, elle s'est embarquée pour l'Europe. C'est là que, cédant au goût qu'elle a toujours eu d'écrire, elle a envoyé au journal français "Je suis partout" quelques articles qui ont été acceptés.


De retour au pays en 1939, elle s'est fixée à Montréal et a collaboré au Jour, à la Revue moderne et au Bulletin des agriculteurs auquel elle a donné une série de grands reportages.




\$800 LA COUPE

SALON ROBERT ENR.
2010, boul. Tadoussac
CHICOUTIMI-NORD

LOCAL COMMERCIAL A LOUER
SUPERFICIE
650 PIEDS CARRES
Situé dans bâtisse à bureaux
PRIX A DISCUTER
POUR INFORMATIONS:
543-1246 543-3850



SERVICE DE DRAINAGE DU LAC-ST-JEAN INC.
15, Sacré-Coeur (coin du Pont) ALMA



Utiliser le Béliet Mécanique le plus économique sur le marché
**ECONOMIE D'ARGENT
ECONOMIE DE TEMPS**
Faites affaire avec une équipe efficace

**Boulage de terre
Déboisement, etc...**

Inf.: Jean-Marie Simard
Tél.: 668-5754

place du royaume

PRESENTE LE GRAND EVENEMENT DE JUILLET

JEU D'ENDRECHER SAEDI

14-15-16 JUILLET

vente dans le mail

des réductions JUSQU'À 70%

Notre vente se termine samedi 17h00

VENEZ TOT ECONOMISER DANS LE MAIL DE PLACE DU ROYAUME

Parc Saguenay nécessaire à une vraie reprise

Un plus grand optimisme s'est installé dans les milieux d'affaire concernant la reprise économique tant attendue. Mardi de cette semaine, nos quotidiens apportaient deux nouvelles encourageantes. Le Conseil du patronat du Québec, en premier lieu, publiait le résultat de son enquête semestrielle révélant des conditions économiques améliorées et un climat social plus favorable. En



Charles J. Gouvin

second lieu, l'OCDE prédisait pour le Canada, en 1984, une reprise économique plus forte qu'en Occident.

Quelle sera la performance du Québec et de la région 02 au cours des douze prochains mois? Elle devrait être d'autant plus grande que l'économie québécoise est celle qui, de toutes les provinces du Canada à la première chute le plus vite et le plus profondément. Si la reprise atteignait des niveaux comparables à ceux des provinces les plus prospères, les résultats statistiques devraient donc être plus élevés.

Le chômage qui, selon Statistiques Canada, a commencé à se manifester plus rapidement au Québec en 1981, semble vouloir se résorber aussi plus rapidement qu'ailleurs au Canada, depuis le début de l'année. Pareillement, dans la région, on a constaté que le nombre de personnes occupées, par exemple, a augmenté de 4,000 en mai, bien que le chômage se soit maintenu à un taux élevé à cause de l'arrivée des étudiants sur le marché du travail pour l'été.

Pour donner du corps à cette reprise, la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau pourra compter sur quelques chantiers importants. Mais le coup d'envoi aura été la construction domiciliaire qui a ramené au travail un grand nombre d'ouvriers spécialisés. Toutes nos villes ont noté un regain de vie dans ce domaine. Ainsi, après une période désespérante, la plupart des camionneurs se sont remis à rouler. Le programme Corvée-Habitation, inspiré par les syndicats, en est en grande partie responsable.

Mais cela ne suffira pas à un redémarrage spectaculaire de l'économie régionale. Heureusement, Hydro-Québec atteint en 1983 le point culminant de son programme d'implantation d'équipements en dépensant cette année \$400 millions dans la région à même une somme d'un milliard de dollars qu'elle avait prévu dépenser entre 1981 et 1985.

Dans le domaine de l'énergie également, l'avènement du gaz naturel dans la région signifie une injection, en 1983 et 1984, d'une somme supérieure à \$300 millions grâce au raccordement au gazoduc à La Tuque et la construction du réseau régional de distribution vers l'industrie et les habitations.

Un autre investissement significatif est celui de \$120 millions pour l'épuration des eaux des réseaux urbains d'égoût. Plusieurs villes se sont engagées résolument dans cette tâche essentielle. D'autres plus hésitantes, comme Chicoutimi, prendront peut-être la décision de s'exécuter aussi en 1984.

Enfin, tous les obstacles concernant la construction d'un port de mer à eau profonde à Grande-Anse ont été surmontés et ce projet de \$31 millions sera définitivement en marche à l'automne.

Ce qui rendrait la reprise plus spectaculaire encore ce serait l'annonce à brève échéance de la construction de la nouvelle aluminerie d'Alcan à Laterrière. Mais faudrait-il que toutes nos salles de cuves existantes, les nouvelles de Grande-Baie, comme les autres en voie de modernisation à Alma et à Jonquière, reçoivent des commandes importantes. Pareillement, nos usines de pâtes et papiers devraient reprendre leur programme de modernisation et dépenser plusieurs millions dès que la situation se sera améliorée en Occident comme le prévoit l'OCDE.

Plusieurs autres projets de moindre importance faciliteraient une reprise pourvu que nos gouvernements supérieurs puissent mieux s'entendre et que le climat politique s'améliore au même rythme que le climat dans les relations de travail. Il y a, chez nous, cette plaie virulente de Parc Saguenay dans les relations fédérale-provinciale. Une entente pour ce projet permettrait l'essor touristique si nécessaire à l'équilibre économique recherché dans la région.

LA REPRISE



Votre opinion

La création d'emplois permanents

Monsieur Tremblay,

Dans votre commentaire du mercredi 6 juillet 1983, vous souleviez certaines faiblesses sous-jacentes aux programmes gouvernementaux de création d'emploi nommément le désavantage de ne créer que des emplois temporaires. Cette remarque est inexacte dans le cas du programme Pecec du gouvernement du Québec puisque le but premier du Programme expérimental de création d'emplois communautaires (Pecec) et la création d'emplois permanents dans des entreprises offrant des garanties d'auto-financement. Le programme Pecec, relevant du ministre de la Main-d'Oeuvre mais géré par l'Office de planification et de développement du Québec (OPDQ), favorise l'entreprise naissante ou en expansion.

Le 10^{ème} cahier économique du Quotidien du mois d'avril diffusait certaines données statistiques.

Entre autres, en 1981-82, les \$700,000 du Pecec, judicieusement distribués, ont provoqué des investissements régionaux de 12 millions de dollars pour la mise sur pied ou la consolidation de 30 PME, la création de 300 nouveaux emplois permanents et la sauvegarde de 450 autres emplois permanents. En 1982-83, le mon-

tant à plus que doublé et \$1,600,000 a été octroyé à différentes entreprises de la région. Le même montant est prévu pour cette année.

Le programme Pecec à l'origine faisait partie de l'Opération solidarité économique (OSE) créé en 1977, duquel il s'est détaché en 1982 pour devenir autonome. Depuis six ans donc, Pecec contribue à créer des emplois permanents et les décisions d'octroi de subvention se pren-

nent ici même dans la région pour les demandes de moins de \$75,000. Pour ce qui est des demandes plus élevées, la décision d'octroyer la subvention est prise à Québec sur recommandation du comité régional. L'administration régionale de l'ODPQ est responsable de l'administration et du suivi de tous les projets subventionnés.

Benoît Côté,
Responsable du programme Pecec.

Il faut franciser Québécois

M. Michel Clair,
Ministre des Transports.

Maintenant que le gouvernement du Québec a nationalisé Québécois, la population s'attend à ce que vous francisiez son nom dans les délais les plus brefs. Vous

savez sans doute que la formule AIR ALGERIE, AIR CANADA, AIR FRANCE, AIR GABON, ... est celle qui est la plus française, en même temps qu'elle identifie plus précisément le caractère national de la compagnie.

Vous ne deviez donc pas avoir d'ob-

jection à ce que notre compagnie nationale de transport aérien porte désormais le nom d'AIR QUÉBEC. Je vous remercie de votre bienveillante attention.

Pierre Landry,
488, rue Learmonth,
App. 1,
Québec,
G1S 1P6.

le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC SAINT-JEAN

Édité et imprimé par
Imprimerie Saguenay, Ltée
1051, boul. Talbot - Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474



Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la deuxième classe (no 32131)
Abonnement: ABC
Audition 4^e trimestre 30,139 abonnés

Editeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Denis Tremblay
Directeur de l'information: Bertrand Gosselin
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Directeur des ventes: Jean Tremblay
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavole
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Robert Bissonnette
Tél.: Ntl: 844-5005

Votre opinion

Une chambre des naissances: "C'est quoi?"

La chambre des naissances: c'est l'intimité du foyer et la sécurité de l'hôpital. C'est le respect d'un processus naturel et l'assistance d'un personnel spécialisé. C'est la confiance dans les capacités de la femme et le support qu'elle reçoit d'un entourage chaleureux, conjoint, amis, parents, infirmières et médecins.

Le jeudi, 16 juin 1983, le comité de

périnatalité de la région a déposé son rapport sur l'humanisation des soins en obstétrique. Par la même occasion, nous avons appris l'ouverture d'une Chambre des Naissances à l'Hôpital de Chicoutimi et d'une autre, en septembre, à Jonquières.

Mais qu'est-ce qu'une Chambre des Naissances?

Plus spacieuse qu'une salle de travail ordinaire, elle

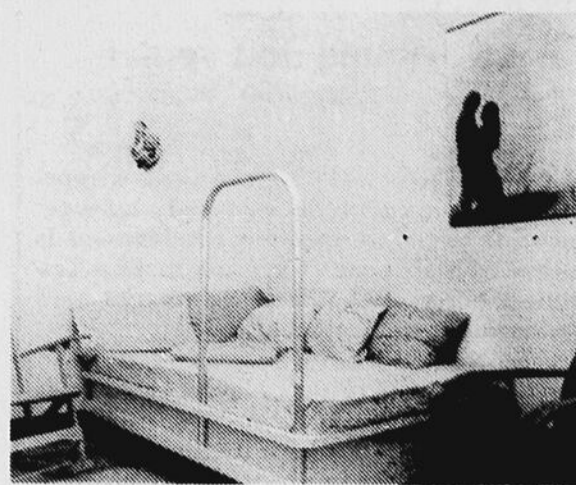
est dotée d'un grand lit sur base de bois avec des draps de couleurs et plusieurs petits coussins. Ce lit est muni d'une barre d'appui facilitant la poussée pour les femmes qui en ont besoin. De plus, une berceuse et un fauteuil confortable occupent la pièce. En résumé, une chambre comme on en trouve à la maison, y compris salle de bain complète, et sans aucun appa-

reil médical apparent.

Mais, une Chambre des Naissances n'est pas qu'un lieu physique. C'est le droit d'accoucher à notre propre rythme, de choisir la position qui nous convient, c'est-à-dire être à l'écoute de notre corps. C'est la possibilité d'accoucher sans intervention, sans interruption, sans déplacement (changement de lieu), pourvoir

bouger, marcher, prendre les positions qui rendent le travail plus facile. C'est la possibilité d'accueillir le nouveau-né dans une atmosphère d'amour et de tendresse, de le garder quelques heures avec nous afin de lui faciliter cette période de transition.

Dans l'optique de la chambre des naissances, le rôle du médecin et des infirmières est modifié puisque c'est la femme qui est le maître d'oeuvre de son accouchement. Leur rôle en est plus un de support que d'intervention. C'est l'occasion pour eux de prati-



quer la vertu de la patience.

Pourquoi ne pas vivre pleinement un processus si naturel.

Visitons la Chambre des Naissances, parlons en à notre médecin et

ayons confiance en nous.

Gérald Lemieux,
Ghislaine Gauthier
Catherine Brasseur.

Pour: **NAISSANCE**
RENAISSANCE
SAGUENAY.

Une famille religieuse mixte au Québec

J'ai suivi, ces jours derniers, à Dolbeau, une session peu traditionnelle, en ce sens qu'elle fut animée, non par un prêtre ou un "Père" mais par une Soeur, fondatrice d'une nouvelle famille religieuse mixte du nom de SERVICES MYRIAM-BETH'LEM, Soeur Jeanne Bizier. Elle s'adressait à un auditoire formé de religieux, d'hommes et

de femmes laïques. Cette Soeur, autrefois de la Communauté des Servantes de Saint-Coeur-de-Marie, après avoir secondé pendant quatre ans le grand charismatique de Grandby, le Père Jean-Paul Régimbald, fut sollicitée par des laïcs et ressentit un appel d'En-Haut à fonder une nouvelle famille religieuse mixte. Au

même moment, elle se vit offrir un ancien hôtel (65 chambres) de Baie-Comeau, qui demandait restauration. Un guide spirituel authentique l'encouragea vers une forme d'apostolat correspondant d'ailleurs aux formes modernes d'apostolat. Un Frère de l'Instruction Chrétienne, le F. Paul-Emile Dion, ancien provincial, fut autorisé par ses supé-

rieurs à prêter main-forte à Soeur Jeanne et devint ainsi comme le cofondateur de MYRIAM. Ancien élève des Hautes Etudes de Montréal, il fut le gestionnaire financier de la petite association Myriam fondée, il y a cinq ans à Baie-Comeau, avec la bénédiction de notre évêque Mgr Jean-Guy Couture. Cette nouvelle famille religieuse se

veut à la fois contemplative et apostolique. Une partie de la journée est consacrée à la prière, à l'oraison, au ressourcement spirituel, et l'autre est orientée vers l'apostolat, soit par l'encadrement de stagiaires, prêtres, religieux ou laïcs, soit par l'animation de retraites, de sessions sacerdotales, religieuses et laïques.

Une des caractéristiques de cette "famille" est d'être mixte. On y accepte, dans son sein, indifféremment, garçons et filles et même des célibataires adultes.

Après cinq ans seulement de fondation, les "petites Soeurs"

et "les petits Frères" de MYRIAM sont plus d'une soixantaine et ont fondé des maisons à Baie-Comeau, à Québec, à Princeville qui ont ouvert deux missions en Haïti: à Jérémie et à Port-de-Paix.

Les petits Frères et les petites Soeurs de MYRIAM utilisent les moyens les plus modernes de communication pour faire de l'apostolat: chants mimés, disques, cassettes, vidéo, témoignages de vie à la télé, et songent même aux mass media.

Myriam, une famille religieuse du XXIème siècle qui pratique l'Évangile,

selon l'esprit de Vatican II (renouveau) et les directives de Jean-Paul II. Bien que se livrant à un apostolat peu rémunéré, elle s'en remet à la Providence qui suscite des bienfaiteurs pour pourvoir à ses besoins. Tous les dons sont acceptés avec la plus grande reconnaissance.

Gérard Clément,
200, boul. Walberg,
Dolbeau, P.Q.,
G8L 2R2,
De la S.E.C.

Pour toute information:

Soeur Jeanne Bizier,
105, boul. La Salle,
Baie-Comeau, P.Q.,
G4Z 1R7.

L'achat chez nous pour créer des emplois

Il est devenu primordial pour l'avenir économique de la région de faire prendre conscience à la population en général qu'il est important d'acheter des produits de chez nous.

Par "Produit de chez nous", il faut entendre un produit qui est transformé et/ou fabriqué ici-même dans la région par des gens d'ici, sous forme de produit semi-fini ou fini.

Il ne suffit pas d'acheter un produit dans n'importe quel magasin, épicerie ou autre établissement de la région pour affirmer que l'on achète des produits de chez nous. Il faut s'assurer que le produit acheté est véritablement fait dans la région.

Le dollar que nous dépensons en achetant un produit de chez nous demeure à l'intérieur du circuit des échanges monétaires régional. En augmentant la consommation de biens régionaux, nous

créerons des emplois puisqu'il suffit d'effectuer \$75,000 d'achats chez nous pour en créer un.

En somme, il vaut mieux dépenser et investir notre argent en achetant des produits "Made in chez nous" que des "Made in ailleurs". Ce genre de comportement rapporte à court, moyen et long terme.

Le Groupe de Gestion Coopératif et Communautaire d'Alma a récemment effectué un sondage téléphonique concernant le concept de l'achat chez soi. Celui-ci a été effectué selon des normes scientifiques dans les limites de la ville d'Alma. 500 personnes furent interrogées.

Les résultats nous indiquent que pratiquement 100% des gens considèrent qu'il est important d'acheter des produits de chez nous. Cependant, au moins 25% des interrogés ont été incapables d'identifier un produit fabriqué ici; alors que 31% ont cité un

exemple dans la catégorie des fruits, légumes et produits laitiers. Il apparaît donc que de façon générale, les gens questionnés sont, soit incapables de citer un produit, ou urèrent à des exemples faisant partie de la catégorie des aliments, ce qui démontre un manque flagrant d'information concernant toutes les autres catégories de biens manufacturés dans notre région.

Le sondage montre de plus, que 100% des gens effectuent leurs achats quotidiens dans leur ville c.-à-d. Alma. De même, nous avons noté que plus de 50% des consommateurs interrogés ne se rendaient jamais faire des achats à l'extérieur de la ville d'Alma, alors que 10.7% ne s'y rendait que rarement.

De plus, 26.3% du groupe soumis au sondage allait magasiner à Chicoutimi. Enfin, il est à noter que 10.2% des acheteurs se rendait magasiner à Québec et/ou Montréal. En

somme, il semble bien que peu de gens effectuent des achats à l'extérieur de notre région. Ceux qui s'y rendent y vont dans le but de se procurer des vêtements en premier lieu ou tout simplement pour aller voir la gamme de produits offerts.

En guise de conclusion, il est temps que des actions soient prises dans l'immédiat au niveau de la population en général afin de la sensibiliser à acheter des biens manufacturés dans notre région.

Il faut à tout prix que chacun de nous, en tant que consommateur, comprenions que dépenser en achetant des produits étrangers ne rapporte rien à la collectivité régionale et que D'ACHETER CHEZ SOI C'EST S'ENRICHIR CHAQUE FOIS.

Gaétan Lavoie,
Groupe de gestion coopératif et communautaire,
690, St-Sacrement
Ouest,
Alma.

SPECIAL

ACADIAN "S" 1983

NEUF, INVENTAIRE 1449 - 1451 - 1452. MODELE 7T508.
Sièges en matériel, accumulateur renforcé, pneus radiaux, sièges avec dossiers inclinables.

PRIX: \$5,812⁰⁰
(transport en sus)

DUCHESNE AUTO

450 Boulevard Dequen, Alma 662-3431
PONTIAC, BUICK, CADILLAC, GMC.

En province

La Tribune doit verser
\$30,500

MONTREAL (PC) — La Cour d'appel du Québec a maintenu, mercredi, un jugement de première instance condamnant la ville de Sherbrooke et le quotidien La Tribune à verser \$30,500 de dommages à un restaurateur de Sherbrooke.

Le journal a été condamné pour avoir écrit en juin 1975 qu'on avait saisi de la viande impropre à la consommation dans cet établissement, à la suite de renseignements fournis par le service d'hygiène municipale.

Les juges Monet, Nolan et Jacques, de la Cour d'appel du Québec, ont également condamné le quotidien sherbrookois à publier en première page le jugement prononcé en Cour supérieure, il y a quelques années.

Le service d'hygiène avait informé le journal de saisies de 2,500 livres de viande impropre dans différents restaurants de la ville, ce que le quotidien avait rapporté en première page.

Pas de hausse des tarifs aériens

MONTREAL (PC) — Voulant s'assurer que le programme fédéral de restriction est bien appliqué, le cabinet a annulé à la dernière minute la hausse des tarifs aériens sur les vols internes qui devait entrer en vigueur à minuit, mercredi.

Les compagnies aériennes devront rembourser les passagers auxquels elles ont chargé ces tarifs, a annoncé M. David Cuthbertson, conseiller au ministère des Transports.

Six grandes compagnies, dont Air Canada et CP Air, ont perçu ces nouveaux tarifs depuis des semaines en prenant les réservations pour les vols à compter de jeudi.

Les compagnies aériennes ont haussé leurs tarifs de six pour cent le 2 octobre dernier et souhaitaient les augmenter de nouveau, un an après l'entrée en vigueur du programme de six et cinq pour cent. Le cabinet a décidé qu'au moins 12 mois devaient s'écouler entre les deux hausses.

Eastern Provincial Airlines, Québécois, Nordair et Pacific Western Airlines doivent aussi annuler leurs augmentations.

Eddy Forest empoisonnera

ESPANOLA, Ont. (PC) — La compagnie E.B. Eddy Forest Products Ltd a offert sa collaboration pour empoisonner la rivière Spanish dévastée à la suite du déversement de produits chimiques qui ont tué des milliers de poissons.

Ian Cairns, vice-président des installations de la compagnie à Espanola, a expliqué dans une interview accordée mercredi que la compagnie avait offert son concours parce que "c'était la chose qu'il fallait faire".

Il a ajouté que E.B. Eddy demandera l'aide technique et la coopération du gouvernement ontarien pour revivifier la rivière.

Ni M. Cairns ni aucun porte-parole du ministère ontarien de l'Environnement ou des Ressources naturelles n'a voulu dire si l'offre de la compagnie affecterait la décision du gouvernement de porter des accusations contre la compagnie.

Cette dernière pourrait être poursuivie selon la loi ontarienne de protection de l'environnement, la loi ontarienne sur les ressources en eau et la loi fédérale sur la pêche. Les amendes pourraient aller de \$5,000 à \$50,000.

A propos du Québec

Les publications américaines véhiculent une image négative

MONTREAL (PC) — Le délégué du Québec à New York, M. Raymond Gosselin, s'inquiète de l'image négative de la province qui est véhiculée dans les publications américaines.

A la simple mention du nom de l'écrivain canadien Mordecai Richler, il murmure: "terrible, terrible".

Selon M. Gosselin, Mordecai Richler, un Montréalais et l'écrivain canadien le plus célèbre au sud de la frontière, se sert des cercles journalistiques les plus influents pour accuser

le gouvernement québécois d'avoir condamné à la stagnation la métropole en votant la Loi 101.

Pour contrebalancer l'influence négative de Richler et celle produite par la distorsion dans les médias, le gouverne-

ment du Québec est obligé d'offrir des voyages officiels gratuits aux journalistes, précise M. Gosselin.

Dans une allocution à l'université Harvard l'automne dernier, le ministre des Affaires intergouvernementales, M. Jacques-Yvan Morin, avait déclaré: "Le venin que déverse Richler contre le Québec est difficile à contrer."

Une loi totalitaire allègue pour sa défense: "J'écris sur ce que nous savons tous, la nature totalitaire

de la loi 101 sur la langue. Sur le fait que Montréal ne s'en remettra jamais, que les enfants s'en vont et que les familles sont déchirées, réunies seulement pour les funérailles".

Les observations de Richler comme Québécois anglais sont une chose. Ce qui alarme le gouvernement, c'est le fait que les Américains adoptent souvent le même ton.

Selon M. Gosselin, l'idée fausse que les Américains se font du Québec est aberrante.

Règlement de placement

Les travailleurs font sentir leur opposition

MONTREAL (PC) — Certains membres du Conseil provincial international sont "prêts à se battre" contre le règlement de placement de l'Office de la construction du Québec, et surtout contre la "pratique déloyale" qu'est l'émission de certificats spéciaux à des travailleurs d'autres industries, alors que les "vrais" travailleurs de la construction sont en chômage.

C'est le message qu'ont donné mercredi en conférence de

presse des gérants et agents d'affaires de différents locaux de métiers mécaniques — plombiers, monteurs d'aciers de structure, soudeurs, calorifugeurs, chaudronniers, opérateurs et électriciens.

Ils ont d'ailleurs déjà mis leur menace à exécution en fermant, mardi matin, un chantier du port de Québec.

Ils se plaignent que le règlement de placement, dont ils veulent l'abolition, devient une menace aux emplois déjà rares

dans l'industrie de la construction.

POUR ELLE ET LUI



Jeans
\$19.99 ch.

2/\$35⁰⁰



Pantalon
coton

\$16⁹⁵

Boutique **M2** INC

PLACE DU SAGUENAY
CHICOUTIMI Tél.: 545-2155

POLYCLINIQUE DE LA BAIE CENTRE MEDICAL



J. JACQUES DALLAIRE, M.D.



ISABELLE MERCIER, M.D.



MARTINE NADEAU, M.D.

Les docteurs Jean-Jacques Dallaire et Isabelle Mercier, diplômés de l'Université de Montréal ainsi que le docteur Martine Nadeau, diplômée de l'Université Laval, vous font part de l'ouverture du Centre médical de la Polyclinique de La Baie, au 339, rue de la Fabrique, Ville de La Baie, le lundi 11 juillet 1983.

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi de 9 h à 17 h et de 19 h à 21 h
Samedi de 9 h à 17 h (clinique sans rendez-vous)

Tél.: 544-7362
(Accessible pour les handicapés)

Furieux de voir rebondir leur chèque

Les employés de Maislin Transport Ltd donnent libre cours à leur frustration

MONTREAL (PC) — Furieux de voir le chèque de leur salaire hebdomadaire retourné par la Banque canadienne impériale de commerce avec la mention "sans provisions", quelques douzaines d'employés de Maislin Transport Ltd ont donné libre cours à leur frustration en interceptant, mercredi, 13 véhicules de la société devant son siège à LaSalle et en paralysant toute sortie ou entrée de camions.

Les travailleurs frustrés ont juré de ne pas quitter les lieux tant qu'ils n'auront pas reçu leur salaire.

"Nous avons été lésés, a déclaré le camionneur Albert Brisson. Pourquoi ne devrions-nous pas leur rendre la monnaie de leur pièce?"

"J'ai travaillé ici 13 ans et je ne vais pas capituler, a ajouté son collègue Gérard Laiseau. S'ils veulent la violence, et bien, ils l'auront".

La Banque de commerce, principal créancier de Maislin, a confirmé qu'elle n'honorait pas les chèques puisque l'action judiciaire entamée par Maislin bloquait tous les crédits.

"La demande de moratoire déposée lundi par Maislin ne permet pas à la banque d'obtenir des fonds de la société de camionnage", avait déclaré mardi M. Everett McCrimmon, porte-parole de la Banque de commerce.

"Faute de fonds, dit-il, la Banque ne saurait honorer les chèques de salaires délivrés par

Maislin." Le gouvernement fédéral est, lui aussi, un gros créancier, puisqu'il y a 11 mois, il avait garanti la firme pour un emprunt de \$34 millions, fait sans précédent pour une entreprise qui n'était ni minière, ni manufacturière.

Introuvable depuis vendredi, quand les rumeurs d'une faillite imminente de la société avaient

commencé à circuler, M. Ed Lumley, ministre fédéral de l'Industrie, a finalement reçu les journalistes, mardi, à l'issue d'une réunion du conseil des ministres. M. Lumley s'explique

Se portant à la défense de la décision fédérale d'accorder la garantie de \$34 millions, le ministre a affirmé qu'en renflouant alors la société de camionnage,

Ottawa avait récupéré une partie de cette somme en impôts acquittés par les travailleurs qui, de ce fait, n'avaient pas perdu leur emploi, et en allocations chômage qu'il n'a pas fallu payer.

Mais, malgré cette tentative de renflouement, la plus grosse entreprise de camionnage du Canada a subi des pertes substantielles:

US\$19.9 millions en 1982 et \$4.2 millions au cours du premier trimestre 1983.

Interrogé sur la question de savoir si le gouvernement réalisait vraiment la gravité des difficultés de Maislin quand il a décidé de lui venir en aide, M. Lumley a répondu: "Nous disposions des mêmes estimations que chacun avait alors au sujet de Maislin."

Dr LYNDA BABIC, o.d.
Dr R. GUY DION, o.d.

CLINIQUE D'OPTOMETRIE CHICOUTIMI

Examen de la vue - Lentilles de contact
Reéducation visuelle

302, rue St-Vallier, Chicoutimi

(face à l'hôpital)
Tel.: 549-7461

D.E.B.U.G. INFORMATIQUE INC.

Service comptable informatisé - Consultation -
Logiciel personnalisé - Vente et installation de
systèmes.

Représentants:

Charles Gagnon
Eric Laroche

930, rue Jacques-Cartier est
Chicoutimi, Québec
G6H 2B1, Suite D-415
Tél.: 545-5599

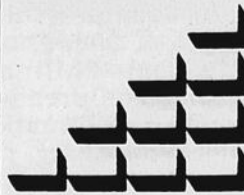
AVIS IMPORTANT

- Ouvert le samedi de 8h00 à midi.
- Ouvert tous les jours pendant les vacances de la construction.
- Bloc remblai - tuile de patio - pavé d'entrée - fosse septique - tuyau pour champ d'épuration.

DUNBRICK Itée

596, Boul. Saguenay O. Chicoutimi, Qué.
G7H 5E3

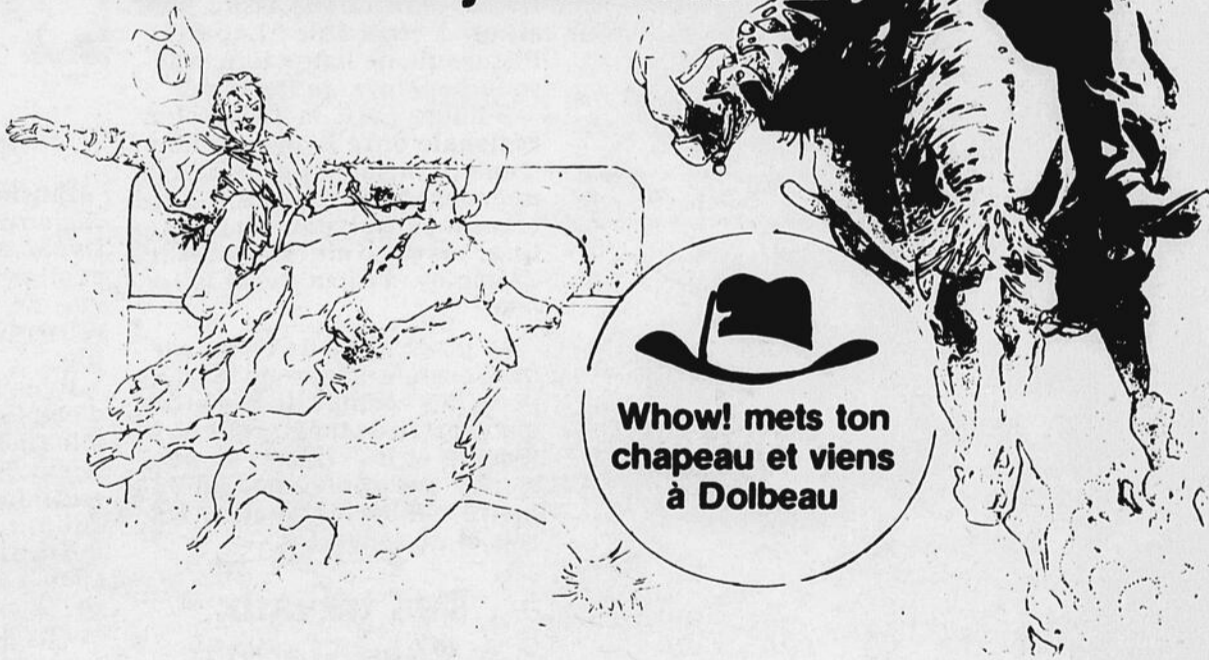
DUNBRICK



(418)
549-4520

LES '10 JOURS WESTERN' DE DOLBEAU

du 15 au 24 juillet 1983



Whow! mets ton
chapeau et viens
à Dolbeau

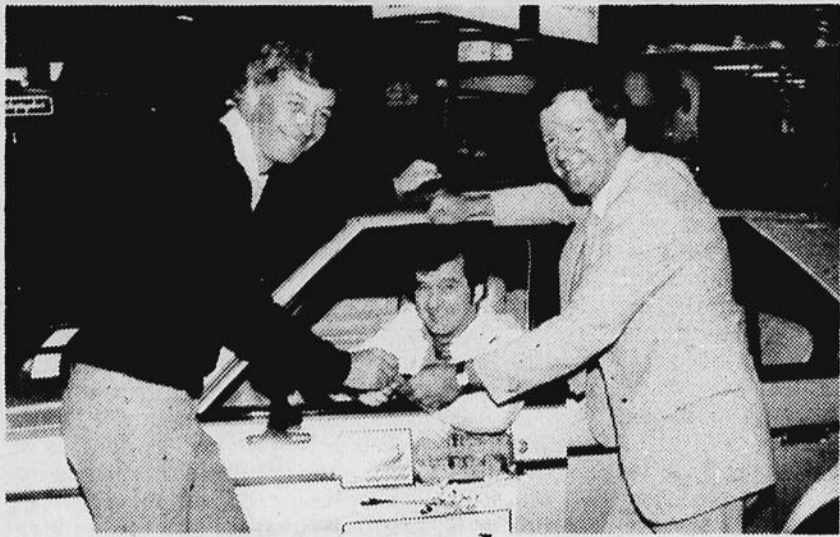
Une courtoisie de:
Evans Laberge, distributeur La Brasserie Labatt Limitée

Labatt

50



Labatt
Legere
Light



Gagnant d'une auto

M. Olivain Sylvain, du 398 de la route 169, à Sainte-Jeanne-d'Arc, a gagné l'automobile offerte en tirage par l'organisation de Festirame d'Alma. Les billets étaient vendus par les candidates au titre de "Mlle 55 km". L'heureux gagnant, assis déjà derrière le volant, reçoit les clés des mains de Luc Harvey, président de Festirame et de M. Jean-Louis Dubé, directeur général de Dupont Auto, d'Alma.

(Photo: Karl Tremblay)

Marchethon des étudiants

Le Centre d'emploi du Canada pour étudiants de Dolbeau réitère l'expérience, cette année, afin d'aider les étudiants du secteur qui sont toujours sans travail.

Le marchethon aura lieu le vendredi 22 juillet. Le départ sera donné à 14h00 en face du Centre sportif de Mistassini et l'arrivée se fera à la Terrasse Western du cente-ville de Dolbeau.

Près de 75 étudiants participeront à ce marchethon pour sensibiliser les employeurs à leur situation.

La statue du Cap-Trinité

Encore cette année, le comité des Fêtes pour la statue du Cap-Trinité organise une journée de prières qui aura lieu le dimanche 14 août.

Dans le cadre de l'année jubilaire de la Rédemption, Mgr Jean-Guy Couture, évêque du diocèse de Chicoutimi, célébrera la cérémonie religieuse. Le programme prévoit également un dîner champêtre, de l'animation au rocher et à la statue de même que des tours de bateau.



Fête au pont couvert

Les activités ne manquent pas à Ferland-Boileau pour signaler le 50^{ème} anniversaire du pont couvert qui a été transformé en café-terrasse pour accueillir les visiteurs jusqu'au 15 août prochain. L'accueil est très chaleureux, surtout de la part de la présidente du pont couvert, Mme Francine Bouchard, de la petite Mélissa Girard et de Mme Lynda Gagné, historienne de la Corporation du pont couvert.

(Photo: Réal Tremblay)



Un accueil généreux

Ce sont surtout "les mâles" qui ont réservé un excellent accueil à Michelle Murchison qui a posé pour la revue Penthouse, lors de sa visite-éclair dans la région, cette semaine. Et notre photographe l'a surprise bien entourée des représentants de la gente masculine, à la Tabagie 580, mardi matin. Miss Penthouse est ici en compagnie de Richard Bergeron, Michel Picard, Jacques Picard et Guy Lajoie... De la grande visite, quoi.

Congrès des fermières

Le congrès provincial des cercles de fermières se tiendra, cette année, du 22 au 25 août, à l'Université de Sherbrooke.

Une cinquantaine de membres de la région doivent participer à cet important congrès. Les déléguées officielles seront Mmes Colombe Dessureault, de Mistassini, présidente régionale; Léontine Pedneault, de Latérière et Josseline Lapointe, de Roberval.

D'autre part, la fédération régionale offre la possibilité à d'autres membres d'assister à une journée du congrès. Les intéressées doivent communiquer avec Mme Madeleine Tremblay, d'Alma, avant le 1er août.

Le programme de cette journée spéciale comprend les rapports des comités, la première d'une pièce de théâtre sur "Les femmes et les régimes de pensions", une conférence du ministre québécois Pauline Marois et un concert.

Des travaux à Baie-Eternité

Les travaux se poursuivent actuellement sur la route conduisant à la Baie-Eternité, dans le parc Saguenay. Il s'agit de la construction de la ligne électrique et du pavage de la route.

Ces travaux, qui nécessitent des investissements de l'ordre de \$560,000, devraient se terminer vers le milieu du mois d'août. Tout en s'excusant des inconvénients causés, le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche invite les usagers à faire preuve d'une grande prudence, lors de leur passage dans ce secteur.



Fête des employés

Plusieurs entreprises de la région profitent de la saison estivale pour organiser des réceptions à leurs employés en vue de partager avec eux la réussite d'une année bien remplie.

Récemment, une vingtaine d'employés de la firme d'extermination P.-E. Tremblay & Lemieux Inc., de Chicoutimi, ont participé à un "5 à 7", suivi d'un souper. Sur la photo, dans l'ordre habituel, Ginette Gagnon, secrétaire de l'entreprise; la propriétaire Joyce Lemieux et M. Guy Gagnon.

Commission royale

La Commission royale sur l'union économique et les perspectives de développement du Canada tiendra des audiences publiques à Chicoutimi, à l'automne 1983.

Présidée par l'ancien ministre fédéral des Finances, Donald-S. MacDonald, la commission a reçu pour mission d'aider les Canadiens, pendant les trois prochaines années, à bâtir leur avenir et à surmonter les obstacles qui pourraient leur barrer la route.

• **L'EXPOSITION** agricole et commerciale du Lac-Saint-Jean innove, cette année, en organisant un concours de danse sociale et de rock'n roll, lors de la semaine de l'expo qui se tiendra du 16 au 21 août.

• **LES PERSONNES** intéressées à participer à ce concours de danse sociale peuvent communiquer avec le bureau de l'exposition de Saint-Félicien, au tél. 679-4554.

• **LA PRODUCTION D'AGNEAUX** connaît un essor considérable depuis quelques années au Québec. Longtemps laissée à elle-même, cette production a, auprès des producteurs, un regain de popularité dans toutes les régions du Québec, y compris le Saguenay-Lac-Saint-Jean.

• **POUR QUE LE** consommateur ne s'y trompe pas, les producteurs d'agneaux du Québec ont décidé d'identifier leur produit.

• **LA VILLE DE JONQUIÈRE** vient d'omettre à un syndicat dirigé par Lévesque, Beaubien Inc., une émission d'obligations au montant de \$3,975,000.

• **GILBERT GRAVEL**, associé régional de Lévesque, Beaubien Inc. déclare que "La ville du maire Francis Dufour jouit d'une réputation très enviable sur les marchés financiers, grâce à son excellente administration et sa solidité financière".

• **LA PROPORTION** dette/évaluation de Jonquière n'est que de 4.49% avec une évaluation impossible dépassant le milliard de dollars. Mentionnons que les obligations de cette municipalité sont offertes en vente immédiatement.

• **"SUR LE MATELAS"**, la pièce de théâtre que joue présentement la troupe "Virovent" de La Baie, au Club de Yacht de Bagotville, est une oeuvre de Michel Garneau.

• **JEAN-MARIE FORTIN**, un commerçant itinérant du 2094 Evans, à Dolbeau, vient d'être condamné à une amende de \$200 pour avoir exercé ses activités sans détenir un permis de l'Office de la protection des consommateurs.

• **LE SERVICE DES LOISIRS** de Chicoutimi vient de lancer une invitation pour le vernissage de l'exposition de Mme Janine Custeau-Harvey, le jeudi 21 juillet, à 21h00, au Couloir-Expo du Centre socio-culturel. Cette exposition, composée d'une quarantaine d'aquarelles, se poursuivra jusqu'au 28 août.

• **LE CAMP MUSICAL** du Lac-Saint-Jean présentera vendredi, à 20h00, un concert de Louis-Philippe Pelletier, pianiste, premier prix du concours international Arnold Schoenberg. Ce récital comportera uniquement des oeuvres de Schumann.

En bref

Gatien recherché

MONTREAL (PC) — Un individu extrêmement dangereux, Dorès Gatien, 39 ans, est activement recherché par les corps policiers du Québec et du Nouveau-Brunswick.

Gatien s'est évadé le 12 juin d'une prison commune du Nouveau-Brunswick où il était détenu dans l'attente de son transfert au Québec.

Il devait subir plusieurs procès dans les districts judiciaires de Montréal et Québec à la suite d'une série de vols à main armée qui lui aurait rapporté près de 400 mille dollars.

Gatien s'était évadé une première fois de l'institut Leclerc, à Laval, en 1979 et il avait été repris par la Sûreté du Québec, détachement de Québec, en octobre 1982. Il était alors en possession de mitraillettes et de fusils de fort calibre.

Attaque à la hachette

MONTREAL (PC) — Un individu portant, au dire de la police, une hachette dissimulée dans un sac en papier, s'est présenté, mercredi, à l'hôtel de ville de Ville Saint-Laurent, au nord-ouest de l'île de Montréal, et a blessé un fonctionnaire qui se trouvait dans son bureau.

M. Jean-Paul Séguin, âgé de 50 ans, inspecteur de la municipalité, se trouve à l'hôpital pour trois ou quatre jours avec une double fracture de l'avant-bras et une entaille profonde, a précisé un porte-parole de la police.

La police a lancé un mandat d'arrêt contre le suspect, un Noir de 41 ans qui semblait connaître sa victime.

Les Québécois et les magazines

Les Québécois consacrent environ quatre heures de leur temps chaque mois à la lecture de magazines alors qu'en général, les Canadiens lisent ces publications durant près de cinq heures.

Les Québécois cependant lisent leur magazine préféré pendant plus de temps puisque chaque publication en langue française est lue durant une période de 81 minutes, alors que dans l'ensemble du pays, un magazine sera lu durant 64 minutes.

Ces données ont été révélées mercredi à Montréal par le Print Measurement Bureau, une compagnie spécialisée dans la recherche relative aux médias écrits.

Accusations contre McSween

MONTREAL (PC) — Pierre McSween, le principal témoin de la Commission d'enquête sur le crime organisé dans le dossier des frères Dubois, est détenu à Montréal en attendant son procès sous 181 accusations de fraude.

Il est gardé dans un secteur de "protection" à la tour Parthenais. Il est soupçonné d'avoir fraudé une centaine de commerçants montréalais pour un total de \$47,000, depuis octobre 1982.

Il a nié sa culpabilité en mai dernier.

A la recherche du Titanic

HALIFAX (PC) — Après avoir cherché l'Abominable Homme des neiges, l'arche de Noé et même un trou au Pôle Nord, M. Jack Grimm, un magnat du pétrole de l'Oklahoma, appareillera bientôt dans le port de Halifax pour se lancer à la recherche du Titanic.

"Cette fois-ci, je prends mon expédition un peu plus au sérieux que lorsque j'ai cherché l'arche de Noé, car le Titanic a bel et bien existé", a-t-il confié.

A bord du Conrad, un bateau de recherche de l'Institut Hudson à New York, il effectuera sa troisième tentative pour retrouver le paquebot de luxe qui a sombré à 360 milles marins au sud-est de Terre-Neuve lors de son voyage d'inauguration le 15 avril 1912.

Victimes d'erreurs administratives

OTTAWA (PC) — Deux couples québécois bénéficiaires d'aide sociale ont reçu chacun \$1,800 du gouvernement fédéral afin de se présenter inutilement à des interviews en vue d'obtenir du travail dans la même station-service en Colombie-Britannique.

Les responsables du ministère fédéral de la Main-d'oeuvre ont admis mardi qu'un tel incident était malheureux, mais qu'il se produisait assez rarement.

Après avoir reçu l'argent du gouvernement fédéral, Brenda et Walter Belknap, natifs du village qué-

bécois de Rock Island, ont vendu leurs biens, ont rassemblé leurs quatre enfants et sont partis pour Revelstoke, en Colombie-Britannique, en mai dernier.

Une fois rendus, ils se sont aperçus que le poste était déjà comblé à la station Esso Roger's Pass. La famille a alors rebroussé chemin et s'est fixée à Ottawa, où elle vit encore avec des prestations du Bien-Etre social.

Une autre famille de Rock Island, dans les Cantons de l'Est, a été envoyée pour postuler le même emploi.



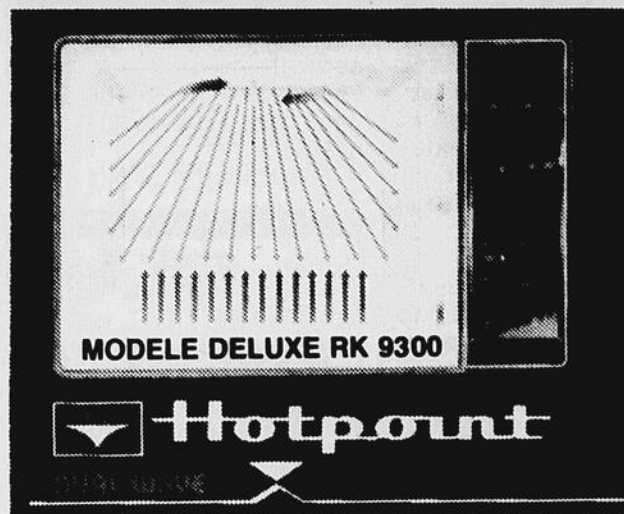
MAINS VIDES: Après avoir vendu leur maison pour aller chercher du travail à Vancouver, les Belknap sont revenus au Québec les mains vides.

LES ELECTRO BAS PRIX

3 GENERATIONS
DE SPECIALISTES
POUR MIEUX VOUS SERVIR

FOUR
MICRO-ONDES
Rég.: \$929.00

\$849



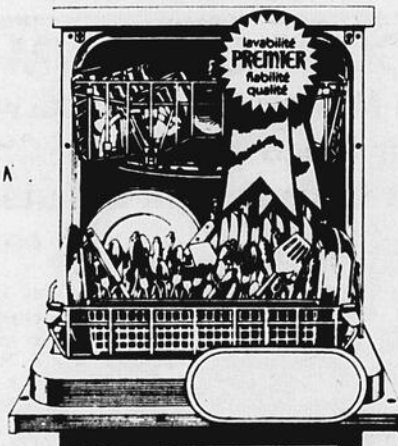
VU LE GRAND SUCCES LORS DE NOTRE DERNIERE VENTE, LA
DIRECTION DE MEUBLES FERNAND MARCOTTE OFFRE A
NOUVEAU UN RABAIS DE \$100.00 SUR

LE LAVE-VAISSELLE KitchenAid.

ON DIT QUE C'EST LE
MEILLEUR LAVE-VAISSELLE

PAR **HOBART**
QUI DIT MIEUX

C'EST LE PLUS ROBUSTE
C'EST LE PLUS DURABLE



MODELE KDC20

1er SECHAGE

Ventilateur à air chaud, exclusivité KitchenAid, pas d'élément à l'intérieur de la cuve.

2e LAVAGE

Système de lavage à plusieurs niveaux.

3e CUVE

En porcelaine tridura, exclusif à KitchenAid, 10 ans de garantie.

4e MOTEUR

1/2 force à roulement à billes, garantie 5 ans.

5e CONSTRUCTION

En acier ultra-robuste, exclusif à KitchenAid.

CHEZ

Meubles



SERVIMEUBLES

FERNAND MARCOTTE INC.

1369, boul. Saguenay est, Chicoutimi, Qué. G7H 1G9

Rivière-du-Moulin

Tél.: 549-3082

(Près du Parasol)



AMOUR... John Axley et son amie de coeur, Anna Huovinen ont fait connaissance à la 15ième Jamboree international qui se déroule à Kananaskis country au pied des Rocheuses.

(Laserphoto PC)

Mesure de prudence

Le bikini déconseillé

KANANASKIS COUNTRY, Alberta (PC) — Parmi les 13.500 participants au 15e jamboree international, 1.000 sont des jeunes filles, à qui l'on a recommandé de ne pas porter de bikini.

C'est que le scoutisme mixte n'est pas encore répandu dans le monde entier et que l'on ne veut pas offenser les représentants de certains pays, particulièrement ceux du monde arabe.

Pour M. Fawzi Farghali, d'Egypte, il n'est pas question de réunir garçons et filles dans cette partie du monde.

Mais pour M. Carl Lindsten, de Suède, le scoutisme mixte existe depuis des années, non seulement dans son pays, mais dans toute la Scandinavie, l'Islande, la France, l'Allemagne de l'Ouest, la Hollande et Israël.

Et M. Lindsten est convaincu qu'il sera une réalité en moins de 20 ans dans la plupart des 75 pays actuellement représentés au jamboree de Kananaskis Country.

Sale imagination

Certaines critiques sont à l'effet qu'il ne peut se faire autrement que d'y avoir des relations trop intimes entre garçons et filles dans un même camp.

M. Lindsten répond qu'en Suède, les jeunes sont habitués au scoutisme mixte et la présence du sexe opposé ne représente pas un événement extraordinaire.

"Je crois, dit-il, que

les jeunes le prennent peut-être plus naturellement que les adultes; ils n'ont pas notre sale imagination."

Au Canada, a fait

savoir M. Gordon McConnell, chef de la délégation canadienne, les routiers (les plus âgés) acceptent des jeunes filles, mais non les louve-

teaux ou les scouts.

Il en est de même aux Etats-Unis, a déclaré M. Barclay Bolles, rédacteur en chef du Boy Scouts of America Organization.

Les filles à la Jamboree

Déjà des amourettes se sont déclarées

KANANASKIS COUNTRY, Alberta (AP) — Des filles ont participé au Jamboree mondial des scouts pour la première fois en 1983 et déjà des amourettes se sont déclarées au pied des Rocheuses.

"Nous espérons nous revoir bientôt", a déclaré John Axley, un scout âgé de 15 ans de Pensacola en Floride qui a succombé aux charmes de Anna Huovinen, âgée de 16

ans d'Espoo, en Finlande.

"A mon retour je vais apprendre le finlandais", a ajouté le jeune homme. "C'est ma première priorité".

Des couples "internationaux", se balladant main dans la main et bras-dessus-bras-dessous, ont commencé à se former cette semaine au campement du jamboree, qui prend fin jeudi.

Parmi les 13.564 scouts présents, 984

sont des filles. Elles font partie d'une expérience que les chefs-scouts, les officiers et les organisateurs considèrent comme un succès.

Plusieurs groupes de scouts européens, particulièrement les Scandinaves, acceptent des filles et des garçons pour joindre leurs rangs depuis des années.

Mais aux Etats-Unis, au Canada et dans les pays islamiques les filles et les garçons sont tenus séparés au moins jus-

qu'à l'âge de 18 ans. Les Américains semblent préférer les filles suédoises et finlandaises, tandis que les Canadiens se lient d'amitié plutôt avec les Allemandes.

Quelques Suisses et Suédois ont choisi leur compagne parmi les 170 filles du contingent allemand.

Ce qui résume le mieux ce qui se déroule là-bas c'est John Axley et Anna Huovinen qui l'avouent: "j'ai un peu de difficulté à communiquer, mais ça n'a pas d'importance".

SPECIAL DE JUILLET



Radio d'automobile
Mini-cassettes "auto-reverse"
AM-FM stéréo, boutons-poussoirs, 7 watts par canal.

Détail suggéré:
\$339.95



SPECIAL:
\$219.95

LES SPECIALISTES DE L'ELECTRONIQUE

SPECIAL

St-Gelais ELECTRONIQUE INC.

1526, boul. Talbot, Chicoutimi
TEL.: 545-2828

Atelier de réparation, service à domicile.

TV • SYSTEME DE SON • SYSTEME DE SON

CLUB NUDISTE

Domaine naturiste LE CYPRÈS

SITUE A NOTRE-DAME-DES-ANGES, CTE DE PORTNEUF, SUR LES BERGES DE LA RIVIERE BATISCAN

- PECHE
 - VOLLEY-BALL
 - BALLE-MOLLE
 - BADMINTON
 - EXCURSION EN FORET
- Nous disposons également d'un restaurant-dépanneur.



Couples et familles seulement SÉJOUR pour VISITEURS

- une journée
- tarif spécial de fin de semaine (du vend. au dim.)

A LOUER

- Magnifiques terrains de 40 pl. X 50 pl. pour la saison.
- Chalets accessibles pour fins de semaine ou vacances.

Pour information:

QUEBEC: 647-3887

NOTRE-DAME: 1-418-336-2573

CONDOMINIUM

Le Manoir Place d'Iberville
Le Manoir Place d'Iberville, Chicoutimi
Les travaux sont débutés



Bénéficie d'un emplacement stratégique unique, près des Centres d'achats.

COMPREND:

- 1- Appartements de 2 et 3 chambres.
- 2- Ascenseur.
- 3- Piscine intérieure.
- 4- Salle communautaire.
- 5- Foyer.
- 6- 2 rangements.
- 7- Stationnement.
- 8- Balcons.

Subvention Fédérale \$3,000.00
Subvention Municipale \$1,500.00
+ votre épargne logement.

COURTIER
543-1144

Fiducie Prêt & Revenu
Courtier
326, des Saguenéens,
543-1144.



LE NID DU CADEAU ENR.

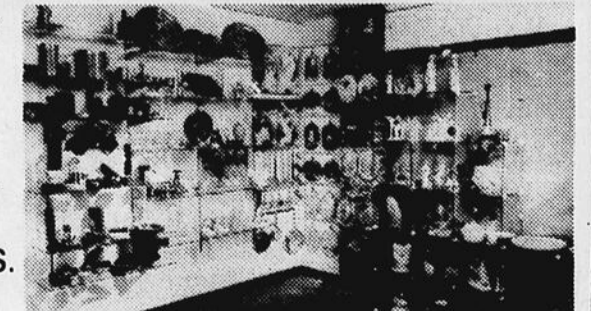
326, RUE DES SAGUENEENS CHICOUTIMI

(face à Bouclair)

TEL.: 696-2633

GRANDE OUVERTURE AUJOURD'HUI

SPECIALITES:
CADEAUX,
CARTES DE
SOUHAITS,
SOUVENIRS,
DEPARTEMENT
DE CADEAUX
POUR HOMMES.



**JE VOUS Y RECEVRAI TOUS
AVEC PLAISIR**
JACQUELINE BOULETTE
PROPRIETAIRE
NOUS ACCEPTONS
CHARGEX - MASTER CHARGE

Selon un passager du DC-9

Un court-circuit serait à l'origine de l'incendie

WASHINGTON (PC) — Passager à bord du DC-9 d'Air Canada qui a atterri en catastrophe à Cincinnati, le 2 juin dernier, un ingénieur américain s'est dit convaincu, mercredi, que l'incendie avait été causé par un court-circuit.

Témoignant devant le sous-comité des transports de la Chambre des représentants, M. Ray Grubbs a précisé que son opinion était basée sur ses propres observations et son expérience personnelle.

M. Grubbs, qui demeure à Dallas au Texas, a raconté qu'il a aperçu la fumée pour la première fois du côté droit de l'avion, à l'arrière, s'échappant d'une armoire.

La nature de la fumée et son odeur indiquaient, selon lui, qu'il s'agissait d'un feu d'origine électrique.

"Il faut que ce soit un court-circuit, a dit M. Grubbs. Je ne peux pas croire que c'était une cigarette."

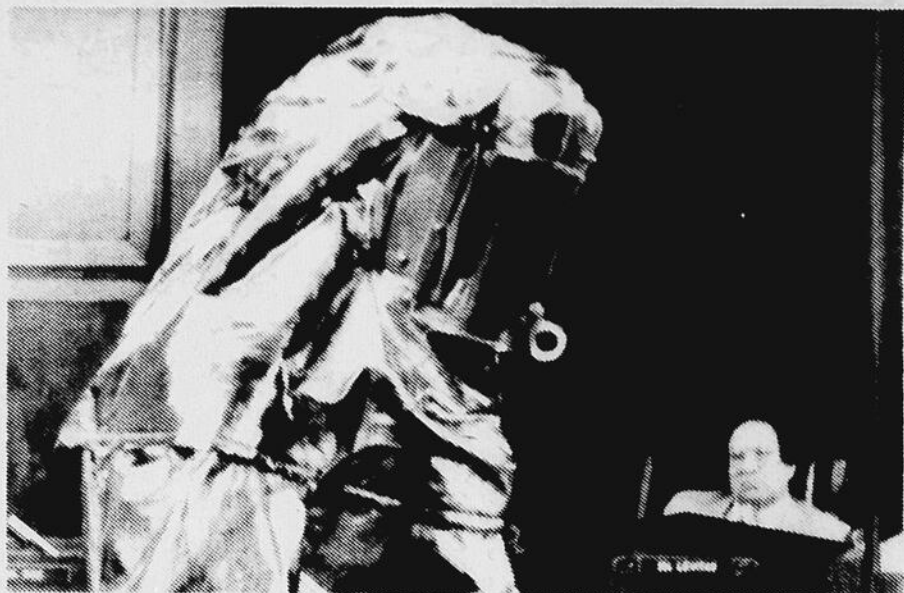
Disjoncteur
Il se peut, a affirmé l'ingénieur, que la re-

mise en position d'un disjoncteur par un agent de bord ait pu provoquer une surcharge électrique et provoquer le court-circuit.

Ce point sera exploré plus profondément, ont dit des membres du sous-comité, par les spécialistes qui témoigneront plus tard.

Vingt-trois des 46 personnes à bord de l'avion ont perdu la vie.

M. Grubbs a exprimé l'avis qu'il a eu personnellement la vie sauve grâce à un chiffon trempé qu'il a serré entre ses dents et qui lui a permis de ne pas perdre connaissance avant d'être évacué.



DEMONSTRATION... La démonstration d'un membre de l'Association des pompiers pour les incendies d'avion des Etats-Unis au cours de l'enquête.

(Laserphoto AP)

AU PAYS

Ecrasement d'avion

WAWA, Ontario (PC) — Deux hommes ont été rescapés mercredi par un avion cargo des forces armées suite à un écrasement d'avion.

M. Larry Salo, 26 ans, pilote et propriétaire de l'avion utilisé pour prospecter, et son passager, M. Roger Duval, 31 ans, tous de Connaught en Ontario, ont été hospitalisés suite à des blessures mineures.

Selon un porte-parole de la police, l'avion tentait d'atterrir vers 18h30, mardi, lorsqu'une rafale de vent a provoqué son écrasement au bord du lac Eaglet, à environ 160 kilomètres au nord de Sault-Ste-Marie.

On ignorait la disparition des deux hommes puisqu'ils n'avaient signé aucun plan de vol, lorsque l'avion des forces armées à capter un signal de détresse.

Un hélicoptère et un avion ont été dépêchés sur les lieux bien que la localisation exacte de l'accident n'était pas connue.

Jeunes délinquants

OTTAWA (PC) — La mise en vigueur de la loi sur les jeunes délinquants, qui dictera la procédure à suivre lorsqu'un jeune fait face à des problèmes avec les autorités, a encore été retardée.

Le solliciteur général du Canada, M. Robert Kaplan, a déclaré, mardi, que la loi n'entrera en vigueur que le 1er avril 1984. Elle devait prendre effet en avril de cette année, mais la date avait été reportée au 1er octobre.

M. Kaplan a précisé après une conférence des procureurs généraux à Ottawa, que le délai permettra à toutes les parties concernées de discuter du montant de la contribution d'Ottawa dans le programme.

La nouvelle loi s'appliquera aux jeunes de moins de 18 ans. En vertu de la loi actuelle sur les jeunes délinquants, l'âge requis par la loi était de moins de 16 ans dans certaines provinces.

Les provinces soutiennent que la modification de l'âge des jeunes leur coûtera cher et qu'elles ne peuvent satisfaire adéquatement les besoins des jeunes de 16 et 17 ans.



SMIRNOFF S'EST TOUJOURS DISTINGUÉE DES AUTRES.

ET ÇA CONTINUE.

Notre célèbre qualité Smirnoff nous a toujours distingués. Maintenant notre prix plus abordable nous rend encore plus remarquables. Smirnoff, l'original abordable.

Les députés rejettent la peine de mort

LONDRES (Reuter) — Les députés favorables au rétablissement de la peine de mort ont été défaits, mercredi, aux Communes à une majorité inattendue.

Les 650 députés du Parlement nouvellement élu, bien plus à droite que le précédent, ont rejeté le retour à la pendaison pour crimes commis par la guérilla urbaine à une majorité de 116 voix, pour le meurtre de policiers à une majorité de 81 voix, pour celui de gardiens de prison à une majorité de 96 voix et pour crime à la suite d'attentats à une majorité de 170 voix.

Les partisans du retour à la "corde", soutenus par une grande partie de l'opinion publique, s'attendaient à recevoir l'appui d'un nombre sensiblement plus grand de députés.

La peine capitale pour meurtre a été abolie en 1969. Elle est restée en vigueur pour trois autres délits — trahison, piraterie avec violence et incendies criminels dans les docks de la Marine royale — mais elle n'a jamais été appliquée depuis 1964.

Sexgate

La revue Hustler a tenté d'acheter les bandes vidéo

BEVERLY HILLS (AFP) — Le magazine Hustler a essayé d'acheter pour un million de dollars les bandes vidéo montrant Mlle Vicky Morgan, l'ancienne maîtresse d'un ami du président Reagan, en train de se livrer à des activités sexuelles avec des personnalités proches de la Maison blanche, a indiqué mercredi un porte-parole de cette publication pornographique.

Ce porte-parole, M.

Richard David, avait, dans un premier temps, déclaré que Hustler — dont le titre signifie débrouillard, mais aussi pute en argot — était en possession des bandes.

Il avait ajouté que le magazine avait l'intention non seulement de publier des photos qui en seraient extraites, mais aussi d'indiquer en légende les noms des personnes qui y figurent.

Hustler avait pris rendez-vous avec l'avocat Robert Steinberg, qui avait révélé l'existence de ces bandes lundi, mais ce

dernier n'a pas honoré son engagement, selon M. David.

Vicky Morgan, 30 ans, a été assassinée

la semaine dernière par son co-locataire, qui lui reprochait d'être trop bavarde et de toujours se plaindre de son sort.

L'homme naît en forme. C'est l'inactivité qui le dégrade.

PARTICIPATION

Pour vos projets PAYSAGISTES



• Terrassement • Pelouse
• Rocaille • Plantation d'arbuste
• Pavage antique • Clôture

José Raposo

Estimation gratuite

PISCINES SOLEIL INC.
1333, BOUL. ST-PAUL CHICOUTIMI, 545-3501

Place du Royaume

JEAN-O

Chicoutimi

JORDACHE SERGIO VALENTE

Fiorricci

Super Jeans

Valeur de \$10

A L'ACHAT D'UN "JEAN"



Veillette Deschênes Itée

SPECIALISTES EN RENOVATION "PORTES ET FENETRES"

Licence: RECO 1163-8608

Agent Manufacturier "Solaris"

2150, FABIEN CHICOUTIMI

Tél.: 418-549-4180



VENTE PRE-VACANCES

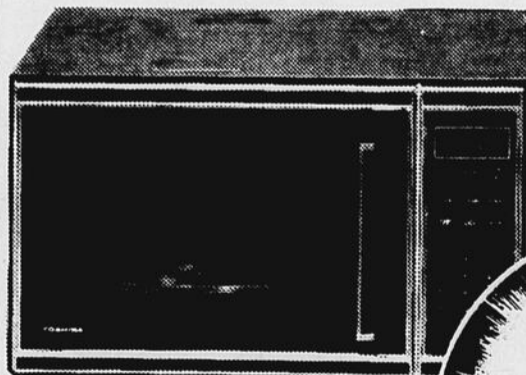
* Portes (2) Service (s.c.) avec cadre	Porte-patio 6' P.H. Blanche. Double.	Porte-patio Solaris 6' Blanche. Double.	Porte acier isolée prémontée de service
\$175 ⁵⁰	\$459 ⁰⁰ Assemblée "Surplus"	\$525 ⁰⁰ Assemblée "SPECIAL"	\$335 ⁷⁵ Serrure no 501
Porte de chambre pré-montée avec serrure et cadre	Portes en cèdre tous les modèles à partir de:	Porte louvre modèle no 1, pin 24" x 80"	* Porte-miroir avec quinc.
\$52 ⁵⁰	\$128 ⁰⁰	\$44 ⁷⁵ 36" x 80" \$52 ⁸⁵	36" x 80" \$172 ⁰⁰ 48" x 80" \$196 ⁰⁰ 60" x 80" \$238 ⁰⁰ Haut. 96" disp.
Fenêtres thermos Solaris	\$135 ⁰⁰ rec. vinyle blanc		
Autres dimensions disponibles, à voir en inventaire			
Fenêtres canadiennes cèdre ou pin, en inventaire, Autres dimensions disponibles.	PRIX COMPETITIFS		
Fenêtres panoramiques 47 1/4" x 39 3/16"	\$133 ⁰⁰ R.V.B.		
Cadre rec. vinyle blanc 7 3/8"			
Fenêtres sous-sol 48" x 24"	\$69 ⁶⁷ non rec.		
Fenêtres sous-sol 36" x 24"	\$59 ⁷⁹ non rec.		
* V.D. Ltée se réserve le droit de limiter les quantités. Jusqu'au 15 juillet 1983			

SPECIAL TOSHIBA

FOUR MICRO-ONDES ER-771

A bouton toucheur et décongélation automatique de durée et de chaleur

Tout ce qu'il vous faut pour apprécier la cuisson par micro-ondes à son meilleur.
Décongélation automatique de durée et de température.
Cuisson de durée et de température.
Contrôles à touches auditives.
Sonde Therm-A-Matic. 9 niveaux de puissance.
10 positions de chaleur.
Capacité utilisable extra grande de 1.6 pi. cu.
Minutage digital électronique de 100 minutes.
Horloges digitale.
Livre de recettes relié et en couleur, inclus.



MEILLEURE GARANTIE

Un autre avantage est que vous êtes protégés par une garantie des plus vaste. Les fours micro-ondes Toshiba ont une garantie de 50 mois, sur les pièces et le service et ce à domicile. Le magnétron est garanti pour 60 mois, incluant le service.

\$599⁰⁰



Le Mobilier Jeannois

Là où le confort prend toute sa dimension

1710, du Pont sud, ALMA
Téls: 668-2359 - 668-2350

Pour la période estivale, nous fermons le samedi à midi

Quitté l'URSS pour la liberté

WASHINGTON (Reuter) — Victoria Mullova et Vahtang Sordania, deux musiciens soviétiques de renommée internationale, ont déclaré mercredi qu'ils avaient demandé l'asile politique aux États-Unis parce que le Kremlin entravait leur liberté artistique.

Agée de 23 ans, Victoria Mullova est l'une des plus grandes violonistes du monde. Elle a déclaré à une conférence de presse à Washington qu'en Union soviétique elle n'était autorisée à donner que deux ou trois concerts par mois et qu'elle n'avait pas assez de temps pour s'exercer car l'État lui avait refusé un appartement personnel.

"Ils ont promis beaucoup mais rien ne s'est jamais réalisé", a-t-elle précisé en parlant des responsables soviétiques qui s'occupaient de sa carrière artistique.

M. Sordania, 40 ans, est l'un des compositeurs soviétiques les plus connus. Il est passé à l'Ouest avec sa collègue la semaine dernière, lors d'une tournée en Finlande.

Le romantique



vous invite dans l'une de ses 200 chambres dont certaines sont équipées d'une cuisinette. Vous profiterez des jardins de palmiers de même que des spacieux sundecks et de quelques cinq cents pieds de plage sablonneuse.

Devenez membre d'une famille internationale d'invités venant d'Angleterre, d'Allemagne, de la Suisse, de Hollande, de la Scandinavie et de plusieurs autres parties du monde. Faites-vous des amis et avez du plaisir!

Le prix des chambres et du restaurant, considérant la haute valeur de l'argent américain, demeurent pour les Européens et les Canadiens très raisonnables.

Le prix des chambres du 16 avril 1983, pour une ou deux personnes, comprenant TV, téléphone, réfrigérateur, plan américain est:

Minimum	\$18.00
Standard	\$23.00
Moyen	\$26.00
Supérieur	\$32.00
De luxe (cuisine)	\$42.00
Avec cuisinette extra.	\$6.00
1 personne extra.	\$6.00
Taxe de 7% en sus.	

Réervations:

MONSIEUR PAUL DE MONTREAL
(305) 947-3591

(Lundi à vendredi: 9h00 à midi)

16151, Avenue Collins,
Miami Beach, Bld. 33160.

Communiqué

Améliorations importantes aux programmes d'emploi et à l'Assurance-chômage

Le gouvernement du Canada a effectué plusieurs modifications importantes au Régime d'assurance-chômage ainsi qu'aux programmes d'emploi.

Pêcheurs: prestations améliorées

Nouveau! Les pêcheurs en eaux intérieures auront désormais droit aux prestations d'assurance-chômage. De plus, les prestations accordées à tous les pêcheurs saisonniers sont améliorées. Les prestations des pêcheurs saisonniers sont maintenant versées du 1^{er} mai au 15 novembre, ainsi que du 1^{er} novembre au 15 mai. Si vous êtes pêcheur saisonnier ayant accumulé au moins 15 semaines de pêche, votre montant de prestations sera maintenant calculé sur vos dix meilleures semaines de travail. De plus, le revenu obtenu d'une pêche traitée pourra maintenant être ajouté à celui d'une pêche fraîche. Enfin, vous pourrez construire un bateau à usage commercial, sans pour cela perdre vos droits aux prestations. Ces mesures peuvent augmenter le montant des prestations. Le nombre de semaines de travail requises pour être admissible aux prestations demeure le même; toutefois six de ces semaines doivent être consacrées à la pêche.

Parents adoptifs: admissibilité aux prestations d'assurance-chômage

Nouveau! A partir du 1^{er} janvier 1984, un parent adoptif pourra toucher des prestations hebdomadaires jusqu'à concurrence de 15 semaines. Si c'est une adoption légale et si vous êtes un parent adoptif qui peut démontrer que sa présence est requise à la maison, vous serez peut-être admissible à ces prestations.

Femmes enceintes: accessibilité accrue aux prestations d'assurance-chômage

Nouveau! A partir du 1^{er} janvier 1984, les dispositions relatives aux prestations de maternité deviendront plus simples et plus équitables. Il faudra, comme par le passé, démontrer que vous avez travaillé 20 semaines afin d'être admissible aux prestations de maternité. Cependant, l'exigence de dix semaines de travail, lors de la conception, n'est plus requise. Vous pourrez également, au cours des semaines précédant et suivant l'accouchement, recevoir des prestations d'assurance-chômage. Ces modifications permettront à plus de 100,000 femmes d'avoir plus d'accessibilité aux prestations.

Travailleurs: prolongation de la norme variable d'admissibilité à l'assurance-chômage

L'application de la norme variable d'admissibilité de 10 à 14 semaines sera maintenue durant les deux prochaines années. Comme auparavant, si vous habitez dans une région où le taux de chômage est élevé, vous n'aurez à travailler qu'aussi peu que 10 semaines pour toucher des prestations; dans les régions où le taux de chômage est faible, il vous faudra accumuler jusqu'à 14 semaines d'emploi.

Employés et employeurs: intensification du Programme de travail partagé

Ce programme important, dont le succès a été amplement prouvé, est prolongé jusqu'en mai 1984 et bénéficiera de sommes supplémentaires. Le Travail partagé est une entente entre employés et employeurs en vertu de laquelle les heures de travail disponibles sont réparties parmi l'ensemble du personnel de l'entreprise, afin d'éviter des mises à pied. Depuis le début du programme, plus de 13,500 ententes signées, touchant plus de 260,000 travailleurs, ont permis d'éviter la mise à pied de plus de 100,000 employés. Aux termes de ce programme, la semaine de travail est réduite: le travailleur reçoit, d'une part, son salaire pendant les journées travaillées, et, d'autre part, ses prestations durant les jours chômés.

Travailleurs: formation et services de placement avec le Travail partagé

Dans ce même contexte, de nouveaux projets témoins seront mis en oeuvre, permettant de porter à 50 semaines le Travail partagé dans les entreprises qui doivent procéder à des licenciements. Les employés visés pourraient dans certains cas s'inscrire à des cours à temps partiel ou à des activités de recyclage, sans perdre leurs droits aux prestations d'assurance-chômage. Ils pourraient aussi avoir recours à des services de placement.

Le Travail partagé permet aux travailleurs et aux employeurs de mieux répondre aux changements structurels et technologiques qui bouleversent le marché de l'emploi.

Femmes sans emploi: multiplication des prestations de formation

En 1983-1984, des montants supplémentaires versés au Programme national de formation permettront à plus de chômeurs, à des femmes en particulier, de mieux se préparer à assumer les nouveaux métiers de demain. A ce titre, si vous n'avez pas droit aux prestations d'assurance-chômage pendant votre stage de formation, vous pouvez recevoir d'autres allocations spéciales de formation et de subsistance. Ces allocations, dès le 1^{er} septembre 1983, seront augmentées et les allocations de garde d'enfant vont être majorées d'au moins 100%. Par exemple, le taux d'allocation hebdomadaire de garde passera de \$20 à \$50 pour un enfant, de \$35 à \$80 pour deux, et de \$65 à \$130 pour cinq enfants.

Femmes: apprentissage aux nouveaux métiers

L'apprentissage à de nouveaux métiers et à de nouvelles spécialités sera plus accessible aux femmes. Le nombre d'étudiantes augmentera considérablement pour les cours de formation aux métiers non traditionnels. De plus, les associations féminines pourront demander des subventions jusqu'à concurrence de \$50,000 pour élaborer des projets de cours de formation destinés aux femmes.

Communiqués avec le Centre d'Emploi du Canada le plus rapproché pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les améliorations à l'assurance-chômage et aux programmes d'emploi.



Emploi et Immigration Canada

Lloyd Axworthy, Ministre

Employment and Immigration Canada

Lloyd Axworthy, Minister

Canada

5h30
WVNY — JIM BAKKER.
6h00
CFCF — UNIVERSITY OF THE AIR.
WPTZ — MORNING STRETCH.
6h30
CFCF — ROMPER ROOM.
WPTZ — NEWS.
WVNY — THE JIMMY SWAGGART SHOW.
7h00
CFCF — CANADA A.M.
WPTZ — TODAY.
WVNY — GOOD MORNING AMERICA.
9h00
CFCF — MORNING EXERCISES.
WPTZ — THE PHIL DONAHUE SHOW.
WVNY — I LOVE LUCY.
9h30
CFCF — WHAT'S COOKING.
TVFQ — L'ILE AUX ENFANTS.
WVNY — THE HONEYMOONERS.
9h50
TVFQ — CROQUE-VACANCES.
9h55
CBJET — THOUGHT FOR TODAY.
10h00
CBJET — GOOD MORNING.
CFCF — HEADLINE HUNTERS.
TVFQ — LE TOUR DU MONDE EN 42 JOURS.
WPTZ — DIFF'RENT STROKES.
WVNY — THE DICK VAN DYKE SHOW.
10h15
CJPM — LES SATELLIPOPETTES.
CKRS - CBFT — EN MOUVEMENT.
CBJET — THE FRIENDLY GIANT.
10h30
CKRS - CBFT — LES AVENTURES DE OUI-OUI.
CBJET — MR. DRESSUP.
CFCF — THAT'S LIFE.
TVFQ — ATOUT COEUR.
WPTZ — SALE OF THE CENTURY.
WVNY — BEWITCHED.
10h45
CJPM — VOTRE AMIE SUZANNE.
11h00
CKRS - CBFT — LES ATELIERS.
CBJET — SESAME STREET.
CFCF — THE MAD DASH.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE.
WVNY — TOO CLOSE FOR COMFORT.
11h30
CKRS - CBFT — LA CORDE RAIDE.
CFCF — DEFINITION.
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE.
WPTZ — DREAM HOUSE.
WVNY — LOVING.
11h55
CKRS — MIDI-CHAUD.
CBFT — ARTISANS QUEBECOIS.
12h00
CBJET — POINTS WEST.
CFCF — HI! NOON.
WVNY — FAMILY FEUD.
12h15
CJPM — MIDI-NOUVELLES.
CFER — AUJOURD'HUI.
12h20
CKRS — AU FIL DE L'ACTUALITE.
12h25
CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.
12h30
CJPM — CINEMA SUR DEMANDE.

"Vengeance" (Revenge) (5) — E.-U. 1971. Drame de J. Taylor avec Shelley Winters, Stuart Whitman et Bradford Dillman. — Une folle enferme dans sa cave un homme qui, croit-elle, a séduit sa fille. — Effets de suspense plutôt grossiers. Mise en scène valable. Bons interprètes. Film tourné pour la télévision. (90 min.).
CFER — VOTRE AMIE SUZANNE.
CKRS - CBFT — LE GRAND CIRCUIT.
CBJET — WOK WITH YAN.
CFCF — PULSE 12.30.
TVFQ — LES JEUX DU STADE.
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW.
WVNY — RYAN'S HOPE.
13h00
CKRS - CBFT — LES TROUVAILLES DE CLEMENCE.
CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN.
CFCF — THE ALAN THICKE SHOW.
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES.
13h30
CKRS - CBFT — REFLETS D'UN PAYS.
14h00
CJPM - CFER — CINE-QUIZ. "Et vive la liberté" (6) — Fr. 1977. Comédie de S. Korber avec les Charlots (Gérard Rinaldi, Gérard Philippi et Jean Sarrus). — Trois anciens soldats sont appelés à contester un terrain à la Légion étrangère. — Situations convenues. Gags laborieux. — A. (2h00).
CBJET — TAKE 30.
CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD.
WVNY — ONE LIFE TO LIVE.
14h30
CKRS - CBFT — CINEMA. "Le rossignol et les cloches" (6) — Can. 1949. Comédie musicale de R. Delacroix avec Gérard Barbeau, Nicole Germain et Jean Coutu. — Un récital de piano organisé dans un village est troublé par la voix d'un petit chanteur. — Scénario inconsistant conçu pour mettre en vedette le jeune chanteur G. Barbeau. Psychologie sommaire. Mise en scène quelconque. — E. (90 min.).
CBJET — CORONATION STREET.
TVFQ — DROIT DE REPONSE.
15h00
CBJET — CANADIAN REFLECTIONS.
CFCF - WVNY — GENERAL HOSPITAL.
WPTZ — TOM & JERRY & FRIENDS.
15h55
TVFQ — LE THEATRE DE BOUVARD.
16h00
CJPM — GRONIGO & CIE.
CFER — LES SATELLIPOPETTES.
CKRS - CBFT — FELIX ET CIBOULETTE.
CBJET — DO IT FOR YOURSELF.
CFCF — SUPER PAY CARDS.
WVNY — THE FLINTSTONES.
16h05
TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.
16h30
CJPM - CFER — SKIPPY LE KANGOUROU. "Joyeux anniversaire". — Sonny a la tâche presque impossible de faire atterrir l'hélicoptère dont le pilote, Jerry, est inconscient. REPRISE.
CKRS - CBFT — PIERRE FABIEN ET CIE.
CBJET — ALL IN THE FAMILY.
CFCF — TAKE A BREAK WITH MATTHEW COPE.
WPTZ — MORE REAL PEOPLE.
WVNY — GILLIGAN'S ISLAND.
16h37
CFCF — FAMILY FEUD.
17h00
CJPM — TERRASSE MONT STE-CLAIRE.
CFER — MISSION: IMPOSSIBLE.
CKRS — CINEMA DE 17 HEURES. "Les mystères de Paris" (4) — Fr. 1962. Mélodrame de A. Hunebelle avec Jean Marais, Jill Haworth et Dany Robin. —

Un homme tente de réparer le mal qu'il a fait à une famille pauvre. — Adaptation libre du roman d'Eugène Sue. Mise en scène soignée. Rythme enlevé. Interprétation adéquate. (2h30).
CBFT — TELE-5. "Le temps des as". Quatrième de six parties avec Bruno Pradal, Jean-Claude Dauphin et Jacqueline Laurent. — Juillet 1914: près du front, une batterie de 75. Le sergent Edouard Dabert est présent. Par un jour de pluie et de canonnades incessantes, un avion français en difficulté s'y pose: Etienne Leroux est aux commandes. Peu après, Edouard Dabert est muté comme instructeur à l'Ecole militaire d'aviation. REPRISE.
CBJET — MUSIC GAME.
CFCF — THE PRICE IS RIGHT.
TVFQ — L'ILE AUX ENFANTS.
WPTZ — LITTLE HOUSE ON THE PRAIRIE.
WVNY — HAPPY DAYS.
17h20
TVFQ — CROQUE-VACANCES.
17h30
CBJET — THREE'S COMPANY. "Mighty Mouth", avec Steve Sandor et Tori Lyndahl. — Jack a le malheur de s'éprendre d'une fille dont le frère est professeur de culture physique. REPRISE.
TVFQ — CES SACRES PARENTS.
WVNY — WKRP IN CINCINNATI. "The Contet Nobody Could Win", avec John Wheeler. — Johnny anime un jeu radiophonique et se trompe sur le montant du prix offert aux auditeurs.
18h00
CJPM — STUDIO SIX.
CFER — AUJOURD'HUI 18H.
CBFT — CE SOIR.
CBJET — NEWSWATCH.
CFCF — PULSE.
TVFQ — ATOUT COEUR.
WPTZ — NEWS.
WVNY — NEWS CENTER 22.
18h20
CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT.
18h30
CJPM - CFER — FORUM.
CBFT — PROPOS ET CONFIDENCES.
R.-Q. — RETRAITE-ACTION.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT.
19h00
CBFT — GENIES EN HERBE.
CBJET — FAST FORWARD.
CFCF — M*A*S*H.
R.-Q. — LE GRAND AMOUR DE BALZAC.
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE.
WPTZ — BARNEY MILLER.
WVNY — CHARLIE'S ANGELS. "Lady Killer", avec Hugh O'Brian. — Deux filles sont assassinées alors qu'elles devaient poser pour un important magazine. Jill prend leur relève afin de démasquer les assassins.
19h29
CJPM - CFER — LA QUOTIDIENNE.
19h30
CJPM - CFER — UN MONDE EN FOLIE.
CKRS - CBFT — VIVRE A TROIS. Avec John Ritter, Joyce DeWitt, Suzanne Somers et Priscilla Morrill. — Au moment où Jack Tripper vient demeurer sous le même toit que Janet et Chrissy, la mère de cette dernière téléphone pour annoncer qu'elle vient faire un tour.
CBJET — THE ROCKI ROLLETTI SHOW.
CFCF — CLAIM TO FAME.
WPTZ — ENTERTAINMENT TONIGHT.
20h00
CJPM - CFER — A VOL D'OISEAU. "Rienne va plus", avec Connie Sellecca, Pat Klous, Kathryn Witt, Jack Jones et David Hedison. — Pendant que Pam tente de réconcilier un vieil homme et



"Le rossignol et les cloches" comédie musicale avec Jean Coutu, aujourd'hui à Ciné-Quiz, à 14h30.

son fils, Lisa se tait accoster par une vedette de boîte de nuit et Marcy gagne une fortune dans les machines à sous.

CKRS - CBFT — LES GRANDS FILMS. "Les fourberies de Scapin" (3) — Fr. 1980. Comédie réalisée et interprétée par Roger Coggio avec Michel Galabru et Jean-Pierre Darras. — Un valet fripon s'emploie à favoriser les amours de son jeune maître. — Adaptation de la pièce de Molière. Mise en scène inventive. Trouvailles visuelles surprenantes. — A. (2h30).

CBJET — SUMMER MOVIE FESTIVAL. "Title Shot", (6) — Can. 1979. Drame policier de L. Rose avec Tony Curtis, Richard Gabourie et Susan Hogan. — Un policier déjoue un attentat meurtrier contre un champion boxeur. — Traitement faible d'un sujet valable. (2h00).

CFCF — MAGNUM, P.I.
R.-Q. — STATION SOLEIL.
TVFQ — DAMIA.
WPTZ — FAME.

WVNY — MASADA. SPECIAL Troisième de quatre parties avec Peter O'Toole, Peter Strauss, Barbara Carrera, Giulia Pagano et Paul L. Smith. — Un politicien venant de Rome s'empare de la 10ième légion que commande le général Silva; les habitants de la forteresse sont persuadés que Dieu a choisi Eleazar pour en faire leur chef; Silva se prépare à retourner à Rome avec la femme qu'il aime. (2h00). REPRISE. (Dernière partie, vendredi, mêmes postes, 21h00).

21h00
CJPM - CFER — CINE-JEUDI. "Du bout des lèvres" (4) — Bel. 1975. Drame psychologique de J. M. Degesves avec Marie Dubois, Olivier de Saedeleer et Francine Blistin. — Un adolescent d'un village brabançon est initié à l'amour par une femme dans la trentaine. — Sujet délicat traité avec un certain tact. Contexte villageois bien décrit. Mise en scène alerte. Interprétation juste. (90 min.).

CFCF — LIVE IT UP.
R.-Q. — CINEMANIA. "Elena et les hommes", (3) — Fr. 1956. Comédie satirique de J. Renoir avec Ingrid Bergman, Mel Ferrer et Jean Marais. — Une princesse polonaise échoue dans sa tentative de conduire un général au poste de dictateur. — Satire politique

brillante et allègre. Images remarquables. Excellente interprétation. (95 min. appr.).

TVFQ — DROIT DE REPONSE.
WPTZ — GIMME A BREAK.
21h30
CFCF — DIFF'RENT STROKES.
WPTZ — CHEERS.
22h00
CBJET — THE NATIONAL.
CFCF - WPTZ — HILL STREET BLUES.
WVNY — 20/20.

22h22
CBJET — THE JOURNAL.
22h30
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA.
CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.

22h35
R.-Q. — STATION SOLEIL.
22h50
CJPM — DERNIERE EDITION.
CFER — LE DIX VOUS INFORME.

23h00
CJPM - CFER — LES SPORTS.
CKRS - CBFT — NOUVELLES DU SPORT.
CBJET — THE NATIONAL UPDATE.
CFCF - WPTZ — NEWS.

WVNY — NEWS CENTER 22.
23h05
CBJET — NEWSWATCH.
23h15
CJPM - CFER — LA COULEUR DU TEMPS.

CKRS - CBFT — A PREMIERE VUE.
23h21
CFCF — PULSE.
23h27
CBJET — BARNEY MILLER.
23h30
CJPM — MISSION: IMPOSSIBLE.

CFER — CINEMA SUR DEMANDE. "Vengeance" (Revenge) (5) — E.-U. 1971. Drame de J. Taylor avec Shelley

Winters, Stuart Whitman et Bradford Dillman. — Une folle enferme dans sa cave un homme qui, croit-elle, a séduit sa fille. — Effets de suspense plutôt grossiers. Mise en scène valable. Bons interprètes. Film tourné pour la télévision. (2h00 appr.).

WPTZ — THE BEST OF CARSON.
WVNY — THE BENNY HILL SHOW.
23h30
TVFQ — LA GRANDE AFFICHE.
23h40

CKRS - CBFT — CINEMA. "Belle" (3) — Bel. 1973. Drame psychologique de A. Delvaux avec Jean-Luc Bideau, Danièle Delorme et Adriane Bogdan. — Un homme d'âge mûr devient amoureux d'une jeune femme mystérieuse. — Exploration des frontières entre le rêve et la réalité. Style poétique. Paysages savamment exploités. Interprétation retenue de J.-L. Bideau. (1h45 appr.).

00h00
CFCF — CINEMA 12. "Death of a Princess" (4) — G.-B. 1980. Drame de mœurs de A. Thomas avec Paul Freeman, Zia Mohyeddin et Suzanne Aboutaleb. — Un journaliste enquête sur les circonstances de l'exécution d'une jeune princesse arabe pour cause de liaison adultère. — Film tourné pour la télévision. Traitement en forme de reportage. Nombreuses observations critiques. Mise en scène valable. (2h10 appr.).

00h30
WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTNERMAN.

2h10
CFCF — CINEMA 12. "The Italian Job" (4) — G.-B. 1969. Comédie policière de P. Collinson avec Michael Caine, Noel Coward et Maggie Blye. — Un petit escroc anglais conçoit le projet d'un vol de quatre millions en lingots d'or à Turin. — Départ laborieux et quelque peu confus. Action mouvementée par la suite. Cascadeurs d'une adresse assez phénoménale. — A. (2h05 appr.).

4h15
CFCF — THE WALTONS. "Diploma", avec Ralph Waite, Michael Learned, Judy Norton-Taylor, Janette Lane Bradbury et Les Lannom. — Mary Ellen se dévoue comme infirmière dans une région isolée pendant que John doit prouver qu'il possède un diplôme s'il veut satisfaire aux exigences d'un lieutenant de la base militaire locale.

Dans l'ombre de David Bowie

Alomar s'avère le plus grand secret de la musique rock

MONTREAL (PC) — Si David Bowie est indubitablement la plus grosse vedette rock de l'année, Carlos Alomar, membre du groupe musical qui accompagne le chanteur, a été le plus grand secret de la musique rock ces dernières années.

Pendant que l'action était concentrée sur Bowie, dont le public s'est arraché en quelques heures les billets pour ses spectacles à Québec et à Montréal et dont le dernier album a été propulsé en tête de tous les palmarès, le travail derrière la scène de Carlos Alomar demeure peu connu.

En charge depuis 1975 du groupe qui accompagne Bowie, le guitariste réalise les arrangements en studio et sur la scène, transforme une simple idée en ce que la plupart des critiques considèrent

comme une musique avant-gardiste et de grande influence.

"Bowie m'a donné pleine juridiction sur tout... il sait qu'il peut avoir confiance en mon jugement", a déclaré Carlos Alomar au cours d'une entrevue.

Mettre en valeur Son mandat consiste à mettre en valeur David Bowie. Il dirige le groupe de 10 musiciens et l'entraîne au moins 10 jours avant que Bowie ne se joigne aux répétitions.

Leur relation artistique est unique dans le domaine du rock. La majorité des chanteurs désirent voir à tout et passent des heures et des heures à figoler les

moindres détails de leur spectacle.

"David n'a pas le temps de s'inquiéter des détails. Il est occupé à d'autres projets, par exemple un film. Mais il sait que tout ce qu'il a à faire est de préparer son propre rôle. Il y a quelqu'un pour s'occuper du reste.

Ils se sont rencontrés il y a une dizaine d'années à New-York. La raison de cette longue coopération est simple. "Je ne me place pas en travers de son chemin. Il peut toujours venir me voir pour un conseil ou une discussion mais je ne m'accroche pas à lui, pas plus que je ne cherche à lui imposer des choses", affirme Alomar.

Sol refait surface

(PC) — Résolu à passer un été de repos dans la campagne québécoise, Marc Favreau a néanmoins accepté de ressortir Sol pour le Festival international du spectacle de Montréal.



occupé pour s'offrir un peu de mal du pays, sauf peut-être pour la neige: "J'ai eu plutôt le mal de mes amis... Mais vous savez, il faut être saltimbanque et s'habituer à rouler dans ce métier."

Après huit bons mois au théâtre de La Potinière, à Paris, le clown en manteau ample sera jeudi de la première soirée du festival et, le lendemain, d'un gala où chacun sera présenté par le "emcee" (maître des cérémonies) Serge Grenier.

Sur scène six soirs par semaine à Paris, Favreau expliquait l'autre jour qu'il a été trop

Le réflexe qui faisait dire naguère "Il n'y a de bon bec que du Québec" ne joue plus dans la mère-patrie et le public français n'accepte pas un artiste simplement parce qu'il est Québécois, poursuit Favreau.

"Mais quand ça colle et lorsque les gens vous adoptent, c'est merveilleux... Ils nous (les Québécois) trouvent inventifs, farfelus et non conventionnels."

Puisqu'il est question à ce festival de liens culturels par-dessus l'Atlantique, Marc Favreau rappelle qu'il a été témoin en mai, à Bourges,

au sud de Paris, d'une soirée en l'honneur de Félix Leclerc où des Québécois et des Français ont chanté ses chansons. "Félix était là, il avait les larmes aux yeux..."

De son personnage — ce Vieil Observateur des travers de la société — Favreau dit qu'il y a place pour plus de méchanceté chez lui. "Je ne dis pas qu'il va nécessairement le devenir mais Sol pourrait être plus féroce, tout en demeurant aussi naïf.

"C'est ce qui fait qu'il n'y a pas de limite chez lui. Il n'a sûrement pas tout fait, il n'a pas encore tout dit."



LA VIEILLE PULPERIE

300, rue Dubuc
Chicoutimi, Qué.
Tél.: 543-2729

UN BEAU THEATRE D'ETE,
UN SITE MAGNIFIQUE!

BIENVENUE A LA SEMAINE
DE LA CUISINE QUEBECOISE

JEUDI, LE 14 JUILLET 1983

- 10h00: Ouverture du site.
Tours guidés (aux heures).
Film "DUBUC".
Exposition de vieilles machineries (Edifice 1921).
Echo de la Pulperie (Jardin des Vestiges).
- 12h00: Pique-nique et restaurant (Casse-Croûte).
- 13h30: Atelier "Touche-à-tout" (dessin, maquillage, etc...)
Prendre réservation si vous êtes un groupe.
- 15h00: CONCOURS DU "DESSERT A LA RHUBARBE".
Remise des prix et dégustation (Jardin des Vestiges).
- 18h00: Restaurant (Casse-Croûte du Jardin des Vestiges).
- 19h00: Café Chantant PIERROT FOURNIER chante BREL.
- 20h30: Théâtre d'été LES MOINEAU CHEZ LES PINSON.
- 22h00: Café Chantant.

Pour information et inscriptions: Janyne Blackburn, 543-1453, Marthe Truchon, 549-7737.

CJMT 1420



... quand on aime la bière!

CKRS 59 RADIO



VOUS SOUHAITE DE BONNES VACANCES...

VOUS LES AVEZ BIEN MERITEES

FRANCE FILM
présente

Dès DEMAIN!

LE CHOIX DE SOPHIE (2e SEM.)

Tous les soirs à 20h00. **POUR TOUS**
Dimanche matinée à 14h00.

place du **royaume 3**

1451 W. TALBOT CHICOUTIMI 545 4780

TOOTSIE

8e SEM. **Aussi 14 ANS**

LES VOISINS

place du **royaume 1**

1451 W. TALBOT CHICOUTIMI 545 4780

Y-A-T-IL UN PILOTE

DANS L'AVION 1 et 2 **POUR TOUS**

place du **royaume 2**

1451 W. TALBOT CHICOUTIMI 545 4780

bellevue

317 W. CENTENAIRE JORDANE 512 5519

MASSEUSES EXPERTES

18 ANS Adultes

+ 2e et 3e film

capitol

17 W. RACINE CHICOUTIMI 543 3991

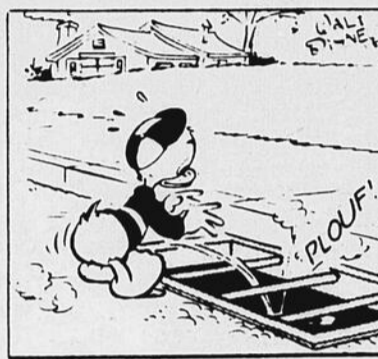
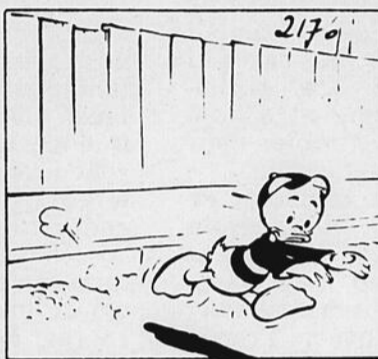
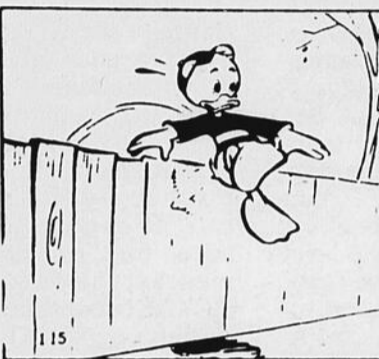
élycée

8 W. 51e FAMILLE RIVEROUE 547 5376

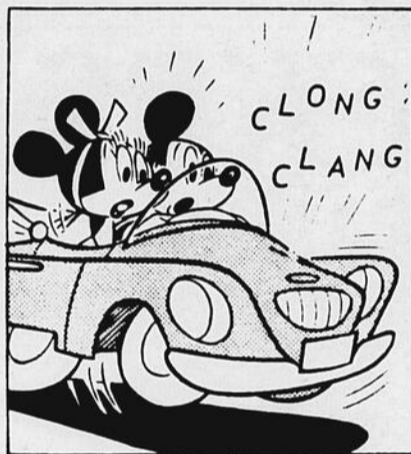
BLONDINETTE



DONALD



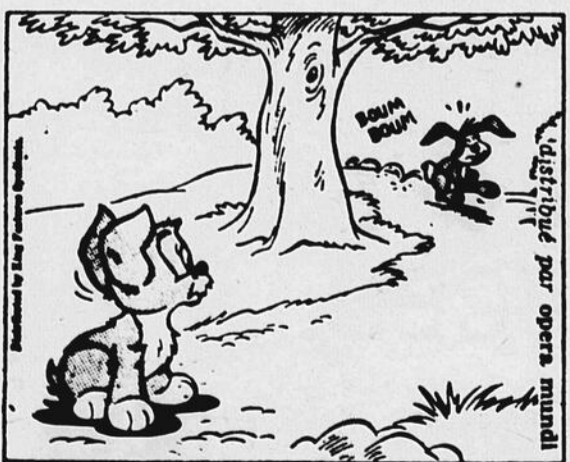
SOURIS MIQUETTE



L'AGENT CORRIGAN



SCAMP



Horoscope

HOROSCOPE
du jeudi,
14 juillet 1983

Le carré Mercure-Saturne vous rendra conscient des problèmes de votre groupe, vos réactions seront moins égoïstes et vous éprouverez le besoin de vous dévouer à une cause. Cette attitude devrait vous attirer la sympathie de personnes intéressantes. Chance avec 3 et 75.

ANNIVERSAIRES: Vous pouvez vous appuyer sur vos intuitions pour prévoir l'évolution de la situation et agir en conséquence.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront intelligents, intuitifs et d'une grande sensibilité. Ils seront attirés par les carrières artistiques.

BELIER (21 mars - 20 avril) Profession: Vous aurez de bonnes idées pour réorganiser votre travail mais il faudra les mettre en pratique sans tarder. **Affection:** Montrez-vous plus tolérant avec vos amis. **Santé:** Limitez vos efforts musculaires.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profession: Vous aurez une décision importante à prendre, ne vous laissez pas influencer par des personnes dont les intérêts sont à l'encontre des vôtres. **Affection:** Recherchez une franche explication. **Santé:** Bonne.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession: Il vous faudra agir vite dans une situation complexe car vous avez des adversaires qui, comme vous, guettent une occasion de mettre en avant leur travail. **Affection:** Vous recevrez les preuves d'un tendre sentiment. **Santé:** Bonne.

CANCER (22 juin - 22 juil.) Profession: Ce sont les imprévus qui domineront votre journée mais vous ne vous en plaindrez pas car vos intérêts en seront bénéficiaires. **Affection:** Soyez plus tendre avec votre partenaire. **Santé:** Bonne.

LION (23 juil. - 22 août) Profession: Ne prenez position que sur les questions de votre compétence, les initiatives dans les autres domaines risquent de mal tourner. **Affection:** Ne faites pas souffrir votre partenaire. **Santé:** Suivez un régime naturel.

VIERGE (23 août - 22 sept.) Profession: Votre habileté vous tiendra à l'abri des déconvenues, aidez votre entourage, votre complaisance sera payante. **Affection:** Vos sentiments sont bien compris et partagés. **Santé:** Attention à votre foie.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Profession: Elargissez votre rayon d'action, ne vous contentez pas de quelques succès dans votre spécialité, allez de l'avant. **Affection:** Ne décevez pas votre partenaire en manquant à vos promesses. **Santé:** Bonne vitalité.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Profession: Vos ambitions pourraient être momentanément contrariées mais ne revenez pas sur le programme que vous avez établi. **Affection:** Ne vous laissez pas influencer par votre jalousie. **Santé:** Évitez les boissons fortes.

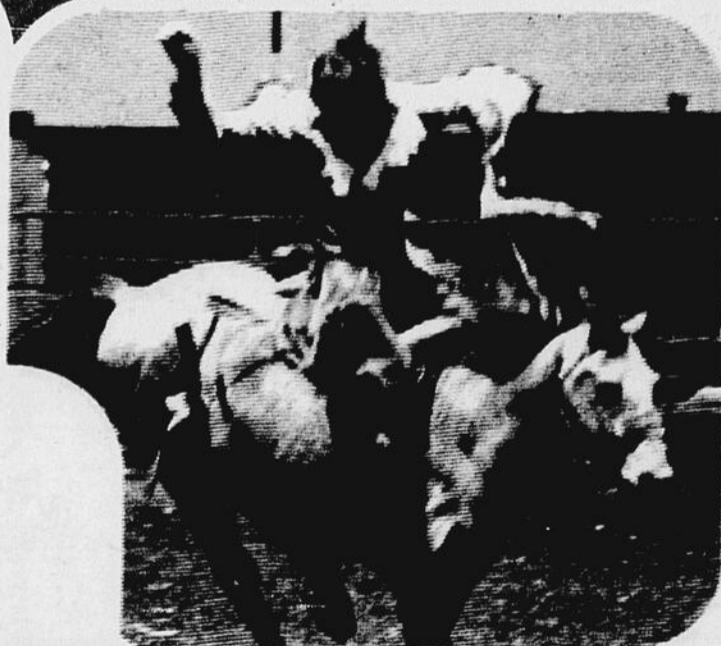
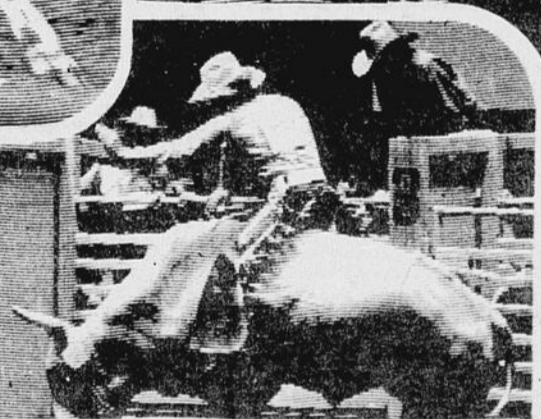
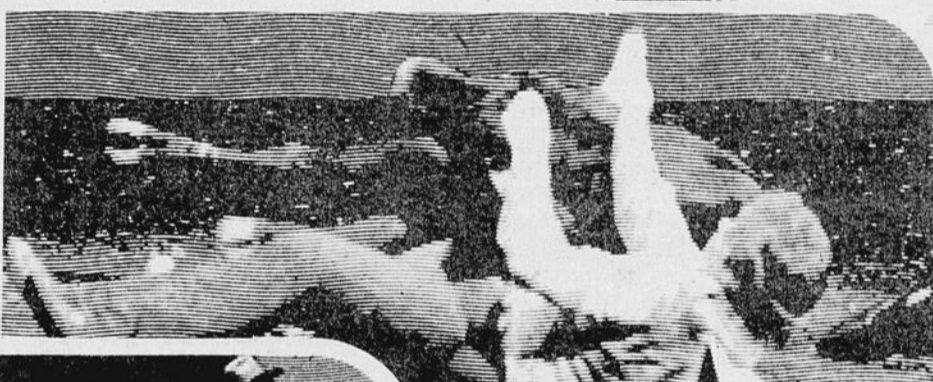
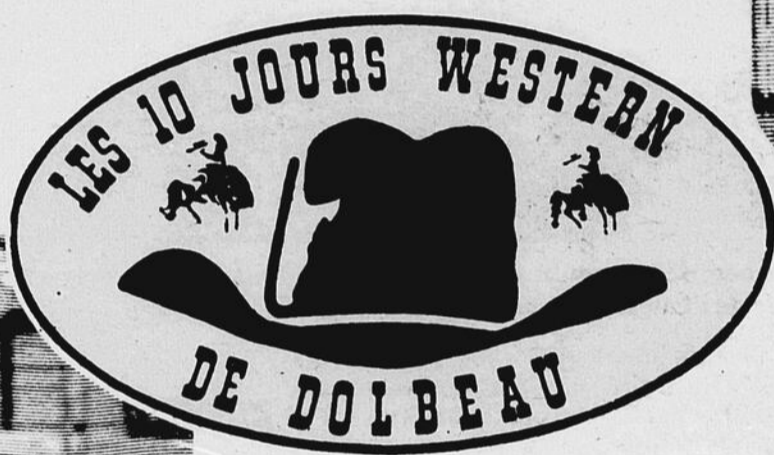
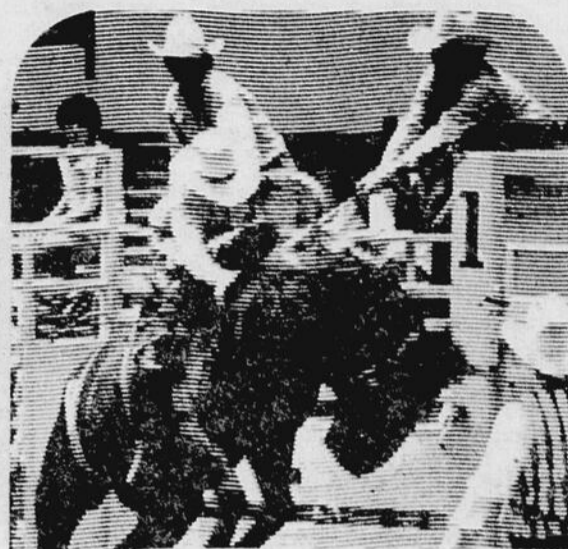
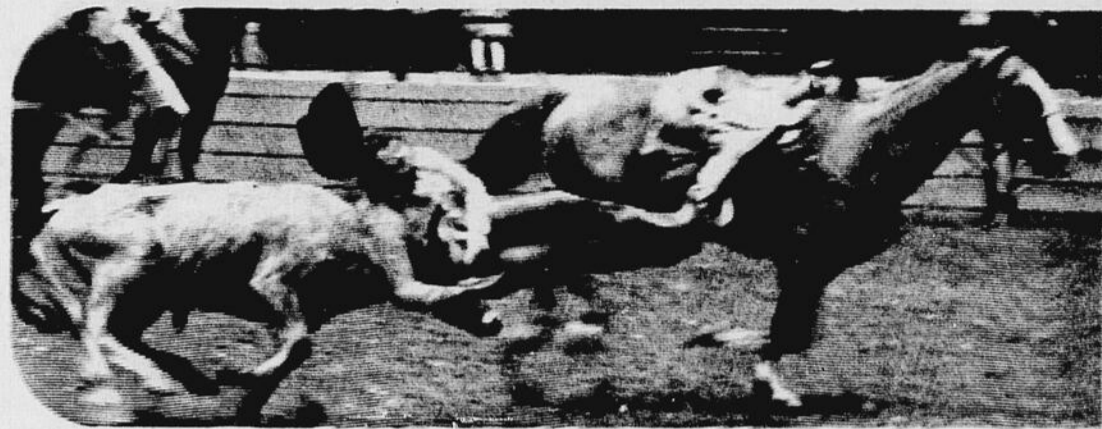
SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Profession: Les difficultés s'éloignent, vous aurez bientôt le champ libre pour agir à votre guise et poursuivre des recherches personnelles. **Affection:** Faites les premiers pas. **Santé:** Détendez-vous, faites un peu de sport.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) Profession: Surmontez toute indolence, la défense de vos droits exigera de vous une attitude ferme et résolue. **Affection:** C'est dans l'intimité que vous trouverez le bonheur. **Santé:** Ménagez votre dos.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Profession: Intéressez-vous aux projets et idées de vos collaborateurs, des échanges de vue pourraient utilement vous guider. **Affection:** Rapprochez-vous des êtres qui vous sont chers. **Santé:** Bonne vitalité.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) Profession: Vous saurez utilement vous inspirer du passé pour trouver des solutions aux problèmes en cours, et vous libérer de divers tracas. **Affection:** Trouvez les bases d'une compréhension mutuelle. **Santé:** Dormez plus.

LE TELEGRAPHE



**progrès
dimanche**

**O PRIX DU GROS
DOLBEAU**

O PRIX DU GROS
1262, Walberg DOLBEAU

**LE CONCESSIONNAIRE OFFICIEL DES SOUVENIRS
DES 10 JOURS WESTERN DE DOLBEAU**

Aux 10 jours Western de Dolbeau un vrai
magasin général sur la place Western.

INVITATION SPECIALE AUX COLLECTIONNEURS

(macarons - porte-clés -
allumettes - vêtements westerns).
Bertrand Voisine, prop.

**IMPORTATIONS DU NORD
DOLBEAU**

C'est la fête

Dolbeau vous tend ses bras

Dolbeau reçoit la parenté du Saguenay-Lac-Saint-Jean encore cette année dans le cadre des Dix Jours westerns. Événement touristique d'envergure en même temps que rendez-vous social, les Dix Jours westerns sont l'occasion pour tous de fraterniser et de s'amuser dans une atmosphère rappelant sous plusieurs aspects la vie de l'Ouest d'autrefois.

Le président des Dix Jours, version 1983, est Guy Godbout. Il est entouré d'une équipe dynamique qui ne craint pas de foncer et de dénicher des idées nouvelles pour attirer les visiteurs. Et, si cette année les Dix Jours westerns de Dolbeau ont innové, c'est grâce surtout à cette équipe formidable.

Car les Dix Jours westerns ne manquent pas de panache en 1983. On a d'abord infusé un sang nou-

veau dans certaines manifestations; ainsi, le coquetel-bénéfice qui, depuis onze ans, lançait en quelque sorte les activités annuelles, est disparu au profit d'une activité semblable mais plus spectaculaire, à savoir le Souper de l'Amitié. Cette rencontre fut l'occasion, en 1983, de rendre hommage à l'homme d'affaires jonquérois Pierre Lajoie qui se distingue depuis plusieurs décennies dans le bénévolat et les projets d'envergure.

Caravane des pionniers

Autre événement haut en couleurs et définitivement réussi, la Caravane des pionniers a précédé le Souper de l'Amitié; partie du Saguenay le 11 juin en après-midi, cette Caravane des pionniers aura permis à plusieurs centaines de personnalités saguenéennes de jouir de l'hospita-



Chaque année, depuis douze ans, le Festival de Dolbeau fait revivre au Saguenay-Lac-Saint-Jean les valeurs de l'Ouest d'aujourd'hui et d'hier.

lité jeannoise, en particulier celle de la population de Dolbeau.

C'est en effet plus de 700 personnes qui ont fêté le 11 juin dernier à la Grange du Village western de Dolbeau. Tous étaient là pour rendre hommage au parrain du Festival, Pierre Lajoie, et lancer définitivement la douzième édition des Dix Jours westerns.

Cet événement restera longtemps dans les mémoires, pour plusieurs raisons.

D'abord parce que la Caravane des pionniers a prouvé que des organisations saguenéennes et jeannoises pouvaient oeuvrer main dans la main à la réussite d'une manifestation touristique, sans arrière-pensée dans le seul but de viser la réussite.

Et pour une réussite, c'en fut toute une!

Tous à Dolbeau! Dolbeau, donc, se prépare à se transformer, pour dix jours et

en plein coeur de l'été, en capitale québécoise du country. Mais ce serait mal situé le Festival de Dolbeau que d'assimiler cette rencontre touristique de la parenté à une kermesse western, uniquement.

Car les artistes de chez nous, ceux de la chanson populaire et les amateurs de compétitions sportives, trouvent plus que leur compte dans cette joyeuse réunion.

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean a un rendez-vous touristique important à ne pas manquer à compter de la semaine prochaine; il en coûte de plus en plus cher de quitter la région pour passer des vacances agréables. Vous avez tout près de la maison une activité touristique d'envergure. Ne la ratez pas!

INDEX

- 2- Martel, Riverin et Ass. Inc.
- 3 Navires
- 4- Ls-Geo. Deschênes o.d.
- 3- P.-E. Légaré Inc.
- C.G.L. Larouche Ltée
- 4- Moteur Dolbeau Ltée
- Gervais Gilbert o.d.
- Boutique Eddy Enr.
- Couture, Perron, Bollat et Ass.
- 5- Julac
- 6- Métro G. Blackburn
- 7- Vézina Suzuki
- 8- Auberge La Dillgence
- Texaco Central Station Service
- 9- Philippe Simard et Fils Ltée
- 10- Ville de Dolbeau
- Jean-Pierre Nicole
- 11- O Prix du Gros
- 12-13- Coca-Cola
- 50 Labatt
- 14- Mistassini Dodge Chrysler Ltée
- Provi-Soir
- 15- Jos Ménard et Fils Ltée
- 16- Boulanger Soudure Enr.
- Studio 44
- 17- Cecofort
- 18- CHVD
- 19- Motel Centre-Ville
- 20- Jean-Louis Poirier
- Service de Pneus Dolbeau Ltée
- 21- Continental
- 22- P. Spence Inc.
- 23- Nutrinor
- 24- C.C.S.

Ls-Geo. Deschênes, O.D.

Docteur en Optométrie
Verres de contact
202, 6ième Avenue
Dolbeau - G8L 1X4
Tél.: 276-0531

Meilleurs voeux aux
10 Jours Western



JOYEUX FESTIVAL
ORCHESTRE WESTERN

Venez vous amuser

Tous les soirs, durant les 10 jours

Déjeuner Western
durant les 10 jours.

CREPES - PANCAKES - FEVES
AU LARD

Pour bien manger,
boire et s'amuser

On se rend aux

3 NAVIRES

MENU DU JOUR
SPECIAL DURANT LE WESTERN

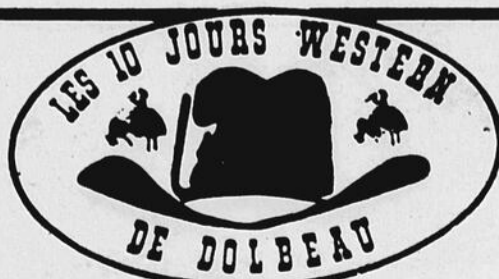
Ragoût de pattes
avec boulettes, tourtière
du Lac-St-Jean, tartes aux
bleuets, fèves au lard

Maintenant ouvert le dimanche
Ouvert de 9h00 jusqu'à 3h00

3 NAVIRES

BRASSETTE
BAR-SALON

1500, Galeries des Erables, Dolbeau, P.Q.



Assurances responsabilité et commercial

COURTIERS D'ASSURANCES AGRES

Martel, Riverin et Associés Inc.,

1230, Walberg, Dolbeau 276-3694

Le bénévolat demeure la clé du succès du Festival

L'équipe de direction des Dix Jours westerns de Dolbeau, version 1983, se compose d'un groupe de travailleurs bénévoles qui ne rechignent pas devant la grosse besogne.

Le président Guy Godbout, responsable des services de l'équipement de la Commission scolaire de Dolbeau, directeur général du Comité organisateur de la Finale des Jeux du Québec, hiver 1985 à Dolbeau, est entouré d'une équipe dynamique qui a fait ses preuves.

La présidente ex-

officio est Mme Céline Muirhead, adjointe au député fédéral Suzanne Beauchamp-Niquet; Mme Muirhead est membre de la Chambre de Commerce locale et de l'AFEAS.

Le premier vice-président est M. Michel Aubé; celui-ci est conseiller publicitaire au poste CHVD-Dolbeau; le deuxième vice-président est M. Bertrand Voisine, commerçant, président de Cécofort. M. Voisine siège également au conseil d'ad-

ministration de Promotion Industrielle.

Les autres membres du conseil d'administration de la douzième édition des Dix Jours westerns de Dolbeau sont Louise Villeneuve, de la firme de comptables Couture, Perron, Boillat et Associés; Mme Villeneuve est également membre de la Chambre de Commerce locale et du comité organisateur de la Finale 1985 des Jeux du Québec.

Michel Langevin oeuvre à la Mercerie Juneau; Camil Tremblay est comptable

agréé et membre du Club Richelieu. Yvon Perron est représentant à la commercialisation à la firme Philippe Simard et ex-président du Club Lions.

Enfin le bureau de direction est composé de Bertrand Dion, directeur adjoint à la Banque Nationale et membre du Club Lions, de Noël Fortin, enseignant à l'École polyvalente Jean-Dolbeau et de Céline Savard, secrétaire de direction à la Banque Nationale du Canada, ville de Dolbeau.



Le maire de Dolbeau, Henri-Paul Brassard, a fait Rolland Simard, de Jonquière, citoyen honoraire de la ville en reconnaissance du travail effectué dans le cadre de l'organisation de la Caravane des pionniers. Rolland Simard était le grand responsable de cet événement qui a connu un succès sans précédent.



LE CONSEIL D'ADMINISTRATION: Camil Tremblay, Bertrand Dion, Céline Muirhead, Guy Godbout, Bertrand Voisine, Yvon Per-

ron, Louise Villeneuve, Michel Langevin, Céline Savard, Michel Aubé et Noël Fortin.



C.G.L.
Larouche Ltée
MAITRE-ELECTRICIEN
— LICENCIÉ

1011, rue des Erables,
Dolbeau.

Tél.: 276-2240

**PRIX
COUPES**

A l'occasion de la
**GRANDE
LIQUIDATION
DE JUILLET**

dont les prix sont coupés dans
tous les départements. Tous
nos vêtements d'été sont à
liquider.

TOUT EST REDUIT DE
10 à 80%

Profitez des supers spéciaux
et passez de bonnes festivités.
Ouvert tous les samedis jusqu'à 5 heures,
pour un meilleur service.

"VENEZ A DOLBEAU"



P.É. Légaré
Inc.

Nouveautés
hommes et dames

276-1991

1311, WALBERG,
DOLBEAU

Des activités pour tous les goûts...

Voici quelques activités à ne pas manquer qui se déroulent dans le cadre des Dix Jours westerns de Dolbeau, du 15 juillet au 24 juillet.

D'abord, à 10h30, le 15 juillet, ce sera la proclamation officielle des Dix Jours par les autorités civiles; cette cérémonie se déroulera au centre-ville de Dolbeau. A 21h30, débutera la super soirée du Marshall à la Grange du Village western. L'orchestre L'Entracte fera les frais de la musique.

A 22h00, toujours le 15 juillet, on aura droit à de la danse avec l'ensemble professionnel Texas-Québec.

Les activités des Dix Jours se poursuivront le 16 juillet par

diverses activités dont, à 14h00, les préliminaires de la tire de chevaux Labatt. A 16h00, ce sera le mariage western à l'église St-Jean-de-la-Croix. A 21h30, Nathalie et René Simard donneront le premier d'une série de deux spectacles à la Place western.

C'est définitivement dimanche, le 17 juillet, que prendront définitivement leur envol les Dix Jours westerns. A 10h00, on présentera une messe dans ce style au centre-ville et, à 13h30, ce sera le défilé annuel. A 21h30, René et Nathalie Simard donneront leur deuxième et dernier spectacle.

La journée du lundi, 18 juillet, a été

consacrée aux déguisements.

A 13h30, mardi, le 19 juillet, les jeunes ont rendez-vous avec le moto-cross et, à 22h00, toujours cette journée-là, on allumera le grand feu préparatoire à la cuisson du boeuf.

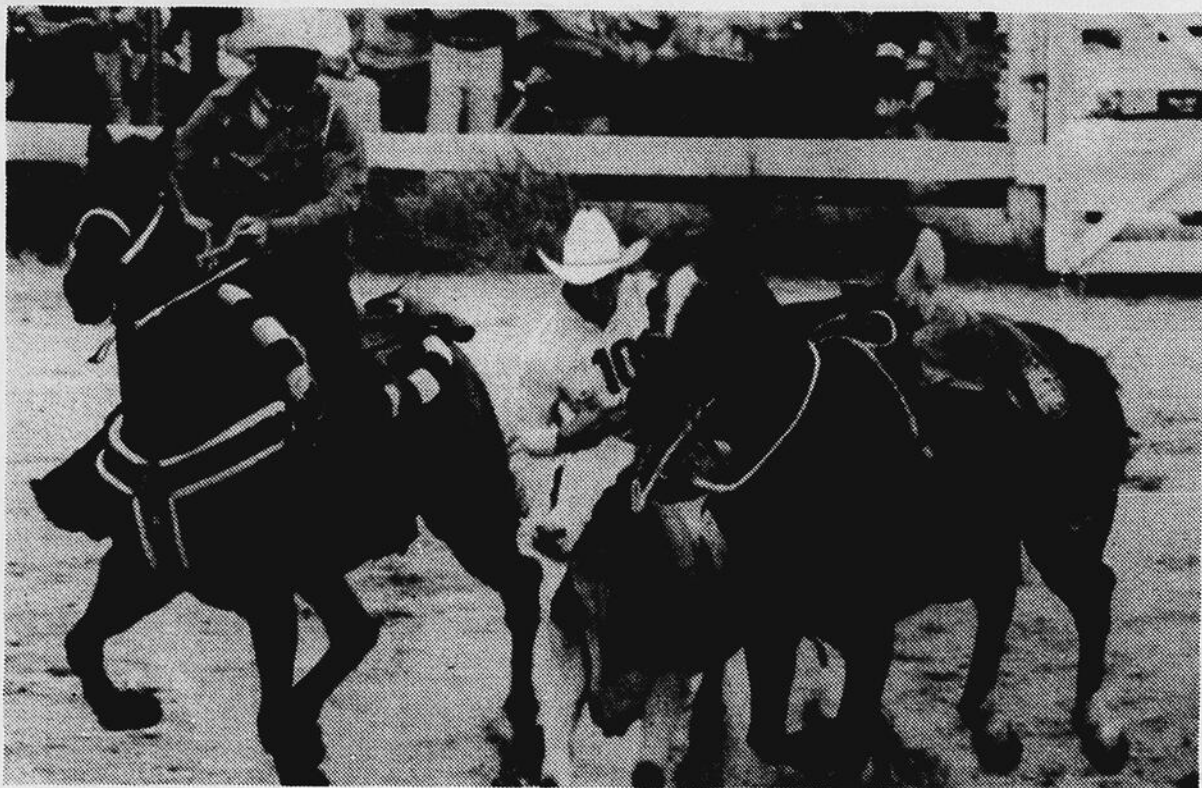
Le parachutisme sera à l'honneur le mercredi, 20 juillet, à 18h00 dans le cendreville et il y aura, à compter de 17h30, un souper en plein air à la Place western. Jeudi, le 21 juillet, il y aura dégustation de blé d'Inde au profit des oeuvres du Club Lions, à la Place western.

Vendredi, le 22 juillet, Peter Pringle et Michel Jasmin présenteront leur spectacle commun à Place western. Le couple

sera accompagné d'un orchestre de 10 musiciens.

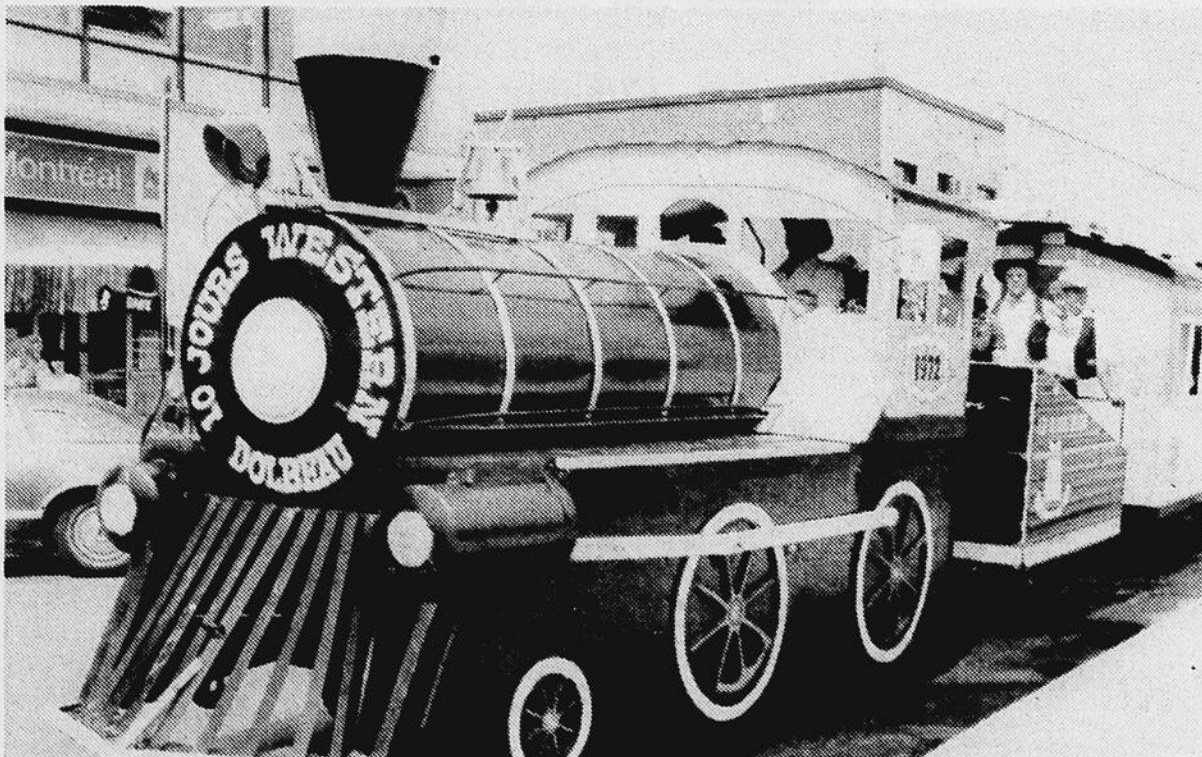
Samedi, le 23 juillet, les amateurs ont rendez-vous avec Michel Jasmin et l'omnium de golf qui porte son nom; de 10h00 à 17h00 on présentera les préliminaires du rodéo; et, enfin, à 21h30, Michel Jasmin et Peter Pringle présenteront un deuxième spectacle, toujours à Place western.

Les Dix Jours westerns de Dolbeau prendront fin dimanche, le 24 juillet. A 10h00, ce sera la finale du rodéo et, à 18h00, le jamboree d'orchestre à Place western. Le feu d'artifice Labatt Bleu débutera à 23h00, à Place western.



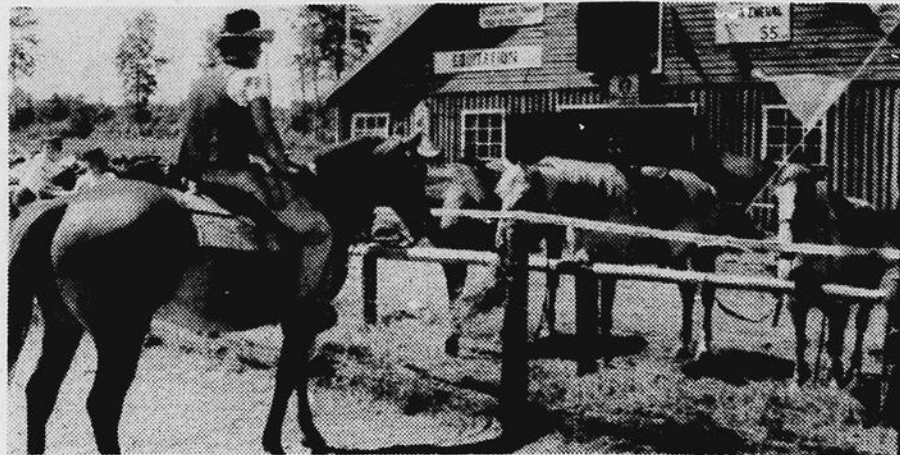
Les Dix Jours westerns de Dolbeau prendront fin le 23 juillet pour la finale du rodéo, l'une

des principales activités de cette manifestation touristique.



Les activités de circonstance ne manquent pas durant les Dix Jours. A certains moments, on

se croirait quelque part entre Epcot et Disneyland...



Les chevaux font partie du paysage quotidien durant les Dix Jours westerns de Dolbeau.

Couture,
Perron,
Boillat,
&
Associés

1264, boul. Walberg,
Dolbeau.
276-1152

1020, boul. Saint-Cyrille,
Normandin.
274-3152

COMPTABLES AGRES

720, rue Otis, Suite 3,
Carrefour Panasso,
Roberval - 275-5313

Hommage aux 10 jours western



Boutique Eddy inc.

Eddy Maziade, propriétaire,

MERCERIE POUR HOMMES ET DAMES.

1445, boul. Walberg — Dolbeau.

Téls: 276-1681 — Rés.: 276-1921.



Félicitation aux bénévoles

Gervais Gilbert, o.d.

DOCTEUR EN OPTOMETRIE.

Galeries des Erables,
1500, des Erables, Dolbeau.

Téls: 276-5262 — Rés.: 276-1567.



DOLBEAU CRANKSHAFT LTEE
MOTEURS DOLBEAU LTEE

GASTON LAMBERT, propriétaire
ATELIER MECANIQUE

SPECIALITE: TOURNAGE DE CRANKSHAFTS

1855, boul. Walberg
Dolbeau - G8L 1J1

Atelier mécanique, spécialité:
reconditionnement de moteurs, de
crankshafts, pièces de moteur diesel et gaz.

TEL. ATELIER: 276-1874

Village des Pères



UN NOUVEAU VIN ROUGE DE Julac

Village des Pères "Du fond de l'histoire est né la richesse, le goût et la couleur de ce vin plein de promesses."

Le Village des Pères est un trésor des temps anciens que vous découvrirez avec la sensibilité d'aujourd'hui.

Sélectionné à partir des meilleurs cépages de Californie, le Village des Pères est un vin rouge sec que vous apprécierez avec tous mets, qu'ils soient servis à l'ancienne ou à la moderne.

**Très prochainement disponible chez votre
épicerie dépanneur licencié**

Dans le vrai style western

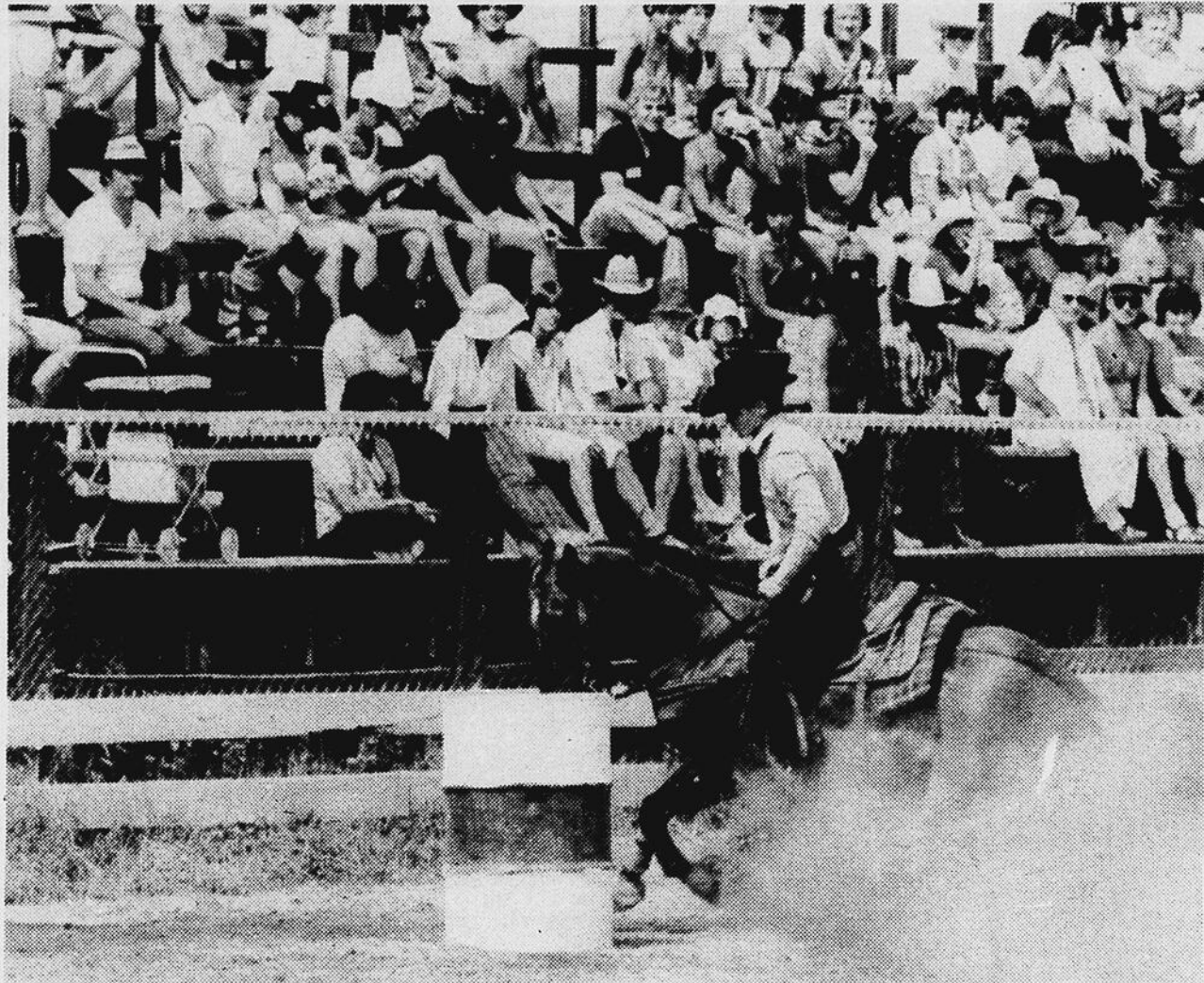
Du mariage jusqu'au rodéo

Les gens qui se rendront aux spectacles et activités des Dix Jours westerns de Dolbeau ne seront pas déçus par la qualité du son et l'aspect de la mise en scène. Plusieurs changements et modifications ont effectivement été apportés. C'est ainsi que cette année, tous les spectacles professionnels se dérouleront à l'extérieur sur une scène couverte qui sera située en face du Saloon. De la sorte, le public sera davantage en mesure de goûter les représentations tout en y participant activement. Les artistes quant à eux pourront évoluer à l'abri des mauvaises surprises de Dame Nature.

Afin de ne pas manquer une seule note de musique, un système de son de plus de 100,000 watts a été installé à Place western. Un jeu de lumière complétera cet ensemble digne des meilleurs spectacles pops internationaux.

Mariage western

Innovation, encore cette année. Il y aura en effet un mariage dans le plus pur style country le 16 juillet à 16h00 à l'église St-Jean-de-



Un rodéo... certes mais aussi un mariage western. Vous ne nous croyez pas? Alors vous de-

vrez vous rendre à l'évidence le 16 juillet à 16h00 à l'église St-Jean-de-la-Croix de Dolbeau.

la-Croix à Dolbeau. Événement attendu et fort original...

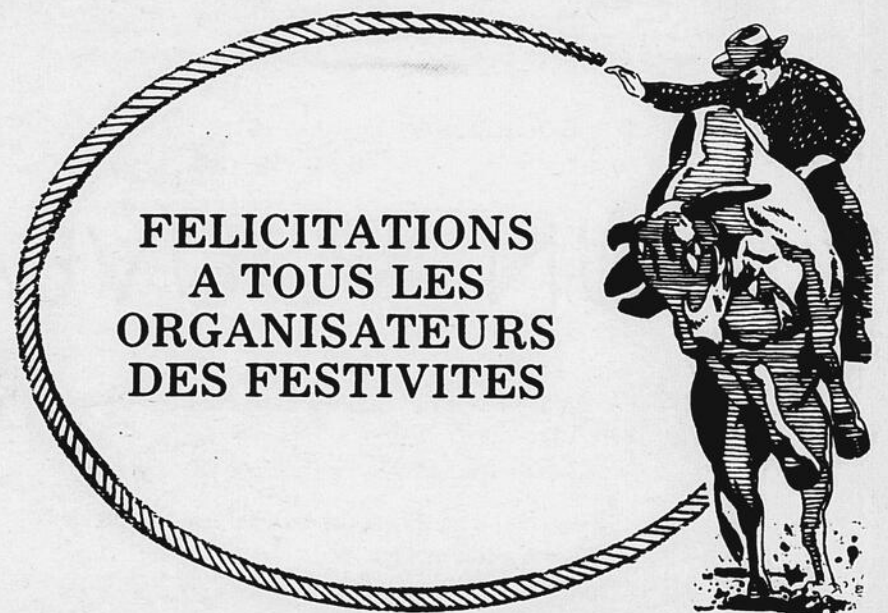
Il va sans dire que le premier Marshall des Dix Jours westerns, qui sera élu parmi dix shérifs le 15 juillet, se chargera de faire respecter l'ordre durant la noce! A moins que la fête ne tourne à la fresque western, style "Le train sifflera trois fois". Enfin, on verra bien...

Ceux qui ont aimé John Travolta dans le film "Urban Cowboy", ou mieux ceux qui auraient aimé se frotter à un cheval mécanique auront l'occasion de le faire. On a installé à Place western un de ces engins qui vaut, dit-on, n'importe lequel bronco sauvage!

Les Dix Jours prendront fin d'une façon étincelante, au sens propre comme au sens figuré, le 24 juillet à 23h00 par un immense feu d'artifice Labatt Bleu.

Métro G. Blackburn S'IMPLIQUE

BONNES VACANCES
A TOUS LES TRAVAILLEURS
BON SEJOUR
A TOUS LES TOURISTES



PAS DE VACANCES POUR LES PRIX!

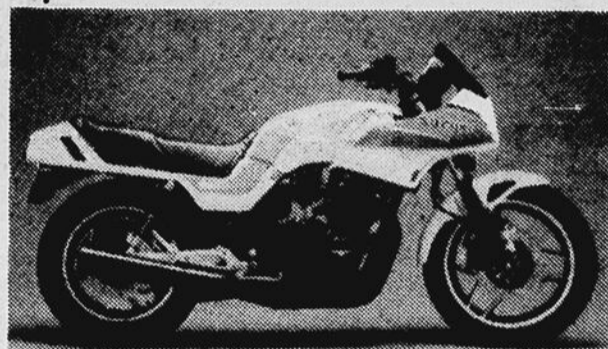
A VOS MARCHES METRO G. BLACKBURN DE
DOLBEAU - ROBERVAL - ST-FELICIEN - METABETCHOUAN

PLUS CA VA, PLUS ON CHOISIT

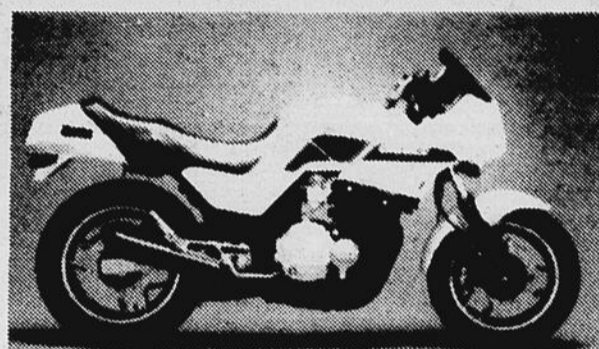


66, 8e avenue, Dolbeau
276-1316

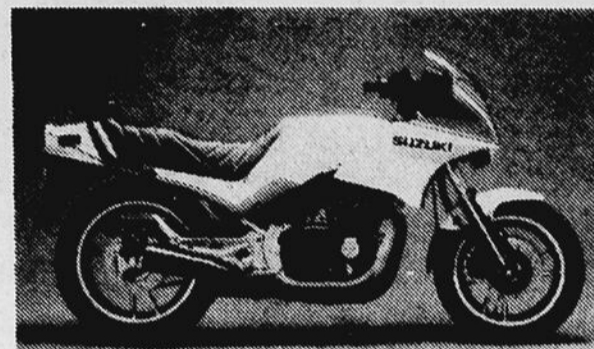
**NOUVEL INVENTAIRE
PLUSIEURS MODELES MAINTENANT DISPONIBLES**



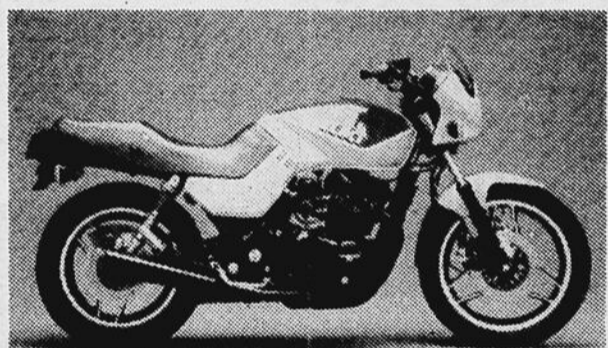
GS 1100 ESD



GS 750 ESD



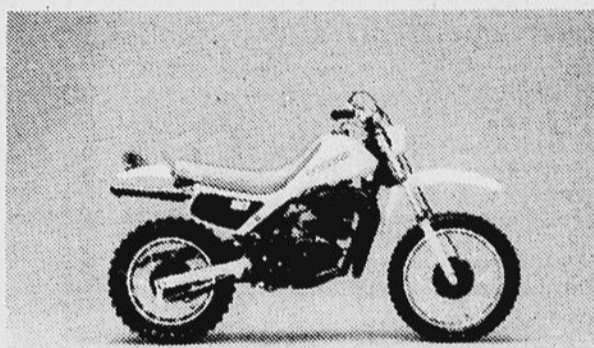
GS 550 ESD



GS 650 MD KATANA



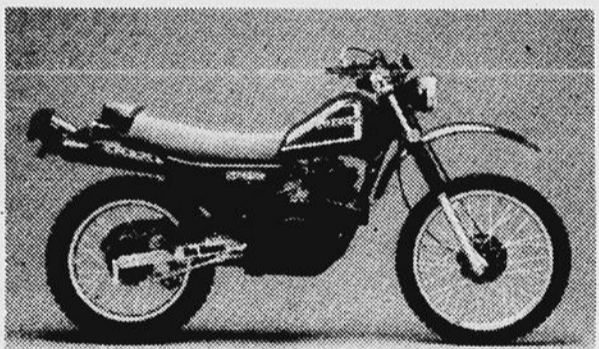
TEMPTER GR 650D



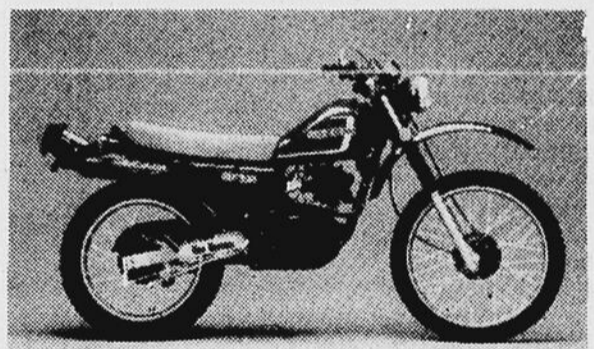
DS 80D



SP 500D



SP 250D



SP 125 D

**TOUTES NOS MOTOS SONT
DE MODELES '83 ET NEUFS**

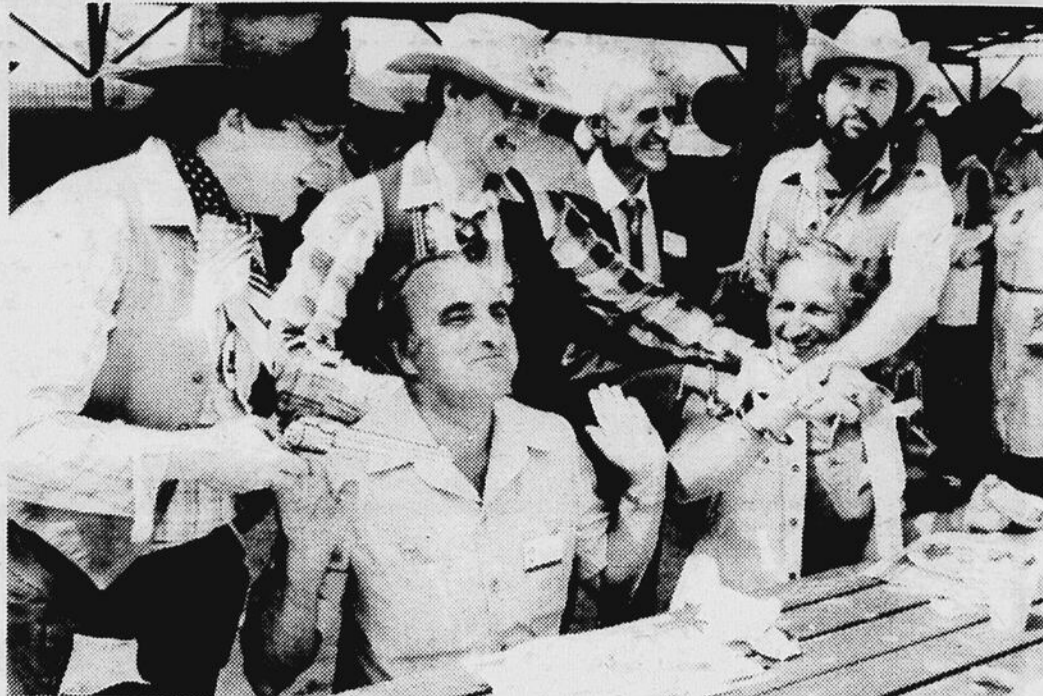
SURVEILLEZ L'ARRIVEE DE NOS MOTOS 3 ROUES ET 4 ROUES DANS 15 JOURS

**SUZUKI ÇA C'EST
D'LA PERFORMANCE!**





Si cela vous tente, vous pourrez faire comme le député de Jonquière aux Communes, Gilles Marceau, et vous retremper dans l'atmosphère des voyages d'autrefois dans l'Ouest. Le député accompagne ici des personnalités de toute la



MM. Francis Dufour et Gabriel Fortin, de Jonquière et Alma, ont choisi eux de se faire arrêter par le shérif et ses adjoints. Nos deux maires s'en sont bien tirés. La photo a été prise lors de la journée des maires, l'an dernier.

Place Western fait l'orgueil des Dolbiens

Différentes activités dont la popularité n'a cessé de croître avec les années revêtent désormais un caractère permanent et contribuent à soutenir la cause des Dix Jours westerns de Dolbeau.

Ce festival est en effet le seul au Saguenay-Lac-Saint-Jean à offrir à la population des environs et du secteur un site permanent sur lequel on organise des activités qui reviennent chaque année, après avoir fait leur preuve.

Le public peut de la sorte emprunter le petit train western ou se retremper dans les voyages d'autrefois avec la diligence. Le Saloon trône fièrement en bonne place sur le site du Village et il en va de même pour le Casino et la Grange; c'est à ce der-

nier endroit qu'ont lieu la plupart des activités d'envergure des Dix Jours.

Encore cette année, il y aura une messe en plein air à la paroisse Ste-Thérèse. Quant aux amateurs d'équitation western, ils trouveront leur compte à Place western.

En fait, les Dix Jours proposent des activités pour tous les goûts et tous les âges, et surtout, pour toutes les bourses. Ce facteur n'est pas à mettre de côté en cette période difficile où se divertir coûte de plus en plus cher.

Central Service Station
1720, Walberg.
DOLBEAU.
276-1832



MOTEL



AUBERGE LA DILIGENCE

Régent Doré

DIRECTEUR GENERAL

52 UNITES MODERNES (air climatisé)

SALLE A MANGER



PIANO BAR
Du mardi au samedi
En vedette ce mois-ci
JEAN & DENIS

3 salles de réceptions et banquets

414, de la Friche, Dolbeau
Réservation:
276-6544

Des grands noms du monde du spectacle seront au rendez-vous

Les organisateurs de la douzième édition des Dix jours westerns de Dolbeau,

fidèles à leur habitude, n'ont pas lésiné encore cette année sur la qualité des

spectacles présentés. Les amateurs de bons shows auront donc l'occasion d'as-

sister en 1983 à des représentations de classe. C'est ainsi que le duo de Nathalie et

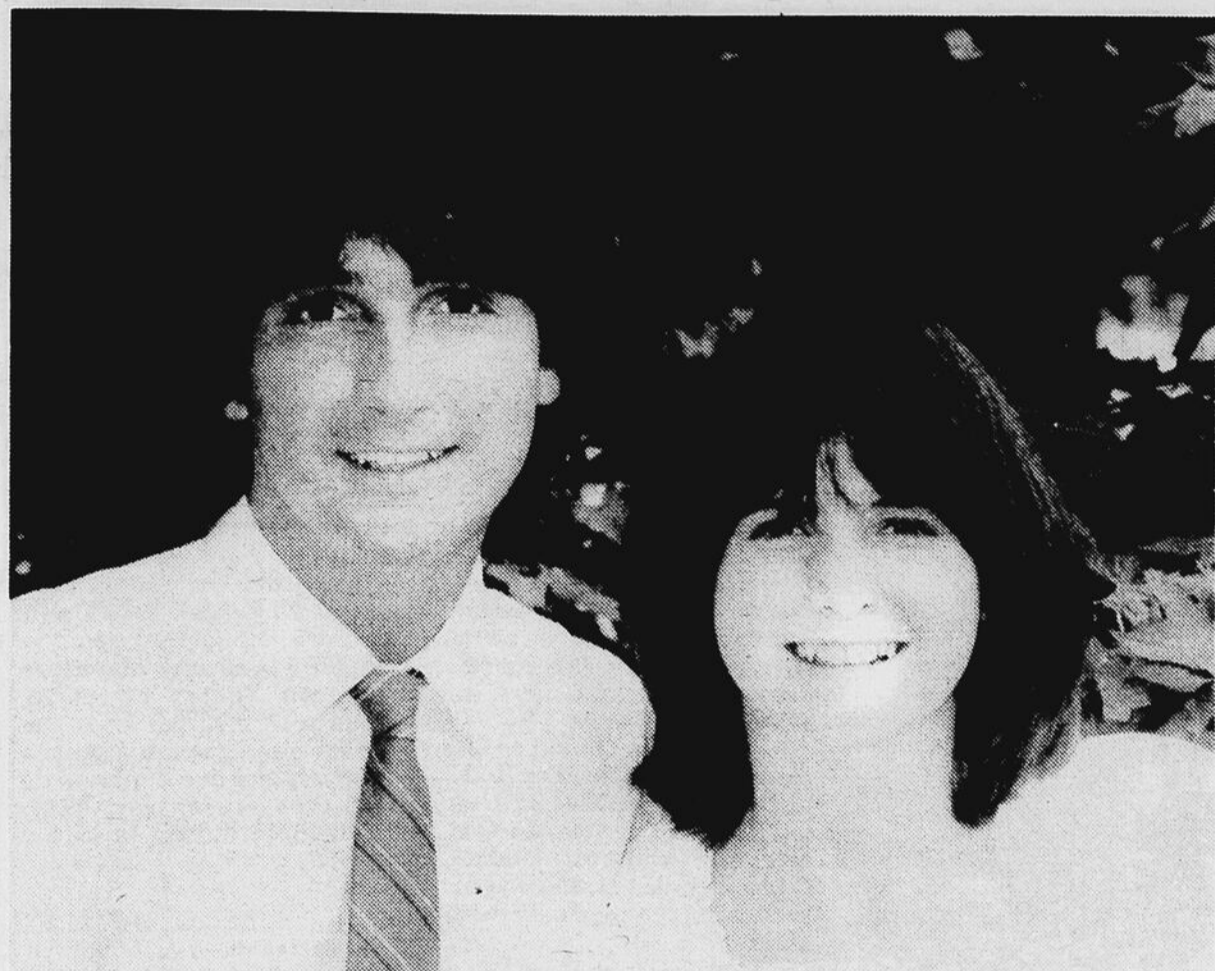
René Simard proposera un de ses meilleurs spectacles, samedi et dimanche les 16 et 17 juillet à compter de 21h30. Choristes, danseurs et musiciens évolueront sur scène avec l'un des jeunes couples les plus populaires actuellement au Québec et au Canada.

Les jeunes filles seront d'autre part très heureuses d'apprendre que le sexy Peter Pringle a été mis sous contrat par les organisateurs de cette douzième édition des Dix jours. L'artiste originaire de Toronto présentera son spectacle les 22 et 23 juillet à la Place western; quant à Michel Jasmin, il effectuera un premier séjour à Dolbeau, également à ces deux dates.

Le prestige des artistes conviés aux Dix jours est révélateur de l'envergure qu'a pris cette manifestation touristique auprès de la population.



Peter Pringle et Michel Jasmin clôtureront les Dix jours par un spectacle grandiose à Place western.



Nathalie et René Simard seront à Dolbeau pour l'ouverture des Dix jours.



PUBLI-REPORTAGE



Savourez le goût du vrai de vrai. Coke!

Marque déposée

Bienvenue au

FESTIVAL WESTERN DE DOLBEAU

Philippe Simard & Fils Ltée

1201, Des Peupliers, Dolbeau, Qué. - G8L 1P5

"La seule Industrie qui fabrique des boissons gazeuses au Lac St-Jean."



Coca-Cola et Coke sont des marques déposées qui identifient le produit de Coca-Cola Ltée seulement.

Tout y est...

Tire de chevaux, défilé, orchestres, spectacles

PUBLI-REPORTAGE

Les Dix jours westerns offrent des activités nombreuses et diversifiées pendant toute la durée du festival. Jugez-en par vous-mêmes...

La Tire de chevaux Labatt revient de nouveau en force en 1983; cette activité se déroulera les 16 et 17 juillet et les bourses offertes sont considérables. Également à ce programme se greffe une compétition régionale de tire de poneys; ces petits animaux peuvent tirer des charges allant jusqu'à 9,000 livres.

Le défilé traditionnel, sans quoi les Dix jours ne seraient pas ce qu'ils sont, s'ébranlera de l'école Sacré-Coeur de Dolbeau le 17 juillet, en direction du Centre hospitalier. On empruntera par la suite le boulevard Sacré-Coeur et le boulevard Walberg jusqu'à la Place western.

Cette activité, qui réunit annuellement plusieurs milliers de représentants de nos corps de tambours et clairons, attire régulièrement une foule très nombreuse.

Tous les cavaliers du

Saguenay-Lac-Saint-Jean sont d'ailleurs invités à se joindre à ce douzième super-défilé.

Orchestres

Ceux qui apprécient au fil des ans la qualité des orchestres compétitionnant dans le cadre d'un jamboree seront encore bien servis cette année. Ce jamboree débutera le 24 juillet à la Grange du village western. La compétition est ouverte à tous les groupes amateurs du Québec et les orchestres en



Les talents amateurs pourront encore se faire valoir durant la douzième édition du Festival de Dolbeau.

lice devront obligatoirement interpréter des pièces country et de style rétro pour avoir droit à la bourse de \$1,000.

La cuisson du boeuf se déroulera quant à elle le 20 juillet, à Place du boeuf. L'an dernier, cette activité fort originale avait attiré une dizaine de milliers de curieux et d'amateurs de bonne chair.

Nos talents

Du lundi 18 juillet au mer-

credi 20 juillet, les talents amateurs pourront se faire valoir à la Grange du village western. Toutes les catégories sont offertes et le gagnant ou la gagnante pourra participer à une émission de variétés présentés à Télé-Métropole durant la saison 1983-84.

Une bourse de \$1,800 est rattachée à cette compétition d'envergure et qui pourrait signifier beaucoup pour le ou la championne.



Le défilé s'ébranlera de l'école Sacré-Coeur le 17 juillet.



La parenté a rendez-vous à Dolbeau, à compter de la semaine prochaine. Mets ton chapeau, mets aussi ton costume d'époque...

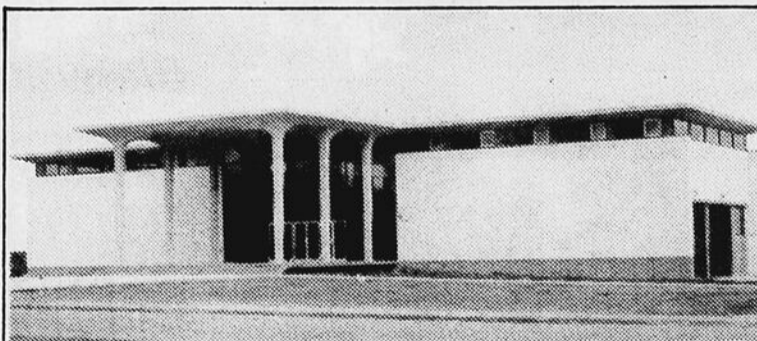
30 — LE QUOTIDIEN, jeudi 14 juillet 1983



Jean-Pierre Nicole
PHARMACIEN

JOYEUX
FESTIVAL

1390, Boul. Walberg
Dolbeau
Tél.: 276-0321



La Ville de Dolbeau
COMTE ROBERVAL, P.Q.

BIENVENUE AU FESTIVAL WESTERN

La ville de Dolbeau vous accueille

Monsieur Henri-Paul Brassard
maire

Monsieur Jules Marceau
conseiller

Monsieur Jacquelin Ouellet
conseiller

Madame Camille Girard-Mc Clure
conseillère

Monsieur Jules Bernier
conseiller

Monsieur Louis Coulombe
conseiller

Madame Carmen Bolduc
conseillère

Monsieur Gaston Blouin
greffier

Monsieur René Lavole
trésorier

Monsieur Réginald Laprise
directeur sécurité publique

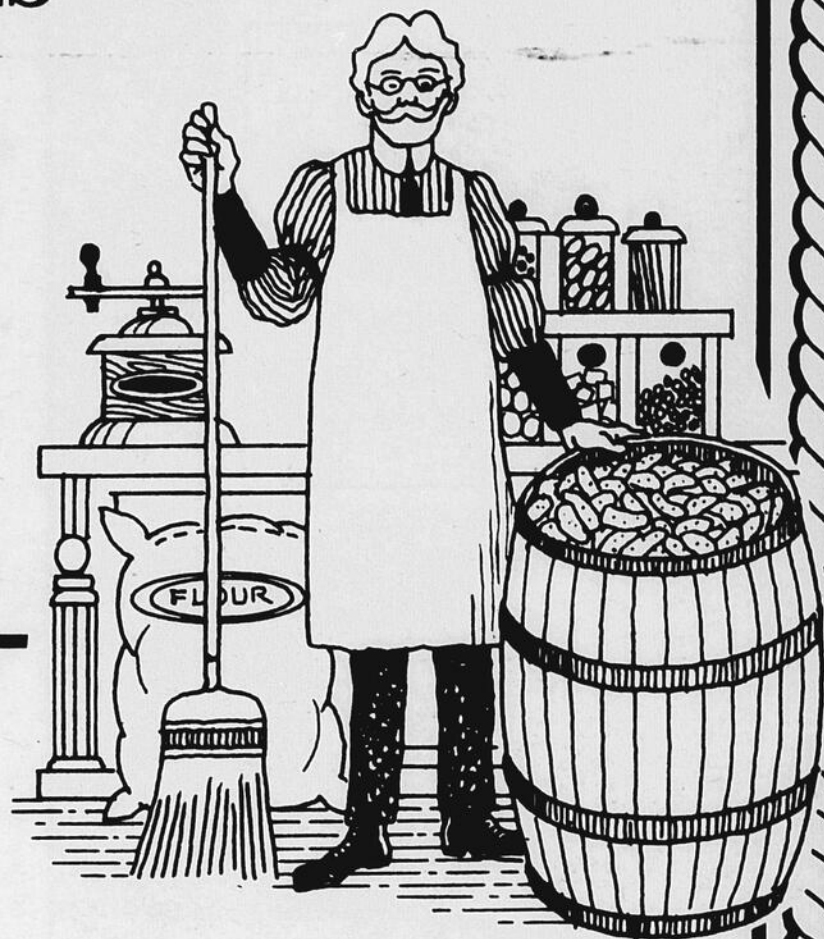
Monsieur Jean-Paul Binet
gérant

DU NOUVEAU CETTE ANNEE JEUX ELECTRONIQUES A LA PLACE WESTERN

MAGASIN GENERAL
LINGE - CHAPEAUX - SOUVENIRS - FILMS - PHOTOS
- GADGETS

LE PLUS GRAND MAGASIN DU FAR WEST
DEPARTEMENT DE DEGUISEMENT, MAQUILLAGE
(genre de chapeaux jamais vus auparavant)

BERTRAND VOISINE, Propriétaire



A PRIX DU GROS

**DIRECTION MODE
ETE '83**

LE PLUS GRAND CHOIX DE VETEMENTS
POUR DAMES HOMMES & ENFANTS

**LE ROI
DU JEANS**

**SPECTACULAIRE
VENTE
DURANT LES
10 JOURS WESTERN**

DEPARTEMENT DE MAQUILLAGE.
AINSI QUE GADGETS - FETE SPECIALE

O PRIX DU GROS

1262 boul. Walberg - Dolbeau - 276-4241

BERTRAND VOISINE, PROPRIETAIRE



LES 10 JOURS WESTERN DE DOLBEAU



Programme de



Mot du Président

Le conseil d'administration de Festival Dolbeau Inc. a sur la programmation des Dix Jours Western mis l'accent sur des activités à caractère populaire et surtout familial. De plus, il se dégage un consensus de tous les intervenants, à démontrer de façon encore plus chaleureuse, notre hospitalité aux gens du Saguenay Lac St-Jean et de l'ensemble du Québec.

Du 15 au 24 juillet, c'est un rendez-vous à votre grande fête.

"Mets ton chapeau et viens à Dolbeau"

Guy Godbout, président



CHANSON THÈME DES DIX JOURS WESTERN

Paroles et musique: André Marcoux

"WHOW! WHOW! METS TON CHAPEAU"

1-
Tous les ans, dans not'pays
Les gens se donnent rendez-vous,
Etrangers, parents, amis,
Nous arrivent de partout,
Le plus grand des festivals,
Du western pendant dix jours,
Non, t'as pas besoin d'cheval,
Pour venir y faire ton tour.

REFRAIN

Whow! Whow!
Mets ton chapeau,
Et viens à Dolbeau,
Le plus grand des festivals,
Et le plus original,
A Dolbeau, c'est toujours nouveau,
Whow! Whow!

2-

Les chariots et les broncos,
Vous font voler la poussière,
Parmi les cris, les bravos,
Il y a de la joie dans l'air,
Des lauréaux pris au lasso,
La musique et les chansons,
A Dolbeau, chantons, dansons.

REFRAIN

3-

Les jeunes filles sont les plus belles,
Les garçons eux se font beaux,
L'amour vous donne des ailes,
Dans la ville de Dolbeau,
Tu n'y verras que des sourires,
Et ça ne s'arrête pas là,
Dans ton cœur tu garderas,
De merveilleux souvenirs.

REFRAIN

Vendredi, le 15 juillet

Shérif en devoir: **Réjean Doré**
(Auberge de la Diligence)

- 9h00 à 11h00 Déjeuner des Cow-boys
(Café du Boulevard et Café Chez Robert)
- 9h00 Journée d'aubaines (chaque commerce expose des marchandises à l'extérieur). (C.V.)
- Journée Café Chrétien (C.V.)
- 9h00 à 21h00 Installation des Artisans
(Exposition artisanale et culturelle)
Musique d'ambiance
Pêche en piscine
Tours de calèche
Orchestre style québécois ou western (C.V.)
- 10h00 Départ de la parade d'ouverture (Hôtel Milot) (C.V.)
- 10h30 Proclamation officielle de l'édition 1983 des Dix Jours Western de Dolbeau (C.V.)
- 12h00 Ouverture du Village et animation (W)
Expo itinérante des Forces Armées Canadiennes (W)
Ouverture du Saloon avec animation, avec l'orchestre "Dave & Richard" (W)
- 20h00 Ouverture officielle de la Balle-lente
(Tournoi provincial) (A)
- 21h30 Super Soirée du Marshall 1983 à la Grange (W)
Danse et spectacle au Casino, avec l'orchestre "l'Entracte" (W)
- 22h00 Danse et spectacle avec l'orchestre professionnel "Texas Québec" à la Grange (W)
- 3h00 Fin des activités (W)

Samedi, le 16 juillet

Shérif en devoir: **Gilles Harvey** (Top)
(Bar Salon Chez Top)

- 8h00 Tournoi Provincial de Balle-lente (continuité) (A)
- 9h00 à 11h00 Déjeuner des Cow-boys
(Auberge La Diligence)
- 9h00 Journée des enfants:
- Jeux divers
- Clowns
- Maquilleuses
- Concours:
- enfant portant le plus beau costume
- meilleure chanson western
- comptines
- course de bicyclettes, tacots
- parade de tacots et prix
- théâtre de marionnettes
- dessins sur asphalte (C.V.)
- 10h00 à 21h00 Travail des artisans
(Exposition artisanale et culturelle)
Musique d'ambiance
Pêche en piscine
Tours de calèche (C.V.)
- Tournoi de fer à cheval (inscription sur place) (A)
- 12h00 Ouverture du Village et animation (W)
Ouverture du Saloon avec animation et musique avec l'orchestre "Dave & Richard" (W)
Expo itinérante des Forces Armées Canadiennes (W)
- 13h30 Groupe "La Petite Fanfare" (C.V.)
Gala musical de corps de tambours et clairons (W)
- 14h00 Tire de chevaux nationale "Preliminaire" (W)
- 16h00 Mariage Western (Eglise St-Jean de la Croix)
- 21h00 Soirée Western à la Grange avec l'orchestre professionnel "Texas Québec" (W)
- 21h30 Premier Super Spectacle Professionnel de "René et Nathalie Simard"
(Choristes, danseurs, musiciens) (W)
Danse et spectacle au Casino avec l'orchestre "l'Entracte" (W)
- 3h00 Fin des activités (W)

Dimanche, le 17 juillet

Shérif en devoir: **Adrien Hébert** (Le Grand)
(Bar Charivarie St-Louis)

- 8h00 Tournoi de Balle-lente (continuité) (A)
- 9h00 à 11h00 Déjeuner des Cow-boys
(Brasserie Chinoise Midas 99)
- 10h00 Messe Western (C.V.)
- 11h00 à 18h00 Travail des artisans
(Exposition artisanale et culturelle)
Musique d'ambiance
Pêche en piscine
Tours de calèche (C.V.)
- 12h00 Ouverture du Village et animation (W)
Ouverture du Saloon avec animation et musique, avec l'orchestre "Dave & Richard" (W)
Expo itinérante des Forces Armées Canadiennes (W)
- 13h30 Grande Parade (boul. Sacré-Coeur et Wallberg) (C.V.)
- 15h30 Finale de la Tire de chevaux nationale (W)
- 16h00 Finale de Balle-lente (A)
- 21h00 Danse et spectacles au Casino, avec l'orchestre "l'Entracte" (W)
Danse à la Grange avec l'orchestre professionnel "Texas Québec" (W)
- 21h30 Deuxième Super Spectacle Professionnel de "René et Nathalie Simard"
(Choristes, musiciens, danseurs) (W)
- 3h00 Fin des activités (W)

Lundi, le 18 juillet

Shérif en devoir: **Alain Doré** (Jim)
(Brasserie Trois Navires Inc.)

- 9h00 à 11h00 Déjeuner des Cow-boys
(Restaurant Henri Gagnon)
- 9h00 Marché aux puces (C.V.)
Journée des déguisements:
- commerce le mieux décoré
- commis portant le plus beau costume etc... (C.V.)
- 10h00 à 18h00 Travail des artisans
(Exposition artisanale et culturelle)
Musique d'ambiance
Pêche en piscine
Tours de calèche (C.V.) (W)
- 12h00 Ouverture du Village et animation (W)
Ouverture du Saloon avec animation et musique, avec l'orchestre "Dave & Richard" (W)
- 13h00 à 15h00 Activités pour les jeunes (W)
- 13h00 Journée du Club Social "Norlac" (C.V.)
- 19h00 Jeux populaires pour les adultes (W)
(Tire de la "pitoune")
- 21h00 Danse et spectacle au Casino avec l'orchestre "l'Entracte" (W)
Preliminaire des talents amateurs (W) Casino
Danse et spectacle à la Grange avec l'orchestre professionnel "Texas Québec" (W)
- 3h00 Fin des activités (W)

Mardi, le 19 juillet

Shérif en devoir: **Raynald Bouillon** (B.N.C.)
(Café Chez Robert et Restaurant Magasin Continental)

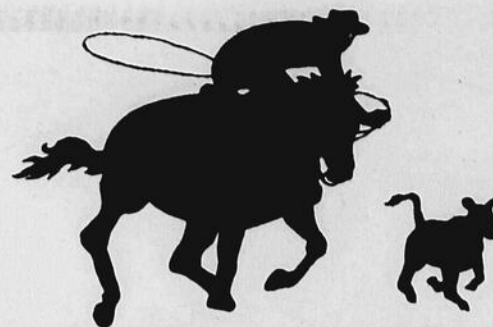
- 9h00 à 11h00 Déjeuner des Cow-boys
(Café Chez Robert et Restaurant Magasin Continental)
- 9h00 Journée C.H.V.D. (C.V.)
Marché aux puces (C.V.)
- 10h00 à 18h00 Travail des artisans
(Exposition artisanale et culturelle)
Musique d'ambiance
Pêche en piscine
Tours de calèche (C.V.) (W)

Activités permanentes Rue des artisans (W) Tours de calèche (C.V.) Boeuf mécanique
Train Western (C.V.) Equitation (W)

Canada

S WESTERN

DOLBEAU



Programme des activités

12h00 Ouverture du Village et animation (W)
Ouverture du Saloon avec animation et musique,
avec l'orchestre "Dave & Richard" (W)
Dîner aux hot-dogs C.H.V.D. (C.V.)

13h30 Activités pour les jeunes (W)
Super moto-cross (W)

19h00 Jeux populaires pour les adultes (W)
(Enfonceur de clous)

21h00 Danse et spectacle au Casino avec
l'orchestre "l'Entracte" (W)
Deuxième préliminaire des talents amateurs (W) Casino
Danse à la Grange avec l'orchestre
Professionnel "Texas Québec" (W)

22h00 Allumage du feu pour la cuisson du boeuf (W)
3h00 Fin des activités (W)

Mercredi, le 20 juillet

Sherif en devoir: **Marcel Lavoie** (The King)
(Le roi de la bouteille)

6h00 Début de la cuisson du boeuf (W)
8h00 Omnium de Golf Richelieu, invitation (G)
9h00 à 11h00 Déjeuner des Cow-boys
(Restaurant Moulin Rouge)

10h00 Parade de mode (C.V.)
10h00 à 18h00 Travail des artisans
(Exposition artisanale et culturelle) (C.V.)
Musique d'ambiance
Pêche en piscine
Tours de calèche (C.V.) (W)
Parachutisme (C.V.)

11h00 Journée des Pionniers (Clubs régionaux de l'Âge d'Or)
12h00 Dîner communautaire (pique-nique)
(invitation spéciale aux commerces) (C.V.)
Ouverture du Village et animation (W)
Ouverture du Saloon avec animation et musique
avec l'orchestre "Dave & Richard" (W)

17h30 Souper plein-air (Boeuf sur la broche) (W)
18h00 Jeux populaires pour adultes (tire aux poignets) (W)
19h30 Encan populaire Western Surprise (W)
21h00 Danse et spectacle au Casino (W)
Finale talents amateurs (W)

21h30 Danse et spectacle à la Grange avec l'orchestre
professionnel "Texas Québec" (W)
Danse et spectacle au Casino avec
l'orchestre "l'Entracte" (W)

3h00 Fin des activités (W)

Jeudi, le 21 juillet

Sherif en devoir: **Michel Martel** (Martel, Riverin, & Ass.)

9h00 à 11h00 Déjeuner des Cow-boys
(Brasserie Trois Navires)

9h00 Journée Festival de la Gourgane (C.V.)
Vente Terrasse (C.V.)

10h00 à 21h00 Travail des artisans
(Exposition artisanale et culturelle) (W) (C.V.)
Musique d'ambiance
Pêche en piscine
Tours de calèche (C.V.) (W)

12h00 Ouverture du Saloon avec animation et musique
avec l'orchestre "Dave & Richard" (W)
Ouverture du Village et animation (W)

13h00 à 15h00 Activités pour les jeunes (W)
17h00 Dégustation du blé d'Inde (W)
(Profits aux oeuvres du Club Lions)

18h00 Finale des jeux populaires (W)
21h00 Danse et spectacle au Casino avec
l'orchestre "l'Entracte" (W)
Danse et spectacle à la Grange avec l'orchestre
professionnel "Texas Québec" (W)

3h00 Fin des activités (W)

Vendredi, le 22 juillet

Sherif en devoir: **André Dufour** (Midas 99)

9h00 à 11h00 Déjeuner des Cow-boys
(Brasserie Chez Noël) et Restaurant Le Routier)

9h00 Musée Louis-Hémon (C.V.)
Journée d'aubaines (C.V.)

10h00 à 21h00 Travail des artisans
(Exposition artisanale et culturelle) (C.V.)
Musique d'ambiance
Pêche en piscine
Tours de calèche (C.V.) (W)

12h00 Ouverture du Village et animation (W)
Ouverture du Saloon avec animation et musique
avec l'orchestre "Dave & Richard" (W)

13h00 à 15h00 Activités pour les jeunes (W)
21h00 Danse et spectacle au Casino avec
l'orchestre "l'Entracte" (W)
Danse et spectacle à la Grange avec l'orchestre
professionnel "Texas Québec" (W)

21h30 Super Spectacle Professionnel avec
"Peter Pringle et Michel Jasmin" (10 musiciens) (W)

3h00 Fin des activités

Samedi, le 23 juillet

Sherif en devoir: **Jacques Perron** (Gauthier, Tremblay)

8h00 Omnium de Golf "Michel Jasmin" (G)
9h00 à 11h00 Déjeuner des Cow-boys (Hôtel Milot)
9h00 Journée du Club Social "Le Jouvenceau" (C.V.)

10h00 à 18h00 Travail des artisans
(Exposition artisanale et culturelle)
Musique d'ambiance
Pêche en piscine
Tours de calèche (C.V.) (W)

10h00 à 17h00 Super Rodéo "Préliminaire" (W)
10h00 Ouverture du Village et animation (W)
12h00 Ouverture du Saloon avec animation
avec l'orchestre "Dave & Richard" (W)

13h30 Groupe "La Petite Fanfare" (C.V.)
18h00 Souper des Cavaliers (W)

21h00 Danse et spectacle à la Grange avec l'orchestre
professionnel "Texas Québec" (W)
Danse et spectacle au Casino
avec l'orchestre "l'Entracte" (W)

21h30 Deuxième Super Spectacle Professionnel avec
"Peter Pringle et Michel Jasmin" (10 musiciens) (W)

3h00 Fin des activités (W)

Dimanche, le 24 juillet

Sherif en devoir: **Jean-Paul Lupien** (Jeannot)
(O Prix du Gros)

9h00 à 11h00 Déjeuner des Cow-boys
(Brasserie Chinoise Midas 99)

10h00 Classification du Rodéo (W)
10h00 à 18h00 Travail des artisans
(Exposition artisanale et culturelle)
Musique d'ambiance
Pêche en piscine
Tours de calèche (C.V.) (W)

10h00 Ouverture du Village et animation (W)
12h00 Ouverture du Saloon avec animation et musique,
avec l'orchestre "Dave & Richard" (W)
Présentation des officiels et cavaliers du Super Rodéo (W)

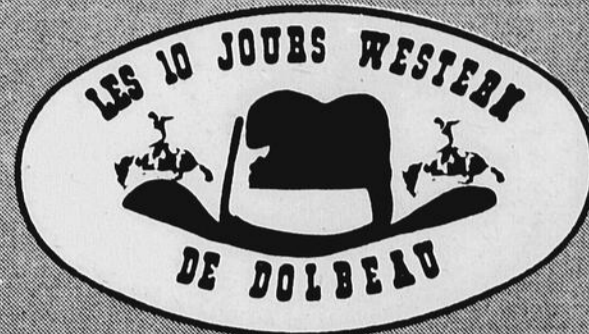
13h00 Finale Super Rodéo (W)
18h00 Jamboree d'orchestre à la Place Western (W)

21h00 Danse et spectacle au Casino
avec l'orchestre "l'Entracte" (W)
Danse et spectacle à la Grange avec l'orchestre
professionnel "Texas Québec" (W)

23h00 Feu d'artifice (W)
24h00 Fin des Dix Jours

de mécanique (W)

Légende (C.V.) Centre-Ville (W) Place Western
(A) Aréna (G) Terrain de golf



Comité exécutif 1983

Président

Guy Godbout

1. Vice-Président

Michel Aubé

2. Vice-Président

Bertrand Voisine

Trésoriers

Camil Tremblay

Bertrand Dion

Directeurs

Michel Langevin

Noël Fortin

Louissette Villeneuve

Yvon Perron

Aviseur Légal

Geo.-Henri Bouchard

Prés. ex-officio

Céline Muirhead

Festival Dolbeau Inc.

Rue de la Friche

C.P. 86, Dolbeau

G8L 2P9

Tél.: (418)276-5204 - 276-1695

DU NOUVEAU CETTE ANNEE

Classique de canot 15 km

Le 16 juillet, 14h00.

Rivière face

au village Western

Pour inscriptions consultez:

BERTRAND VOISINE

276-4241

Magasin général

Place Western

Plus de \$700.00 en bourse.

Canada



PLACE western est toujours bondée de curieux et de participants, durant toute la durée du Festival... C'est le grand rendez-vous...

PUBLI-REPORTAGE

Place western, le rendez-vous...

Les gens qui se rendent à Dolbeau durant la tenue des Dix Jours westerns n'ont pas le temps de s'ennuier. Chaque journée apporte en effet son lot d'activités spéciales susceptibles d'attirer l'attention et d'éveiller l'intérêt.

Ceux et celles qui aiment déguster du délicieux blé d'Inde auront ainsi l'occasion de satisfaire leur vice le jeudi, 21 juillet, à compter de 17h00 à la Place western. C'est le Club Lions de Dolbeau-Mistassini qui s'est chargé de l'organisation de cette activité originale... et économique!

Le traditionnel encan populaire aura lieu le 20 juillet à compter de 17h30; un porte-parole du comité responsable de la tenue de cette activité nous mentionnait récemment que quelques surprises attendent les participants.

Super rodéo

Les Dix Jours westerns de Dolbeau présenteront encore cette année une série d'activités qui ont fait leur preuve et qui arborent un cachet fait de spectaculaire et d'inusité qui a le don d'attirer les foules.

Il en est ainsi du super rodéo qui prendra place les 23 et 24 juillet prochain au coral du Village western. Les Cowboys du Nord, le Club d'équitation western de Dolbeau et les Cavaliers du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont délégué des représentants à ces compétitions dites de haut de

gamme.

A compter du vendredi, 25 juillet, le Casino du Village western ouvrira ses portes et ce jusqu'au dimanche, 24 juillet; ceux et celles qui veulent tenter Dame Chance dans une ambiance amusante et familiale n'auront

qu'à se rendre dans le local du Casino où l'on promet de s'amuser ferme... La partie musicale sera offerte par l'ensemble L'Entracte.

Au Saloon, toujours au Village western, le trio "Dave, Richard et Marlène" vous attendra du 15 au 24 juillet,

c'est-à-dire durant toute la durée du Festival de Dolbeau; le groupe country "Texas-Québec", dont la réputation n'est plus à faire, accueillera les visiteurs au désormais célèbre Saloon.

Enfin, cette ribambelle d'activités sera

complétée par une série de jeux populaires qui prendront place à... la Place wes-

tern durant toute la durée des Dix Jours. Le tir à la pitoune, les enfonceurs de clous,

le tir au poignet, rien ne manquera aux amateurs de jeux originaux.

Pour mieux vous dépanner à Dolbeau comme partout à la grandeur du Québec

DEPANNEUR LIBRE-SERVICE

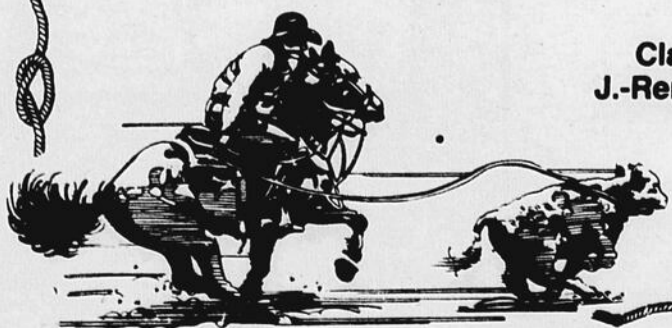
Jean-René St-Pierre, prop.
1721, boul. Walberg
Dolbeau (Québec) G8L 1T8
OUVERT 24 HEURES
Tél.: (418) 276-2775
BIERE FROIDE ET VINS



Félicitations
aux organisateurs
des 10 jours

BIENVENUE A TOUS!

Claudette et
J.-René St-Pierre,
Prop.





MEILLEURS VOEUX DE SUCCES AU FESTIVAL WESTERN

✓... Protégez votre investissement!
Mise au point du moteur pour économiser l'essence

- Installation de bougies neuves
- Vérification des fils de bougie, du chapeau de distributeur, du rotor, de la bobine, de la soupape V.P.C.
- des courroies et bryeux et de la compression
- Réglage de la distribution et du ressort d'air et de la batterie

24⁹⁵ 4 cyl.
28⁹⁵ 6 cyl.
34⁹⁵ 8 cyl.

PLUS TAXE

Bonnes vacances à tous les travailleurs.



Dodge
CHRYSLER

M

MISTASSINI
DODGE
CHRYSLER



Plymouth
CHRYSLER

42, BOUL. ST-MICHEL, MISTASSINI - GOW 2CO TEL.: 276-6511

800 convives au Souper de l'Amitié

Financement record

Le Festival de Dolbeau a battu en 1983 un record dans une catégorie vitale de son organisation. Le Souper de l'Amitié qui a remplacé le traditionnel coquetel-bénéfice cette année aura en effet permis d'amasser la somme de \$55,000; à cela se greffe un apport fédéral de \$55,000 également.

Le travail incessant du parrain du Souper de l'Amitié, Pierre Lajoie, aura permis de recueillir une première tranche de ces

\$110,000. Le reste a été fourni par un programme fédéral destiné à favoriser l'unité canadienne.

D'ailleurs, Ottawa, par l'entremise du député de Roberval à la Chambre des Communes, Mme Suzanne Beauchamp-Niquet, collabore financièrement au succès des Dix Jours depuis douze ans, c'est-à-dire depuis la toute première manifestation.

Les organisateurs du Fes-

tival de Dolbeau, en plus des commanditaires locaux, peuvent également compter sur plusieurs autres sources de financement, dont le passaport à dix dollars offert aux visiteurs et à la population de Dolbeau et des environs.

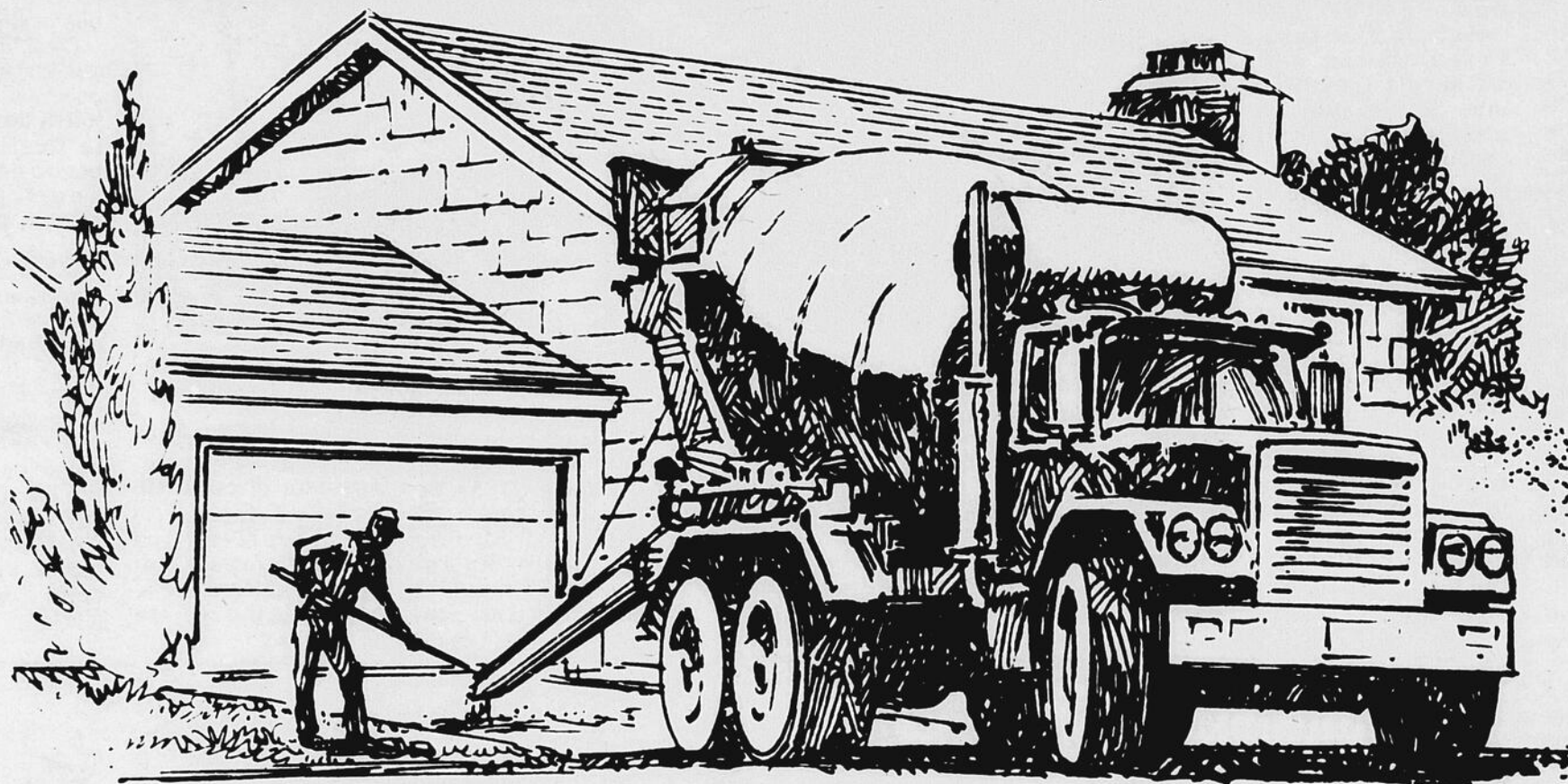
PUBLI-REPORTAGE



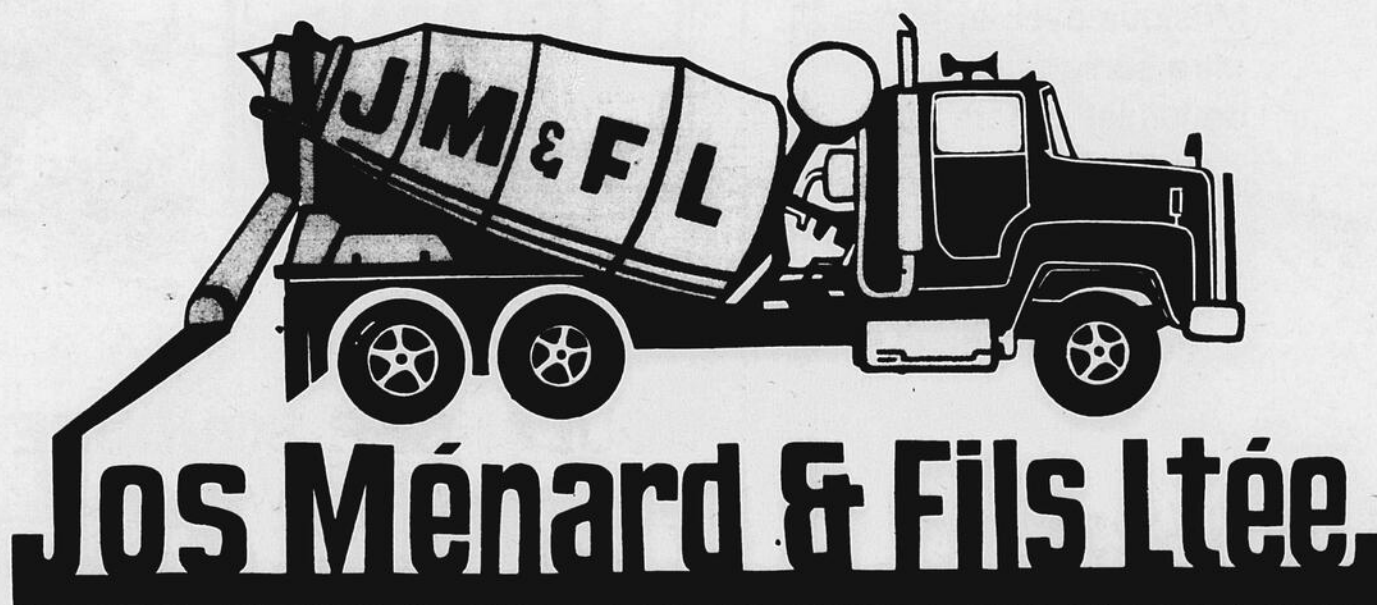
Le maire Henri-Paul Brassard, de Dolbeau, avec Mme Suzanne Beauchamp-Niquet, une équipe formidable. Également sur le cliché, M. J.-A. Vézina, anciennement maire de Dolbeau. Rappelons que le Fédéral a déjà versé une subvention de \$55,000.

BESOIN DE BÉTON?

Voyez les spécialistes



10 unités pour mieux vous servir



Usine située à
Sainte-Monique

347 PLANTE,
PÉRIBONKA

Acceptons les frais d'appels **374-2843**

Selon Pierre Lajoie, le parrain du Festival La richesse de la région, c'est nous

Voici, reproduit intégralement, le texte du discours qu'a prononcé le parrain du Souper de l'Amitié, Pierre Lajoie, le 11 juin dernier à l'hôtel de ville de Dolbeau.

Le texte de Pierre Lajoie a été lu devant la foule de plus de 700 personnes massées à l'intérieur et sur le parvis de l'hôtel de ville. Plusieurs personnalités venues de tous les coins de la région étaient sur place.

Il n'arrive pas souvent au cours de la vie d'un homme de recevoir un hommage comme celui qui m'est rendu aujourd'hui.

Mon bonheur est grand à cause de vous et à cause de toute la région. Ce sont les hommes qui font la réussite des organisations. Ce sont les hommes qui font la grandeur d'une région. Si un parmi les autres atteint les sommets, c'est qu'il y a des hommes qui l'entourent et qui l'accompagnent. Ce qui fait que cette journée est une réussite, c'est vous. De la même façon, la Traversée du lac St-Jean, c'est vous. Les Championnats du Monde de canoë et kayak, c'est vous. LMBDS-SIDAM, c'est vous.

Les arbres n'ont pas à être tous égaux pour être dans la forêt. En fait, il en faut toujours des plus grands ou des plus fournis si l'on veut comparer ceux qui le sont moins. D'ailleurs ça leur permet, à ces derniers, de pouvoir vouloir être aussi beaux que les autres.

Je me réjouis beaucoup que de nos frères et de nos sœurs commencent à rendre hommage aux nôtres. Je me réjouis que la famille organise pour un de ses enfants un hommage spécial. C'est sûrement le signe qu'on commence à s'aimer un peu plus, qu'on commence à aimer nos oeuvres, qu'on se reconnaît enfin comme bons et capables de réalisations, qu'on reconnaît que tout ce qu'on a fait ensemble depuis l'ouverture de notre région, depuis l'arrivée des 21, il n'y en a pas d'autres qui l'auraient fait mieux que nous.

Cette région qui a le coeur grand comme un pays a toujours donné sans compter. Nos pères ont su et nous tous, savons ce qu'il a fallu l'aimer ce coin de terre pour en faire ce qu'il est. Les pionniers l'ont étreint avec amour.

Les colons ont fait l'amour avec leur terre. Ici, c'est notre place dans le monde. Ce ne sont pas les richesses naturelles qui nous y retiennent. Elles se développent à notre contact, parce que la richesse de cette région c'est nous.

Et si enfin cette région qui a toujours été reconnue pour son accueil proverbial des étrangers, décidait enfin de s'accueillir pour vrai comme elle l'a fait, un peu en retard, il y a dix jours (le 2 juin) pour un de ses Géants, le frère Jean-Paul Desbiens, elle en serait transformée. Il faut que les prophètes d'ici soient reconnus ici.

Il devient de plus en plus nécessaire que nous nous ajoutions au lieu de nous soustraire, que nous valorisions la réussite en affaires autant que la réussite en politique ou dans le sport; parce que la vie a des dimensions complémentaires tout aussi importantes les unes que les autres.

Car, par-dessus tout, le développement régional repose



Pierre Lajoie, président directeur général de la firme d'ingénieurs-conseils LMBDS-SIDAM de Jonquière, et parrain du Festival

sur un entrepreneurship économique, social et culturel. Développer c'est avant tout entreprendre et entreprendre c'est prendre des risques.

L'entrepreneur prend des risques pour lui, bien sûr, mais le succès de son entreprise rejaillit sur le développement et le bien-être de

de Dolbeau; la photo a été prise au moment où Pierre Lajoie prononçait son discours devant plus de 700 personnes.

toute la collectivité régionale. Dans ce contexte, il ne faut donc pas perdre de vue qu'une entreprise c'est d'abord la réalisation d'un pro-

jet de groupe, commun et collectif.

L'entreprise sous toutes ses formes doit donc bénéficier de la complicité et de

l'aide nécessaire des intervenants régionaux: milieux d'affaires, institutions financières, épargne régionale, universités, centre de recherche, groupements sociaux, gouvernement, municipalités, etc... Le goût et le désir d'entreprendre dépend directement du climat de confiance général et toute la communauté locale doit contribuer à le créer; elle a une responsabilité à cet égard.

Lorsqu'une région rend hommage à l'un des siens, c'est à elle-même qu'elle se rend hommage. Cette attitude d'amour la rend apte pour de plus grandes choses, parce que l'amour génère la confiance, la confiance nourrit l'inspiration et l'inspiration fournit les moyens de réaliser nos rêves.

C'est là toute la signification d'une fête comme celle d'aujourd'hui. Parce que le Festival de Dolbeau a décidé de faire une fête pour la région, la région remercie le Festival.

Mais comme on a rien pour rien, qu'on paye toujours pour quelque chose, cette fête a un coût social, économique et psychologique. Il faut accepter les coûts, payer pour, et accepter les profits qui en découlent. Ne soyons pas mal à l'aise de se payer une fête, car cette fête, on la mérite!

UNIQUE à DOLBEAU!

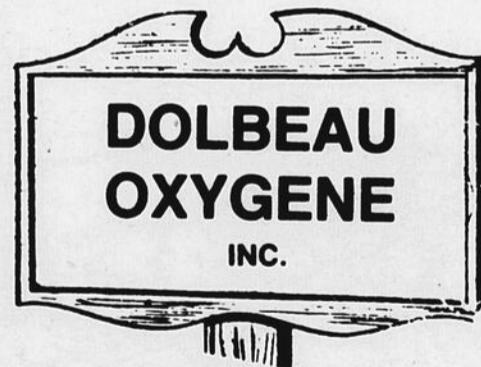


Musique avec système ultra-sonique, système de lumières hors-pairs, danse.

Heures d'ouverture de 13h00 à 3h00

Studio 44

1702, des Pins Dolbeau



BOULANGER SOUDURE Enr.

ROLAND BOULANGER, président

1610, des Peupliers — 303, 8ième Avenue

ATELIER DE SOUDURE ET MECANIQUE

Téls: 276-0554

Rés.: 276-0026

C'était le 11 juin

Le Souper de l'Amitié fut un franc succès. Personne ne le conteste et bien malin celui qui pourra dire du mal de cet événement superbe qui fut pour tous, tant du Saguenay que du Lac-Saint-Jean, une occasion en or de fraterniser.

Honoré publiquement pour ses performances dans le monde des affaires, Pierre Lajoie a dit, à cette occasion: "Encore une fois je répons à l'appel du milieu. J'ai accepté avec empressement de parrainer le

Festival de Dolbeau parce que en tant qu'homme d'affaires je sais reconnaître la réussite là où elle se trouve".

L'homme d'affaires et travailleur bénévole reconnu devait poursuivre de la sorte: "Chez LMBDS-SIDAM de Jonquière, une firme d'ingénieurs-conseils au service de la communauté depuis deux décennies, nous sommes habitués au succès. A titre de président directeur général de cette

entreprise reconnue pour son dynamisme et son savoir-faire, je suis heureux de m'associer avec ma famille, Marcelle mon épouse, mes deux filles, Ann et Marie-Hélène, à une autre réussite, touristique celle-là, et qui s'appelle le Festival de Dolbeau.

"Depuis plus de dix ans les Dolbiens reçoivent chez eux la parenté du Saguenay, du Lac-Saint-Jean et celle de tout le Québec. Cette année, la fête accentue son cachet familial et nous en sommes heureux. Nous reconnaissons dans cette célébration de la joie et de la bonne humeur les qualités fondamentales qui ont fait de notre région ce qu'elle est aujourd'hui.

"La parenté du Saguenay rend visite à celle du Lac-Saint-Jean, durant le Festival de Dolbeau. L'événement revêt une signification particulière puisque ces deux soeurs sont reconnues pour l'individualisme qu'elles apportent en certaines occasions dans la promotion de leur développement commercial, touristique et industriel.

"Que cette tradition qui nous mène au Lac-Saint-Jean se poursuive, nous n'en demandons pas davantage..."

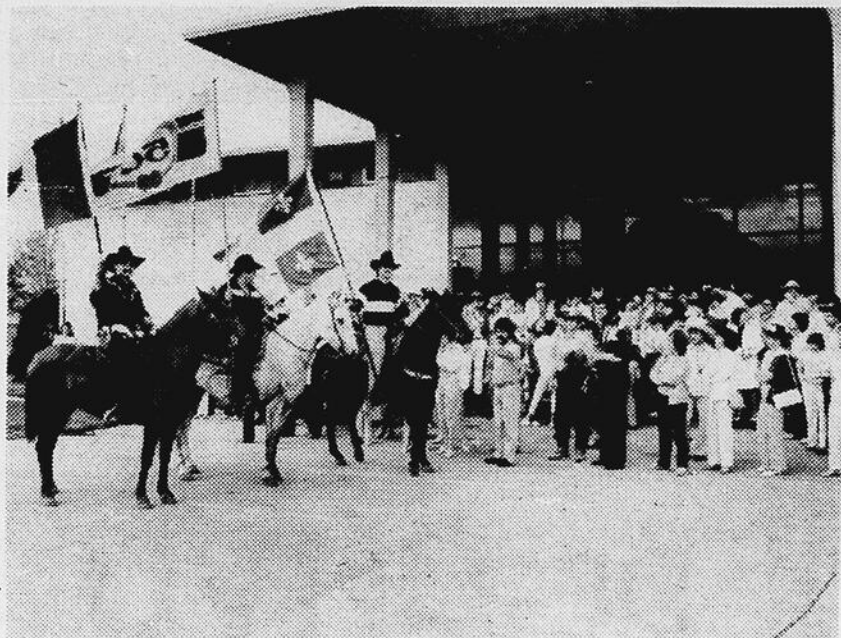
Ainsi lancée, la fête ne manquait pas de panache.



Pierre Lajoie s'apprête, avec son épouse Marcelle, à se rendre en calèche à la Grange du Village western. Jean-Pierre Hogues, Robert Caron et Evans Laberge assistent, amusés, à la scène.



Photographiés sur le parvis de l'hôtel de ville de Dolbeau, peu de temps avant que ne débute le discours de Pierre Lajoie. Dans l'ordre habituel, Côme Tremblay, Alain Villeneuve, Janette Martel, Jean-Claude Gauthier et Rolland Simard, ce dernier a joué le rôle de coordonnateur pour le Saguenay de la Caravane des pionniers.



La cérémonie qui a précédé le Souper de l'Amitié, à l'hôtel de ville de Dolbeau le 11 juin dernier, ne manquait certes pas de panache.



CECOFORT

ACTIVITES AU CENTRE-VILLE Programmation des 10 jours Western

(du 15 au 25 juillet)

Pour les petits et les grands viens au centre-ville ça fête en grand. Les marchands sont participants

C'EST LA GRANDE FOIRE AU CENTRE-VILLE DE DOLBEAU

LE CENTRE-VILLE SERA FERME
DURANT LES 10 JOURS
(boul. Walberg entre
la 5ième et 6ième Avenue)

VENDREDI, 15 JUILLET 1983

- 9h00 — Journée d'aubaines (chaque commerce expose des marchandises à l'extérieur).
à
21h00 **Animation continue:** Crieur, hommes sandwich, maquillage enfants, clowns, ballons à l'hélium.
10h00 — Tournois de cartes (A.M.)
— Dessins sur l'asphalte.
13h30 — Bingo (P.M.)
15h00 — Dégustation: jus, thé, etc...

SAMEDI, 16 JUILLET 1983

- 9h00 — Journée des enfants: jeux divers - clowns, maquillage d'enfants.
à
17h00 **Animations continue:** Clowns avec ballons à l'hélium.
10h00 **Concours:**
• Enfants portant le plus beau costume.
• Meilleure chanson (western comptine).
• Chanson thème.
• Fabrication de bâtons avec tête de cheval.
13h00 • Parade de tacots.
13h30 • Courses de tacots et moto-cross.
16h00 • Remises des prix.

DIMANCHE, 17 JUILLET 1983

- 11h00 — Ouverture des magasins et crieur.
— Parade: Joyeux tintamarre avec vos clowns préférés.

LUNDI, 18 JUILLET 1983

- 9h00 — Marché aux puces.
— Journée de déguisements:
• Commerce le mieux décoré.
• Commerçant portant le plus beau costume.
10h00 — Maquillage: parade des déguisements, plus prix.
— Animation de rue: SUSPENSE!!!
13h00 — Animation organisée par le Club Norlac.
— Alain Le Magicien.
— Ligue d'improvisation, mime.

MARDI, 19 JUILLET 1983

- 9h00 — Journée C.H.V.D.
— Marché aux puces: crieur.

- 12h00 — Diner aux hot-dogs.
— Animation continue.

MERCREDI, 20 JUILLET 1983

- 9h00 — Journée des pionniers.
10h00 — Parade de mode.
— Chorale des Joyeux copains.
11h00 — Raconteurs d'histoires.
— Vieilles chansons.
— Jeux de toutes sortes.
— Les Ancêtres du Saguenay.
12h00 — Diner communautaire.
12h00 — Marionnette Albert.
— Parachutisme (P.M.).
13h30 — Course au trésor.

JEUDI, 21 JUILLET 1983

- 9h00 — Journée du Festival de la Gourgane.
— Vente terrasse.
10h00 — Dessin à la craie.
13h00 — Tournoi de bridge.
— Parade d'animaux, (chiens, chats, etc...)
19h00 — Danse dans la rue.
— Lipsing

VENDREDI, 22 JUILLET 1983

- 9h00 — Journée du Musée Louis-Hémon.
— Journée des aubaines, crieur.
10h00 — Journée de foire (jeux divers en groupes formés sur place).
— Spectacle de marionnettes.
— Animation dans la rue: ENCORE DU SUSPENSE!!!
19h00 — Concours de danse et mime.
— Danse acrobatique, Johanne Guay et Nancy Bouchard.

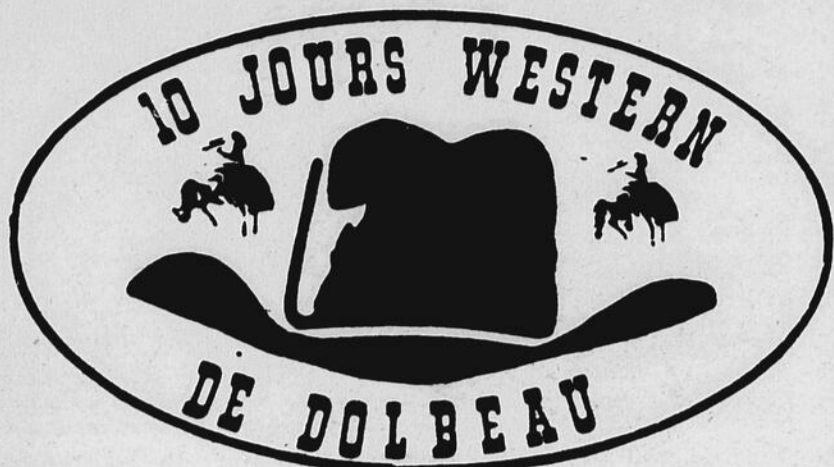
SAMEDI, 23 JUILLET 1983

- 9h00 — Journée du club social Le Jouvenceau.
— Théâtre de marionnettes.
10h00 — Amuseurs publics.
— Clowns, maquillage, ballons à l'hélium.

A TOUS LES JOURS:

- Travail des artisans (exposition artisanale et culturelle).
— Musique d'ambiance.
— Pêche en piscine.
— Tour de calèche.
— Clowns avec ballons à l'hélium.

LE POSTE DES



LA RADIO DE LA
PLUS BELLE MUSIQUE

chvd¹²³

L'EQUIPE RADIO DE CHVD DOLBEAU

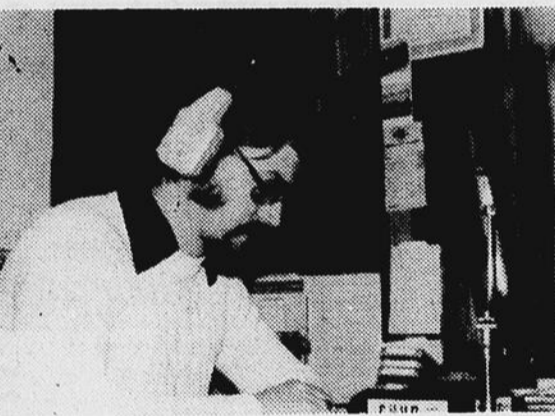


Claud Tremblay
Gestion programmation

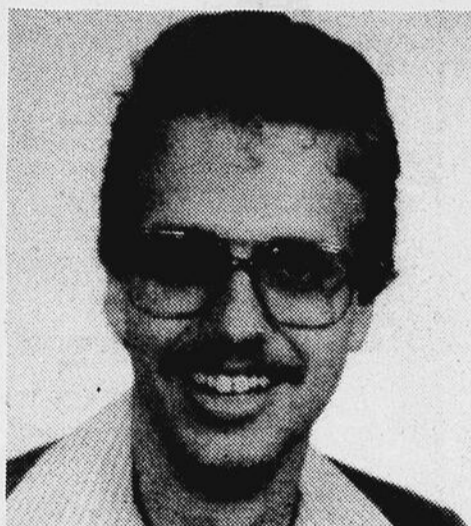
SOYEZ
A
L'ECOUTE



Serge Laprise
Discothèque et animation



Michel Bouchard
Gestion information



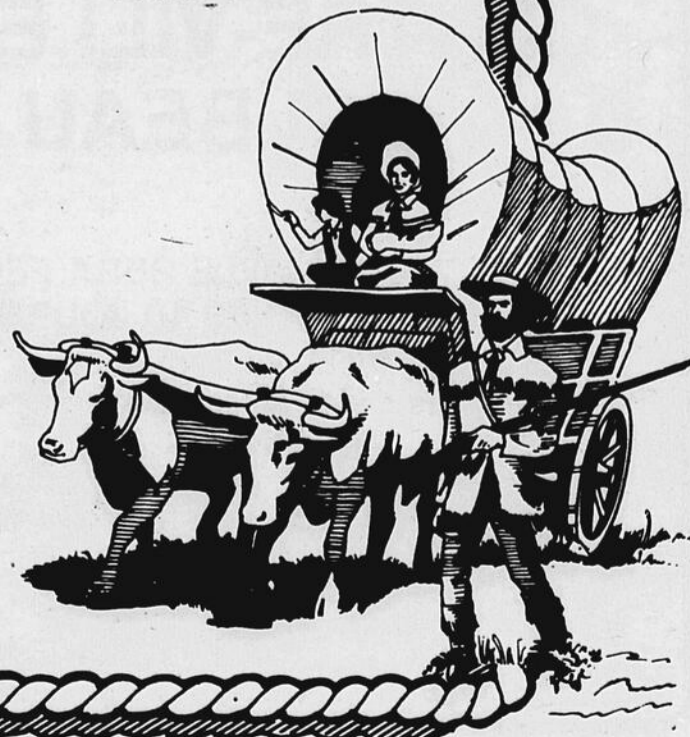
Jean-Marc Gaudreault
Animation



Robert Trudel
Animation



Steeve Boudreault
Sport et animation





Le représentant Labatt au Saguenay, Jean-Guy Bergeron, avec M. et Mme Pierre Lajoie. Bernard Couture, du Panasso de Roberval et le maire de Mistassini, Charles-Edouard Simard, complètent la photographie.

Le Souper de l'Amitié Un travail d'équipe

Etonnante réussite mais aussi travail d'équipe. Telle est la définition qu'on peut apposer sur le premier Souper de l'Amitié qui a eu lieu à Dolbeau le 11 juin dernier.

Fruit d'un travail sans cesse remis à jour, ce Souper de l'Amitié et la Caravane des pionniers prouvent, comme le mentionnait récemment Pierre Lajoie, qu'il est possible à des organismes jeannois et saguenéens de travailler main dans la main à la réussite d'un projet.

L'un des responsables, sinon artisan de cette nouvelle activité des Dix Jours westers de Dolbeau, Rolland Simard, de la firme Techmat de Jonquière, ne manquait pas de souligner l'empressement avec lequel les hommes d'affaires et les personnalités du milieu ont répondu à l'invitation qui leur a été lancée.

Quant à Jean-Guy Bergeron, représentant Labatt pour le Saguenay, il n'en revient pas encore lui aussi de cette merveilleuse réussite.

Tous deux se sont faits les porte-parole de tous ceux et celles qui ont travaillé bénévolement à l'édification de cette réussite. Rolland Simard mentionnait également que semblable initiative se devait de continuer. "Nous devrions toujours sensibiliser les populations du Saguenay et du Lac-Saint-Jean à l'importance de fêter en famille plutôt que de s'en aller en-dehors... Ainsi, notre économie et notre industrie touristique ne s'en porteraient que mieux..."



On a presque manqué de biftecks tellement il y avait du monde à la Grange du Village western de Dolbeau durant le Souper de l'Amitié.



Plus de 700 personnes ont participé au Souper de l'Amitié, le 11 juin dernier à Dolbeau.

NOUVEAU NOUVEAU

12 unités ultra-modernes, entièrement neufs, télévisions couleurs, vidéos, téléphones, etc.

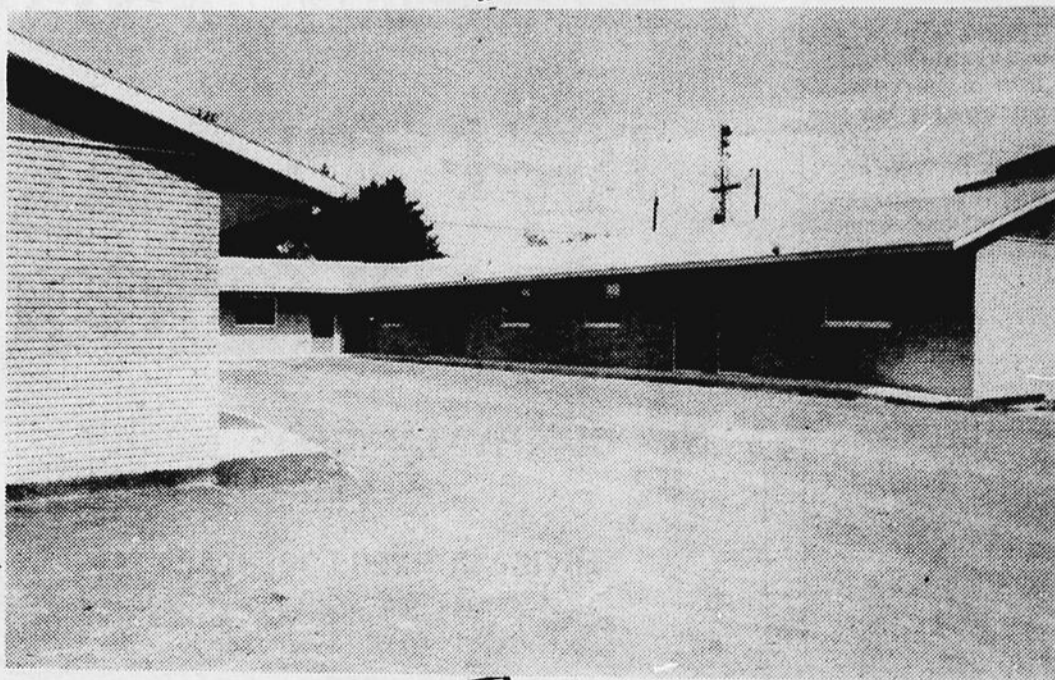
Jean-Claude Chaput, prop.

RESERVATION:

276-3610

**MOTEL CENTRE-VILLE
HOTEL MAISON-BLANCHE**

218, 7ième Avenue
(face à Marché Métro)
DOLBEAU



276-3610



Le déjeuner western, une activité fort courue et les préposés aux cuisines vous attendent avec leurs mets de circonstance.



Encore cette année, le Festival de Dolbeau offre des spectacles pour tous les goûts.

La gastronomie a sa place

L'année 1983 est marquante à plusieurs points de vue pour le Festival de Dolbeau. En plus de nouvelles activités comme la Caravane des pionniers et le Souper de l'Amitié, on a effectué certains changements; ainsi, le bureau de direction a été réduit. Il ne se compose maintenant que de neuf personnes, au lieu de 16.

L'organisation des Dix Jours innove... Elle propose donc cette année à la population un Marshall qui sera choisi parmi un groupe de dix shérifs. Changement spectaculaire encore en ce qui concerne le concours Miss Western. Le couronnement n'existe plus, en effet.

Pendant toute la durée des activités, cette année, la partie du boulevard Walberg comprise entre la 5e et la 6e avenue sera fermée. Animation et activité western seront à l'honneur.

Spectacles

Parmi les spectacles prestigieux qui seront proposés à la population et aux visiteurs durant les Dix Jours, mentionnons les prestations de

René et Nathalie Simard, celle de Peter Pringle et, enfin, celle de Michel Jamin. Ces spectacles auront lieu, respectivement, les 17 et 18 juillet, les 22 et 23 juillet, à la Place wes-

tern. Un passeport, au coût modique de \$10, sera également offert aux gens désireux d'assister à tous les spectacles et activités.

POUR VOTRE VOITURE AMÉRICAINE



TOUT UN PNEU

TOUT UN PRIX
TOUT UN SERVICE

VENEZ COMPARER CHEZ:



SERVICE DE PNEUS DOLBEAU LTEE

245, 8ième Avenue
Dolbeau, P.Q. G8L 1Z5


HENRY BRASSARD, PRES.

TEL.: 276-2852

RES.: TEL.: 374-2145

MICHELIN
c'est toute la différence





Franc succès au
Festival
Western


La Pharmacie

Jean LOUIS Poirier

1280, boul. Walberg — DOLBEAU

276-0574

Propriétaire:
Jean-Louis Poirier, PH.





CHACUN se donne rendez-vous au rodéo...

... et à la messe dominicale en plein air.

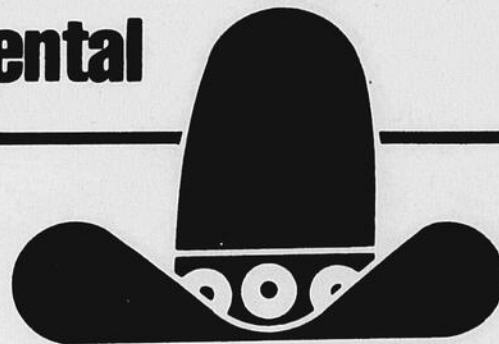
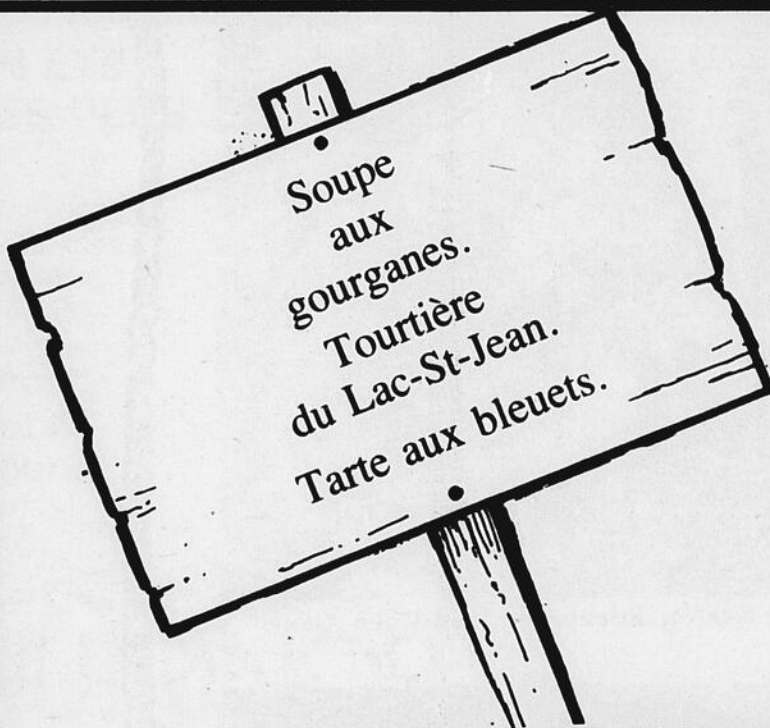


LE CHEF de police Réginald Laprise ne suffit pas à la tâche durant ce festival qui attire des milliers de touristes... Il doit faire appel à une équipe de spécialistes formée d'un Marshall et de dix shérifs. Attention, portez le chapeau sinon vous porterez les menottes... vous avez le choix.

LE PLUS GRAND CHOIX DE
CHAPEAUX - CHANDAILS -
SOUVENIRS DE DOLBEAU

Nos spécialités
au restaurant

Continental



"METS TON
CHAPEAU
ET VIENS
A DOLBEAU"
POUR LE
FESTIVAL

Raymond
Savard,
gérant

MAGASIN
CONTINENTAL
DOLBEAU



Quant la parenté se rend à Dolbeau

Lorsque l'on parle de la parenté qui fête les Dix Jours westerns de Dolbeau, il ne s'agit pas là de mots lancés en l'air;



Un bon bifteck, pourquoi pas? semblent dire Gérard Ouellet, Anicette Dallaire, M. et Mme Yvon Thérberge et Michel Dubé.

jugez-en vous-même par les photos que nous publions dans cette page.

Vous verrez que le Saguenay et le Lac-Saint-Jean savent s'unir pour fêter dans une atmosphère saine et joyeuse. Tous ces clichés ont été pris, vous l'aurez deviné, dans le cadre de la première activité de la Caravane des pionniers.

Cette caravane, qui a amené la parenté du Saguenay au Lac-Saint-Jean, constitue un précédent puisque depuis l'abandon du train de la parenté par le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, il y a plusieurs années, aucune activité d'échange entre nos deux régions n'est prévue durant la tenue de nos nombreux festivals.



Le député de Jonquière aux Communes, Gilles Marceau, fut l'un des premiers à féliciter Pierre Lajoie après son discours, peu avant la tenue du Souper de l'Amitié.



Marjolaine Gaudreault, Henri Brassard, Camille Girard et Jules Gaudreault se sont trempés dans l'atmosphère de l'Ouest.



Pâquerette Couture, M. et Mme Rémy Curtness, Gaston Bérubé et Jean-Roch Gaudreault ne s'ennuient pas.



Des mines épanouies qui en disent long. Dans l'ordre habituel, Janine Leclerc, Jean Gagné, Mme Jeannot Gagné, Réal et Diane Fortin.


BIENVENUE AUX

10 JOURS WESTERN

INVITATION A VENIR
DEGUSTER LE BOEUF
MERCREDI LE 20 JUILLET

P. SPENCE INC.

VOTRE COMMANDITAIRE OFFICIEL DU BOEUF



Spence

1069 Nil Tremblay
Chicoutimi - 549-4433
1025 Rang Double
St-Félicien - 679-1412

Les commanditaires fidèles au Festival

Les Dix Jours westerns de Dolbeau peuvent compter encore en 1983 sur la participation financière et matérielle de nombreux commanditaires prestigieux.

La Brasserie Labatt, via son distributeur pour le Lac-Saint-Jean, Evans Laberge, demeure l'un des plus importants commanditaires. Labatt fournit plusieurs unités mobiles, s'acquitte des frais d'un programme tiré à en-

viron 55,000 exemplaires et se charge de l'impression et de la distribution de napperons et de posters.

La Brasserie Labatt est l'un des commanditaires de la première heure, avec Coke.

Cette dernière entreprise, dont M. Philippe Simard est président et distributeur pour la région du Lac-Saint-Jean, fournit également des montants substan-

tiels et une logistique impressionnante.

Quant à la maison R. Spence de St-Félicien, dont le président est M. Jean Spence, elle collabore étroitement à la préparation et à la cuisson du boeuf traditionnel, à la Place western.

Enfin, l'entreprise Gelbo Inc., de St-Félicien, s'occupe de la préparation du dessert qui sera offert à l'occasion de la Journée du boeuf. Ce dessert sera composé bien sûr de la traditionnelle tarte aux bleuets.



EVANS Laberge, accompagné ici de Céline Muirhead, Robert Caron et Guy Godbout, demeure l'un des principaux commanditaires

de l'événement, avec Philippe Savard, de Coca-Cola.



Oui, tous mettent leur chapeau et vont à Dolbeau. C'est le festival quoi!

Les
"10 Jours
Western"



de Dolbeau

NUTRINOR

Coopérative agro-alimentaire
du Saguenay-Lac-Saint-Jean

vous souhaite
**UN ETE
DES PLUS AGREABLES**

Essayer
notre tout
nouveau
produit

"Petit
Pot de
Beurre"

NUTRINOR

distribue plusieurs sortes de fromages québécois différents, dont 7 sortes sont produites dans ses usines, telles que:

- Cheddar doux
- Cheddar médium
- Cheddar fort
- Brick, Farmer
- Mozzarella
- Gouda

Le plus grand fabricant de beurre et fromage au Saguenay-Lac-St-Jean vous propose son fromage en grain du jour ainsi que ses autres produits.

NUTRINOR

DISTRIBUTION:

Beurre, produits "Crescent", yogourts "Yoplait", distribués dans tout le Saguenay-Lac-St-Jean.

SIEGE SOCIAL:

CHAMBORD - 346-5526

CCS pour le Goût



POUR LE SERVICE

POUR LA QUALITE

PROMOTION
25^e ANNIVERSAIRE
SERVICE PETROLIER

PROMOTIONI
20 MAI
AU
12 SEPT. 83
11,000 \$ en Prix

CCS **SONIC** **CO-OP** **PREND SOIN DE VOUS**

<p>1^{er} PRIX TOYOTA TERCEL</p>  <p>7,300\$</p>	<p>3^e PRIX SUZUKI 3 Roues</p>  <p>1,500\$</p>
<p>2^e PRIX SUZUKI 4 Roues</p>  <p>1,800\$</p>	<p>4^e PRIX SCIE MECANIQUE</p>  <p>400\$</p>

MODE DE PARTICIPATION. A CHAQUE ACHAT DE PRODUITS PETROLIERS (CARBURANT ET HUILE A CHAUFFAGE) CCS, DE 15 \$ ET PLUS, REMISE D'UN BILLET DE PARTICIPATION.

LES REGLEMENTS DE CE CONCOURS SONT DISPONIBLES DANS LES STATIONS SERVICES PARTICIPANTES.

CCS **STOP** **CCS**

FESTIVAL SANS INTERET a la Chaîne Coop du Saguenay VOYEZ NOS SUPERS SPECIAUX

<p>SUR TRACTEURS WHITE</p>  <p>SANS INTERET JUSQU'AU 1^{er} MARS 1984 (condition 20% comptant - balance 1^{er} mars '84) OU ESCOMPTE AU COMPTANT JUSQU'A 30% Transport, montage et équipement en sus. SPECIAUX DISPONIBLES SUR MODELES: 2-62 2 OU 4 ROUES MOTRICES: 2-70 - 2-85 - 2-105.</p>	<p>SUR TRACTEURS FIAT</p>  <p>SANS INTERET JUSQU'AU 1^{er} MARS 1984 (conditions 20% comptant - balance 1^{er} mars '84) OU ESCOMPTE AU COMPTANT JUSQU'A 30% SPECIAUX DISPONIBLES SUR MODELES: 680-1180-1380-780-880-980. Transport, montage et équipement en sus.</p>
--	--

HESSTON

SANS INTERET
JUSQU'AU 1^{er} AVRIL 1984
20% comptant - 15% 1^{er} janvier '84.
Balance 1^{er} avril '84.
OU
Escompte au comptant jusqu'à
\$1,200

 <p>FOURAGERES 7140 et 7150</p>	 <p>FAUCUSE CONDITIONNEUSE 1091</p>	 <p>PRESSE A FOIN AXIALE 4600</p>
--	--	--

JEAN-MARC LAROUCHE, gérant des ventes — 343-2470

ARMAND HARVEY — SAGUENAY — 549-1366
JEANNOT TURCOTTE — ST-BRUNO — 343-2470

ALBERT FOURNIER — DOLBEAU — 276-1011
MARC LAROUCHE — ST-FELICIEEN — 679-1984

La bourse

Toronto

TORONTO (PC) — Les cours s'effritaient mercredi à la Bourse de Toronto, où l'indice a cédé 14.84 à 2439.74.

Le volume s'est inscrit à 9.59 millions, contre 11.6 millions mardi. Les pertes (432) l'emportèrent sur les gains (186), avec 262 inchangés.

Douze des 14 groupes de l'indice de la Bourse de Toronto, ont subi des pertes, notamment les communications et les médias qui lâchent 58.23 points à 2767.41. Les transports perdent 51.67 à 312.31, tandis que les papeteries et les forestières cèdent 41.14 points à 2011.31. Les immobilières et la construction, par contre, prennent 46.01 à 453.07 et les services 1.72 à 1875.12.

Aux industrielles, Gulf Canada perd 1-4 à \$185-8. Ca-

nadian Marconi 2-5-8 à \$89-7-8, CGE 1-1-2 à \$59, Thomson News A 1-1-2 à \$34 et MacMillan Bloedel 1-4 à \$29. Chrysler Corp. monte de 11-8 à \$39-1-8, Comterm Inc. 1 à \$10-1-8, Alberta Energy 1-8 à \$193-8, Bell Enterprises 1-8 à \$26 et Shaw Industries 3-4 à \$10.

Dans les minières, Gowganda Resources perd 20 cents à \$3.40, Little Long Lac 1-3-4 à \$37-1-4 et Campbell Red Lake 7-8 à \$35-1-8. Copperfields gagne 1-2 à \$16-1-2 et Kerr Addison 1-2 à \$19-1-2.

Aux pétrolières, Asamera Inc. chute de 1 à \$44-1-2, Canada Northwest à \$30 et PanCanadian Pete 7-8 à \$28-5-8. Sceptre Resources avance de 1-2 à \$7 et Pacific Cassiar 50 cents à \$4.20.

Valeurs Vies, Haut Bas For. Ch Net.

AGF M	2850	12	12	-
AMCA Int	17250	229	29	+4
Abi Price	1000	225	25	+1
Abitibi 10	241	84	48	-2
Acklands	600	16	16	+1
Agassiz	12324	219	213	+3
Agassiz	3367	95	95	-10
Agrico	10981	1919	194	+1
Agra Ind A	500	85	5	+1
Agra B f	1550	104	104	+1
Albano	500	125	125	-10
Albany	10200	163	156	+1
Alt Enr	194865	1919	194	+1
Alt Enr A	3990	31	31	+1
Alt Enr 1125	200	37	37	+1
Alcan	21800	339	39	+1
Alcan	6550	113	13	+1
Alco Cent	2100	1919	194	+1
Algonia St	800	36	36	+1
Alexco	9000	60	60	+1
Alum A	59050	225	25	+1
Alum B	1200	225	25	+1
Alum C	see below			
Alum D	7000	33	33	+1
Am Leduc	1000	27	27	+1
Andrus W f	1000	27	27	+1
Ang CT 265	100	22	22	+1
Ang CT 290	100	22	22	+1
Ang dGld	1900	165	165	+1
Anthes	2000	43	43	+1
Arbor A	200	111	111	+1
Arbor B	400	104	104	+1
Argosy	2500	30	30	+1
Argus	218	84	84	+1
Argus 250 p	240	24	24	+1
Argus B pr	450	26	26	+1
Argus C pr	1054	7	7	+1
Argus D	400	260	260	-15
Asamera	20700	845	44	-1
Asporc	200	450	450	-30
Astral f	3250	98	8	+1
Atco I f	1897	810	9	+1
Atco II	10	10	10	+1
Atlas 11	20250	833	33	+1
Atlas 12	13500	90	89	-1
Atlas Yk	18500	44	43	+1
Augmito	4000	20	18	-7
Ato Hard A	100	111	111	+1
BP Ref B	4880	13	13	+1
BP Res	6088	225	25	+1
Bachelor	1200	7	7	+1
Bakrite	1000	57	57	+1
Banister C	800	8	8	+1
Bank BC	90870	818	17	+1
Bk BC 222	100	823	23	+1
Bank Mtl	46674	838	28	+1
Bk Mtl 285	333	34	34	+1
Bk Mtl 290	3040	31	31	+1
Bk Mtl W	15750	88	84	-1
Bank N S	13624	843	42	+1
Bankenro	9988	350	30	+1
Bankenro U	279	490	490	+1
Barrick	1067	90	90	+1
Barrick U	1500	170	170	+1
Barymin	2000	16	16	+1
Basic Res	24500	27	25	-2
Baton A f	45650	14	14	+1
Baton B	25200	14	14	+1
Beauty C	727	315	315	+1
Bell Can	14380	25	25	+1
Bell C pr	150	26	26	+1
Bell 1.80	100	20	20	+1
Bell 2.05	1418	326	25	+1
Bell 2.70	1500	30	30	+1
Black Phot	800	115	115	+1
Blake Res	3000	44	44	+1
Bluesky	25130	85	85	+1
Bonza O	1680	420	420	+1
Box Voly	27250	27	27	+1
Box Vly 205	2800	33	33	+1
Box Vly 200	see below			
Box Vly R	6405	89	8	+1
Brailor Res	65400	87	8	+1
Brailor 1.75	1548	22	22	+1
Brailor 2.15	113	13	13	+1
Brascade p	5015	38	38	+1
Brascan A	8500	35	34	+1
Brascan B	1981	5400	26	+1
Brkwater	11200	89	9	+1
Brenda M	400	116	116	+1
Brinco	3902	400	425	-15
BCFP	12795	112	12	+1
BCFP pr	500	300	30	+1
BC Res p	3700	28	28	+1
BCPH 4 p	100	41	41	+1
BCPH 4 p	100	46	46	+1
BCPH 1956	130	46	46	+1
BCPH 4.84	250	112	112	+1
BCPH 5.15	500	949	12	+1
BCPH 5 p	200	355	55	+1
BCPH 5 p	225	355	55	+1
BCPH 6.80	300	117	117	+1
BCP 7.90	1100	118	18	+1
BCP 10.16	1433	23	24	+1
BCP 11.24	800	28	28	+1
Broulan	3198	126	136	+1
Bruccan	1700	117	117	+1
Budd Can	915	90	9	+1
CAE	4500	113	13	+1
CCL A	800	112	12	+1
CCL B f	500	112	12	+1
CIE Res	1300	28	28	+1
CME Res	27800	30	25	-5
CME 300	380	280	-5	
Cable	4800	305	280	-5
Cad Frv	5278	88	8	+1
Cad Frv W	5000	370	365	-5
Camplo	1250	113	13	+1
Camp RL	25088	336	35	+1

D

DRG A f	1100	88	8	-
Dale-R	200	85	5	+1
Daon Dev	54186	228	213	-13
Daon A f	500	150	145	-10
Daon 8 p	1000	191	191	+1
Daon 9 p	2200	220	220	+1
Dejour	500	52	52	-2
D Eldon	2700	55	55	-1
Delhi Pac	7000	35	35	-1
Denison	12050	842	42	+1
Devcon	19650	824	23	+1
Dickson A f	9890	86	6	+1
Dickson B	2580	86	6	+1
Digtech	900	55	55	-5
Digtech	6400	11	11	+1
Dfs 4	150	85	5	+1
Dfs 25	504	823	23	+1
Dofasco	11770	113	13	+1
Domar A	3920	10	9	+1
Domar B	28746	86	5	+1
Dome Cda	500	9	9	+1
Dome Mine	38490	221	20	+1
Dome Pete	89056	85	5	+1
DPete A p	1400	14	14	+1
DPete B p	500	14	14	+1
D Pete w	42179	12	12	+1
D Explor	800	100	100	+1
Dom Store	2225	18	18	+1
D Textile	130	19	19	+1
Domtar	7096	24	24	+1
Domtar pr	100	10	10	+1
Dorset	26000	38	37	-1
Dr Mc C A	247	87	7	+1
Drp Met	48435	73	71	-2
Dunroe	10000	24	24	+4
Dunroe	2200	105	105	+1
Du Pont A	250	229	28	+1
Du Pont B	200	223	23	+1
Du Pont C	1100	18	18	+1
Dynar 105	500	110	10	+1
Dynar W	8500	55	54	-1
Dynex A	800	86	86	+4
E-L Fin	1200	191	191	+1
Eagle	13300	405	385	-405
Eaton A	300	89	9	+1
Echo Bay	6100	12	12	+1
Echo B 300	4100	22	24	+1
Echo 1986	1000	86	8	+1
Echo 1989	2000	85	8	+1
Ego Res	4800	62	62	+1
Elchom X	400	87	7	+1
Elchom Y	1200	87	7	+1
Elks	100	250	250	-10
Emco	250	15	15	+1
Epietk	8965	132	136	-2
Equity Svr	2300	117	16	+1
Extnd	12556	16	16	+1
Ext A f	31794	116	15	+1
FCA Intl	250	19	19	+1
Fibrex A f	400	16	16	+1
Fibredg	4650	27	27	+1
Fathom	10250	460	420	-40
Fed Ind A	2250	14	14	+1
F City Fin	100	18	18	+1
F City Tr A	400	8	8	+1
F City Tr C	100	8	8	+1
Foedex p	1000	135	135	-5
Ford Cnda	225	58	58	+1
Fraser	900	117	17	+1
GB Auto	2000	14	14	+1
Galveston	1970	14	14	+1
Gandal	1970	14	14	+1
Gane	5500	65	65	+4
Gaz Metr	956	86	8	+1
Gaz 5 p	100	85	85	+3
Gaz 15 p	250	30	30	+1
Geac Comp	4800	22	21	+1
Genesis A	2287	18	18	+1
G Lease R	58631	3	3	+1
GMC	554	87	8	+1
GMC C	see below			
Genstar L	2807	33	33	+1
Genstar 2.35	12500	33	33	+1
Geocore	92718	325	30	+1
Giart	102	24	24	+1
Gibraltar	6200	11	10	+1
Glenary	2600	10	10	+1
Gldcor	103245	8	7	+1
Gold W	17045	420	420	+5
Goldund	3300	155	154	-1
Gowganda	54785	360	320	-20
Griffin A f	4000	160	160	+1
Grandma	5100	240	230	-10
GL Nickl	2000	46	46	+1
GL Forest	450	83	81	-2
GN Fin	308	86	5	+1
GW Steel A	6000	200	185	+1
GW Steel C	29900	239	239	+4
Grenchw	39000	40	41	+1
G Goose	700	116	116	+1
G Goose 9 p	200	89	89	+1
Greyhd C	2800	340	320	-10
Highwood	517	27	27	+1
Guar Tr p	100	115	115	+1
Guard Cap	100	115	115	+1
Gulf Can	95723	119	18	+1
Gulstrm	26198	135	132	-3
H				
HCI A f	2000	100	96	-4
HCI Hdg B	1800	100	97	+2
Haley	3200	96	6	+1
H Group A	608	340	340	-20
Harbord A	500	110	110	-5
Harding A f	1000	175	175	+1
Harris A f	300	88	8	+1
H Wood	1400	140	140	+5
Huleigh A	500	130	130	+1
Hawker	1100	118	118	+1
Hawker pr	225	84	84	+1
Hayes D	500	113	113	+1
Hees Intl	2850	113	113	+1
Heritag A f	500	116	116	+1
Highfield A	1000	175	175	-25
Hollinger	965	330	30	+1
HBBay Co	2890	117	17	+1
H Bay Co	815	24	24	+1
HBC A p	6050	118	18	+1
HBC B p	5050	33	33	+1
Husky	25520	112	11	+1
Husky 13 p	6800	50	50	+1
Hydra Int	212	72	72	+1
IY Ind	4580	330	30	+1
Imasco	13431	534	33	+1
Inland C f	300	110	110	+1
Imp Life	1600	228	22	+1
Imp Oil A	47094	87	87	+1
Imp Oil B	11800	86	8	+1
Inco	2000	265	250	-10
Inco W	79983	118	17	+1
Inco 7.85	236	819	19	+1
Inco wt	17615	87	7	+1
Indal	800	112	112	+1
Inland Gas	2850	115	115	+1
Inland G	100	110	110	+1
Inland C f	300	24	24	+1
Inter-City	7738	112	112	+1
Intermetco	1000	110	110	+1
IBM	342	149	149	+1
IBM	see below			
Intl Thom	2500	112	112	+1
Intr Pipe	4541	28	28	+1
Inspc	115	24	24	+1
Invers	10400	85	85	+1
Inv GR A	500	27	27	+1
Inv GR B	200	116	116	+1
Irwin	140	110	110	+1

Annonces classées

Chicoutimi
545-4474

Alma et les environs
668-4506

St-Félicien et les environs
679-3832

Pour Lac-St-Jean, aucun Interurbain n'est nécessaire

**Notre annonce
remise avant 11h30,
du lundi au vendredi,
sera publiée le lendemain.**

Annonces classées du Quotidien

1 jour (10 mots) \$3.25
2 jours (10 mots) \$3.50
3 jours (10 mots) \$4.00
4 jours (10 mots) \$4.50
5 jours (10 mots) \$5.00
6 jours (10 mots) \$5.50

.20 DU MOT ADDITIONNEL
\$1.50 encadrement (s'il y a lieu)

Annonce placard60 la ligne
\$5.00 de plus pour la photo

Annonce travail artistique (supp.) \$5.00

Annonce en capital (supp.) \$2.00

Renversé (min.) \$25.00

Numéro de téléphone (plus gros) \$1.00

No de département: Courrier à envoyer \$15.00

Client passe le chercher \$10.00

Pour AVIS

• Décès
• Remerciement
• Service anniversaire

Avec photo \$25.00

Sans photo \$20.00

Pour tout supplément: poème, pensée \$5.00 de plus

Pour toutes les prières aux Saints

Ex.: St-Esprit, Jean XXIII, Ste-Vierge, etc...

Avec ou sans photo \$15.00

A COMPTER DU 1er JANVIER 1983, TOUTES LES ANNONCES CLASSEES SONT PAYABLES AVANT PARUTION.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations, plaintes doivent être soulignées avant 11h30 a.m. pour être corrigées ou annulées le lendemain.

(Lundi au vendredi).

Locaux à louer (1)

RIVIERE-DU-MOULIN: local d'entreposage, 900 pl. car., \$210.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 543-9840. F-191757-1-2

Local commercial environ 1,300 pl. car., avec vitrines, peut servir de bureau, situé 192, Dubuc, Chicoutimi, tél.: 549-2380. F-191628-1

Le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINTE-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR: \$2.00 par semaine

Dans les dépôts: \$0.35 la copie

PAR LA POSTE: Saguenay-Lac-St-Jean

3 mois \$ 35.00

6 mois \$ 60.00

1 an \$120.00

Autres régions du Canada: 6 mois \$ 75.00

1 an \$140.00

Pays étrangers: 6 mois \$ 90.00

1 an \$175.00

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec

Pour rejoindre les ANNONCES CLASSEES

UN SEUL NUMERO DE TELEPHONE

545-4474

POUR VOS COMMANDES TELEPHONIQUES

UTILISER VOTRE CARTE DE CREDIT

VISA MasterCard

C'EST RAPIDE ET CA VOUS EVITE DE VENIR PAYER AU BUREAU.

ESPACE COMMERCIAL A LOUER: espace de 2,906 pieds carrés, soit une partie du deuxième plancher de La Maison de la Presse, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Convient pour professionnels ou autres. Disponible immédiatement. Pour informations: tél.: 545-4474, poste 241, M. Jacques Larouches. F-000000-1

VILLE DE LA BAIE: local commercial, idéal pour professionnel, très bien situé. Tél.: 549-7101 ou 543-1128. F-191804-1-2

Commerces à vendre (2)

C'EST FACILE POUR VOTRE PETITE ANNONCE

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

VISA

VALIN: occasion exceptionnelle, directement du propriétaire, bar salon et bar terrasse avec vue sur le Saguenay. Tél.: 674-2366. F-191753-2-2

CHICOUTIMI: rue Bossé, accommodation à vendre, très bon prix, faut voir, tél.: 549-5945. F191214-2

VILLE DE LA BAIE: PRIX SPECIAUX, payez moins cher toute l'année! 1/2, 5 1/2, neuvs, tapis, remise intérieure et extérieure, stationnement, conciergerie, grand terrain, près école, accommodation, autobus. Tél.: 545-0908. F-187761-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, rue Price est, libre immédiatement, 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, rue Ste-Marie, Chicoutimi-Nord, libre immédiatement, tél.: 545-4325 ou 543-1753. F-190199-4-8

CHICOUTIMI: appartement moderne, 3 1/2 pièces, semi-meublé, entrée indépendante, laveuse et sécheuse, non chauffé, non éclairé, situé arrière Place du Royaume, libre 1er août, tél.: 549-7274. F-191706-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, \$335.00, 109, Dubé, près du Bell, libre immédiatement, tél.: 545-1227. F-191824-4

KENOGAMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 3558, Raden, libres immédiatement, \$270.00, tél.: 542-4067. F-191635-4

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, avec douche, entrée indépendante, tél.: 543-4824. F-191890-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 706, Alma app. 61 et 640, des Hospitalières, app. 2, libres immédiatement, \$310.00 par mois, près cégep et université, tél.: 542-3048 ou 549-1979. F-191090-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, 510, des Crécérelles app. 75, semi-meublé, non chauffé, avec balcon, porte-patio, libre immédiatement, \$350.00 par mois, aussi: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 512, des Crécérelles app. 35, \$310.00 par mois. Tél.: 542-3048, 548-2660 ou 549-0403. F-190987-4-2

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 et 5 1/2 pièces, demi-sous-sol, chauffés, éclairés, libre immédiatement, \$395.00 et \$445.00, tél.: 543-8431, 549-5455 ou 544-5537. F-190568-4

CHICOUTIMI-NORD: 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er août, secteur Parc de la Colline, tél.: 545-4811. F-191423-4-8

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, 720, Alma, 2 pas de l'université, tél.: 543-8886. F-191403-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé ou semi-meublé, situés au 632, Sydenham, 737, Alma, 425, Massena, secteur Université, cégep, centres d'achats, tél.: 543-8886. F-191402-4

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, juillet gratuit, meublé, chauffé, éclairé, mini-laveuse, stationnement, entrée indépendante, logement de 5 ans dans demi-sous-sol, \$285.00, tél.: 545-4042. F-191397-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairés, situés 508, des Crécérelles app. 26, près Place du Royaume, libres immédiatement, \$295.00 par mois. Tél.: 542-3048 ou 549-0403. F-191079-4-d

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2 pièces, chauffés, éclairés, meublés ou non, situés près du cégep et de l'hôpital. Tél.: 549-4567 ou bur.: 545-3115. F-191261-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$315.00, Racine app. 24, \$295.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 545-6242 ou 542-3048. F-191081-4-2

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, porte-patio, tapis mur à mur, stationnement, quartier paisible, tél.: 545-0512. F-191301-4-8

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$280.00, secteur hôpital et cégep, tél.: 549-7585. F-190171-4

CHICOUTIMI-NORD: paroisse Ste-Claire, 4 1/2 pièces, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, \$235.00 par mois, libre immédiatement, tél.: 543-0344. F-191074-4-8

CHICOUTIMI: grand 5 1/2 pièces, eau chaude fournie, \$430.00 par mois, quartier résidentiel, près de la polyvalente et de l'université. Tél.: 545-7012 ou 545-3920. F-191524-4-2

CHICOUTIMI: voisin de polyvalente Laure-Conan, grand 4 1/2 pièces, tapis mur à mur, balcon, cagibi, eau chaude, stationnement, libre immédiatement, aussi: grand 3 1/2 pièces, 344, Marguerite-Tellier. Tél.: 549-1254 ou 548-3990. F-191190-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, arrière centre d'achat, meublé, éclairé, chauffé, entrée indépendante, stationnement indépendant, tél.: 549-8901. F-191492-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, près de Place Saguenay, dans un beau quartier, tél.: 545-8500. F-191468-4

JONQUIERE: centre-ville, 3 1/2 pièces, libre immédiatement, \$285.00. Tél.: 548-7101 ou 548-1288. F-191503-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, sublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, salle de bains moderne, près de Place Saguenay, 365, Goulet, libre fin juillet. Tél.: 543-0320 ou 545-6636, demandez Philippe Gagné. F-191530-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, rénové, chauffé, eau chaude fournie, situé 971 Boly, \$275.00 par mois, tél.: 543-8630 ou 549-1831. F-191488-4-8

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, remise intérieure, libre immédiatement, 2690 St-Ephrem, tél.: 543-7771. F-191547-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, 605 Taché, grand, chauffé, eau chaude incluse, stationnement, libre 1er août, \$285.00 par mois, tél.: 543-0012. F-191548-4-8

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$235.00, 2891 rue Rousseau, tél.: 543-7731. F-191548-4-8

CHICOUTIMI: 2 1/2 et 1 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entre les 2 universités, \$315.00 et \$250.00, tél.: 545-0149 ou 549-9950. F-191478-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé ou non, situés 830 à 846 Georges Vanier, service de conciergerie et buanderie, libres immédiatement, tél.: 543-9147 ou 547-5286 ou 547-1165. F-191385-4-8

LA BAIE: 223, des Tournesols, 2 1/2 pièces, meublé, spacieux, libre immédiatement, \$250.00 par mois, tél.: 544-3341 ou 544-2190. F-191808-4

ALMA: 1 1/2 pièce meublé, incluant laveuse et sécheuse non chauffé, non éclairé, aussi 3 1/2 pièces, meublé, situés près hôpital. Tél.: 682-5290. F-188337-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, tapis, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 743 et 755, Sydenham. Tél.: 549-0957 ou 673-3256. F-191089-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, situé au 412, Lévis, \$185.00 par mois, libre 1er août. Aussi: 1 1/2 et \$135.00. Tél.: 543-4610 ou 542-3046. Près du cégep. F-191078-4-2

CHICOUTIMI: 4 1/2, 3 1/2, 2 1/2 pièces à louer tél.: 543-1346. F-191118-4

CHICOUTIMI-NORD: PRIX VRAIMENT SPECIAL A DISCUTER AVEC LE PROPRIETAIRE. TRES GRAND 5 1/2 PIECES NEUF, TOUT COMPRIS, CHAUFFE, ECLAIRE, 3 CHAMBRES, SALON, SALLE A DINER, CUISINE, REMISE INTERIEURE, GRAND TERRAIN, PRES ECOLE, ACCOMMODATION, AUTOBUS. TEL.: 549-7985 OU 549-6907. F-191016-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, dans immeuble neuf, chauffé, éclairé, meublé colonial, service de conciergerie et buanderie, proximité de Place du Royaume, libre immédiatement et en août, tél.: 543-7503 ou 549-9844. F-190935-4

CHICOUTIMI: 731, Alma, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, près centres d'achats et université, tél.: 545-8933. F-190708-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé près des centres d'achats et de l'université, libre immédiatement, tél.: 686-6882 ou 548-1285. F-190379-4

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, plus remise intérieure, \$375.00 par mois, tél.: 543-2237 ou 543-2288. F-191133-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 1638 des Grands Ducs, apt 4, libre 15 juillet, tapis, \$315.00, tél.: 549-6984. F-191053-4-8

JONQUIERE: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, stationnement, près cégep, libre mi-août, tél.: 542-8331. F-191331-4

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$235.00 par mois, secteur Côte Réserve. Tél.: 545-4629. F-190708-4-2

CHICOUTIMI-NORD: paroisse Ste-Claire, 4 1/2 pièces, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, \$235.00 par mois, libre immédiatement, tél.: 543-0344. F-191074-4-8

CHICOUTIMI: grand 5 1/2 pièces, eau chaude fournie, \$430.00 par mois, quartier résidentiel, près de la polyvalente et de l'université. Tél.: 545-7012 ou 545-3920. F-191524-4-2

CHICOUTIMI: voisin de polyvalente Laure-Conan, grand 4 1/2 pièces, tapis mur à mur, balcon, cagibi, eau chaude, stationnement, libre immédiatement, aussi: grand 3 1/2 pièces, 344, Marguerite-Tellier. Tél.: 549-1254 ou 548-3990. F-191190-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, arrière centre d'achat, meublé, éclairé, chauffé, entrée indépendante, stationnement indépendant, tél.: 549-8901. F-191492-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, près de Place Saguenay, dans un beau quartier, tél.: 545-8500. F-191468-4

JONQUIERE: centre-ville, 3 1/2 pièces, libre immédiatement, \$285.00. Tél.: 548-7101 ou 548-1288. F-191503-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, sublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, salle de bains moderne, près de Place Saguenay, 365, Goulet, libre fin juillet. Tél.: 543-0320 ou 545-6636, demandez Philippe Gagné. F-191530-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, rénové, chauffé, eau chaude fournie, situé 971 Boly, \$275.00 par mois, tél.: 543-8630 ou 549-1831. F-191488-4-8

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, remise intérieure, libre immédiatement, 2690 St-Ephrem, tél.: 543-7771. F-191547-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, 605 Taché, grand, chauffé, eau chaude incluse, stationnement, libre 1er août, \$285.00 par mois, tél.: 543-0012. F-191548-4-8

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$235.00, 2891 rue Rousseau, tél.: 543-7731. F-191548-4-8

CHICOUTIMI: 2 1/2 et 1 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entre les 2 universités, \$315.00 et \$250.00, tél.: 545-0149 ou 549-9950. F-191478-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé ou non, situés 830 à 846 Georges Vanier, service de conciergerie et buanderie, libres immédiatement, tél.: 543-9147 ou 547-5286 ou 547-1165. F-191385-4-8

LA BAIE: 223, des Tournesols, 2 1/2 pièces, meublé, spacieux, libre immédiatement, \$250.00 par mois, tél.: 544-3341 ou 544-2190. F-191808-4

ALMA: 1 1/2 pièce meublé, incluant laveuse et sécheuse non chauffé, non éclairé, aussi 3 1/2 pièces, meublé, situés près hôpital. Tél.: 682-5290. F-188337-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, tapis, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 743 et 755, Sydenham. Tél.: 549-0957 ou 673-3256. F-191089-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, situé au 412, Lévis, \$185.00 par mois, libre 1er août. Aussi: 1 1/2 et \$135.00. Tél.: 543-4610 ou 542-3046. Près du cégep. F-191078-4-2

CHICOUTIMI: 4 1/2, 3 1/2, 2 1/2 pièces à louer tél.: 543-1346. F-191118-4

CHICOUTIMI-NORD: PRIX VRAIMENT SPECIAL A DISCUTER AVEC LE PROPRIETAIRE. TRES GRAND 5 1/2 PIECES NEUF, TOUT COMPRIS, CHAUFFE, ECLAIRE, 3 CHAMBRES, SALON, SALLE A DINER, CUISINE, REMISE INTERIEURE, GRAND TERRAIN, PRES ECOLE, ACCOMMODATION, AUTOBUS. TEL.: 549-7985 OU 549-6907. F-191016-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, dans immeuble neuf, chauffé, éclairé, meublé colonial, service de conciergerie et buanderie, proximité de Place du Royaume, libre immédiatement et en août, tél.: 543-7503 ou 549-9844. F-190935-4

CHICOUTIMI: 731, Alma, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, près centres d'achats et université, tél.: 545-8933. F-190708-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé près des centres d'achats et de l'université, libre immédiatement, tél.: 686-6882 ou 548-1285. F-190379-4

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, plus remise intérieure, \$375.00 par mois, tél.: 543-2237 ou 543-2288. F-191133-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 1638 des Grands Ducs, apt 4, libre 15 juillet, tapis, \$315.00, tél.: 549-6984. F-191053-4-8

JONQUIERE: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, stationnement, près cégep, libre mi-août, tél.: 542-8331. F-191331-4

CHICOUTIMI: 1450, Du Perche, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libres 1er août, très propre, tél.: 545-8933. F-191472-4

CHICOUTIMI: LOGEMENTS NEUFS, 4 1/2 PIECES, \$395.00, 3 1/2 PIECES, SEMI-MEUBLE, \$310.00, EAU CHAUDE FOURNIE, QUARTIER RESIDENTIEL DE CHOIX, PRES DE LA POLYVALENTE, TOUT A L'ELECTRICITE, TAPIS PARTOUT, TRES PROPRE. TEL.: 545-7012 OU 549-6907. F-191017-4

RIVIERE-DU-MOULIN: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, résidence privée, stationnement, \$235.00, tél.: 549-5391. F-191811-4

CHICOUTIMI: près de l'université, quartier polyclinique, 2 1/2 pièces, meublé en neuf, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 549-8970. F-191084-5-2

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, situé rue Fortin, libre 1er août, \$350.00 par mois, tél.: 542-4720. F-191884-5-8

LA BAIE

Logements à louer (5)

- CHICOUTIMI:** Côte Réserve, 3 1/2 pièces, eau chaude fournie, libre 1er août, tél.: 543-8424. F-190727-5
- CHICOUTIMI-NORD:** à sous-louer 4 1/2 pièces, non meublé, libre 1er septembre, tél.: 545-9828. F-191425-5-8
- JONQUIERE:** secteur Kérogami, 4 1/2 pièces, pour personne à revenu moyen, tél.: 543-9870. F-191258-5-2
- CHICOUTIMI:** 6 1/2 pièces, luxueux, 1983, Bégin, libre immédiatement, tél.: 548-4118. F-191210-5
- CHICOUTIMI:** 4 1/2 pièces, entrée lavasse et échoué, éclairé, chauffé, libre août, tél.: 548-8878. F-191080-5-2
- CHICOUTIMI:** 4 1/2 pièces, situé au 122, Arthur-Buies, non chauffé, près du cégep et université, libre immédiatement, \$285.00 par mois, tél.: 543-3048 ou 548-9791. F-190886-5-2
- CHICOUTIMI:** altitude centre ville, un grand 7 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$480.00; 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$280.00; 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, \$480.00; me garçonniers, meublé, chauffé, éclairé, \$180.00; tél.: 548-0202 entre 3h00 et 20h00. F-191179-5-3
- CHICOUTIMI:** 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, conciergerie, près université, cégep, libre 1er août, 310.00, tél.: 547-1357. F-191180-5-3
- CHICOUTIMI:** centre-ville, 3 1/2 pièces, fini moderne, semi-meublé et non. Tél.: après 8h00, 678-8455. F-191336-5-2
- ARVIDA:** 4 1/2 pièces, semi-meublé u non, chauffé, eau chaude, très propre, situé centre-ville, libre juillet 4, août, \$375.00 par mois, tél.: 548-928 ou 543-8888. F-191087-5-8
- CHICOUTIMI:** 931 No, 4 1/2 pièces avec terrasse, non chauffé, non éclairé, \$330.00, tél.: 545-8859. F-191047-5-8
- ST-HONORE:** 4 1/2 pièces, \$380.00 et plus, libre immédiatement, tél.: 73-3348 ou 673-4888. F-190457-5
- CHICOUTIMI-NORD:** 3 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, 260.00, situé rue St-François, libre immédiatement, tél.: 545-2239 ou 43-8880 ou 545-8130. F-190442-5-8
- ARVIDA:** Place du Mail, 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, 410.00 par mois, libre 1er août, tél.: 48-4300. F-190887-5
- CHICOUTIMI:** 715-725, rue Joliet, 3 1/2 pièces, 1/2 pièce, chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél.: 548-3460. F-191445-5-2
- CHICOUTIMI:** 3 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, entrée lavasse et échoué, moles de juillet restit, tél.: après 13h00, 548-2288. F-191538-5-8
- CHICOUTIMI:** 4 1/2 pièces, neuf, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, 880.00, rue-de-Chausse. Tél.: 548-818 ou 673-4483. F-191512-5-2
- CHICOUTIMI:** 4 1/2 pièces, avec eau-et, libre 1er août, \$385.00 par mois, non chauffé, non éclairé, tél.: 48-3183. F-191502-5-2
- LATERRIERE:** Portage sud, logement neuf, 3 1/2 pièces, meublé ou non, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, libre 1er août, tél.: 678-8888. F-191483-5-8
- CHICOUTIMI:** 3 1/2 pièces, tél.: de 8h00 à 18h00, 543-8883. F-191484-5-8
- CHICOUTIMI:** 4 1/2 pièces, arrière de Place du Royaume, tél.: 548-285. F-191407-5
- CHICOUTIMI-NORD:** face à l'école Marie-Gravel, à sous-louer, grand 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, \$380.00 par mois, tél.: 545-888. F-191479-5
- JONQUIERE:** 3 1/2 pièces, éclairé, chauffé, eau chaude fournie, entrée indépendante, stationnement privé, on voudrait pour personne seule u couple âgé (sous-loc), parolaise atma, \$275.00 par mois, tél.: 542-334. F-191500-5
- CHICOUTIMI:** 3 1/2 pièces, chauffé, 385.00 par mois, situé 730, Racine et. Tél.: 548-2323, avant-midi. F-191517-5-2
- ARVIDA:** secteur St-Thérèse, 4 1/2 pièces, rénové, chauffé, éclairé, garage, \$380.00 par mois, tél.: 547-183. F-191588-5-8
- T-JEAN-EUDES:** 4 1/2 pièces, 290.00 par mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 48-7731. F-191481-5
- VILLE DE LA BAIE:** 4 1/2 et 5 1/2 pièces, 1000 rue Elgin, modernes, mises à jour, stationnement, tél.: 544-8893. F-191544-5-8

CHICOUTIMI-NORD: 2 grande logements 5 1/2 pièces, maison neuve, coin tranquille, disponible 1er septembre, rue-de-Chausse, \$425.00, sous-sol hors terre, \$350.00 par mois, tél.: 543-2484. F-191470-5

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, chauffé, \$420.00 par mois, 734, Racine est. Tél.: 548-2323, avant-midi. F-191519-5-2

CANTON TREMBLAY: à sous-louer, 3 1/2 pièces, libre immédiatement, très propre, entrées lavasse et échoué, \$250.00 par mois, tél.: 543-4287 ou 543-8205. F-191467-5

CHICOUTIMI: à sous-louer grand 4 1/2 pièces, haut de maison \$285.00 par mois, chauffé, eau chaude fournie, tél.: 545-8882. F-191533-5-8

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, près du cégep, libre 1er août. Tél.: 543-3348. F-191080-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis, libre immédiatement, rue St-Martin, \$350.00 par mois, tél.: 544-1794 ou 548-8888. F-191121-5

ST-HONORE: 620, Coulombe, 4 1/2 pièces, conciergerie incluse, tél.: 673-3247 ou 672-4788. F-190880-5-2

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, tél.: 543-3885. F-191082-5-8

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 688-2583, demandez Guy. F-191308-5

ST-HONORE: 4 1/2 pièces, 872 rue Gagnon aussi 5 1/2 pièces, tél.: 673-4841. F-191291-5-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces non meublé, 2 1/2 pièces meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 419 Taché, libre immédiatement, tél.: 543-7836 ou 543-1382. F-191290-5-8

LATERRIERE: 7457, Portage Nord, superbe maison. ARVIDA: 3015, Dickie, 3118, Alger, 2284, Régina, 2874, Juchereau (4 logements), 2296, d'Orléans. 3875, St-Léonard, à vendre ou à louer. ARVIDA: beau bureau à louer. Pour informations, Adrienne Papez, tél.: 548-6539 ou Trust Général, 543-5511. F-191353-7

LAC BOUCHETTE: maison située près du Lac des Commissions, 14 appartements, sous-sol fini, très beau site, idéal pour un trois logements, meublé ou non, acheteur sérieux seulement, tél.: 348-8882. F-190744-2

CHICOUTIMI: maison 24 x 41 1/2, citourné, remise, patio, sous-sol fini, terrassement fini, prix à discuter, tél.: 545-4825. F-191388-7-8

JONQUIERE: 1 1/2 étage, rénové à neuf, planchers de boules, 4,000 pi. car. de terrain paysagé, garage pour auto, entrée asphaltée, \$43,500.00. Acheteur sérieux, tél.: entre 17h00 et 21h00, 543-3244. F-190751-7-2

ARVIDA: cottage rénové à neuf, 2 ans, 5 niveaux de planchers, 4 chambres, 2 salles de bains, salle de lavage, entrée de réception, vif, air, cuisine style moderne, dinette, salle à manger, salle de jour, patio arrière recouvert, 4 entrées indépendantes, système anti-vol, aspirateur central, cuisinière Jenn-Air, four encastré, micro-onde encastré, réfrigérateur 3 portes, robot culinaire, broyeur, ventilateurs et lustres compris, piscine extérieure 15 X 24. A visiter pour professionnel, prix à discuter, tél.: 548-4070. F-191371-7-2

LA COMPAGNIE PRICE LTEE: ALMA: 301, Normande, maison unifamiliale, brique et pierre calcaie, 1142 pi. car., 3 chambres, salon, cuisine, cuisinière, sous-sol fini, remise, serre, foyer extérieur, terrain 9,100 pi. car. Pour informations, Cie Price Ltée, J. Laurent Tremblay, 542-4541, poste 341 ou Roger Tremblay, 542-4541, poste 428. F-189362-7-2

CHICOUTIMI: 1070 Radisson, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, busanderette commerciale, près université et centres commerciaux, restaurant, libre immédiatement, en septembre et en octobre, tél.: 543-3988 après 17h00. F-191236-5-8

JONQUIERE: 4 1/2 PIÈCES, MODERNE, DU GROUPE L'OLASIS, PRÈS DU CEGEP CHAUFFÉ, EAU CHAUDE FOURNIE, EXCELLENT SERVICE DE CONCIERGERIE LIBRES IMMEDIATEMENT ET LE 1ER AOUT, \$410.00 PAR MOIS, TEL.: 548-7484 OU 547-4373. F-190185-5

CHICOUTIMI: 333 Bégin, chambre, libre immédiatement, \$145.00 par mois, près cégep et université, tél.: 543-8800. F-191541-8-8

CHICOUTIMI: près cégep, hôpital, université, entrée indépendante, tél.: 548-2182. F-191088-8-2

CHICOUTIMI: Voisin McDonald, \$35.00, moderne, entrée indépendante, stationnement, lavasse, échoué, tél.: 545-7125. F-190135-6-8

CHICOUTIMI: centre-ville, entrée indépendante, cuisine et salle de bains communes, lavabo dans chambre, endroit tranquille pour personne tranquille, tél.: 549-4875. F-191384-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI-NORD: 187, Gouin, joli bungalow, prix réduit pour vente rapide, VRAIE AUBAINE. Faites vite. Pour informations, Trust Général Inc., Jeanne Corneau, tél.: 543-5511. F-191613-7

CHICOUTIMI: Notre-Dame du Saguenay, superbe maison avec décorations supérieures, plans d'architecture, pour informations, Trust Général Inc., Adèle Tremblay ou Jeanne Corneau, tél.: 543-5511. F-191616-7

LA BAIE: 615, Chemin St-Martin, semi-dépendante, prix: \$31,000.00, agents s'abstenir, tél.: 544-1018. F-191642-7

CHICOUTIMI: Rang St-Pierre, split-level bricole, situé au bord de l'eau sur un immense terrain aménagé, pour informations, Trust Général Inc., Jeanne Corneau, tél.: 543-5511. F-191615-7

CHICOUTIMI: 41, Price Ouest, grande maison rénové avec revenu, libre immédiatement, coût par mois très minime, pour Informations, Trust Général Inc., Jeanne Corneau, tél.: 543-5511. F-191614-7

CHICOUTIMI: secteur C.J.M., 24 x 40, très propre, prix réduit, tél.: Gilles Métais, Trust Général, 888-1817. F-191575-7-3

MAISON A VENDRE OU A LOUER: 1,200 pi. car., maison semi-dépendante en briques (11 ans), possibilité d'une option d'achat, 5 pièces dont 2 salles de bain, tapis mur à mur, avec remise, au 371, rue Verdun, Chicoutimi-Nord, libre immédiatement, tél.: 548-5164, 548-5145. F-190495-7-3

FALARDEAU: rang 4, maison 28 x 36, construite en 1981, revêtement de masonite, porte-patio, terrain 100 x 200, tél.: 673-4700. F-190349-7-8

FALARDEAU: Rang 4, maison 28 x 36, construite en 1981, revêtement de masonite, porte-patio, terrain 100 x 200, au bas prix de \$20,000.00, tél.: de 8h00 à 5h00 p.m., 673-4882. F-189657-7

LATERRIERE: 7457, Portage Nord, superbe maison. ARVIDA: 3015, Dickie, 3118, Alger, 2284, Régina, 2874, Juchereau (4 logements), 2296, d'Orléans. 3875, St-Léonard, à vendre ou à louer. ARVIDA: beau bureau à louer. Pour informations, Adrienne Papez, tél.: 548-6539 ou Trust Général, 543-5511. F-191353-7

LAC BOUCHETTE: maison située près du Lac des Commissions, 14 appartements, sous-sol fini, très beau site, idéal pour un trois logements, meublé ou non, acheteur sérieux seulement, tél.: 348-8882. F-190744-2

CHICOUTIMI: maison 24 x 41 1/2, citourné, remise, patio, sous-sol fini, terrassement fini, prix à discuter, tél.: 545-4825. F-191388-7-8

JONQUIERE: 1 1/2 étage, rénové à neuf, planchers de boules, 4,000 pi. car. de terrain paysagé, garage pour auto, entrée asphaltée, \$43,500.00. Acheteur sérieux, tél.: entre 17h00 et 21h00, 543-3244. F-190751-7-2

ARVIDA: cottage rénové à neuf, 2 ans, 5 niveaux de planchers, 4 chambres, 2 salles de bains, salle de lavage, entrée de réception, vif, air, cuisine style moderne, dinette, salle à manger, salle de jour, patio arrière recouvert, 4 entrées indépendantes, système anti-vol, aspirateur central, cuisinière Jenn-Air, four encastré, micro-onde encastré, réfrigérateur 3 portes, robot culinaire, broyeur, ventilateurs et lustres compris, piscine extérieure 15 X 24. A visiter pour professionnel, prix à discuter, tél.: 548-4070. F-191371-7-2

LA COMPAGNIE PRICE LTEE: ALMA: 301, Normande, maison unifamiliale, brique et pierre calcaie, 1142 pi. car., 3 chambres, salon, cuisine, cuisinière, sous-sol fini, remise, serre, foyer extérieur, terrain 9,100 pi. car. Pour informations, Cie Price Ltée, J. Laurent Tremblay, 542-4541, poste 341 ou Roger Tremblay, 542-4541, poste 428. F-189362-7-2

CHICOUTIMI: 1070 Radisson, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, busanderette commerciale, près université et centres commerciaux, restaurant, libre immédiatement, en septembre et en octobre, tél.: 543-3988 après 17h00. F-191236-5-8

JONQUIERE: 4 1/2 PIÈCES, MODERNE, DU GROUPE L'OLASIS, PRÈS DU CEGEP CHAUFFÉ, EAU CHAUDE FOURNIE, EXCELLENT SERVICE DE CONCIERGERIE LIBRES IMMEDIATEMENT ET LE 1ER AOUT, \$410.00 PAR MOIS, TEL.: 548-7484 OU 547-4373. F-190185-5

CHICOUTIMI: 333 Bégin, chambre, libre immédiatement, \$145.00 par mois, près cégep et université, tél.: 543-8800. F-191541-8-8

CHICOUTIMI: près cégep, hôpital, université, entrée indépendante, tél.: 548-2182. F-191088-8-2

CHICOUTIMI: Voisin McDonald, \$35.00, moderne, entrée indépendante, stationnement, lavasse, échoué, tél.: 545-7125. F-190135-6-8

CHICOUTIMI: centre-ville, entrée indépendante, cuisine et salle de bains communes, lavabo dans chambre, endroit tranquille pour personne tranquille, tél.: 549-4875. F-191384-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

CHICOUTIMI: (prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, cablo distributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: LA CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labroque tél.: 543-8003. F-191138-6-8

LATERRIERE: Portage des Roches sud, 22 X 36, 1 1/2 étage, 3 chambres à coucher. Tél.: 543-8774 ou 678-2812. F-191520-7-2

ST-HONORE: boulevard Marier, maison deux logements, zone commerciale, prix avantageux. Tél.: 673-7884. F-190843-7-2

CHICOUTIMI-NORD: maison 2 chambres, salon, cuisine, salle à manger, planchers en chêne, sous-sol isolé, non fini, prix de vente, \$34,900.00, tél.: 543-2319 ou 543-3800. F-191246-7-8

CHICOUTIMI: devenez propriétaire en payant \$282.00 par mois, pour un logement luxueux, 6 1/2 pièces, salon comptant, tél.: 548-4118. F-191208-7

CHICOUTIMI-NORD: 158, Madeline, unifamiliale, 25 X 40, terrain paysagé 80 X 100, planchers de bouleau, intérieur fini moderne, lave-vaisselle inclus, prix réduit. Tél.: 543-5219 ou 545-1883. F-190788-7-2

CHICOUTIMI-NORD: maison 26 X 40, sous-sol fini, deux salles de bains, boisé à l'arrière, foyer extérieur, Franklin au sous-sol, pierre et brique extérieur, située au 131, rue Lambert, très bon prix. Courtiers prière de s'abstenir. Tél.: 545-4483. F-190868-7-2

CHICOUTIMI-NORD: située au 3181, Vimy, directement du propriétaire, maison 4 1/2 pièces, 25 X 27, très beau terrain de 6,950 pi. car., livrable au début août, prix: \$28,500.00. Tél.: 543-0834 ou 673-7183. F-191282-7-2

CHICOUTIMI: maison antique, très bien conservée, pour démolir ou rénover, \$2,000.00, situé au 1505 boul. Talbot, tél.: 548-4322 entre 17h00 et 18h00. F-190863-7-8

FALARDEAU: rang 4, maison 28 x 36, construite en 1981, revêtement de masonite, porte-patio, terrain 100 x 200, tél.: 673-4700. F-190349-7-8

FALARDEAU: Rang 4, maison 28 x 36, construite en 1981, revêtement de masonite, porte-patio, terrain 100 x 200, au bas prix de \$20,000.00, tél.: de 8h00 à 5h00 p.m., 673-4882. F-189657-7

LATERRIERE: 7457, Portage Nord, superbe maison. ARVIDA: 3015, Dickie, 3118, Alger, 2284, Régina, 2874, Juchereau (4 logements), 2296, d'Orléans. 3875, St-Léonard, à vendre ou à louer. ARVIDA: beau bureau à louer. Pour informations, Adrienne Papez, tél.: 548-6539 ou Trust Général, 543-5511. F-191353-7

LAC BOUCHETTE: maison située près du Lac des Commissions, 14 appartements, sous-sol fini, très beau site, idéal pour un trois logements, meublé ou non, acheteur sérieux seulement, tél.: 348-8882. F-190744-2

CHICOUTIMI: maison 24 x 41 1/2, citourné, remise, patio, sous-sol fini, terrassement fini, prix à discuter, tél.: 545-4825. F-191388-7-8

JONQUIERE: 1 1/2 étage, rénové à neuf, planchers de boules, 4,000 pi. car. de terrain paysagé, garage pour auto, entrée asphaltée, \$43,500.00. Acheteur sérieux, tél.: entre 17h00 et 21h00, 543-3244. F-190751-7-2

ARVIDA: cottage rénové à neuf, 2 ans, 5 niveaux de planchers, 4 chambres, 2 salles de bains, salle de lavage, entrée de réception, vif, air, cuisine style moderne, dinette, salle à manger, salle de jour, patio arrière recouvert, 4 entrées indépendantes, système anti-vol, aspirateur central, cuisinière Jenn-Air, four encastré, micro-onde encastré,

Motos à vendre (23)

SUZUKI 125 avec signaux et miroirs, pour ville \$425.00, tél.: 543-4164. F-191466-23-8

KAWASAKI KZ 440, 1981, 5,800 kilomètres, \$1,300.00, tél.: 543-3435. F-191688-23-8

HONDA ST, 90, 1976, bas milage, bonne condition. Tél.: 544-1822. F-191732-23-2

SUZUKI GS 1981, 450cc, état neuf, tél.: après 18h00 547-2825. F-191683-23-8

YAMAHA 650, 1982, 6,000 kilomètres, très bon prix. Tél.: 543-5354. F-191677-23-2

SUZUKI 750 1975, tél.: après 18h00 548-2128. F-191662-23-3

HONDA INTERSTATE 1100, 1981, 24,000 kilomètres, avec radio AM-FM cassettes, prix: \$5,000.00 ferme. Tél.: 548-5093. F-191657-23-2

MOTO TOURISME YAMAHA 1100, 1979, avec étrédo et refroidisseur d'huile, seulement 17 600 kilomètres, (11,000 milles), cause de vente: voyage annulé pour cette année, prix \$3,800.00 discutables, tél.: 549-3381. F-191594-23-8

HONDA CB-450, 1974, tout équipé, excellente condition, prix: \$750.00. Tél.: 544-3790. F-191587-23-2

HONDA 1981, XR 80, état neuf, tél.: 549-1378. F-191598-23-8

YAMAHA ENDURO 175cc, 10,000 kilomètres, 1977, mono-chock, \$550.00, tél.: 549-1561. F-191595-23-8

MOTOCROSS CAN AM MX 250, 1979, en excellente condition, tél.: 547-3295 après 17h00. F-191487-23-8

YAMAHA 1979, équipée, 30,000 kilomètres, excellente condition, prix: \$4,200.00, tél.: 678-2703, laissez votre message. F-191460-23

YAMAHA 500 cc, 1972, \$350.00, seul: HONDA 350, 1971, \$100.00, tél.: la soir à: 545-8088. F-191458-23

HONDA GL-500 Interstate, tout équipée, 5,300 kilomètres, excellente condition, tél.: 547-4308 ou 542-5730. F-191454-23

KAWASAKI 440, 1980, 13,000 kilomètres, \$1,500.00, tél.: 548-1032 ou 543-5465. F-191491-23-8

MOBILETTE YAMAHA 1979, 50cc, à l'état de neuf, spécial: \$325.00. Tél.: 545-1201. F-191497-23-2

KAWASAKI 175 cc, Enduro, 1978, très bonne condition, prix à discuter, tél.: 543-7891. F-191480-23

SIDE CAR Vélorax, état de neuf. Tél.: 545-6223. F-191527-23-2

KAWASAKI 550, 1981, 8,000 kilomètres, état de neuf. Tél.: demandez Yves, vers 1h00, 549-0629. F-191498-23-2

GOLDWING GL-1000, 1979, tout équipée, deux pneus neufs, \$3,500.00, accepterait échange pour voiture sport. Tél.: 542-2865. F-190894-23-2

MOTO-CROSS YAMAHA 125 1981, cause: départ, tél.: 543-2368. F-191427-23-3

MOBILETTE HONDA PA-50, 1982, bas milage, \$475.00, tél.: 543-4018. F-191131-23-8

MOTO-CROSS RM-125, 1980, remotorisé à neuf, \$500.00. Tél.: 549-2762. F-191368-23-2

SUZUKI GS-550 1982, 3,500 kilomètres, état neuf, tél.: 674-2370. F-190870-23-3

YAMAHA SECA 650, 1982, turbo, bas milage, \$3,200.00, tél.: 543-1349. F-191117-23

HONDA CR 80 R, 1982, excellente condition, prix à discuter, tél.: 673-4889. F-191412-23-8

MOBILETTE HONDA PA-50, état neuf, \$450.00, tél.: 543-6112. F-191349-23

HONDA NIGHTHAWK 650, 1983, 2,300 kilomètres, état neuf, tout équipé, avec casques et pant, valeur \$4,300.00 laissé à \$3,200.00, tél.: 549-1428 ou 545-8418. Un échange contre petite voiture pourrait être considéré. F-190834-23-8

CATAMARAN 14', fibre de verre, construit à la main, voile neuve, remorque incluse, \$3,995.00, acheteur sérieux seulement. Tél.: 548-3931, après 8h00. F-191428-27-2

BATEAU 22 pieds, Glastron, moteur Inboard Volvo, prix: \$6,900.00. Tél.: 688-3314. F-191086-27-2

MOTEUR Johnson 60 forces, avec alternateur, électrique, parfaite condition. Tél.: 549-4441. F-191508-27-2

Voilier Laser 1981, très bonne condition, tél.: 251-3138. F-191608-27

Canot 16 pieds, \$275.00, tél.: après 17h30, 542-8414. F-191585-27-8

Planche LASER SURFPRIENT de compétition, veste de marque MUS-TANG comprise, valeur \$1,584.00 laissé \$1,000.00, ayant servi 4 fois, tél.: 545-1089 Denis après 18h00. F-191054-27-8

AUBAINE: Bateau de 30 pieds, construction bois et fibre de verre, économique, la tout en très bon état, tél.: 543-1469 ou 543-2239. F-191638-27

Canot 15 pieds, tél.: 544-3617. F-191563-27-8

Voilier Mistral 4.7, 1979, parfait état, entièrement équipé, tél.: 544-8143. F-191701-27

VOILIER "SIREN", cabine 4 couchettes, 2 voiles, arceau de foc, moteur, toilette, remorque, moteur Mercury 4 cylindres, très propre, prix: \$4,900.00. Tél.: 374-3418. F-191907-27-2

Planches à voiles démonstrateur, 1983, prix très avantageux, à partir de \$895.00, tél.: 543-4561. F-191633-27

Maga de Trans-Am en nid d'abeille chrome, tél.: 543-8578. F-190746-33

RECUPERATION D'AUTOS et de camions (complet sans frais de remorque). Tél.: 549-8672. F-191189-33-2

Quatre roues Maga avec pneus 80-R-14, \$688.99, en bon état, tél.: 545-7415 entre 8h30 et 9h30. F-191486-33-3

Maga neufs à vendre, prix à discuter, tél.: 688-1875, après 4h30. F-191489-33

Achetez autos et camions pour rebuts, payons le meilleur prix. Gilbert Auto Enr., tél.: 543-8361. F-190352-33

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces, conventionnels, radiaux, Montego 1970, très bon état, subalme, tél.: 688-1078. F-191102-33

TRACTEURS à vendre (34)

TRACTEUR de ferme International, modèle FC, pneus neufs, 1983, excellente condition, \$2,250.00. Tél.: 545-4746. F-191643-34-2

Véhicules divers (35)

DUNE BUGGY 1982, état neuf, acheteur sérieux seulement, si intéressé 547-1746 après 17h00. F-191347-35-8

Personnel demandé (36)

Horaires flexibles, jour ou soir, auto non indispensable, cosmétique, tél.: 548-6168. F-191080-36-3

Etudiant(e)s, pour juillet et août, vente de chocolats (12 à 18 ans), revenu intéressant, tél.: 549-5984. F-191542-36-8

URGENT! Avons besoin de 4 représentants, pour desservir anciens clients et recruter de nouveaux clients pour une compagnie en pleine expansion connue depuis plusieurs années, vous possédez une automobile et vous désirez gagner un salaire de \$400.00 à \$800.00 par semaine, sans oublier les bonus et les prix qui s'y ajoutent, veuillez communiquer à: 548-4581. F-191070-36-8

Commencez sans délai, les Agences d'Actions vous donnent l'occasion de gagner de l'argent durant les heures qui vous conviennent, entraînement fourni, pour rendez-vous, tél.: 543-9917 de 13h00 à 17h00. F-191151-36-3

LES ENTREPRISES HELGIE: une entreprise en pleine expansion, vous offre d'augmenter vos revenus, temps partiel, temps plein. Choisissez vous-même heures de travail, entraînement fourni, tél.: 544-2284. F-191029-36-8

Représentants (es), \$20,000.00 par mois et plus, travaillez ce mois-ci, prenez votre retraite le mois suivant, légal capital requis, pour information, 418-548-8285, suite 201, A. Allard. F-191608-36

Cherchez-vous un emploi d'été? L'année dernière plus de 700 étudiants ont gagné plus de \$250.00 par semaine, devez posséder une automobile. Pour entrevue communiquer à 549-1638. F-190996-36-8

Succès assuré si personne ambitieuse, pas de porte à porte, entraînement si nécessaire, 25 pays à votre port. Personne sérieuse seulement. Ecrivez à: l'Autour Enr., 990, Robarge, Chicoutimi, G7H 5B1. F-190150-36

GAGNEZ JUSQU'À PLUS DE \$100.00 par jour en prenant des photos instantanées dans votre région. Temps partiel, plein temps. Aucune expérience nécessaire. Dès maintenant. Ecrire à: UNITED PICTURES P.O. Box 6941 Los Angeles, CA 90022

Offres de services (37)

Menuisier offre ses services pour rénovation de tous genres, peinture et plâtrerie, estimé gratuit, tél.: 549-8340. F-190710-37

Spécialiste offre ses services pour installation de fenêtres, finition intérieure et extérieure, avec outils de précision, tél.: 543-0578. F-190746-37

POINTE ET PUIT DENIS GUY, estimation gratuite, Saguenay: 678-9855, Lac-St-Jean 347-4486. F-190815-37-8

6 ans d'expérience, vente et installation fosse septique, ciment et polyéthylène, tuyaux, champs d'épuration, construction et rénovation résidentielle, tél.: 678-2502 ou 678-2219. F-190834-37

DESSINATEUR AVEC EXPERIENCE offre ses services pour faire des plans de maison, tél.: 548-2077 demander Serge. F-190856-37-8

NETTOYAGE de tapis à la vapeur, une pièce \$25.00, pièces additionnelles \$20.00. Estimé gratuit. Tél.: 549-0002 Nettoyeur Jack. F-190787-37-2

HOMME avec expérience offre ses services pour travaux de peinture, plâtrage, tirage de joint, plafond luxueux appliquer à la machine spéciale, estimé gratuit, tél.: 549-2884 après 8h00. F-190673-37-3

MASSAGE 7 JOURS: massage professionnel pour madame, monsieur, aussi: bronzage, pour rendez-vous, tél.: 542-8200. F-190618-37-8

DESIRRERAI garder enfants entre 2 et 8 ans, à mon domicile. Tél.: 688-2386. F-191528-37-2

J'offre mes services comme gardienne et ménagère, à la journée ou à la semaine. Tél.: 545-6701. F-191681-37-2

ETUDIANTE sérieuse, honnête, offre ses services pour garder des enfants, en tout temps. Tél.: 548-6325. F-191648-37-2

Jeune étudiante offre ses services pour tondre les gazons, tél.: 673-3280. F-190702-37

SPECIAL D'ETE: Pour faire peinture intérieur et extérieur, tél.: 549-8989. F-191468-37

Mécanicien avec expérience offre ses services pour réparations de voitures à son domicile, prix compétitifs, ouvrage garanti, tél.: 545-1222. F-191534-37-8

Menuisier d'expérience offre ses services pour tous genres de travaux, en rénovation ou construction, estimation gratuite, tél.: 543-9886 ou 543-7088. F-191295-37-8

Gardien enfants tout l'été avec expérience de préférence Chicoutimi, tél.: 547-9438. F-191316-37-8

Lavage de tapis à la vapeur, moitié prix pour lavage de divan, estimation gratuite, travail garanti, tél.: 542-8782. F-190382-37

Couple dans la quarantaine très sérieux ayant une grande maison, désirent garder enfants, tél.: 549-6141. F-191631-37

Coin de la photo (39)

Projecteur 16 mm, Bell and Howell, excellente condition, \$300.00, tél.: 678-2888, Alain. F-191013-39

Vidéocordeur Sony (vidéopac), excellente condition, \$500.00, tél.: 678-2888, Alain. F-191012-39

Ameublement (40)

Mobilier de salon, style canadien, bois massif, comprenant un divan 3 places, une chaise, 2 tables, 2 lampes, très bon état, cause: changement de décoration, prix \$800.00, tél.: 672-2432. F-191548-40-8

LaVeuze et sècheuse, amande, marque ADMIRAL, 3 ans d'usage, mobilier de salon pouvant servir pour chaise, très bon prix, tél.: 677-2072. F-191551-40-8

Four à encastrer en excellente condition, tél.: 548-2370 après 17h00. F-191570-40-8

Mobilier de salon en mousses, style moderne, état neuf, seulement \$250.00, tél.: 543-1271 ou 682-7998. F-191567-40-8

POELE, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, laveuse-essoreuse, mini-laveuse, mini-sècheuse, etc., en très bonne condition, garantie minimum 90 jours, sur pièces et main-d'œuvre... certains appareils garantie allant jusqu'à 2 ans, sur pièces, livraison gratuite, tél.: 543-3610, sur semaine seulement. F-191294-40

LAVEUSE automatique, laveuse à tordeur, sècheuse, poêle électrique, poêle à hamburger et frigidaire de restaurant, banc de restaurant, lavebos, bains, 4 pneus d'été 14", presque neufs. Tél.: 672-2506. F-191509-40-2

Poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle amande, ameublement complet, style québécois, 1 an d'usage, état neuf, tél.: 688-1335. F-190898-40

EXCEPTIONNEL meubles de salon, bibliothèque, tél.: 677-2263. F-191398-40-7-8

Poèles, frigidaire, laveuse, sècheuse, mobiliers de cuisine, de salon, de chambre, matelas et sommiers-casques, tél.: 542-3198. F-190653-40

Mobilier de cuisine en formica blanc, avec 6 chaises noires, \$350.00, bureau de travail formica blanc \$200.00. Tél.: 549-4070. F-191373-40-2

Poêle, laveuse et sècheuse, WESTINGHOUSE, couleur jaune, excellente condition, \$750.00, tél.: 547-8929. F-191428-40-8

Table de cuisine avec rallonge et 4 chaises, \$285.00, tél.: 549-6715. F-191408-40-8

MENAGE complet, moderne, n'ayant pas servi. Tél.: après 4h30, 544-8983. F-191673-40-2

Poêle et laveuse automatique, tél.: 549-5404. F-191577-40-8

Set de salon complet, un canapé, 3 fauteuils, 3 tables, 2 lampes, état neuf, tél.: 549-1378. F-191599-40-8

ACHAT DE TERRAIN zoné résidentiel, pour louer maison antique, tél.: 549-4322 entre 17h00 et 19h00. F-190884-47-8

Désire acheter guitare Fender télé-caster des années 50 jusqu'à 1963 (originaux), tél.: 543-2181. F-191693-47

Demande chambre et pension dans Jonquière, tél.: 549-7911. F-191600-47-8

Divers (48)

MOBIER de cuisine, style moderne, carrelage rectangulaire. Toyota 4 X 4, 1981. Tél.: 542-8635. F-191089-40-2

AIR CONDITIONNÉ, état de neuf, 6,000 B.T.U., prix: \$250.00. Tél.: 549-4136. F-191583-48-2

Jeu INTELLIVISION avec 12 cassettes, bas prix, tél.: 544-3617. F-191584-48-8

A vendre pour chaise, armoire de cuisine, comptoir en céramique, évier, four encastré, plaque électrique 4 ronds, rideaux de salle à manger, de cuisine, et de très grande pour salon avec valence, 2 lits et sommiers 54, prix à discuter, tél.: 542-8997. F-19132-48-8

FAIRE-PART

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés. Prix très compétitifs, aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties. S'ADRESSER A:

IMPRIMERIE SAGUENAY LEE (Maison de la Presse) 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, G7H 4S5 Tél.: 545-4474 F-000000-48-1

IMPRIMERIE DU SAGUENAY (Maison de la Presse) 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, G7H 4S5 Tél.: 545-4474 F-000000-48-1

MOTEL 50 unités, ultra-moderne, avec résidence, restaurant 98 places, loué pour 10 ans. Informations, M. Potvin, 1-418-748-7888. F-198890-48-2

ST-HONORE: à vendre ou échanger pour maison Chicoutimi-Nord, 130,000 pi. terrain amélioré, dans village, tél.: 673-4633. F-191489-48

Seul du manufacturier

Stores vénitiens verticaux et horizontaux au: 808, COTE-RESERVE, CHICOUTIMI. Tél.: 543-0524 Estimé Edgar Tremblay

A VOIR DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Salle de démonstration 1442, Cyrille-Vallancourt Chicoutimi. Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux. Pour estimations, Fernand Tremblay, 543-0432 ou 549-5732.

CARTES DE REMERCIEMENTS DE SYMPATHIES

Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts. Prix très compétitifs. S'ADRESSER A: **IMPRIMERIE DU SAGUENAY** (Maison de la Presse) 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, G7H 4S5 Tél.: 545-4474 F-000000-48-1

SPECIAL SUR Planche à voile

Dufour, Océanite, Hifty, Fanatic, Sailbord. Jusqu'à \$200 DE RABAIS PORTE PLANCHE GRATUIT **NORDEST MARINE**

FAIRE-PART

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés. Prix très compétitifs, aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties. S'ADRESSER A: **IMPRIMERIE SAGUENAY LEE** (Maison de la Presse) 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, G7H 4S5 Tél.: 545-4474 F-000000-48-1

LES ENTREPRISES ALFRED BOMIN INC. ENTREPRENEURS EN EXCAVATION 549-2457

- Travaux génie civil
- Excavation et terrassement
- Location de machinerie
- Travaux de démolition
- Transport en vrac

ATTENTION ENTREPRENEUR ET PARTICULIER

Sablère à votre disposition à 8 km du Rond Point "Près de l'aéroport"

- Sable et gravier 35¢ la tonne chargé.
- Terre jaune.

P.S.: Possibilité de non-chargement.

ESCALIER en bois naturel, avec base de métal, prix: \$700.00. Tél.: 549-4019. F-191441-48-2

Seul du manufacturier

Stores vénitiens verticaux et horizontaux au: 808, COTE-RESERVE, CHICOUTIMI. Tél.: 543-0524 Estimé Edgar Tremblay

A VOIR DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Salle de démonstration 1442, Cyrille-Vallancourt Chicoutimi. Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux. Pour estimations, Fernand Tremblay, 543-0432 ou 549-5732.

CARTES DE REMERCIEMENTS DE SYMPATHIES

Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts. Prix très compétitifs. S'ADRESSER A: **IMPRIMERIE DU SAGUENAY** (Maison de la Presse) 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, G7H 4S5 Tél.: 545-4474 F-000000-48-1

SPECIAL SUR Planche à voile

Dufour, Océanite, Hifty, Fanatic, Sailbord. Jusqu'à \$200 DE RABAIS PORTE PLANCHE GRATUIT **NORDEST MARINE**

FAIRE-PART

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés. Prix très compétitifs, aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties. S'ADRESSER A: **IMPRIMERIE SAGUENAY LEE** (Maison de la Presse) 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, G7H 4S5 Tél.: 545-4474 F-000000-48-1

LES ENTREPRISES ALFRED BOMIN INC. ENTREPRENEURS EN EXCAVATION 549-2457

- Travaux génie civil
- Excavation et terrassement
- Location de machinerie
- Travaux de démolition
- Transport en vrac

ATTENTION ENTREPRENEUR ET PARTICULIER

Sablère à votre disposition à 8 km du Rond Point "Près de l'aéroport"

- Sable et gravier 35¢ la tonne chargé.
- Terre jaune.

P.S.: Possibilité de non-chargement.

Divers (48)

SOUFFLEUSE à neige de marque Brantwood, 26" de pelle, 8 forces, prix: \$900.00. Tél.: après 8h00, 548-2222.

F-191448-48-2

TONDEUSE à gazon de marque Mestercraft, 4 temps, \$300.00. Tél.: après 8h00, 548-2222.

F-191485-48-2

Nous achetons, vendons et échangeons meubles usagés, nous passons les prendre ou vous venez adressez au Marché du Vieux Meuble, chez Ti-Coc, 2201, St-Jacques, Jonquière, tél.: 542-0183.

F-191485-48-2

SCIE à chaîne Partner, tondeuse à vendre. Tél.: 545-0340.

F-191501-48-2

SCIE mécanique Hursqarna 162, 1981. Tél.: 676-2582.

F-191511-48-2

Ensemble de métaux **QUEEN**, avec support, \$150.00, levez ordinaire Kenmore \$60.00, tél.: 548-1174.

F-191537-48-8

Équipement de boucherie à vendre, tél.: 543-8630 ou 548-1831.

F-191488-48-8

BLOCS de ciment de 8", usagés (30.40 l'unité), briques et briques à feu, fourmales à l'état de neuf (système eau chaude). Tél.: 548-1240.

F-191436-48-2

MOBILIER de salon, mobilier de chambre, pièces pour Buick Century 1978. Tél.: 544-2088.

F-191433-48-2

Bains, toilettes, lavabos, étagères, armoires, portes extérieures, portes intérieures. Tél.: 548-1240.

F-191434-48-2

Tapis usagés, bars à boisson, bilbothèques, porce de garage à coulis, contre-plaqué, feuilles de 4 X 8. Tél.: 548-1240.

F-191436-48-2

Bicyclette motocross, aussi 10 vitesses, bicyclette 20 pouces à vitesses, tél.: 548-7741.

F-191418-48-8

Tricotuse et ciseaux de marque "Singer", état de neuf, spécial: \$400.00, tél.: 548-2658.

F-191384-48

ACHAT d'appareils ménagers, culinaires, réfrigérateur, laveuse, etc... Nous payons comptant et allons les chercher. Sur semaine seulement, tél.: 549-3721.

F-191285-48

FRAISES directement du producteur, légumes frais, salade, tomates, échalotes, etc... Le Légumier, 3130 rang St-Martin, Chicoutimi, tél.: 545-7558 ou 548-8447.

F-191225-48-8

Photocopieur de marque Saxon, excellente condition, \$400.00, tél.: 678-2888, Alain.

F-191014-48

Argo 6 roues, tout terrain, bon état, \$1,300.00, tél.: 672-2282.

F-191275-48

Fil pour passer dans la terre, 110-220 Volts, plaques en acier neuves, 1/4 de pouce d'épaisseur, \$0.10 la livre, tél.: 548-8146.

F-189548-48

Agence de rencontres, **VIVRE A DEUX**, lundi au vendredi 547-5338.

F-190295-48-3

Balançoire deux bancs et un banc 4 places, tél.: 549-2352, 354 des Champe-Elysées.

F-190865-48-8

TERRE NOIRE, TERRE JAUNE, remplissage sable et gravier, entrepreneur en terrassement, estimation gratuite, aussi installation de fosse septique, tél.: 677-2284.

F-190343-48-8

Entrée commerciale bronze en aluminium, parfaite, équipement complet, 36 X 85, tél.: 543-8578.

F-190748-48

ARMOIRES, mobilier de cuisine, cuisinière électrique, hotte-ventilo électrique, rideaux, toiles, perles, grand miroir, portes, tout à l'état de neuf. Tél.: 543-7484.

F-191431-48-2

Maisonnette pour enfant à 2 étages, style chalet suisse, électricité comprise. Tél.: 548-4070.

F-191372-48-2

Lit d'eau King size en chêne, matelas neuf, valeur: \$1,500.00, laqué à \$800.00, tél.: rés.: 677-2379 ou 677-2274.

F-190701-48

Boîte de camion 15 pieds, avec panneaux ouvrants dans les côtés, à vendre ou à échanger pour une autre boîte de camion 15.8 pieds avec cylindres, presque neuve, tél.: 547-8229.

F-191385-48

Cèdres pour planter arbres à feuilles, épinettes, terre noire, en sac, s'adresse au 883 boul. Tadoussac, St-Fulgence, tél.: 674-2433.

F-190408-48-8

SUPER SPECIAL: UNIQUE DANS LA REGION, berline en frêne. Convient pour jardins, chaises de parterre, tables, etc... \$15.00 du beril. S'adresse au 1808, rang Ste-Famille, Chicoutimi, tél.: 548-1400.

F-191847-48-2

PELOUSE cultivée, livrée sur palettes, Jean-Marie Lagacé, St-Ambroise, tél.: 672-2509.

F-189507-48-8

CARTES GEOGRAPHIQUES, chasseur, pêcheur et touriste, **CENTRE D'ETUDES GEO-CARTOGRAPHIQUES**, 110, Price ouest, Chicoutimi. Tél.: 543-5252. Ouvert du lundi au vendredi, de 9h00 à 12h00 et 13h00 à 17h00.

F-189433-48-2

Tuiles de parterre 24 x 24, 24 x 30, 18 x 18, tours d'arbres, bordures et autres, tél.: 678-2761 ou 547-8882.

F-189514-48-8

TERRASSEMENT ET PELOUSE, vents et livraison de pelouse. ESTIMATION GRATUITE. VINCENT LAPOINTE, tél.: 678-2505.

F-188715-48-2

DEUX MOTEURS électriques, un GE et l'autre WESTINGHOUSE, 40 forces chacun, 1,750 tours minute, fonctionnent sur 600 volts DC, incluent également deux redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. Tél.: 545-4474, extension 241.

F-000000-48

BRICOLEURS STOP: Pièces pour compresseurs, tels que: régulateurs, cadrans, filtres, démarreurs, etc... Moteurs à broches, pièces de machinerie et boyaux à air, tél.: 543-1728.

F-190103-48-8

TUILES DE PATERRE, BORDURES D'ENTREE, MARCHES et autres produits de qualité en vente à prix compétitif. Au: 1385, Roussel, Chicoutimi-Nord (Cap St-François), **LES TUILES DE BETON BLANCHET ENR.**, tél.: 543-4208.

F-190951-48-2

PELOUSE A VENDRE, VENTE ET LIVRAISON, LA BAIE, CHICOUTIMI, JONQUIERE, FERME J.B. LAROCHE ENR., tél.: 677-2657, 677-2788 OU 677-2407.

F-190597-48

Télévision Sony 19 pouces, portative, 4 ans d'usage, tél.: 543-4723.

F-191305-48

PLAQUES D'ALUMINIUM: 24 pouces X 36 pouces, épaisseur: 9 millimètres de pouce. PRIX: \$0.40 la plaque en paquet de 25 seulement. S'adresser à la MAISON DE LA PRESSE, 1051, boulevard, Talbot, Chicoutimi, tél.: 545-4474.

F-000000-48

GRAVIER - SABLE - CONCASSE - TERRE JAUNE - TERRE NOIRE. Aussi remplissage et terrassement. Aussi: travaux avec bulldozer. Prix compétitif. ESTIMATION GRATUITE, tél.: 543-9841.

F-191234-48-8

CENTRE BONNE TERRE, terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, pelouses, serre (végétale, arabe), disponible en sac ou loges, pour remorque ou petit camion. **LIVRAISON SUR DEMANDE**. Tél.: 549-4245, 1623, boulevard St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. Ouvert de 9h00 à 17h00, du lundi au samedi inclus.

F-190776-48-2

Musique et accessoires (50)

Clarinette si. bémol, marque BOOSEY & HAWKES, \$100.00 aussi barjo tenor, marque ARAMA \$100.00 état neuf, tél.: 548-5757.

F-191421-50-8

QUITARE électrique Gibson Les-Paul Custom, avec amplificateur 100 watts et divers pédales et synthétiseur pour guitare. Valeur: \$2,700.00, laisse: \$1,500.00. Tél.: 543-5600, 543-7154, 5h00 et 6h30.

F-190764-50-2

2 colonnes de son base 601 et mixeur, tél.: 678-9081 ou 678-2747.

F-191112-50

Système de son pour disco-moblie, complet, valeur \$5,500.00, à prix d'aubaine, cause: départ, tél.: 547-9068.

F-191072-50-8

ORGUE Lowrey Génie 44, état de neuf, avec cahiers pour débutant, deux claviers, \$2,000.00. Tél.: 548-4070.

F-191378-50-2

Bois de chauffage (51)

ECONOMISEZ: Il est temps de faire sécher votre bois pour l'hiver, achetez-le en longueur de 8 pieds, et coupez-le vous-mêmes, équipement disponible en 18 pouces. Tél.: 549-8373 ou secteur Alma 343-3880.

F-190900-51-8

ACHETEZ votre bois dès maintenant et faites-le sécher. Bouleau première qualité, corde de 18", rond: \$25.00, fendu: \$30.00. Livraison gratuite. Tél.: 547-6753.

F-191515-51-2

Poêles à bois à vendre (52)

Très beau poêle à bois antique, unique à vendre. Rang 6, St-Ambroise, 672-4534.

F-191645-52-2

Poêle à bois à vendre, s'adresse au 640, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, tél.: 543-5815.

F-191482-52



Samantha à la conquête de la "Venise du Nord"

MOSCOU (AFP) - Samantha Smith, la jeune Américaine de 11 ans invitée personnellement par M. Youri Andropov en URSS, a quitté, mercredi, les bords de la mer Noire pour se rendre à Leningrad, a annoncé l'agente TASS.

Arrivée vendredi dernier à Moscou où on lui a réservé un accueil digne d'un chef d'Etat, Samantha s'était envolée le lendemain pour la Crimée où elle vient de passer quatre jours au camp de pionniers d'Artek.

Mercredi elle est partie, toujours accompagnée de ses parents, pour Leningrad la Venise du Nord où elle séjournera jusqu'au 17 juillet.

De retour à Moscou, Samantha l'ambassadrice de la paix,

sera à nouveau le point de mire des journalistes soviétiques et occidentaux.

C'est en effet entre le 17 et le 21 juillet, date de son retour aux Etats-Unis, qu'elle rencontrera le numéro un soviétique, auquel elle

brûle de poser de vive voix quelques questions sur la guerre et la paix.

On peut déjà prédire que le secrétaire général du PCUS s'emploiera à la rassurer totalement sur les intentions pacifiques de son pays.



Si quelqu'un tombe allongez votre portée pour assurer la sécurité du sauvetage. Votre aide sera plus efficace si vous n'entrez pas dans l'eau.



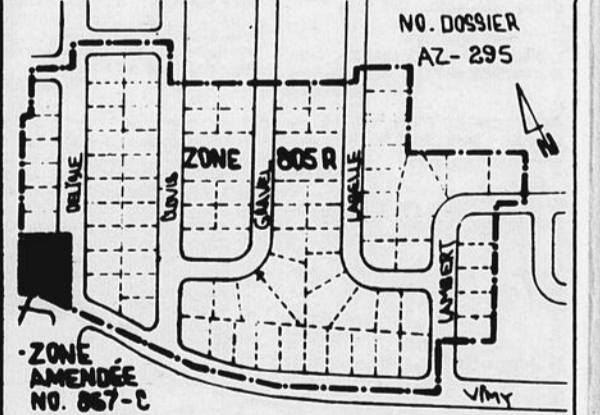
PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI VILLE DE CHICOUTIMI

AUX PROPRIETAIRES et locataires inscrits, le 11 juillet 1983, au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette ville et aux locataires inscrits à la liste électorale à l'égard d'un immeuble situé dans quelle zone contiguë à la zone 867-C.

AVIS PUBLIC

est donné par le soussigné, greffier de cette ville.

QUE, lors d'une séance tenue le 11 juillet 1983, le conseil de cette ville a adopté le règlement numéro 665 intitulé "Règlement ayant pour objet d'amender le règlement de zonage numéro 349 de la ville de Chicoutimi et modifiant le zonage en vigueur dans la zone de la ville, de manière à créer la nouvelle zone 867-C à dominance commerciale à même une partie de la zone 805-R et de permettre à l'intérieur de la nouvelle zone 867-C les usages suivants: commerce de détail, services professionnels et sociaux, services commerciaux, services personnels et postes de distribution d'essence correspondant au numéro 654 du B.F.S. (excepté les stations-services et réparations d'auto), tel qu'il apparaît au plan préparé par le service d'aménagement du territoire de la ville de Chicoutimi comme suit:



QUE les propriétaires et locataires parmi ceux ci-dessus visés et s'il s'agit de personnes physiques, qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 11 juillet 1983, sont habiles à voter sur ce règlement numéro 665 et à demander, par voie de la procédure d'enregistrement prévue aux articles 398a à 398o de la loi des cités et villes, que ledit règlement numéro 665 fasse l'objet d'un scrutin secret, moyennant la présentation au soussigné, dans les cinq jours suivant la publication du présent avis, d'une requête signée, pour chaque zone contiguë à la zone 867-C, par au moins douze propriétaires habiles à voter sur le règlement en question en raison d'un immeuble situé dans telle zone contiguë ou par la majorité des propriétaires de cette zone contiguë si leur nombre est inférieur à vingt-quatre.

DONNE à Chicoutimi, ce 12ième jour de juillet 1983.

JEAN-YVES FORTIN, greffier, Ville de Chicoutimi.

la Baie

CORRECTION

Une erreur s'est glissée dans le supplément publicitaire, EVENEMENT MODE FOYER, publié par la Baie.

Page 26, article C. La caractéristique "Prise pour écouteur" aurait dû se lire "Prise pour audio".

Nous regrettons cette erreur.

OFFRE D'EMPLOI

Compagnie internationale en pleine expansion est à la recherche de:

REPRESENTANTS(ES)

Pour faire la vente et collection dans les régions du Saguenay-Lac-St-Jean.

- NOUS OFFRONS:**
- Clientèle établie.
 - Territoire, fonds de pension, assurance-groupe.
 - Entraînement de deux semaines à nos frais.

- NOUS DEMANDONS:**
- 20 ans et plus.
 - Secondaire V ou l'équivalent.
 - Automobile nécessaire.
 - Bonnes références.

Après qualifications nous vous garantissons de 3,000.00\$ à 5,000.00\$ de revenus pou les 12 premières semaines.

Pour entrevue, communiquez avec: **P. Doyon - 548-8265**

CORRECTION

A notre cahier publicitaire SOLDE D'ENTREPOT EN MAGASIN du lundi 11 juillet '83.

Page 02: La garantie sur l'horloge autocollante COSMO aurait dû lire 90 jours.

Miracle Mart



APPEL D'OFFRES

Ville de La Baie demande des soumissions pour l'achat et l'installatin d'un tableau de réception d'alarmes, le tout conformément au cahier des charges et formules préparés par le Service de la protection publique de Ville de La Baie.

Les fournisseurs désireux de soumissionner peuvent se procurer les documents nécessaires au bureau de la Protectin publique situé au 491, boulevard de la Grande-Baie, à partir du 18 juillet 1983.

Pour être considérée, toute soumission devra être faite sur les formules préparées à cet effet et accompagnée d'un dépôt de garantie sous forme de chèque visé au montant de 500\$ et fait à l'ordre de Ville de La Baie.

Les soumissions seront reçues au bureau du greffier, 200, rue Victoria, à Ville de La Baie, jusqu'au vendredi 29 juillet à 14h00.

Le fournisseur éventuel devra accorder une attention spéciale au respect du délai de livraison indiqué au cahier des charges.

Ville de La Baie ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

DONNE à Ville de La Baie, ce quatorzième jour du mois de juillet mil neuf cent quatre-vingt-trois.

Le greffier-adjoint, Philippe Simard.

FONDATION DU
MUSÉE LOUIS-HÉMON



L'objectif de la Fondation,
sa thématique:

Moi, je veux un musée!

NOM: _____

Adresse: _____
rue _____ ville _____

province _____ code postale _____

Montant souscrit: _____

Reçus pour fins d'impôts: OUI NON

700 Nationale 169
Péribonka - G0W 2G0

Ville de
Chicoutimi

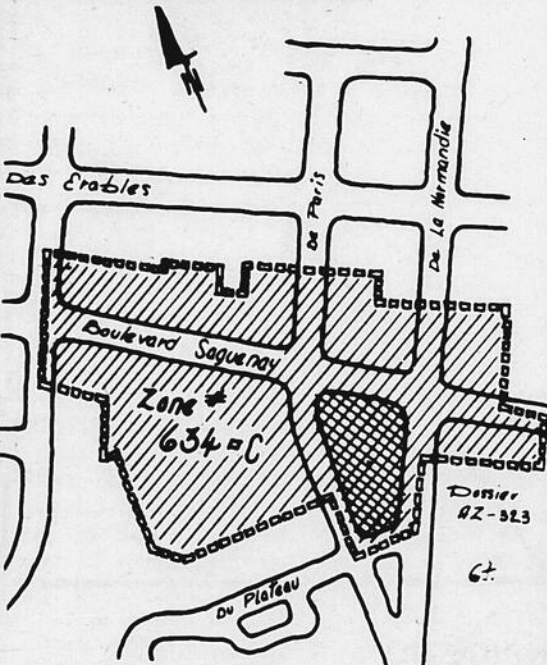
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
VILLE DE CHICOUTIMI

AUX PROPRIÉTAIRES et locataires inscrits, le 11 juillet 1983, au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette ville et aux locataires inscrits à la liste électorale à l'égard d'un immeuble situé dans quelque zone contiguë à la zone 634-C.

AVIS PUBLIC

est donné par le soussigné, greffier de cette ville.

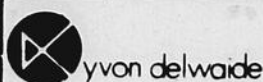
QUE, lors d'une séance tenue le 11 juillet 1983, le conseil de cette ville a adopté le règlement numéro 666 intitulé "Règlement ayant pour objet d'amender le règlement de zonage numéro 349 de la ville de Chicoutimi et modifiant le zonage en vigueur dans la zone de la ville, de manière à modifier les usages permis dans la zone 634-C à dominance commerciale, pour permettre en plus des usages déjà autorisés à la grille des spécifications, l'usage postes de distribution d'essence correspondant au numéro 654 du B.F.S. (excepté les stations de services et réparations d'auto), tel qu'il apparaît au plan préparé par le service d'aménagement du territoire de la ville de Chicoutimi comme suit:



QUE les propriétaires et locataires parmi ceux ci-dessus visés et s'il s'agit de personnes physiques, qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 11 juillet 1983, sont habiles à voter sur ce règlement numéro 666 et à demander, par voie de la procédure d'enregistrement prévue aux articles 398a à 398o de la loi des cités et villes, que ledit règlement numéro 666 fasse l'objet d'un scrutin secret, moyennant la présentation au soussigné, dans les cinq jours suivant la publication du présent avis, d'une requête signée, pour chaque zone contiguë à la zone 634-C, par au moins douze propriétaires habiles à voter sur le règlement en question en raison d'un immeuble situé dans telle zone contiguë ou par la majorité des propriétaires de cette zone contiguë si leur nombre est inférieur à vingt-quatre.

DONNE à Chicoutimi, ce 12ième jour de juillet 1983.

JEAN-YVES FORTIN, greffier,
Ville de Chicoutimi.

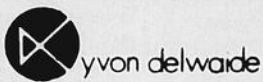


CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
NO: 155-11-000102-83

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE
DE FAILLITE)
SURINTENDANT: 022865
Dans l'affaire de la faillite
de:
MATERIAUX DE SOU-
DURE G.B. INC., 290, Si-
gnay, Alma, Lac-St-Jean.
G8B 1L4.

AVIS est par les présentes
donné que MATERIAUX DE
SOUDURE G.B. INC., a déposé
une cession de biens le 7 juillet
1983, et que la première assem-
blée des créanciers sera tenue
le 22 juillet 1983, à 10h30, au
bureau du syndic soussigné, au
1015, du Pont sud, Alma.
Daté de Chicoutimi, ce 8ième
jour de juillet 1983.

YVON DELWAIDE,
syndic,
110 est, rue Racine,
Suite 225,
C.P. 970,
Chicoutimi.
G7H 5E8.



CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
NO: 155-11-000101-83

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE
DE FAILLITE)
SURINTENDANT: 022860
Dans l'affaire de la faillite
de:
LES MUSKEGS DU LAC-
ST-JEAN INC., Cie d'ex-
ploitation de tourbière,
541, rang Garnier, l'Ascen-
sion, Lac-St-Jean. - GOW
1Y0.

AVIS est par les présentes
donné que LES MUSKEGS DU
LAC-ST-JEAN INC., a déposé
une cession de biens le 7 juillet
1983, et que la première assem-
blée des créanciers sera tenue
le 29ième jour de juillet 1983, à
11h30, au Palais de justice d'Al-
ma, au 725, rue Harvey ouest.
Daté de Chicoutimi, ce 8ième
jour de juillet 1983.

YVON DELWAIDE,
syndic,
110 est, rue Racine,
Suite 225,
C.P. 970,
Chicoutimi.
G7H 5E8.



CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
NO: 155-11-000105-83

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE
DE FAILLITE)
SURINTENDANT: 022868
Dans l'affaire de la faillite
de:
ANDRE CHIASSON (224-
514-513), employé de la
ville de Dolbeau et action-
naire de "LES ENTRE-
PRISES LAGAM LTEE"
opérant sous le nom "RES-
TAURANT YOGI" à Dol-
beau et demeurant au 761,
boul. Walberg, Dolbeau -
G8L 1G4.

AVIS est par les présentes
donné que ANDRE CHIASSON
a déposé une cession de biens
le 7 juillet 1983, et que la pre-
mière assemblée des créan-
ciers sera tenue le 22ième jour
de juillet 1983, à 10h00, au bu-
reau du syndic soussigné, au
1015, du Pont sud, Alma.
Daté de Chicoutimi, ce 11 juil-
let 1983.

YVON DELWAIDE,
syndic,
110 est, rue Racine,
Suite 225,
C.P. 970,
Chicoutimi.
G7H 5E8.

Le cadeau
toutes-
saisons...

Décès



LAROUCHE (M. Paul-André) — Est décédé le 12 juillet 1983, à Alma, à l'âge de 44 ans et 3 mois, M. Paul-André Larouche, époux de Dame Cécile Larouche, demeurant au 1440, rue Beauvoir, Alma. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Bérubé & Fils Inc., 620, boul. Dequen Nord, Alma. Les funérailles auront lieu vendredi, le 15 juillet, à 14h00, en l'église St-Joseph d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

M. Larouche était à l'emploi du ministère de l'Expansion économique régionale (M.E.E.R.). Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses parents: M. et Mme Joseph Larouche (Jeannette Bergeron), ses frères et soeurs: Dr Roland Larouche (Jeannine Harvey), feu Gérard (Jeanne-Mance Gagnon), Jean-Guy (Madeleine Turcotte), Angélique (Philippe Maesterman), Grégoire, Céline (Jean-Guy Paquin), Hélène, Lucien (Viola Belle), ses beaux-parents: M. et Mme Léon Larouche (Juliette Garsneau), ses belles-soeurs: Jeannine et Jacqueline, son beau-frère: Jean-Charles Hudon, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Pour ceux qui le désirent, faire vos dons à la Société canadienne du cancer. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc. d'Alma.

LAROUCHE (Mme Vve Charles) — Est décédée à Chicoutimi, le 13 juillet 1983, à l'âge de 74 ans et 3 mois, Mme Vve Charles Larouche, née Marie-Aimée Villeneuve, demeurant au 753, 1ère Rue, Ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & fils, 651, boul. de La Baie. Les funérailles auront lieu samedi, à 14h00, en l'église de St-Edouard et l'inhumation aura lieu au cimetière de la paroisse. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Ghislaine (Normand

Gagné), Gérard (Gaétane Simard), Jean-Claude (Yolande Duval), Lévis (Doris Rioux), Suzette (Jean-Claude Gagnon), une soeur: Mme Marguerite Villeneuve, ses petits et arrière-petits-enfants. Direction des funérailles: Malson Gravel & Fils.



TARDIF (M. Normand) — Est décédé au Centre hospitalier de Jonquière, le 12 juillet 1983, à l'âge de 53 ans, M. Normand Tardif, époux de Dame Colette Beaumont, demeurant au 1781, rue de Lavoisier, Arvida. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 2770, rue de Lasalle, Arvida. Les funérailles auront lieu vendredi, le 15 juillet, à 14h00, en l'église St-Thérèse et l'inhumation au cimetière d'Arvida. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Alain (Suzanne Bélanger), Jean, Marie-Josée. Direction funéraire: Nault & Caron.



BELANGER (Mme Jeanne-d'Arc) — Le service anniversaire de Mme Jeanne-d'Arc Bélanger, épouse de M. Georges-Henri Gagnon, demeurant au 2675, Mgr Dufour, Ville de La Baie, sera chanté samedi, le 16 juillet, à 14h30, en l'église St-Alexis de Ville de La Baie. Parents et amis sont invités à y assister. (2)



TREMBLAY (Mme Joseph) — Il lui a fallu partir, ne laissant que de doux souvenirs impérissables dans le coeur de ses proches: ses 11 enfants. La messe anniversaire de Mme Joseph Tremblay (née Cécile Bélanger) aura lieu samedi le 16 juillet 1983, à 2h30, en l'église St-Alexis de Grande-Baie. Parents et amis sont cordialement invités à se joindre aux membres de la famille pour cette liturgie eucharistique.

BOUCHARD (Justina Lavoie) — Est décédée à l'Hôpital St-François d'Assise de Québec, le 13 juillet 1983, à l'âge de 77 ans et 7 mois, Dame Justina Lavoie, épouse de M. Joseph-Abel Bouchard, demeurant au 210, rue Principale, Petite-Rivière St-François. La dépouille mortelle est exposée à la Salle du Couvent de Petite-Rivière St-François. Les funérailles auront lieu samedi, le 16 juillet 1983, à 10h30 a.m., en l'église de Petite-Rivière St-François et l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Cyrille

(Agathe Boucher), Lucienne (Joseph Tremblay-Victor), l'abbé Simon Bouchard, curé de Laterrère, François (Pauline Racine), l'abbé Alfred Bouchard, du Séminaire de Chicoutimi, Céline (Henri Bouchard), Mme Hélène Bouchard (feu Raymond), ainsi que plusieurs frères, soeurs, neveux et nièces et petits-enfants.

A noter que le salon sera ouvert de 13h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Direction funéraire: Coopérative Funéraire Charlevoix Ouest, Baie-St-Paul.

SAINTE-ESPRIT — Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de la miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, ou bas mettre les initiales de la personne exaucée.

Signé: initiales de la personne exaucée. Reconnaissance et actions de grâces au Saint-Esprit pour faveur obtenue à la suite de son intercession.

Signé: P.M.G.



IN MEMORIAM



BOIVIN (Mme J.-Gérard) — Est décédée à Chicoutimi, le 13 juillet 1983, à l'âge de 71 ans, Mme J.-Gérard Boivin, née Claire Gauthier, demeurant au 285, avenue du Séminaire, à Chicoutimi.

La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, à Chicoutimi.

Les funérailles auront lieu samedi, à 11h00, en l'église de la Cathédrale de Chicoutimi et l'inhumation aura lieu au cimetière de St-François-Xavier.

Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: France (W.N. Gagnon), Lise (Claude Matton), Renée (feu Pierre Lacaille), Gilles (Michèle Desgagné), Monique (Robert Wells), feu Claude (Maude Blackburn), Marie (Raoul Roy), Georges (Marlene Lemelin), Richard (Louise Aubin), Lucie, ses 22 petits-enfants, ses frères et soeurs: Jeannette Gauthier (Laval Emond), Mlle Gerorgette Gauthier, feu Georges-Léon Gauthier (Angéline Bray), Fr. Wilfrid Gauthier, Mariste, Jean-Louis Gauthier (Raymonde Grenon), Robert Gauthier, ses beaux-frères et belles-soeurs: Germaine Boivin (Jean-Charles Duchesne), feu Jos (Colette Tremblay), Graziella Boivin (Raymond Gauthier), feu Laurent (Gisèle Lapointe), Bernard Boivin (Charlotte Gravel), Claire Boivin (Lucien Harvey), Fleurette Boivin (Albert Jean), Donald Boivin (Rita Tremblay), Huguette Boivin (Gilles Tremblay), Guy Boivin (Georgine Bilodeau).

Pour ceux qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction des funérailles: La Maison Gravel & Fils.

IN MEMORIAM

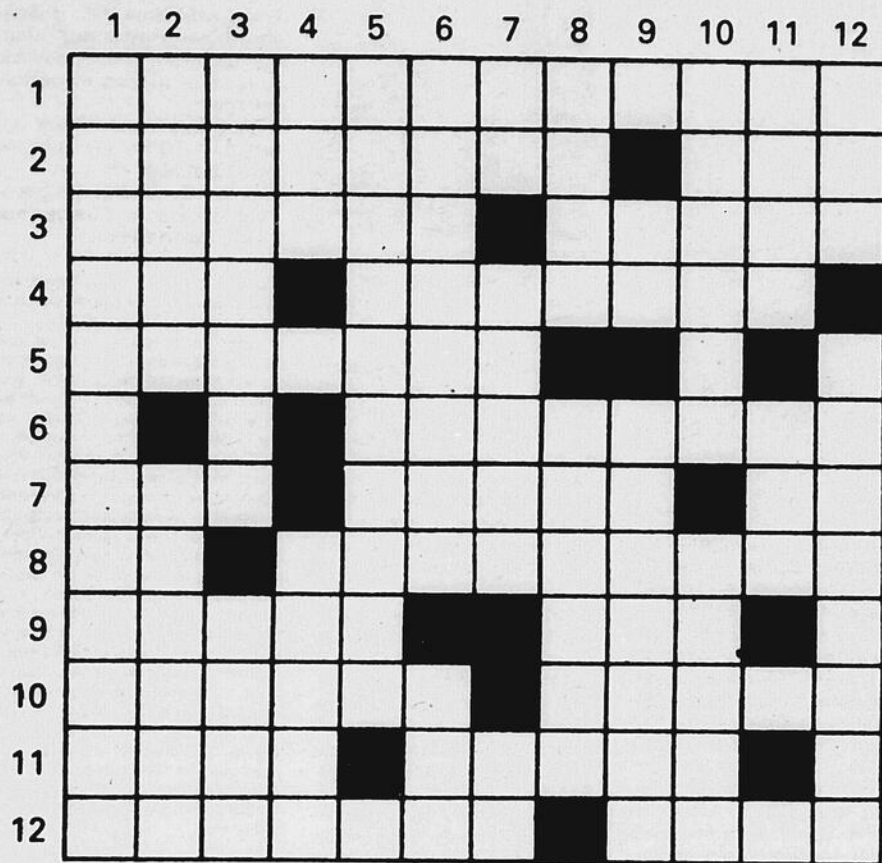


GAGNON (M. Richard) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 13 juillet, à l'âge de 62 ans et 5 mois, M. Richard Gagnon, époux de feu Dame Marguerite Pearson, demeurant au 129, rue Brassard, Bégin.

La dépouille mortelle est exposée à la salle paroissiale de Bégin.

Les funérailles auront lieu vendredi, le 15 juillet, à 14h00, en l'église St-Jean de Bégin et l'inhumation au cimetière de Bégin.

Il laisse dans le deuil, ses enfants: Lise (Andrew Sibbald), Micheline, Danielle, Sylvia, Sylvain (Diane Bergeron), Robin, Frank et plusieurs petits-enfants. Direction funéraire: Nault & Caron.



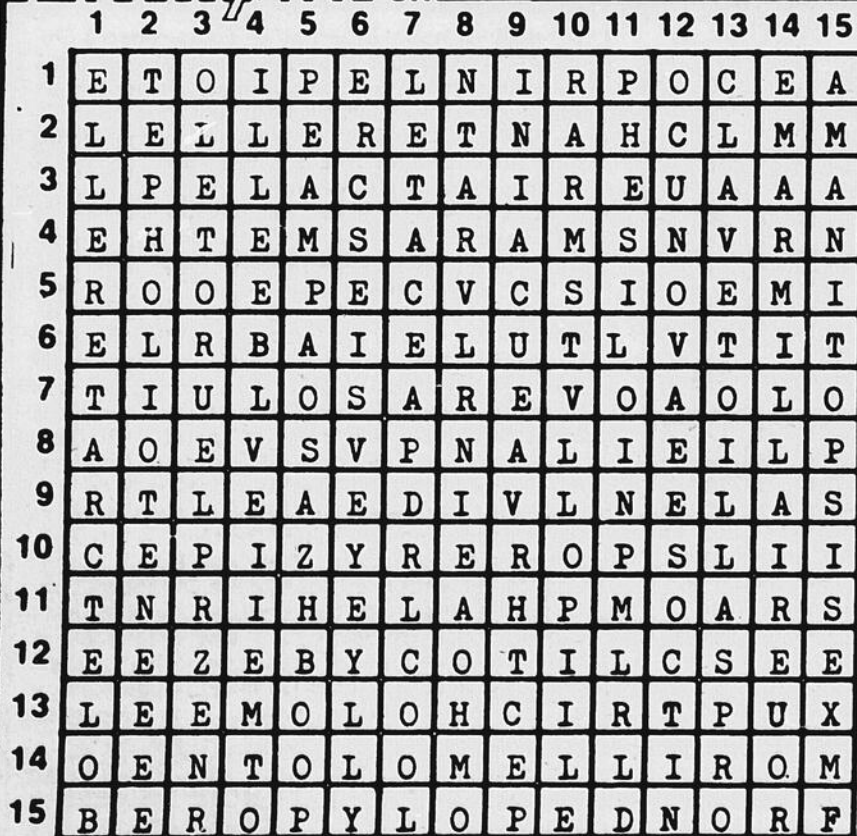
HORIZONTALEMENT

- 1- Qui savent dessiner.
- 2- Réunion de gens compétents. - Dépouillée.
- 3- Historien français. - Femelles des sangliers.
- 4- Mol, en latin. - Historien grec.
- 5- Privait.
- 6- Couvrent.
- 7- Saison. - Rellera. - Se suivent dans site.
- 8- Altesse royale. - Ennué.
- 9- Chose délicieuse. - Plante textile.
- 10- N'avouera pas. - Fleuve de France.
- 11- Individu. - Regimbent.
- 12- Tremblements de terre. - Direction.

VERTICALEMENT

- 1- Grosses bouteilles.
- 2- Bâtit. - Convention écrite entre deux gouvernements.
- 3- Ville d'Espagne. - Saint Philippe.
- 4- Possessif. - Génies, attachés à une famille.
- 5- Médicament vomitif.
- 6- Tressions. - Colère.
- 7- Argent. - Boîtes qui servent à ranger un objet. - Coutumes.
- 8- Semblables. - Petit outil pour percer le bois.
- 9- Bradype. - Portions.
- 10- Chrétien grec reconnaissant la suprématie du pape. - Quantité adoptée comme étalon de mesure.
- 11- Voies de circulation. - Sert d'abri.
- 12- Possessif. - Attachées à une voiture.

Mot mystère



1396 CONTROLE A L'ATOUT

Voici une donne concernant le thème du contrôle à l'atout.

Donneur: Est			
Vulnérables	Est:		
Ouest	Nord		
♠ A 7 6	♠ D 10 5		
♥ D 8 5 4	♥ A R 10 9 7 2		
♦ R 9	♦ A 10 4		
♣ R 10 7 4	♣ 6		
Ouest Nord Est Sud			
♠ V 9	♠ D 10 5	♠ 1-♥	♠ Ctre
♥ V 6	♥ A R 10 9 7 2	♥ 2-♥	♥ 2-♠
♦ V 8 5 3 2	♦ A 10 4	♦ 2 SA	♦ P
♣ 9 5 3 2	♣ 6	♣ 3-♠	♣ P
Sud			
♠ R 8 4 3 2			
♥ 3			
♦ D 7 6			
♣ A D V 8			
Ouest Nord Est Sud			
—	—	1-♥	Ctre
P	2-♥	Ctre	2-♠
P	2 SA	P	3-♠
P	3-♠	P	4-♠
Fin			

A première vue, le plan le plus prometteur semble être de couper un carreau sur la table avant de jouer les atouts. Par les cartes déjà jouées, il semble toutefois qu'Est avait 6 cartes de cœur au départ. S'il prend la main en carreau pour continuer cœur, vous serez surcoupé et ce sera la chute du contrat si Ouest n'avait que deux atouts au départ.

De la même façon, si vous faites deux tours d'atout avant de jouer carreau vers le roi, Est s'empressera de revenir à l'atout s'il a le troisième pique en plus de l'as de carreau.

Il s'agit de faire deux tours d'atout terminant au mort, pour tirer un carreau vers la dame. Si Est monte immédiatement de l'as pour continuer atout, il vous facilite la tâche, puisque vous ferez 4 atouts, 2 carreaux et 4 trèfles.

En supposant qu'il laisse filer le premier carreau, vous n'avez plus qu'à retourner deux fois au mort en trèfle pour couper les coeurs, avant de continuer trèfle. Si à un moment ou l'autre Est coupe un trèfle, vous ferez 5 atouts en Sud, 1 carreau, 3 trèfles et la coupe d'un carreau en Nord. S'il ne coupe pas vous ferez 5 atouts en Sud, 1 carreau et 4 trèfles.

Maurice LAROCHELLE

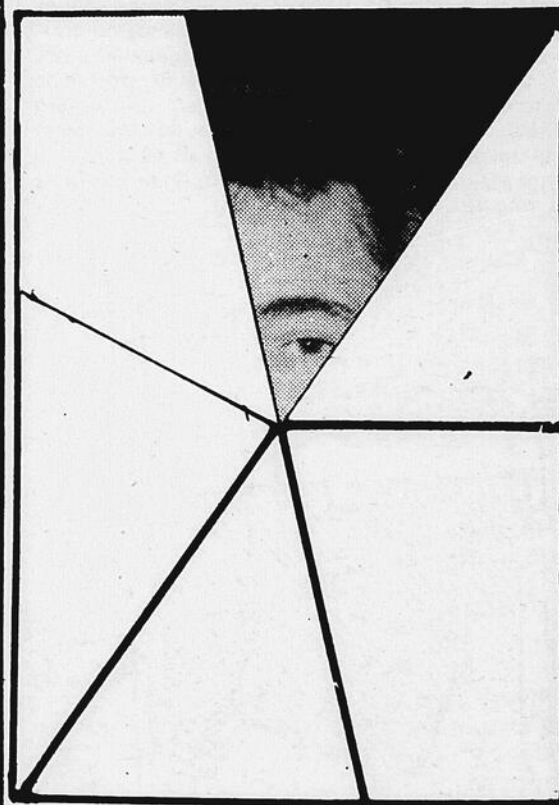
Entame: valet de cœur
En supposant l'entame du valet de cœur, suivi d'un autre cœur coupé, le déclarant constate qu'il a besoin d'une répartition favorable des atouts, sinon le contrat est irréalisable.

Il y a toutefois une façon de jouer qui garantit votre contrat quel que soit l'adversaire qui détienne trois atouts, en supposant que l'as de carreau soit en Est, ce qui est très probable si l'on considère les enchères.

Solution du problème no 218



Qui suis-je?



INDICE NO 4

Un animateur de la station CKRS-TV de Jonquière porte le même nom de famille.

Semaine du _____
 L'invité mystère est _____
 Nom: _____
 Adresse: _____

Envoyez le tout à;
QUI SUIS-JE?
 Le Quotidien, 1051, boul. Talbot,
 Chicoutimi, G7H 4B5.

ALLENACEV

8 Lettres

Le mot clef — Qui renferme du poison

Ail	Fronde	Pleurote
Amiante		Polypore
Amanitopsis	Hydne	Psalliote
Armillaire		Russule
Baie	Lactaire	Sol
Bolet	Lépiote	Spore
Cèpe	Marasme	Tricholome
Chanterelle	Morille	
Clavaire	Omphale	
Clitocybe		Vesse
Coprin		Volvaire
Craterelle	Pézize	Volve
	Pholiote	
Entolome		

Solution du problème précédent: Tisane

ASSURANCES
AUTO
INCENDIE
VOL

Lapier, Laberge,
Biron &
Associés Inc.
ASSURANCES GÉNÉRALES

31 ouest, Racine
549-9925

le QUOTIDIEN SPORTS

Quand vous nous voyez,
ne pensez pas à l'assurance,
mais quand vous pensez à
l'assurance.

Voyez-nous.

Lapier, Laberge,
Biron &
Associés Inc.
ASSURANCES GÉNÉRALES

31 ouest, Racine
549-9925

112e édition de l'Omnium britannique

Défis de taille pour Ballesteros

SOUTHPORT, Angleterre (AP) — Deux défis de taille se dresseront devant l'Espagnol Seve Ballesteros lors de la 112e édition de l'Omnium de golf Britannique, cette semaine, tournoi qui pourrait le consacrer champion du monde.

Premièrement, il y aura une forte délégation des meilleurs golfeurs américains qui ont dominé cette classique depuis les deux dernières décades. Les golfeurs américains ont remporté 15 victoires au cours des 22 derniers éditions de l'Omnium Britannique et 11 des 13

derniers.

Deuxièmement, il y a la température. Il fait très chaud. Des records de température (26-30 degré celcius) ont été enregistrés sur la côte Est de l'Angleterre. On n'avait pas vu pareil temps depuis 1880.

Les prévisions de la météo pour la durée du tournoi, qui débute aujourd'hui pour se terminer dimanche, sont les mêmes: chaud, humide, brumeux.

"C'est trop chaud pour moi, a admis Ballesteros, qui a rem-

porté son deuxième Masters le printemps dernier devant son rival pour le titre mondial Tom Watson. Santander (la ville où demeure Ballesteros) est dans le nord de l'Espagne, sur la côte nord.

"C'est frais là bas. Il ne fait jamais très chaud. Je connais plus de succès quand la température n'est pas trop élevée. C'est très inconfortable."

Les Américains favorisés

Cependant, ces conditions climatiques sont familières aux golfeurs américains en général et sont même bienvenues pour un golfeur en particulier.

"Ce sont les conditions idéales pour moi, ce ne pourrait être mieux", mentionne Lee Trevino, un joueur qui excelle sous la chaleur. Trevino a mis fin à une disette de deux saisons sans victoire, la semaine dernière, avec un gain à l'Omnium Canadien.

"Il n'est pas impossible que je gagne à nouveau. C'est très possible même."

Pendant que les conditions climatiques inhabituelles et ses récents succès replacent Trevino parmi les candidats possibles au titre, Ballesteros et Watson demeurent cependant les figures les plus populaires parmi le contingent de 154 compétiteurs qui prendront le départ de cette classique qui a été disputée pour la première fois en 1860.

Ballesteros numéro 1?

Ballesteros, qui a gagné le tournoi Weschester et l'Omnium des golfeurs professionnels de Grande-Bretagne en plus du Masters, détient la meilleure fiche qu'aucun autre golfeur en 1983. Une victoire dimanche le classerait, sans aucun doute, comme le joueur numéro un au monde.

Cette position avait été occupée par Watson depuis 1977. Il a remporté le titre de joueur de l'année au cours de cinq des six dernières années, dominé la liste des boursiers américains quatre fois lors de cette période. Il a aussi mis la main sur le trophée Vardon à trois reprises et, en général, il a dominé ce sport.

Cependant, il a connu un ralentissement cette saison, en route vers la saison la plus frustrante de sa carrière. Il n'a remporté aucune victoire. Mais, il a néanmoins terminé deuxième à ses deux derniers départs, incluant l'Open américain.

"Je joue très bien en ce moment. Je suis très enthousiaste et, surtout, je suis prêt pour ce tournoi."



SEVERIANO BALLESTEROS.. craint le temps chaud sévissant présentement sur l'Angleterre. Le prestigieux Omnium britannique s'amorce aujourd'hui à Southport.

(Photolaser PA)

Adjoints-professionnels

Bonne performance de Claude Tremblay

DRUMMONDVILLE — Claude Tremblay, anciennement du club Saguenay d'Arvida et maintenant à Berthier, a terminé en huitième positions, hier, lors de la deuxième tranche du circuit Labatt Bleue pour adjoints-professionnels présentée au club de golf Hériot à Drummondville.

Tremblay a remis une carte de 73 (34-39) et fait partie d'une triple égalité en deuxième positions, un coup derrière les meneurs. Par ailleurs, Rémy Houde, adjoint de Paul Dufour, au club Saguenay d'Arvida, a pris la 22ième positions suite à une ronde de 77 (38-39).

C'est un oiselet réussi au 3e trou supplémentaire qui a permis à Yvan Beauchemin, de Tracy, d'enlever son premier tournoi de la saison.

Le parcours a résisté aux assauts des 81 golfeurs présents et personne n'a réussi à ramener une carte de pointage de moins de 72, la normale de ce tracé de 6,476 verges. Il faut dire que le vent soufflait de bon coeur sur ce parcours peu boisé et que, à cause de la petitesse des verts, le moindre coup de fer raté était sanctionné par un bogey, ou pire!

C'est ainsi que l'on s'est retrouvé avec une quintuple égalité en tête à l'issue des 18 trous réglementaires. Outre Beauchemin, ce groupe comprenait Mario Forget D'islemère, Gilles Larochelle de Bromont, Jean Savard, de Brossard, et Yves Tremblay du Royal Québec. Tout ce beau monde se représentera donc pour la deuxième fois de la journée au premier trou, à normale 4.

LE QUOTIDIEN, jeudi 14 juillet 1983 — 53

Le sort des Blues est prometteur

ST. LOUIS (AP) — Le sort des Blues de St. Louis n'aura jamais été aussi prometteur que maintenant. En effet, au moins trois groupes s'affrontent actuellement dans une lutte à finir afin d'acquérir l'équipe de la ligue Nationale de baseball.

Mardi soir, quelque 120 membres d'un groupe luttant pour la survie des Blues à St. Louis se sont rencontrés. Parmi ces défenseurs, on retrouve le joueur de centre des Blues Larry Patey, l'ancien défenseur Noel Picard et le commentateur Gus Kyle.

"Nous avons besoin de mettre de la pression sur la ligue Nationale et sur Ralston Purina pour obtenir que les choses se règlent, a expliqué Picard. Je suis désolé pour les joueurs des Blues et leurs épouses qui ne savent toujours pas ce qui va arriver cet automne."

Pendant ce temps, trois groupes se dépêchent de compléter leur offre pour acquérir la formation avant la rencontre du Bureau des gouverneurs, le 21 juillet prochain, à Chicago.

Les représentants de l'homme d'affaires Harry Ornest, natif de Vancouver mais qui réside maintenant en Californie, et un groupe d'investisseurs de St. Louis qui ont annoncé leur intention d'acquérir les Blues, la semaine dernière, sont à mettre la touche finale à leur proposition.

Ornest à St. Louis

Ornest a indiqué, mardi, lors d'une entrevue télépho-

nique de sa résidence à Beverly Hill, qu'il devait se rendre à St. Louis cette semaine pour poursuivre les négociations avec Ralston Purina sur les termes d'un bail au Checkerdome.

Ornest bénéficie d'un montant de \$3 millions comptant et d'une autre somme inconnue pour se porter acquéreur des Blues de la ligue Nationale. Ralston a, en effet, remis la franchise à la ligue après que le Bureau des gouverneurs ait rejeté la vente à un groupe de Saskatoon.

Suite à l'offre de Ornest, un groupe de dix compagnies locales a déposé un montant de \$3 millions pour assurer les dépenses d'opération de l'équipe.

De plus, Earl Montagano et Howard Darwin, les copropriétaires des 67 d'Ottawa, de la ligue junior de l'Ontario, sont arrivés à St. Louis, mardi. Ils veulent obtenir plus amples informations sur l'équipe avant de décider s'ils feront une offre pour obtenir l'équipe. Les deux hommes ont déjà indiqué qu'il garderait l'équipe à St. Louis.

Par ailleurs, un groupe d'investisseurs conduit par l'avocat de St. Louis et agent sportif, James Dreses, a prévu de déposer une offre à la ligue plus tard cette semaine. Le consortium ferait une offre se situant entre \$3,5 et \$4 million. Dreses a l'intention de former une association où une personne pourrait devenir actionnaire de l'équipe moyennant \$50,000.



Claude
Lussier

Langis Côté se prépare à mettre le cap sur le Caire, en Egypte, où il représentera le Canada au Championnat mondial d'haltérophilie du 22 au 27 juillet.

Mais pour l'athlète almatois, il est hors de question de se fixer des objectifs ultimes comme la récolte d'une médaille. "Mon entraînement n'est pas vraiment à point. Pour tout dire, il n'y a qu'un mois d'entraînement intensif derrière moi, alors qu'habituellement je subis un entraînement de trois pour une compétition d'envergure. Ce fut le cas au dernier championnat canadien. Cette fois-ci, le délai est trop court", d'analyser en premier lieu Côté.

Avouant qu'il se sent beaucoup plus calme à l'aube d'une épreuve à caractère international, contrairement aux derniers Jeux du Canada, Côté explique celle-ci en ces termes: "Outre le fait que je

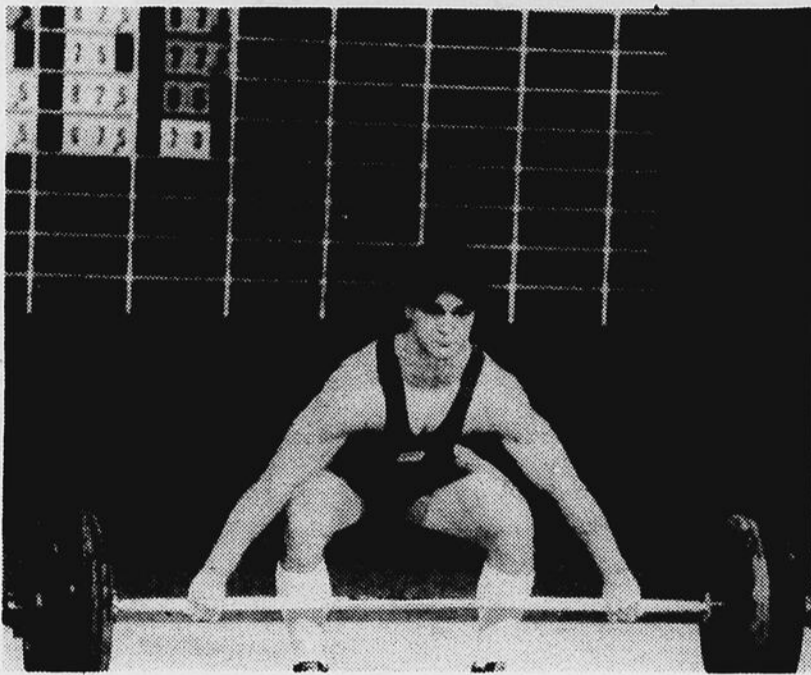
n'affronte pas un public familier je n'aurai pas à me tracasser pour l'une des trois premières positions. Je vise plutôt, une cinquième ou une sixième place chez les 60 kilos. Les meilleurs au monde dans cette catégorie demeurent les Bulgares et les Soviétiques. De fait, l'haltérophilie représente le sport national en Bulgarie. C'est tout dire..."

Toutefois, si Côté ne vise pas une médaille ça ne signifie pas pour autant qu'il se prépare pour quelques jours de vacances au pays des Pharaons et des pyramides. Ce dernier demeure conscient de l'importance de la rencontre.

"Je vais sûrement acquérir un intéressant bagage d'expérience. Ça devient autrement plus important qu'une compétition nationale", dit-il.

D'autant plus que la perspective de se tailler une place

Championnat du monde d'haltérophilie en Egypte Langis Côté a la tête aux Olympiques de 84

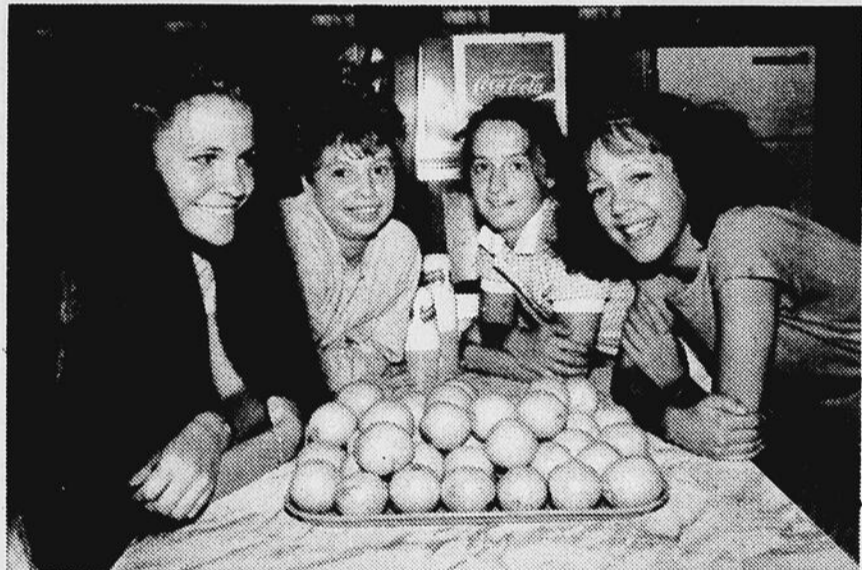


EN EGYPTE — Langis Côté, d'Alma, prend le chemin de l'Egypte où il défendra les couleurs canadiennes dans le cadre du Championnat mondial d'haltérophilie.

au sein de l'équipe olympique canadienne qui se présentera aux Jeux de Los Angeles en 1984 lui trotte régulièrement dans la tête.

"Oui, j'y pense de plus en plus. Je suis présentement l'un des dix haltérophiles canadiens qui sont sur l'équipe canadienne s'entraînant en fonction des Jeux Olympiques. Si je veux y participer je me devrai d'atteindre certains standards olympiques. Je tenterai de les réaliser en Egypte. Ça devient plus important pour moi qu'une médaille", affirme Langis Côté.

A tout événement, Côté estime que s'il ne parvient pas à atteindre ces marques en Egypte, il redoublera d'ardeur aux Jeux Pan-Américains qui auront lieu à Colorado Springs en octobre prochain.



SERVICE AUX JOUEURS — Lors de la dernière tranche de la Coupe Alcan de tennis, présentée à Alma, le comité du service aux joueurs était bien représenté par les Nadya Bouchard, Marlène Asselin, Claudine Ratté et Marie-Claude Gaudreault.

(Photo: Karl Tremblay)

Arbitre

Antonin Collard, du CRL, rides again. Incapable de de-



Antonin Collard

meurer en place, Antonin Collard a joué le rôle d'arbitre lors des récents matches de la tranche d'Alma dans le cadre du circuit de tennis Alcan. Collard a visiblement apprécié son expérience.

Location

La base plein-air de St-Gédéon invite tous les amateurs de plein-air à venir profiter de son service de location pendant la saison estivale aux heures suivantes: du lundi au vendredi de 12h00 à 18h00, le samedi et dimanche, de 10h00 à 18h00. La location d'équipement fonctionne par bloc de deux heures, à la demi-journée ou à la journée selon le type d'embarcations. Les équipements disponibles sont la planche à voile, le canot, la caravelle, le quillard, le sabot, le laser et le code 40.

Slalom

Dimanche dernier se tenait à Chicoutimi la 4ème tranche du Championnat de slalom de zone du Saguenay-Lac-St-Jean. Les méritants des bourses de Léo Automobiles sont Jacques Dubé, 1er pilote, classe A. De plus, celui-ci a réalisé le temps le plus rapide pour toutes catégories au volant de sa Honda Civic, ayant accumulé trois premières positions en trois épreuves. Il obtient ainsi le titre de champion de zone de sa classe. René Baillargeon, de Notre-Dame-de-la-Doré, il a été le premier conducteur classe B/S. Ce dernier devra lors de la dernière épreuve de la saison, à Roberval, le 24 juillet, se mériter une meilleure position sur son principal rival, Michel Larouche, de Chicoutimi, s'il espère remporter le championnat. Germain Ouellet a été pour sa part le premier pilote de la classe A/P. Notons la présence de trois femmes dans cette compétition.

Tournoi

Un tournoi de balle-lente aura lieu du 21 au 24 juillet à La-Terrière. Organisé par les Loisirs du Village, ce tournoi regroupera 16 équipes qui participeront à un tournoi-rotation. Un total de \$1,300 en bourses sont à l'enjeu dont \$500 au gagnant de la classe "A". Pour informations supplémentaires, il faut contacter Claude Rioux et Régis Mungér à 678-2285 ou 678-2284.

A St-Léonard

Autre tournoi de balle-lente intermédiaire prévu cette fois pour les 28-29-30-31 juillet au terrain de St-Léonard. Il s'agit du Festi-balle O'Keefe avec 24

équipes et \$1,600 en bourses. Les responsables de cet événement sont Roger Lebel (543-8631), Julien Labelle (549-0123) et Bernard Bouchard (547-0951).

Match d'Etoiles

Le deuxième match d'Etoiles entre les représentants de la Ligue de baseball intermédiaire de Chicoutimi et leurs rivaux de La Baie s'affronteront, dimanche soir, à compter de

19h30 au Parc de la Colline à Chicoutimi, secteur Nord. Les chicoutimiens avaient eu le dernier mot de l'affrontement initial.

Dopage

Après le Hollandais Joop Zoetemelk, les Français Pierre Bazzo et Jean-François Rodriguez, un quatrième cycliste a été reconnu coupable de dopage lors d'une étape du Tour de France.

Prise fantastique

Un pêcheur de 21 ans a capturé un esturgeon de 2.7 mètres et de 212.3 kilogrammes, au cours du week-end, dans le détroit de Carquinez, près de la baie de San Francisco.

C'est un record pour la Californie. En 1973, un esturgeon de 190.5 kilogrammes a été pris dans le fleuve Sacramento, près de Rio Vista.

"J'ai failli avoir une attaque cardiaque", a déclaré Joey Pallotta, 21 ans, de Crockett, qui a lutté durant quatre heures avec l'énorme poisson avant de réussir à le sortir de l'eau.

Selon des biologistes, cet esturgeon devait être vieux d'une centaine d'années. Pas mal plus gros qu'une sardine en conserve!



Les chiffres

Baseball

Ligue nationale

Sommaires-mercredi

Pittsburgh 230 000 002 7 12 1
San-Francisco 012 201 000 6 10 2
 Candelaria, Bibby (4), Sarmiento (6) (3-3), Tekulve (9) et Pena; Davis, Martin (2), Barr (6), Minton (7) (2-6) et Brenly. C: Pgh Harper (5), Lacy (4), Ray (2), Easler (6); SF - Clark (14), Evans (21).

Atlanta 100 000 040 5 7 2
Philadelphie 001 000 010 2 6 1
 McMurry (10-5) et Benedict, Owen (8); Carlton (9-10), Holland (8), Altamirano (9) et Diaz. C: Phi - Diaz (8).

Cincinnati 100 020 000 3 9 2
New York 000 010 000 1 3 1
 Price (8-5) et Knically; Terrell (1-4), Orasco (7), Sisk (9) et Ortiz, Ashford (9). C: NY - Foster (15).

Le classement

Division est		G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	42	39	.519	—	
Montréal	42	41	.506	1	
St-Louis	42	42	.500	1½	
Pittsburgh	39	43	.476	3½	
Chicago	39	46	.459	5	
New York	31	54	.365	13	

Division ouest		G	P	Moy.	Diff.
Atlanta	53	34	.609	—	
Los Angeles	50	33	.602	1	
San Diego	44	40	.524	7½	
Houston	44	41	.518	8	
San Francisco	42	44	.488	10½	
Cincinnati	38	49	.437	15	

Mercredi

Pittsburgh 7, San Francisco 6
 Montréal 4, Houston 9
 Cincinnati 3, New York 1
 Atlanta 5, Philadelphie 2
 Chicago à San Diego
 St-Louis à Los Angeles

Judi

Lanceurs probables

Pittsburgh (McWilliams 9-5) à San Diego (Dravecky 12-6), 4h05 p.m.
 Cincinnati (Puleo 3-4) à New York (Seaver 5-9), 7h35 p.m.
 Atlanta (Perez 10-2) à Philadelphie (Bystrom 3-4), 7h35 p.m.
 Montréal (Rogers 12-3) à Houston (Niekro 6-7), 8h35 p.m.
 Chicago (Trout 7-7) à Los Angeles (Pena 7-4), 10h35 p.m.
 St-Louis (LaPoint 6-6) à San Francisco (Krukow 5-5), 10h35 p.m.

Les meneurs

M	AB	P	CS	Moy.
Hendrick, St-L.	78	289	44	100 .346
Knight, Hou.	77	271	21	92 .339
Murphy, Atl.	86	309	79	101 .327
Oliver, Mtl	82	330	40	108 .327
Easler, Pit.	64	212	23	69 .325
Dawson, Mtl	80	332	52	107 .322
Madlock, Pit.	69	269	37	86 .320
Thon, Hou.	83	338	50	106 .314

Doubles

Oliver, Montréal, 24; Buckner, Chicago, 23; Knight, Houston, 23.

Triples

Butler, Atlanta, 8; Moreno, Houston, 8; Raines, Montréal, 8.

Circuits

Evans, San Francisco 20; Guerrero, Los Angeles, 19; Murphy, Atlanta, 19.

Points produits

Dawson, Montréal, 67; Murphy, Atlanta, 63.

Buts volés

Raines, Montréal, 37; Wilson, New York 31.

Lanceurs (7 décisions)

Montefusco, San Diego, 8-1, .889, 4.07; Ryan, Houston, 8-1, .889, 1.97; Falcone, Atlanta, 7-1, .875, 2.97; Perez, Atlanta, 10-2, .833, 2.57; Hooton, Los Angeles, 8-2, .800, 3.34; Rogers, Montréal, 12-3, .800, 2.94.

Retraits

Carlton, Philadelphie, 141; Soto, Cincinnati, 130; McWilliams, Pittsburgh, 109.

Victoires préservées

Reardon, Montréal, 13; Bedrosian, Atlanta, 13; Lavelle, San Francisco 12.

Ligue Américaine

Sommaires-mercredi

Seattle 102 110 001 6 13 2
Boston 020 110 000 4 11 1
 Beattie (8-5), Caudill (9) et Mercado; Eckersley (5-7), Johnson (5), Bird (8) et Gedman. C: Sea - R. Nelson (5), Owen (1); Bos - Yastrzinski (5).

Oakland 000 002 000 2 9 1
Baltimore 001 400 01x 6 9 0
 Conroy (2-2), Beard (4), Underwood (7) et Heath; Davis (7-4), Stewart (7) et Dempsey. C: Bal - Ripken (14), Ayala (3).
Cleveland 000 010 000 1 7 1
Chicago 100 000 22x 5 8 1
 Blyleven (6-9), Heaton (8) et Hassey; Hoyt (10-9) et Fisk. C: Cle - Tabler (3).
Californie 001 000 000 1 9 2
Detroit 010 006 00x 7 10 1
 Kison (8-3), Curtis (6), Zahn (8) et Boone; Petry (8-6) et Fahey, Wockenfuss (6).

Le classement

Division Est		G	P	Moy.	Diff.
Toronto	48	33	.593	—	
Baltimore	46	36	.561	2½	
Detroit	46	36	.561	2½	
New York	44	38	.537	4½	
Milwaukee	41	39	.513	6½	
Boston	41	42	.494	8	
Cleveland	35	49	.417	14½	

Division Ouest

G	P	Moy.	Diff.	
Texas	45	38	.542	—
Chicago	44	39	.530	1
Californie	44	40	.524	1½
Kansas City	38	40	.487	4½
Oakland	38	48	.441	8½
Minnesota	37	50	.425	10
Seattle	34	53	.391	13

Mercredi

Seattle 6 Boston 4
 Oakland 2 Baltimore 6
 Californie 1 Detroit 7
 Cleveland 1 Chicago 5
 New York 1 Minnesota 6
 Toronto à Kansas City
 Milwaukee à Texas

Judi

Lanceurs probables

Oakland (Underwood 5-5) à Boston (Tudor 6-5), 7:35 p.m.
 Californie (Forsch 8-5) à Baltimore (McGregor 9-4) 7:35 p.m.
 Kansas City (Black 3-3) à Cleveland (Sutcliffe

10-4), 7:35 p.m.

Texas (Hough 7-7) à New York (Rawley 8-7), 8:00 p.m.

Minnesota (Williams 5-9) à Milwaukee (Sutton 6-5), 8:30 p.m.

Toronto (Leal 9-6) à Chicago (Koonsman 7-1), 8:30 p.m.

Detroit (Morris 8-8) à Seattle (Abbott 3-0), 10:35 p.m.

Les meneurs

M	AB	P	CS	Moy.
Carew, Cal.	63	251	41	102 .406
Boggs, Bos.	80	299	53	108 .361
Brett, Kan	54	205	48	73 .356
Griffey, NY	62	240	36	80 .333
Aikens, KC	59	200	22	66 .333
McRae, KC	78	298	49	96 .322
Almon, Oak	73	239	29	76 .318
Whitaker, Dét.	80	337	51	107 .318
Thornton, Cle.	74	261	46	82 .314
DeCinces, Bal.	61	240	40	75 .313

Doubles

Parrish, Detroit, 27; Boggs, Boston, 26; McRae, Kansas City, 26.

Triples

Herndon, Detroit, 7; Wilson, Detroit, 6; Griffin Toronto, 6; Gibson, Detroit, 6; neuf joueurs à égalité avec 5.

Circuits

Rice, Boston, 23; Kittle, Chicago, 20.

Points produits

Rice, Boston, 63; Kittle, Chicago, 61; Cooper, Milwaukee, 57.

Buts volés

Henderson, Oakland, 48; Cruz, Chicago, 42.

Lanceurs (7 décisions)

Koonsman, Chicago, 7-1, .875, 3.95; Jackson, Toronto, 6-1, .857, 4.08; Kison, Californie, 8-2, .800, 3.28.

Retraits

Stieb, Toronto, 113; Blyleven, Cleveland, 103.

Victoires préservées

Quisenberry, Kansas City, 20; Stanley, Boston, 16; Caudill, Seattle, 16.

Ligue junior majeure du Québec

Mardi

St-Jean Chrysostome 6, Beauport 7
 Ste-Foy 4, Québec 3 (8 manches)
 Charlesbourg 3, Trois-Rivières 4
 LaSalle 4, Ottawa 5

Mercredi

Beauport 1, Charlesbourg 2
 Trois-Rivières 3, Shawinigan 6

Judi

Ste-Foy à Jonquière
 St-Jean Chrysostome à Beauport
 Québec à Shawinigan
 Drummondville à St-Hubert
 Ottawa à LaSalle

Le classement

Division Est		G	P	Moy.	Diff.
Jonquière	19	9.678	—		
Ste-Foy	18	9.667	½		
Charlesbourg	17	12.586	2½		
Rive-Sud	12	15.444	6½		
Québec	12	17.414	7½		
Beauport	5	24.172	14½		

Division Ouest

G	P	Moy.	Diff.
Drummondville	17	10.629	—
LaSalle	19	13.594	½
Trois-Rivières	18	15.545	2
Shawinigan	14	14.500	3½
Ottawa	11	16.407	6
St-Hubert	11	19.367	7½

Résultats-mercredi

Beauport 000 100 0 1 4 1
Charlesbourg 000 002 x 2 6 1
 Denis Tremblay et Rodolphe Turgeon; Simon Pichette et Jean Talbot. G: Pichette (2-2). P: Tremblay (1-6).

Trois-Rivières 000 030 0 3 5 1
Shawinigan 000 015 x 6 8 1

Rendement des



Au bâton

	AB	PC	CS	PPCC	BV	Moy
Carter	271	33	71	3410	0	.262
Cromartie	231	22	66	24	2	.285
Crowley	13	1	4	1	0	.307
Dawson	332	52	107	6617	12	.322
Flynn	228	21	49	11	0	.215
Francona	113	9	25	9	0	.221
Little	219	29	53	24	1	.242
Oliver	330	40	108	41	5	.327
Phillips	2	0	0	0	0	.000

	Raines	Ramos	Speier	Vail	Wallach	Wohlford
	320	63	92	37	5	37
	287	0	294	1	251	258
	0	277	304			

Au monticule

	G	P	VP	ML	PM	BB	R	Moy
Burris	3	3	0	84.1	24	25	56	2.56
Fryman	0	1	0	2.0	2	0		110.00
Gullickson	7	9	0	119.2	58	36	70	4.36
Lea	6	5	0	112.1	38	46	71	3.38
Lerch	1	3	0	37.0	27	17	24	6.58
Reardon	4	4	2	48.1	15	26	39	2.79
Rogers	12	3	0	150.0	49	48	89	2.94
Sanderson	5	6	0	64.0	33	13	46	4.64
Schatzeder	3	0	0	44.0	11	12	26	2.25
Smith	1	4	3	56.0	15	21	33	2.42
Welsh	0	2	0	39.0	25	18	15	5.81
James	0	0	0	2.0	0	0	0	0.00

Football

Ligue canadienne

Division Est

	MJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Toronto	1	1	0	0	45	30	2
Ottawa	1	1	0	0	26	25	2
Hamilton	1	0	1	0	32	35	0
Montréal	1	0	1	0	14	21	0

Division Ouest

	MJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Edmonton	1	1	0	0	35	32	2

Samedi 9 juillet

Saskatchewan 1 1 0 0 21 14 2
 C.-B. 0 0 0 0 0 0 0
 Winnipeg 1 0 1 0 25 26 0
 Calgary 1 0 1 0 30 45 0

Judi 14 juillet

Edmonton 35, Hamilton 32
 Colombie-Britannique à Toronto

Vendredi 15 juillet

Winnipeg à Edmonton

Soccer

Ligue nord-américaine

Mardi

Fort Lauderdale 2 Montréal 3

Mercredi

Vancouver 0 Toronto 1 (con.)
 Team America 1 Tampa Bay 2
 Chicago 0 Tulsa 4
 Golden Bay à Seattle

Le classement

Sixième Omnium de la Plume Sportive

6h30
Aurèle Bussièrès
Claude Bussièrès
Philippe Roy
Jeannot Lévesque

6h37
Guy Wauthier
J.-Claude Bolly
Pierre Girard
Daniel Mercier

6h44
Jocelyn Fortin
Roger Lavole
Alain Bolduc
Jacques Bédard

6h51
Gaston Bean
Gaston Wall
James McLean
Raymond Roussel

6h58
Jean-Rock Gagnon
Lionel Garlépy
J.-Eudes Fortin
J.-Guy Tremblay

7h05
Pierre Pagé
Jacques Poitras
Nelson Perron
J.-Pierre Dufour

7h12
Raymond Langevin
Serge Harvey
Denis Bouchard
Gaby Dallaire

7h19
Daniel Giguère
Luc Vaillancourt
Ghislain Tremblay
J.-Luc Hébert

7h26
Michel Simard
Jeannot Gagnon
Benoît viens
Gratien Tremblay

7h33
Michel Villeneuve
Pierre Fellice
Jérôme Bourgeois
J.-Hugues Lalancette

7h40
Camille Girard
Réjean Chassé
Marius Fillon
J.-Yves Landré

7h47
Pierre Tremblay
Pierre Emond
Benoît Lalancette
Raymond Gagnon

7h54
Pierre-Paul Dufour
Daniel Fortin
Daniel Bédard
Serge Tremblay

8h01
J.-Pierre Bilodeau
Lawrence Martel
Gilles Blouin
Gaston Gagnon

8h08
Julien Joncas
Richard Thibeault
Alex Bélanger
Paulo Joncas

8h15
Guy Dufour
Paul Bolvin
Maurice Tremblay
J.-Claude Gervais

8h22
Eddy Lalancette
Egide Dallaire
Charles Tremblay
Gaston Auger

8h29
Fernand Leclerc
Gilles Chevalier
J.-Louis Mongeon
Invité

8h36
Rénéal Nepton
Jocelyn Houde
Guy Desbiens
François Delauriers

8h43
Gilbert Savard
J.-Gabriel Lévesque
Serge Drolet
Réal Bouchard

8h50
Alfred Tardif
Alain Lemieux
Dave Pichette
Réjean Aubry

8h57
Maurice Girard
Richard Morency
Yvan Ducharme
J.-Claude Robillard

9h04
Carmel Girard
Monique Savard
Pierre Savard
Félix Savard

9h11
Bernard Bergeron
Alain Bergeron
André Ringuette
Guy Gagnon

9h18
Claude Basque
Claude Vaillancourt
Richard Gagnon
x

9h25
Maurice Brassard
Régis Fournier
M.-Claude Brassard
André Gauthier

9h32
Raoul Canapé
Sylvain Couture
Claude Painchaud
Daniel Gilbert

9h39
Marc Martel
Bertrand Raymond
Gaston Tremblay
Yvon Pedneault

9h46
Réjean Bergeron
Ed Prévost
Yves Tessier
Luc Dufour (Bruins)

9h53
Pierre Lacroix
Marc Verreault
Guy Cloutier
Henri Richard

10h00
Florent Potvin
André Rousseau
J.-Paul Tremblay
Michel Bolduc

10h07
Robert Sauvé
Michel Bergeron
Normand Boissonneault
Phil Desgagné

10h14
Sylvio Bolvin
Robert Quenneville
Marcel Claveau
Jacques Gagnon

10h21
Michel Goulet
Denis Doré
Jean Thiffault
Richard Wauthier

10h28
Jean Hamel
Germain Munger
Gaston Mazliard
Michel Murray

10h35
Claude Lussier
Michael Bossy
Claude Mailhot
Léon Wauthier

10h42
Peter Dalla Riva
Gaby Mancini
Gérard Sénéchal
André Bolvin

10h49
Simon Nolet
Jean Lévesque
J.-Guy Dufour
Yvan Lévesque

10h56
Michel Parizeau
Pierre Dusseault
Marius Fortier
Dominique Savard

11h03
René Guilmond
Gilles Meloche
Claude Bédard
Gaston Plamondon

11h10
Pierre Hackim
Yvon Larouche
Laurent Audet
Ghislain Réneal

11h17
J.-Noël Gagnon
Carl Brochu
Allen Salessé
Bernard Salessé

11h24
Roland Hébert
Yvon Bonin
Jocelyn Tapin
Mario Roy

11h38
Johnny Grant
J.-Marie Duchesne
Roland Marquis
Rénéal Bolly

11h45
Renée Martel
Monique Bolvin
Germaine Lamontagne
Diane Langlois

11h52
Normand Bergeron
Invité
Invité
Invité

11h59
Rodrigue Langevin
Gilles Néron
Jean Wauthier
Yves Quenneville

12h06
Jocelyn Harvey
Claude Lessard
Sylvain Gagnon
Pierre Gravel

12h13
Paul Proulx
Gaston Laverdure
Claude Beaulac
Antonin Collard

12h20
Lucien Lapierre
Gérald Harvey
Gaston Blackburn
Rosaire Tremblay

12h27
Gilles Harvey
Conrad Lortie
André Tremblay
Mario Gagnon

12h34
Lewis Gagnon
Raymond Tremblay
J.-Claude Gauthier
Louis Champagne

12h41
Gilles Côté
Marcel Tremblay
Alain Fleury
Pierre Poirier

12h48
Laval Leclerc
Jean Labelle
André Lachance
Luc Dufour (midget)

12h55
Cécile Hébert
Ellette Tremblay
Lise Blackburn
Gaby Auger

13h02
Hélène Gagné
Denise Tremblay
Yves Gagnon
Donat Gagnon

13h09
J.-Eudes Roy
Michel Roy
Richard Gravel
Steve Gagnon

13h16
Michel Thiffault
Marcel Tremblay
André Bérubé
Roger Lefebvre

13h23
Madeleine Boulanger
Karl Larouche
Réjean Laberge
J.-P. Poirier

13h30
Jean Béllisle
Robert Jutras
Claude Cyr

Il n'est pas dans la ligne de pensée normale du Quotidien de publier régulièrement la liste des départs des nombreux tournois de golf régionaux. Si nous faisons exception pour l'Omnium de la Plume sportive du Saguenay-Lac-St-Jean, c'est que plusieurs organismes de toute la région y sont impliqués, et qu'ainsi votre journal régional représente le seul véhicule susceptible de rejoindre tout le monde rapidement. De cette façon, chacun saura l'heure du début de son "labourage", demain, au club de Chicoutimi.

Par ailleurs, l'édition 83 de l'Omnium de la Plume a atteint, au grand étonnement du comité-organisateur, un

nombre record de participation avec 244 golfeurs. Le comité-organisateur a ainsi pris les mesures nécessaires afin d'assurer un déroulement le plus rapide possible, histoire de rendre cette journée la plus agréable pour tous.

Toutefois, il est impérieux de recevoir l'entière collaboration de chacun des golfeurs. Par exemple, les quatuors devront se présenter aux préposés du départ 20 minutes avant l'heure prévue et il deviendra impossible de retarder le déroulement du tournoi.

Sur ce, il ne reste plus qu'à vous souhaiter bon golf et bonne journée...

Rapido



TROU D'UN COUP — Réjean Tremblay en a fait sursauter plusieurs cette semaine en réussissant un deuxième trou d'un coup au club Saguenay d'Arvida. Tremblay a réussi l'exploit au trou numéro cinq et les Jean-Yves Lachance, Mario Tremblay, Steve Lévesque et André Trudeau n'ont pas raté l'occasion de féliciter Tremblay.

(Photo: Réal Tremblay)

Marathon de Chibougamau

Les 6 et 7 août prochain, à Chibougamau, sera présenté une autre édition du Marathon Amateur "Optimiste" de Chibougamau. Cette manifestation sportive sera rendue possible grâce à la collaboration d'une équipe de bénévoles, du Club Optimiste de l'endroit et du Service des Loisirs de la ville de Chibougamau.

Samedi, le 6 août, à 13h30, à Place Marathon, il y aura traversée du Lac Gilman (environ 2,5 à 3,0 kilomètres).

Dimanche, le 7 août, à compter de 13h30, les participants pourront effectuer différents parcours, tels le 1 kilomètre, le 3 kilomètres et le 5 kilomètres.

Egalement, pour agrémenter la compétition, il est prévu quelques manifestations populaires durant la fin de semaine, tels parade des participants et du corps musical "Les Cristaux des Neiges", spectacle local, danses, soirée de remise des plaques et trophées (le dimanche, à 20h30, à la salle des Chevaliers de Colomb) et d'autres activités.

Services

Pareil événement ne peut

se faire sans l'encadrement d'un service de sécurité et d'un comité médical. Tous les efforts seront faits pour que chaque nageur reçoive les renseignements requis et l'aide nécessaire.

Inscription

Pour s'inscrire à l'une des quatre épreuves présentées, les intéressés(es) devront être âgés de 10 ans et plus, tel que demandé par la Fédération de Natation du Québec. Ils doivent indiquer leur nom, prénom, adresse, numéro de téléphone, date de naissance, noter l'épreuve(s) de participation. Faire parvenir ces renseignements et le montant d'inscription demandé à l'attention du responsable, M. Claude Beaudoin, au Service des Loisirs, 650, 3ième Rue, à Chibougamau. G8P 1P1. Ne pas oublier d'y inclure une note pour l'hébergement.

Quant aux coûts d'inscription, ils sont de deux dollars (2,00\$) pour la Traversée du Lac Gilman, de deux dollars (2,00\$) pour le 1 kilomètre, de trois dollars (3,00\$) pour le 3 kilomètres, et de cinq dollars (5,00\$) pour le 5 kilomètres.

Pour tout renseignement, communiquez avec Beau-

doin, au numéro de téléphone (418) 748-2688, poste 26 (le jour) ou 748-4096 (le soir).

55 km chaloupes à rames

NDLR: Pour le bénéfice des lecteurs du Quotidien, il apparaît important de publier les résultats officiels des 55 kilomètres en chaloupes à rames présentés, samedi dernier, dans le cadre du Festival d'Alma.

Classement final

Arrivées:

- 1- Agents conservation Dolbeau, 6h 42m 25s
- 2- Mario Tremblay, 6h 15m 11s
- 3- O'Keefe Alma, 6h 55m 24s
- 4- Sûreté Municipale Québec, 7h 03m 03s
- 5- Sûreté Municipale d'Alma, 7h 08m 36s
- 6- GRC Ottawa (no 33), 7h 10m 29s
- 7- Groupe d'Intervention Québec, 7h 11m 39s
- 8- Painchaud-Tremblay, 7h 18m 56s
- 9- Henri Savard, 7h 30m 11s
- 10- Sûreté Municipale Ste-Foy, 7h 50m 51s
- 11- GRC Québec, 7h 54m 44s
- 12- Sûreté Municipale Baie-Comeau, 7h 58m 21s
- 13- Polyforme Québec, 8h 08m 42s
- 14- Ville Chicougamau, 8h 19m 23s
- 15- GRC Ottawa (no 34) 8h 19m 38s
- 16- Motel Universel, 8h 27m 19s

Abandons:

- Quotidien Chicoutimi
- Gailuron Jonquière
- Tremblay Assurances Alma
- GRC Montréal
- Ville d'Alma
- Suisse

Ivan Lendl présent au parc Jarry en août

MONTREAL (PC) — Le Tchecoslovaque Ivan Lendl, classé deuxième au monde, tentera de reconquérir son titre des Internationaux Player's, du 6 au 14 août prochain au parc Jarry.

Ce jeune joueur de 23 ans a déjà conquis cinq titres cette saison (tournoi des Maîtres, Detroit, Milan, Houston et Hilton Head) en plus d'atteindre la finale à trois reprises (championnat en salle des Etats-Unis à Philadelphie, Bruxelles et Dallas). Il fut aussi demi-finaliste aux Internationaux de France et à Wimbledon.

Ces performances lui ont permis de s'installer, pour la première fois de sa carrière, à la tête du classement mondial par ordinateur de l'ATP (Association des joueurs de tennis professionnels), du 28 février au 2 mai dernier.

"Ivan Lendl est l'une des grandes vedettes des Internationaux canadiens depuis leur création en 1979, souligne M. Jean Richer, président du tournoi. En quatre participations, il a décroché deux titres (1980 et 1981) et atteint une fois la finale (1982) après avoir été demi-finaliste en 1979. Il sera intéressant de voir si Lendl pourra reconquérir son titre à Montréal cet été."

S'est imposé en 1982

Elevé dans une famille où le tennis régnait en roi (sa mère fut classée deuxième et son père 15e en Tchecoslovaquie), Lendl fut couronné meilleur junior au monde en 1978. Après une année d'apprentissage en 1979, il annonce ses ambitions en remportant sept tournois en 1980 et neuf l'année suivante. De septembre 1981 à février 1982, il récolte une incroyable

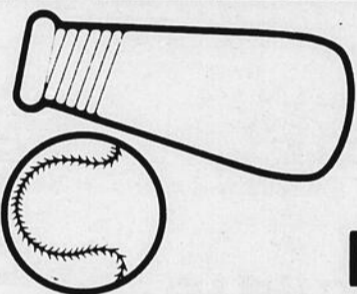
série de victoires: 44 triomphes d'affilée.

L'an dernier, Lendl s'est véritablement imposé comme l'un des trois meilleurs tennismen au monde. Ce joueur au coup droit dévastateur a en effet remporté 15 des 24 tournois auxquels il a participé, pour une fiche de 108 victoires contre seulement neuf défaites. De plus, Lendl a inscrit dans son tableau de chasse son titre le plus prestigieux à date (tournoi des Maîtres) et atteint la finale de l'omnium américain. Cette saison exceptionnelle lui a aussi permis d'établir un nouveau record au chapitre des bourses, avec des gains de \$2,028,850.

Lendl rejoint ainsi sur la liste préliminaire des inscrits les Américains John McEnroe et Vitas Gerulaitis, le Français Yannick Noah et le Suédois Mats Wilander.



Ivan Lendl... tentera de reconquérir son titre lors des Internationaux Player's le mois prochain, à Montréal.



Sous les réflecteurs

Ligue Bonne-Entente

L'usine de congélation de St-Bruno et le BTR de l'Ascension partageait toujours le premier rang de la Ligue de balle-rapide Bonne-Entente du Lac-St-Jean à la publication du dernier relevé statistique de Réjean Larouche. St-Coeur-de-Marie et Desbiens viennent en troisième et quatrième positions avec 4 et 5½ matches de retard. Martin Gagnon, de St-Bruno, occupe le poste de commande chez les frappeurs avec une moyenne de .515. Dany Bergeron est au deuxième rang avec .480.

Gagnon mène également avec 7 circuits et 15 points produits. Régis Noël a 2 triples à son actif et Dany Gagnon a 8 doubles depuis le début de la saison.

Langis Desmeules, de Desbiens, a pour sa part 11 points de comptés tout comme Dany Gagnon.

Calendrier mixte

En ce qui a trait au calendrier mixte entre les Ligues Bonne-Entente et Saguenay, les Cougars de Jonquière et le Shipshaw Electric cohabitent en première position alors que le 45 de St-Honoré, St-Bruno accusent un match de retard sur les meneurs pendant que le RD Electric de La Baie est à 1½ match en troisième position. St-Coeur-de-Marie (2½ matches). L'Ascension et Desbiens (3 matches chacun) ferment la marche.

Ligue de balle-molle St-Jude

La Location Gagné est toujours en tête de la Ligue de balle-molle St-Jude d'Alma, devançant de peu l'imprimerie GR Richard Renaud, de Location Gagné, mène le bal chez les frappeurs avec une moyenne de .520 alors que Mario Savard vient en deuxième position avec .500. Martin Paradis possède 12 points produits à sa fiche contre 10 pour Régis Cauchon. Alain Ouellet est le Tim Raines du circuit avec 10 larcins, suivi de Claude Savard avec 6. Sylvain Boulanger a cogné jusqu'à présent 3 triples alors que Richard Dallaire et Alain Ouellet en possèdent deux.

Ligue balle-lente majeure O'Keefe

Le Bar du Parc détient une maigre avance de deux points en tête de la division "Alfred Tardif" au sein de la Ligue de balle-lente majeure O'Keefe, devant la Brasserie du Capitaine. Dans la division "Paul Villeneuve, nous retrouvons un scénario identique alors que le Plante et Frères mènent avec 26 points au classement contre 24 pour la Brasserie Le Gîte. Au niveau du coup de bâton, Denis Lessard, du Plante et Frères, sonne la charge avec sa moyenne de .600 pendant que son coéquipier, Claude Lessard, est au deuxième rang, avec .527. Luc Lalancette n'est pas loin derrière avec une moyenne de .526. Chez les artilleurs du circuit, Da-

niel Boily, du Gîte, s'avère le meilleur pour l'instant avec une fiche de 12-2 et une moyenne de points mérités de 3.24. Jacques Côté et Alain Bouchard suivent dans l'ordre avec des dossiers respectifs de 10-1 et 10-2.

Ligue de balle-molle O'Keefe de Laterrière

Dans le circuit de balle-molle O'Keefe de Laterrière, le St-Gelais possède une priorité de 3 matches en tête du classement devant l'Identification Sport. Les 81 Matlais et Pedneault suivent en troisième position, accusant un retard de 4½ matches. Michel Hubert occupe la tête des frappeurs avec une moyenne de .500. Les Rémi Gravel (.442), Lionel Dallaire (.436), Bruno Gagné (.422), Gerry Gagné (.421) composent la principale force de frappe de cette ligue. Pour les circuits, les meneurs sont Michel Hubert (7), Aurel Boily (2), Benoît Roy (2) et Robert Gauthier (1). Jocelyn Gagné mène pour les triples avec 5, Lionel Dallaire pour les doubles avec 8, Marc Tremblay et Lionel Dallaire pour les points comptés avec 20, Michel Hubert pour les points produits avec 32.

Rapide

Toujours à propos du circuit de Laterrière, soulignons que Jocelyn Gagné fait figure de marchand de vitesse avec 12 buts volés, un de plus que Etienne Munger. Ce dernier mène cependant pour les buts sur balle avec 16. Claude St-Gelais présente pour sa part une fiche de 13-0 au monticule, ayant déjà 21 retraits sur des prises à son actif. Gerry Tremblay affiche un dossier de 7-2 et 25 retraits au bâton.

Ligue Laurentide Amusement

Double égalité en tête de la Ligue Laurentide Amusement

alos que le bar la Vieille gare et Jonquière Marine Sport possèdent dix points au classement. L'Accommodation Maltais vient au second rang, deux points derrière les meneurs. Parlant de meneurs, Alain Fortin (Acc. Maltais) vient en tête des frappeurs avec .666 alors que son coéquipier, Gerry Perron, est au deuxième rang avec une moyenne de .634. Rock Cleary (Jonq. Mar. Sport) est au troisième rang avec .590 et Richard Cloutier, de NG 2 est au quatrième rang avec .562.

Tournoi de balle-lente

Un important tournoi de balle-lente O'Keefe aura lieu les 21, 22, 23, 24 juillet au stade de baseball d'Arvida. Ce tournoi est d'ailleurs réalisé en collaboration étroite avec l'Association de baseball mineur d'Arvida. Le coût d'inscription est de \$75 et près de \$2,000 en bourses seront à l'enjeu. Pour renseignements et inscriptions il faut contacter Alain Tremblay (547-0643), Daniel Fillion (548-7843), François Tremblay (548-3462) ou Gervais Tremblay (549-2517). Ce tournoi est organisé par l'équipe de balle-lente Le Cirque de Jonquière.

Balle-molle O'Keefe Chicoutimi

Les élans sont partagés dans la Ligue de balle-molle O'Keefe de Chicoutimi. Jeudi dernier, les Produits 4-Etoiles ont disposé du Franklin 11-10 pendant que Bell Canada prenait la mesure des Piscines Soleil 6-5. Mardi soir, les Piscines Soleil renouaient avec la victoire en disposant des produits 4-Etoiles par la marque de 13-12 alors que le Bell Canada inscrivait un triomphe de 10-6 aux dépens du Franklin.

Ligue balle-lente O'Keefe Jonquière-Nord

Le Gagnon Péto-Canada de-

meure toujours invaincu chez les hommes au sein de la Ligue de balle-lente O'Keefe de Jonquière-Nord avec une fiche immaculée de 13-0. Le Scoobidoo vient en deuxième position avec un dossier de 9-3, comparativement à 8-6 pour l'accommodation Clément Dupéré qui occupe la troisième position avec 8-6. Chez les femmes, les Tricolores mènent le bal avec un dossier de 7-1 alors que les Voltigeuses sont installées en deuxième position avec 6-2. Les Vénus sont bonnes troisièmes avec un dossier de 2-6.

Pépés Labatt

Ca cogne dur dans la Ligue des Pépés Labatt, lors de la récente victoire du Laurent-Lapointe aux dépens de Sagamie d'Anjou au compte de 23-12, Marcel Bergeron y est allé de 2 circuits tout comme Gilles Martel. Benoît Bouchard a également cogné un circuit. Au classement, la lutte demeure toujours aussi serrée alors que Sagamie d'Anjou occupe le premier rang avec 14 points, un de plus que Gai Luron. Laurent-Lapointe est bon troisième avec 11 points et le restaurant Benji ferme la marche avec 10 points. Le circuit fera relâche au cours des deux prochaines semaines en raison des vacances de la construction.

Balle-lente Cojak O'Keefe

Les Messageries Aramis sont toujours les meneurs de la Ligue de balle-lente Cojak O'Keefe avec une fiche intéressante de 11-1 pendant que l'Auberge Rond-Point est en deuxième place avec 8-4. L'Ultramar Notre-Dame est en troisième position avec une fiche de 7-5, comparativement à 3-8 pour l'ARC qui vient en quatrième.

Les Messageries Ville-neuve occupent le bas de l'échelle avec aucun gain contre 11 revers depuis le début de la saison.

Gala de boxe professionnelle en août

Gaston Bérubé boxera bientôt à Chicoutimi

CHICOUTIMI — Même s'il reste encore plusieurs points à déterminer et clari-

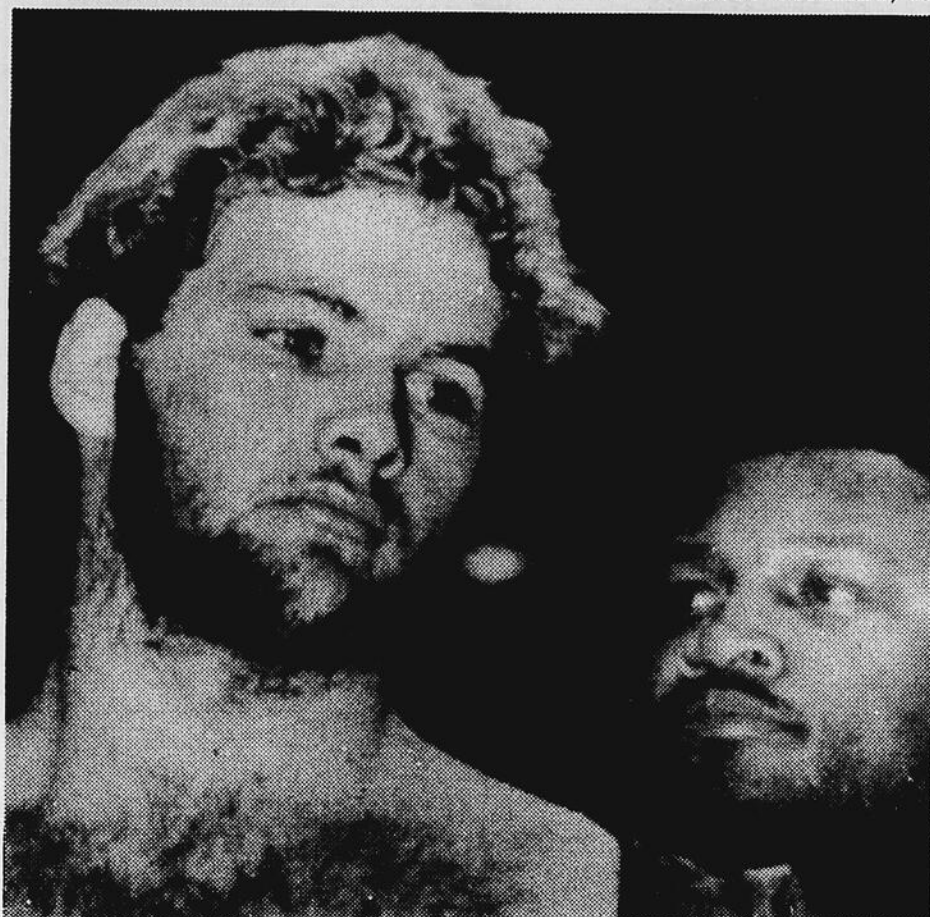
fier, il faut prendre pour acquis que la boxe professionnelle réalisera un retour à

la fin du mois d'août prochain à Chicoutimi.

Chose certaine, la

grande finale de cette carte de boxe professionnelle présenterait en grande finale le poids-lourd Gaston Bérubé, un bonhomme fort bien connu dans la région et dont plusieurs se souviennent de son passage mouvementé avec les Saguenéens de Chicoutimi. Le promoteur Alex Bélanger serait derrière cette promotion. En fait, il s'agirait de la reprise du programme qui avait été annulé l'an dernier à l'époque où l'on songeait à mettre aux prises Bérubé à son éternel adversaire sur patins, Alain "Dino" Bélanger, l'ex-homme fort des Draveurs de Trois-Rivières.

Bérubé qui possède déjà quelques combats professionnels à son dossier ne connaît pas encore le nom de son éventuel adversaire. Donc, plusieurs développements à surveiller au cours des prochaines semaines.



GASTON BERUBE... renouera avec la boxe professionnelle en se produisant à Chicoutimi en août prochain si aucun pépin ne vient contrarier les plans des organisateurs.

Sport éclair

Affrontement Benitez-Hamsho

Le boxeur portoricain Wilfredo Benitez, qui vise un combat pour le titre de champion du monde des poids moyens de l'Américain Marvin Hagler, rencontrera, samedi à Las Vegas, le Syrien Mustafa Hamsho dans un combat prévu en douze rondes. Mustafa Hamsho, qui s'est incliné devant Marvin Hagler par knockout à la 11ème ronde, figure à la première place du classement mondial de la catégorie établi par le CMB et à la troisième de celui de l'AMB. Quant à Benitez, c'est un ancien champion mondial des super-légers, des mi-moyens, et des super mi-moyens.

Holloway toujours efficace

La Ligue canadienne de football a décerné le titre de meilleur joueur offensif de la semaine écoulée au quart-arrière des Argonauts de Toronto Condredge Holloway. Jeudi dernier, Holloway a réussi des passes pour un total de 441 verges dans une victoire de 45-30 sur les Stampeders de Calgary. Le demi-défensif Larry Highbaugh, des Exkimos d'Edmonton, a reçu le titre d'étoile défensive de la semaine tandis que l'ailier défensif Greg Marshall, des Rough Riders d'Ottawa, méritait l'honneur d'être choisi le meilleur joueur de ligne. Highbaugh a intercepté deux passes dans la victoire de 35-32 des Eski-

mos aux dépens des Tigers Cats de Hamilton.

Flames populaires

Les Flames de Calgary n'ont aucun problème à vendre les billets de saison pour leurs matches à domicile. Les 300 derniers sièges pour le Saddledome olympique ont été mis en vente, hier, et un porte-parole de l'équipe de la Ligue nationale a confié que les 16,700 sièges devraient être vendus quand les Flames ouvriront leur saison contre les Oilers d'Edmonton, le 15 octobre. Les Flames quitteront le vieux Corral de Calgary cet automne pour le stade de \$69 millions qui a été construit en vue des olympiques d'hiver de 1988.

Déjà la fin de la saison régulière

TORONTO (PC) — Les autorités de la Ligue canadienne de soccer professionnel ont décidé de mettre un terme à la saison régulière et de présenter les séries éliminatoires dès aujourd'hui.

"Ca nous aurait coûté trop cher de prolonger la saison", a déclaré John Matak, le directeur gérant du Croatia de Mississauga, l'une des quatre équipes sur six encore en vie dans la LCSP. "Il a été décidé de mettre un terme au calendrier régulier et de présenter les éliminatoires au plus tôt", a-t-il précisé.

Ces éliminatoires verront s'affronter le Croatia et les Steelers de Hamilton ainsi que

les Mustangs de Calgary et les Eagles d'Edmonton dans une série au meilleur de trois matches. L'équipe gagnante de chaque série se qualifiera pour la finale.

La décision de clore la saison prématurément a été prise mardi soir après que les clubs de Montréal et Toronto n'aient pu fournir les garanties financières de leur survie.

Les Nationals de Toronto n'existent plus depuis plus d'un mois tandis que l'Inter de Montréal a cessé ses opérations voilà deux semaines.

Matak a dit que la LCSP existera encore l'an prochain et comptera probablement 10 ou 12 équipes.

CKRS 59 RADIO

souhaite

la bienvenue

aux

participants de golf

de la Plume

Sportive

au Club de yacht de Chicoutimi

RÉGATES LABATT SAGUENAY

QUOTIDIEN

et

CJMT 1420

Une courtoisie de: Jean-Guy Bergeron, distributeur La Brasserie Labatt Limitée



dans 7 jours



Pour le Manic de Montréal en 1983

Déficit approximatif de \$4 millions

MONTREAL (PC) — Le Manic de Montréal éprouve autant de difficultés aux guichets que sur le terrain. A preuve: un déficit anticipé "qui atteindra facilement \$4 millions" cette saison, comme l'a déclaré hier à la Presse Canadienne le vice-président exécutif et directeur-gérant de l'équipe, Jacques Burelle, et une fiche de six gains seulement en 17 matches.

Burelle attribue cette importante perte financière prévue aux piètres per-

formances du club, à la mauvaise température qui a sévi au début de la saison, ainsi qu'à l'incapacité des amateurs de soccer du Québec de s'identifier à une seule formation montréalaise.

"La clientèle sportive de Montréal veut des gagnants, a-t-il d'abord indiqué. Elle a constaté une évolution constante du rendement du Manic au cours de ses deux premières saisons, mais voilà que le club en arrache à décrocher du succès.

"Et puis, il y a aussi

le fait que les gens n'ont pas tout à fait compris l'entrée en scène de l'Inter et de Team Canada."

La confusion des amateurs de soccer a commencé lorsque les dirigeants de la Ligue de soccer nord-américaine ont vendu la mèche à propos de la formation de Team-Canada pour 1984.

Puis, la Ligue canadienne de soccer professionnel annonçait la naissance de l'Inter de Montréal, équipe qui s'est depuis retirée des rangs de ce circuit.

Journalistes blâmés
A ce propos, Moe Sperber, président de l'Association des journalistes de soccer professionnel (section québécoise), a été plus direct, voire incisif à l'égard de ses... confrères.

"Si la popularité du Manic et du soccer professionnel à Montréal a connu une baisse catastrophique, un blâme doit être porté à l'endroit des médias couvrant

les activités régulières du soccer professionnel à Montréal, a-t-il dit.

"Tous les journalistes impliqués doivent porter une part du blâme, y compris moi-même", a-t-il poursuivi, sur un ton tranchant.

Selon Sperber, qui a pris soin de mentionner qu'il a été lié à la couverture du soccer pendant 10 ans

en Californie et pendant deux autres années en Europe avant de s'amener à Montréal en 1981, les médias montréalais ont fait leur travail à moitié dans ce dossier.

"Nous étions censés fouiller, chercher et tenter de comprendre les raisons qui ont motivé la venue de l'Inter, celle de Team-Canada et ce que réserve l'avenir au Manic, afin d'infor-

mer le public à ce sujet. Un travail très superficiel a été exécuté en ce sens et les amateurs de soccer québécois sont ainsi demeurés confus sur la situation de chacune des équipes."

Sperber se réjouit par contre du fait que la baisse de la cote d'amour du Manic n'a pas du tout influencé la popularité du soccer amateur au Québec.

Soccer régional

Lac-St-Jean

Deux buts d'Harold Murray ont propulsé St-Gédéon à une 15ième victoire consécutive cette saison, hier soir, en prenant la mesure d'Hébertville au compte de 4-1. Raynald Thibault et Rémi Couture ont complété le pointage des vainqueurs pendant que Roberto Martel répliquait pour les perdants.

Carol Vrieg a également enfilé deux buts, hier soir, dans la Ligue de soccer du Lac-St-Jean et le Cra-paud d'Alma a blanchi St-Bruno par la marque de 5-0. Luc Ver-

reault, Stéphane Tremblay et Claude Montcalm ont également réussi des buts pour les Almatois.

Dans un autre match au programme du circuit jeannois, hier soir, victoire relativement facile du Promographe d'Alma 7-2 face à St-Coeur-de-Marie.

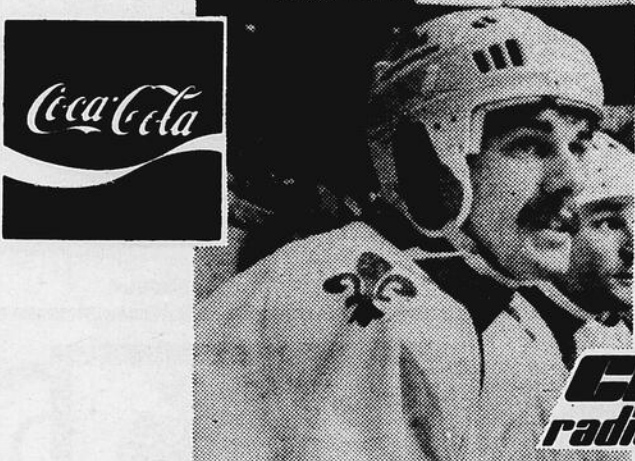
Soccer Saguenay

La Vilaine a défait le Berlinois 6-2, hier soir, dans la Ligue de soccer Saguenay. Dans l'autre match à l'affiche, match nul de 0-0 entre l'Univers Sports et les Pingouins.

OMNIUM
PLUME SPORTIVE

15 juillet
CLUB DE GOLF
DE CHICOUTIMI

La Plume sportive
du Saguenay - Lac-Saint-Jean



MICHEL GOULET

vous invite à se joindre à lui
pour cet événement d'envergure.

COLLABORENT A CET EVENEMENT D'ENVERGURE:

la Baie

Sport
O'Keefe

HÔTEL - MOTEL
MONTAGNALS
PLACE DES CONGRÈS

le QUOTIDIEN

QUEBECAIR



RÉGATES LABATT SAGUENAY

Chicoutimi, 22-23 et 24 juillet 1983

sur la Rivière Saguenay face au
Club de Yacht de Chicoutimi

COMPÉTITION DE BATEAUX-TUNNELS (La Formule 1 sur l'eau)
ÉPREUVE COMPTANT POUR LE CHAMPIONNAT CANADIEN

12,000.\$ en bourses

Organisées par Le Club de Yacht de Chicoutimi
en collaboration avec:

CJMT 1420

le QUOTIDIEN

Une courtoisie de: Jean-Guy Bergeron, distributeur La Brasserie Labatt Limitée



Horner règle le cas des Phillies

PHILADELPHIE (AP) — Bob Horner a conduit les Braves d'Atlanta à une victoire de 5-2 sur les Phillies de Philadelphie en vertu d'un double avec les buts remplis.

Le lanceur recrue Craig McMurtry, 10-5, n'a concédé que six coups sûrs. Il revendique le plus grand nombre de victoires parmi les lanceurs recrues.

Le perdant Steve Carlton, 9-10, a retiré

cinq frappeurs sur des prises pour porter son total en carrière à 3,582. Le gaucher n'a donné aucun but sur balles.

Un mauvais lancer de Carlton sur un jeu suicide a permis un point des Braves en huitième manche. Puis, avec les buts remplis, Horner a cogné un double contre le releveur Al Holland. Trois points sont venus compter sur ce coup sûr.

A leur retour au bâ-

ton, les Phillies sont revenus avec un point. Bo Diaz a alors frappé un circuit en solo, son huitième.

Les Braves avaient pris l'avance 1-0 en première manche sur le triple de Jerry Royster et le simple de Horner.

Les Phillies ont nivelé le compte en troisième manche quand Gary Matthews a débuté la manche avec un but sur balles, a volé le deuxième. Il est passé au troisième sur le

simple de Pete Rose avant de croiser le marbre sur la balle à double-jeu de Mike Schmidt.

Pirates 7 Giants 6

SAN FRANCISCO (AP) — Des circuits consécutifs du frappeur suppléant Johnny Ray et de Mike Easler après deux retraits en neuvième manche ont procuré aux Pirates de Pittsburgh une victoire de 7-6 contre les Giants de San Francisco, hier après-midi, dans la Ligue nationale de baseball.

Ces circuits ont été réussis contre Greg Minton (2-6) alors que les Giants n'étaient plus qu'à un seul retrait d'une victoire de 6-5.

Reds 3 Mets 1

NEW YORK (AP) — Une performance de trois coups sûrs du lanceur Joe Price a mené les Reds de Cincinnati à un gain de 3-1 sur les Mets de New York. Eddie Milner a produit deux points et il en a marqué un autre.

Price, 8-5, a retiré six frappeurs sur des prises. Le géant de six pieds quatre et 210 livres a perdu son premier blanchissage en quatre ans de carrière quand George Foster a cogné son 15e circuit en cinquième manche.

Orioles 6 As 2

BALTIMORE (AP) — Les Orioles de Baltimore ont défait les

A's d'Oakland 6-2, victoire acquise sur le grand chelem de Cal Ripken Jr. en quatrième manche.

Angels 1 Tigers 7

DETROIT (AP) — Les Tigers de Detroit ont inscrit six points en sixième manche hier soir pour battre les Angels de la Californie 7-1 et balayer la série de trois matches entre les deux équipes.

Dan Petry (8-6) a alloué neuf coups sûrs aux Angels

Mariners 6 Red Sox 4

BOSTON (AP) — Jim Beattie est passé à travers deux manches difficiles pour remporter sa quatrième victoire consécutive et les Mariners de Seattle ont vaincu les Red Sox de Boston 6-4.

Beattie, 8-5, a concédé un circuit de deux points à Carl Yastrzemski en deuxième manche et il n'a pas été aidé par une défensive po-

Tour de France

La 12ème à Andersen

ROQUEFORT-SUR-SOULZON, France (AFP) — Le Danois Kim Andersen, qui avait été le troisième leader du Tour de France, a remporté, mercredi, la 12ème étape Fleurance-Roquefort-sur-Soulzon en devançant au sprint l'Espagnol Pedro Delgado. Le Français Pascal Simon se trouvait, à cet instant, en difficulté.

l'avant, Jean-René Bernaudeau et Sean Kelly unissaient leurs efforts. Ils opéraient la jonction à moins de 10 km de l'arrivée.

Là, le très remuant Espagnol Delgado partait seul. Il devait être rejoint par le Danois Kim Andersen alors que Pascal Simon se trouvait, à cet instant, en difficulté.

Au prix d'un bel effort, le Français parvenait à rejoindre le peloton qui terminait à 31 secondes du vainqueur.

Quant à l'Irlandais Sean Kelly, en disputant les rush-bonification, il s'est rapproché à la 3ème place du classement général devançant le Français Bernaudeau.

Cette 12ème étape, longue à trouver son rythme, a donné lieu à une course tactique dans sa seconde partie. En effet, profitant de la côte de Carmaux, le Belge Lucien Van Impe et le Néerlandais Adrië Van Der Poel entraînaient dans leur fugue l'Écossais Robert Millar, coéquipier du leader. Ces trois hommes étaient rejoints par l'Italien Marco Franceschini. Les quatre échappés comptaient au 187ème km une avance de près de sept minutes. Conscient du danger représenté par la présence de Van Impe à

Marcel Quenneville O.D.
OPTOMETRISTE
EXAMENS DE LA VUE
VERRES DE CONTACT
2 BUREAUX
152 est. Racine, Chicoutimi
543-4363
CENTRE CLINIQUE D'ARVIDA
512 de l'École, Arvida
548-4663

SPECIALITES PEINTURE - DEBOSELAGE

**DÉBOSELAGE
DU FJORD INC.**


Michel Grandisson
Spécialiste en fibre de verre pour Corvette.

SERGE GAUDREAU, GÉRANT

ESTIMÉ GRATUIT Tél.: 543-3147
1442 ROUSSEL — CHICOUTIMI-NORD

**L'AUTODROME
ST-FELICIEN**



**GO-KART
TOUS LES JOURS** SAMEDIS SOIRS

STOCK CAR TOUS LES

RENCONTRER
une personne avec les mêmes goûts

les mêmes affinités
AIMER-PARTAGER

N'est-ce pas là un idéal que chacun de nous caresse au fond de son cœur?
ENFIN!
«DONNER UN VISAGE À SES RÊVES»


696-1666

INSTITUT DE LA RECHERCHE HUMAINE
1212, boul. Talbot, Chicoutimi
Organisme à but non lucratif
Ouvert: lundi au vendredi de 12h00 à 20h00.

MOTEL
RESTAURANT
Richelieu
★★★

3075, boul. du Royaume
JONQUIERE
548-8265

LE BREUVAGE DE TOUS LES PECHEURS!... BONNE PECHE!...



DATE	6H00 A 10H00	10H00 A 14H00	14H00 A 18H00	18H00 A 23H00
14				
15				
16				
17				

TRES-BON BON PASSABLE MAUVAIS

LES VOYAGEURS RECOIVENT



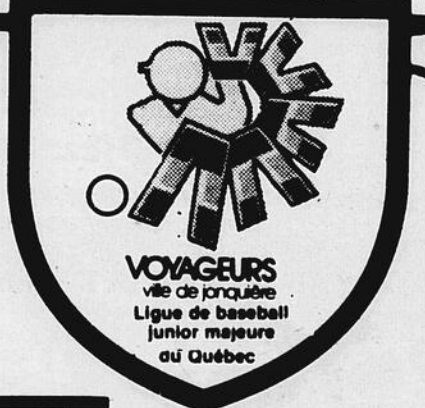
STE-FOY
CE SOIR 20h00

AU STADE RICHARD DESMEULES

UNE INVITATION DE VOTRE EMBOUTEILLEUR

POUR TOUT SAVOIR SUR LES VOYAGEURS

LISEZ **le QUOTIDIEN** ECOUTEZ **ckrs radio**

DANS LE CADRE DE L'OMNIUM DE GOLF DE LA PLUME SPORTIVE
 VENEZ RENCONTRER LES GRANDS DU **Sport**

VENDREDI LE 15 JUILLET
 ENTRE 18 ET 19 HEURES
 A PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI

MICHEL BOSSY Islanders de New York, JACQUES BEAUCHAMP, V.P. Journal de Montréal, ROBERT SAUVE Sabres de Buffalo, HENRI RICHARD ex-capitaine Canadien de Montréal, MICHEL GOULET Nordiques de Québec, BERTRAND RAYMOND Dir. Sport. Journal de Montréal, MICHEL BERGERON instructeur Nordiques de Québec, RENE GUIMOND vice-président des Expos de Montréal, JEAN HAMEL Nordiques de Québec, RICHARD MORENCY la voix des Expos, ANDRE ROUSSEAU chroniqueur sportif Journal de Montréal, SIMON NOLET ass. instructeur Nordiques de Québec, LUC DUFOUR Bruins de Boston, MICHEL PARIZEAU instructeur Saguanéens de Chicoutimi, YVON PEDNEAULT chroniqueur Journal de Montréal, ED PROVOST président de la Brasserie O'Keefe, CLAUDE BEDARD directeur Journal de Québec, ROGER BRULOTTE des Expos de Montréal, Florent Potvin des Whalers de Hartford, Peter DellaRiva ex-porte-couleur Aiguettes de Montréal, CLAUDE MAILLOT T.V.E.C., MAURICE FILLION directeur général Nordiques de Québec, MICHEL BOLDUC Nordiques de Québec, DENIS DORE Whalers de Hartford, DAVE PICHETTE Nordiques de Québec et plusieurs autres.

TOUS CES INVITES SERONT PRESENTES AUX
 AUDITEURS DE CJMT LORS D'UNE LIGNE OUVERTE



Réjean Bergeron
 votre agent O'Keefe



La Plume sportive
 du Saguenay-Lac-Saint-Jean

UNE PRESENTATION DE



place du royaume CJMT 1420



Ryan et Bjorkman en évidence pour les Astros

Les Expos perdent en équipe

HOUSTON (PC) — Nolan Ryan n'a permis que cinq coups sûrs en huit manches et remporté sa huitième victoire d'affilée, tandis que le receveur George Bjorkman a produit cinq points, dont trois à l'aide d'un circuit à la septième manche, dans une victoire de 9-4 des Astros de Houston sur les Expos de Montréal, hier soir à l'Astrodome devant 28,905 spectateurs.

Ryan, dont la fiche est maintenant de 9-1, a ainsi remporté sa troisième victoire de l'année en autant de départs contre les Expos. Il s'agissait aussi de sa 10e victoire en carrière contre le club montréalais, en 14 décisions.

Ryan a d'autre part réussi cinq retraits sur trois prises pour porter son total en carrière à 3,578, soit quatre de moins que Steve Carlton, des

Phillies de Philadelphie, qui lançait aussi hier.

Deux des cinq coups sûrs qu'il a accordé aux Expos ont été des circuits, le 10e de Tim Wallach à la cinquième manche et le 18e d'Andre Dawson, à la sixième. Les autres points des Expos ont été le résultat d'un triple de Chris Speier suivi du simple de Charlie Lea, à la troisième reprise, et d'un simple de Speier

Revers d'équipe

"C'est un effort d'équipe, nous jouons tous du mauvais baseball en ce moment," disait le lanceur Charlie Lea après son court séjour de deux manches et un tiers au monticule dans une défaite de 9-3 des Expos de Montréal face aux Astros de Houston, hier soir, à l'Astrodome.

"C'est sans doute notre pire

séquence de la saison," a pour sa part indiqué le gérant Bill Virdon.



"Ce soir, a ajouté le gérant, Charlie a tiré de l'arrière dans le compte à plusieurs reprises,

ce qui a causé sa perte. Lorsqu'un lanceur tire de l'arrière sur un frappeur, il se place dans une position où il doit nécessairement effectuer de bons tirs."

"Nos lanceurs doivent faire mieux qu'au cours des derniers jours si nous voulons gagner avec régularité," a encore dit Virdon.

Les lanceurs des Expos ont accordé 42 points à l'adversaire depuis la pause du match des étoiles, soit en six matches. Hier, c'était au tour de Charlie Lea d'être la proie des frappeurs adverses.

"J'ai bien fait dans le passé à l'Astrodome et j'espérais pouvoir renverser la vapeur en lançant un bon match. Mais les Astros sont au coeur d'une heureuse séquence, ils comptent d'excellents frappeurs et j'ai été atroce.

"Il est à souhaiter que Steve (Rogers) nous donne une victoire demain soir (ce soir), a poursuivi Lea. Nous avons besoin d'une étincelle pour arrêter notre glissade, parce que nous jouons vraiment très mal."

Rogers a été le meilleur lanceur des Expos cette saison, mais il a été incapable de gagner à l'Astrodome depuis le 24 mai 1975, perdant même une avance de 6-0 au début de la présente saison. Une victoire de sa part pourrait à la fois être considérée comme un miracle et une bénédiction...

Viridon est déçu
Les Expos n'ont encore rien prouvé

Une analyse de Bernard Cyr

HOUSTON (PC) — A la même époque, l'an dernier, on disait déjà que la solution aux problèmes des Expos de Montréal était un changement de gérant, ce qui fut fait à la fin de la saison.

Pourtant, un an plus tard, les Expos présentent exactement la même fiche que la saison dernière, soit 42-40, et comme personne n'a encore remis en question la compétence du gérant Bill Virdon, il faut se demander si les Expos forment véritablement l'équipe qu'on dit la meilleure de la ligue sur papier.

Les lanceurs et surtout les releveurs n'ont pas été à la hauteur de la situation jusqu'à présent, mais Virdon se dit déçu de la performance d'ensemble de l'équipe à l'attaque.

"Je ne savais pas trop à quoi m'attendre lorsqu'on m'a confié la barre de l'équipe et je me suis fié sur ce que j'avais vu d'elle dans le passé. Je dois dire que je m'attendais à plus de cette équipe en attaque", a dit Virdon avant le match, hier.

Irregularité

"Nous avons fait preuve d'irrégularité depuis le début de la saison, mais je crois que nous possédons une meilleure équipe que ce que nous avons démontré, a ajouté Virdon. Il a été rare de voir tous les attaquants produire en même temps et notre enclos de releveurs, même s'il a abattu du bon boulot pendant certaines séquences, n'a pas très bien répondu à l'appel lors des derniers matches."

Virdon, que tout le monde avait accueilli en messie l'automne dernier, à l'aube de la Série mondiale entre les Cards de St. Louis et les Bre-

wers de Milwaukee, n'a pas encore réussi à tirer tout le potentiel de cette équipe, s'il existe réellement.

Outre quelques performances individuelles remarquables, celles de Dawson, Rogers, Raines et plus récemment Oliver, il semble que les Expos ne soient pas capables de travailler collectivement dans un même but et c'est sans doute ce qui explique les défaites serrées des derniers temps et l'impossibilité de remonter des déficits dans les dernières manches, à l'image des équipes championnes.

Une équipe surestimée?

Les Expos sont près de la tête de leur division tout simplement parce que leurs rivaux jouent aussi mal qu'eux. Le problème d'ensemble des équipes de la section est l'irrégularité des lanceurs, contrairement à ce qui se passe dans l'Ouest, chez les Braves d'Atlanta et les Dodgers de Los Angeles notamment.

Les Expos formeraient-ils une équipe surestimée? La présence de nombreux joueurs étoiles nuierait-elle au jeu collectif?

Une chose est certaine, les Expos n'inspirent plus autant confiance qu'en 1979 et 1980, par exemple, années où ils avaient livré une lutte féroce aux éventuels gagnants de la Série mondiale. On dirait que l'ascension est terminée et que la chute est déjà amorcée. Il semble que si les Expos gagnent quelque chose cette année, ce sera par défaut.

Ceux qui avaient qualifié la formation montréalaise d'équipe des années '80 ont peut-être parlé trop vite. Les Braves d'Atlanta et les Blue Jays de Toronto, pour l'instant, répondent beaucoup mieux à cette description.

1-0 OUR LE TAUREAU — Le célèbre toréador espagnol "El Yiyo" a eu maille à partir avec son adversaire lors du Festival de San Fermino, dans le nord de l'Espagne cette semaine. Revenu sur terre, "El Yiyo" a ramené le score à un partout en coupant les deux oreilles de l'ambitieux. Olé!

(Photolaser PA)

Elongation musculaire

Raines rate le match

HOUSTON (PC) — Le voltigeur de gauche Tim Raines n'était pas à son poste hier soir en raison d'une elongation musculaire à la cuisse droite et il est possible qu'il ne soit de retour au jeu que demain soir à Atlanta.

Raines s'est infligé cette blessure en marquant le deuxième point des siens à la troisième manche du match de mardi, mais il s'agit d'une vieille blessure qui l'ennuie de temps à autre depuis le début de la saison.

"J'ai ressenti une certaine douleur à la première manche, a déclaré Raines hier, mais ce ne fut pas suffisant pour m'empêcher de jouer. En fait, c'est en contournant le troisième coussin, à la troisième manche, que je me suis blessé plus sérieusement."

Le pilote Bill Virdon a indiqué pour sa part que Raines aurait probablement joué si nous étions en septembre et que les Expos étaient impliqués dans la course au championnat.

"Mais à ce stade-ci de la saison, il ne sert à rien de demander aux joueurs d'évoluer blessés et de risquer ainsi des blessures plus sérieuses," a expliqué Virdon.

Raines a été un des meilleurs éléments des Expos au cours des dernières semaines, frappant en lieu sûr dans 22 de ses 25 derniers matches et conservant une moyenne à l'attaque

de .360 (36 coups sûrs en 100 présences).

En son absence hier, Terry Francona évoluait au champ

gauche et Bryan Little, qui jouait au deuxième but, occupait le premier rang du rôle des frappeurs.

En bref

HOUSTON (PC) — Steve Rogers (12-3) se mesurera à Joe Niekro (6-7) ce soir dans le troisième et dernier match de la série entre les Expos et les Astros.

Son opposant Niekro ne s'est pas encore frotté aux Expos cette saison, mais depuis qu'il est dans les ligues majeures, il les a battu neuf fois en 16 décisions.

Le pilote Bill Virdon a indiqué hier qu'il garderait au moins 11 lanceurs pendant quelques semaines, en raison des deux programmes doubles que les Expos auront à disputer dans la semaine du 24 juillet, soit le 25 contre les Reds à Cincinnati et le 28 à Montréal face aux Cards de St. Louis.

Dave Smith a surtout fait appel à sa balle rapide pour maîtriser les frappeurs des Expos lors des quatre dernières manches du match de mardi, remporté 7-5 par les Astros.

Il les a limité à un seul coup

sûr, se permettant même de retirer Dawson, Oliver et Carter sur des prises en neuvième manche et plusieurs joueurs des Astros ont déclaré qu'ils avaient reconnu là l'ancien Dave Smith.

"Mon problème était technique et je me suis rendu compte qu'en ne baissant plus mon épaule durant mon élan, j'enlevais de la pression sur mon coude tout en ajoutant environ 5 m-h de vitesse à mes tirs", a dit celui qui avait conservé une moyenne de 1.92 point mérité en 1980 mais qui a été ennuyé par des maux de bras depuis.

Ray Knight, le meilleur frappeur des Astros avec une moyenne de .339, estime que le retour en forme de Terry Puhl explique les récents succès de cette équipe, qui avait remporté six de ses sept derniers matches, avant celui d'hier.

Avec deux coups sûrs mardi, Puhl a fait grimper sa moyenne à .294, lui qui n'affichait que .157 de moyenne à l'attaque au 13 mai.

Des bévues aux Universiades



Normand Delisle... de retour d'Edmonton, site des Universiades 1983.

De retour d'Edmonton où il a participé à la réunion annuelle de l'Association canadienne du sport universitaire, le directeur du Saps de l'UQAC, Normand Delisle, a certes eu l'occasion de se retrouver aux premières loges des 12ème Jeux mondiaux universitaires.

Et ce qu'il a vu correspond à la réalité décrite quotidiennement par la presse nationale sur les bévues et les faux pas du comité organisateur:

"Je ne désire pas jouer les analystes fatalistes car j'étais surtout là-bas pour la réunion de l'USIC mais en tant que touriste je suis à même de comprendre ceux qui ont été incapables de se retrouver à ces Universiades. Ainsi, la presse locale s'est montrée très dure à l'endroit des organisateurs et avec raison car il y avait un paquet de choses qui ne collaient pas à la réalité", d'expliquer Delisle.

Selon ce dernier, un des ob-

jets de récrimination fut le service de billetterie pour le moins défectif: "Les gens



Paul Girard

avaient réservé, des mois à l'avance, des billets pour certains événements. Et le jour venu, ils en furent quitte à se retrouver devant rien. Pas de réservations, pas de billets ou encore à des endroits qui ne convenaient absolument pas aux ententes préalables. Quant à l'aspect social et culturel, élément très important dans la présentation d'un tel événement, les dirigeants l'ont concentré dans les centres d'achats. Ce ne fut pas une réussite", de raconter le directeur du Saps.

Abstraction faite d'avoir

été incapable de s'associer la présence d'athlètes de nations reconnues pour leur ex-

cellence sportive, exemple l'Allemagne de l'Est, le comité organisateur des Universiades d'Edmonton s'est distingué par un nombre exemplaire d'égarements.

Tout le programme des Jeux fut chambardé et seule une petite feuille de papier avec correctif à la main permettait au journaliste d'avoir des chances de se retrouver dans la panoplie d'épreuves à l'horaire chaque jour. Les éditorialistes de l'Alberta ne sont guère gênés d'ailleurs pour rappeler aux bonzes des Uni-

versiades que leurs jeux se retrouvaient bien loin, au 4ème ou au 5ème rang sur l'échiquier d'importance mondial.

Les résultats avec quarante-huit heures de retard, dans bien des cas, ont également démotivé les mieux nantis en humeur radieuse. A l'ère électronique, personne n'a pu exliquer le phénomène: "C'est dommage que les Universiades furent ternies par ces erreurs de parcours car sur le plan athlétique je crois que ce fut une belle réussite. Les Universiades c'est avant tout une fête pour les étudiants universitaires. Mais, les organisateurs furent dépassés par les événements dès le moment où ils ont voulu en faire une imitation des Jeux olympiques. C'est d'ailleurs là le plus grand reproche que la presse albertaine a retenu tout au long des Universiades", de conclure Normand Delisle.

Coupe Alcan à Sillery

Bonneau en quart-de-finale

QUEBEC (PC) — La journée a été fort mouvementée hier en deuxième ronde du tournoi de Sillery du circuit Alcan, au club de tennis Montcalm. Elle fut quand intéressante en ce sens que deux joueurs canadiens, Glenn Michibata et Stéphane Bonneau, ont réussi à atteindre les quarts-de-finale, chose qu'on n'avait pas vu à au-

cun des tournois précédents du circuit, cette année.

Bonneau, qui avait remporté une victoire spectaculaire contre Mike Gandolfo avant-hier, s'est encore surpassé hier en battant l'Américain Eric Sherbeck en trois sets de 6-3, 3-6 et 6-3.

Bonneau a été beaucoup plus régulier que son rival qui a

commis plusieurs doubles-fautes, dont une majeure qui procurait le premier set au Québécois. Malgré la puissance de Sherbeck tant à la volée qu'à l'amorti, Bonneau a fait preuve de patience pour finalement en venir à bout.

Cette victoire fut d'une extrême importance pour Bonneau qui pourrait, advenant

une autre victoire demain, s'assurer une place au Grand Prix de Chicoutimi. On sait cependant qu'il aura beaucoup à faire puisqu'il affrontera le meilleur au circuit, l'Américain Mark Flur.

Plus de 45 échanges

Quant à Michibata, il a vaincu Chris Gunning. Le champion canadien l'a emporté au compte de 6-3 et 6-3, mais contrairement à ce qu'indique le pointage, le match ne fut pas rapidement expédié. Les échanges ont en effet été très longs (on en a même compté plus de 45 en une occasion) et seule la patience du Canadien a eu raison de Gunning.

Dans les autres matches, hier, Flur a gagné par 7-5 et 6-2 sur le Canadien Laird Dunlop qui a quand même vendu chèrement sa peau, surtout dans le premier set. Pour sa part, Tim Pawsat, classé troisième chez les juniors aux Etats-Unis, a vaincu son compatriote Dan Saltz, joueur no 1 de la célèbre université UCLA en Californie, par le compte de 5-7, 6-3 et 6-2.

Dans un autre match qui nous intéressait particulièrement, le champion junior du Canada, Hatem McDadi, devait subir la défaite aux mains du puissant Mark Styslinger qui l'a emporté en deux sets identiques de 7-5.

Randy Nixon, un colosse de 6'3, semé 10e au classement in-



Stéphane Bonneau

ter-universitaire américain, l'a emporté rapidement par 6-0 et 6-2 sur Andy Lutters. Enfin dans des matches qui n'avaient pu être disputés mardi soir, Jeff Etterbeek a éliminé Dale Power par 6-3 et 6-2 tandis que Brett Greenwood a disposé de Jeff Klaparda par 6-1 et 7-6.

Suite aux résultats d'hier, 14 des 16 participants au Grand Prix de Chicoutimi sont déjà connus. Il s'agit, dans l'ordre, de Mark Flur, Randy Nixon, Carlos Di Laura, Glenn Michibata, Mike Gandolfo, Tim Pawsat, Mark Styslinger, John Davis, Jeff Etterbeek, Jeff Klaparda, Andy Lutters, Dan Saltz, Chris Gunning et Brett Greenwood.

Ce sera donc une lutte farouche entre trois joueurs pour l'obtention des deux dernières places, soit Brian Joelson, Mitch Perkins et Stéphane Bonneau.

Pour Bonneau face à Sherbeck

Un bon plan de jeu

QUEBEC (PC) — Même s'il lui a fallu trois sets pour y arriver, Stéphane Bonneau savait quel genre de joueur il avait en face de lui lorsqu'il a sauté sur le court face à l'Américain Eric Sherbeck qu'il a vaincu par 6-3, 3-6 et 6-3, hier après-midi.

"Même si je n'avais jamais joué contre lui, un de mes amis l'avait déjà battu en deux sets. Je connaissais donc assez bien son style et tout ce que j'avais à faire, c'était de garder le même plan de jeu que la veille contre Gondolfo, puisqu'il s'agit de deux joueurs au style à peu près identique", de dire Bonneau qui venait de remporter sa deuxième grosse victoire en deux jours.

"Ce joueur possède une excellente volée et un coup amor-

ti exceptionnel. Il fallait donc à tout prix que je le garde au fond du court et c'est ce que j'ai tenté de faire le plus souvent possible avec des balles hautes.

"Le seul moment où j'ai quelque peu changé mon plan de jeu, ce fut au début du troisième set où il a pris une avance de 2-0. Il fallait que je fasse quelque chose rapidement, et j'ai décidé d'alterner en avant et en arrière du court pour couvrir le plus d'angles possibles.

Contre Flur

"Quant au vent, il ne m'a pas nui du tout car j'étais avantagé du fait que j'ai une balle haute très broyée, ce qui m'a quelque peu aidé" de dire un Stéphane qui semble avoir retrouvé toute sa confiance. "J'ai connu un léger relâchement au début

du deuxième set alors que je semblais me chercher, mais ça n'a pas duré et j'ai vite repris ma concentration".

Cependant, Stéphane en aura plein les bras aujourd'hui puisque son rival sera Marc Flur qui détient le premier rang au classement général du circuit, suite à ses victoires à Trois-Rivières et Alma. "Il faudra que je sois très patient avec lui. Il joue très bien les angles et est un joueur extrêmement défensif. Par ailleurs, je devrai faire attention si je veux attaquer au filet, car il est poison sur ce genre d'attaque. Sachant tout cela, mon plan de jeu est établi et il s'agira pour moi de le suivre tout simplement, et encore une fois, patiemment."

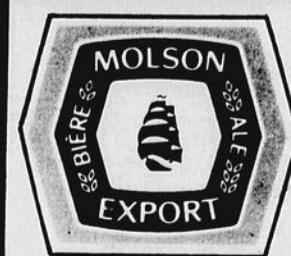
Index Sport...

OMNIUM DE TENNIS MOLSON
LES 15-16-17 JUILLET
ROBERVAL
FESTIVAL DU CAMPEUR
DU 16 AU 24 JUILLET
ST-GEDEON

Omnium
britannique
Page 53

Sous les
réflecteurs
Page 57

Revers des
Phillies
Page 60



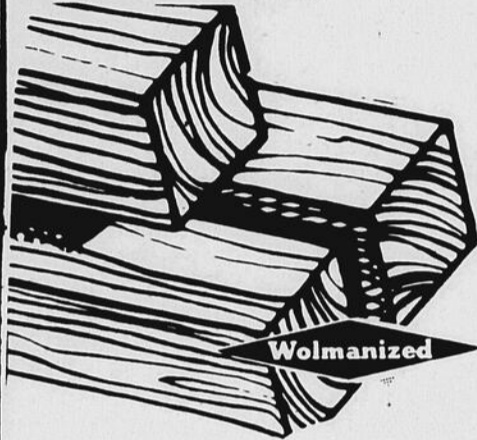
MOLSON
est là
avec
vous

Une commandite de vos amis Jean-Huguès & Laval Tremblay.

**AMENEZ-EN
DES PROJETS!**



Vive l'été!



Bois traité

Un choix idéal pour les installations extérieures de tout genre

Une impregnation d'un préservatif spécial lui assure des années de résistance aux intempéries, à la moisissure et au pourrissement. Voyez la sélection et les prix spéciaux chez Monsieur Dismat...

Poteau 388 ch.
4" x 4" x 8'

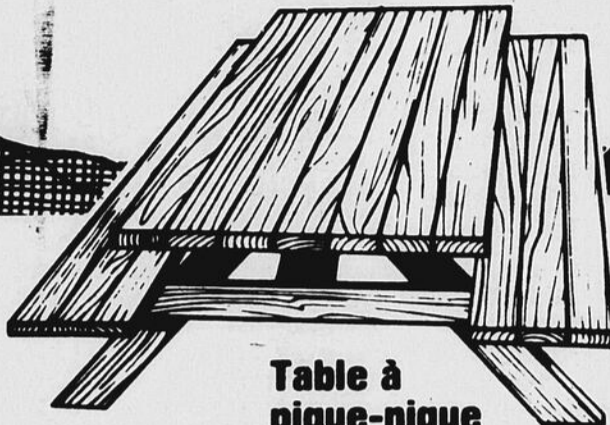


Table à pique-nique

en épinette
Grade supérieur
Sièges en 3 mcx
Dessus en 7 mcx

Ideale pour le jardin ou le chalet. Dessus assemble. Vous n'avez seulement qu'à boulonner les pattes. Prête à peindre ou à teindre. Longueur 72. Largeur 56.

2488 ch.

Revêtement WOODSMAN ChannelSide® en planches préteintes



Le revêtement en planches WOODSMAN ChannelSide imite deux planches de cèdre cannelé de 6 po. ce qui fait du revêtement WOODSMAN ChannelSide le substitut durable du cèdre.

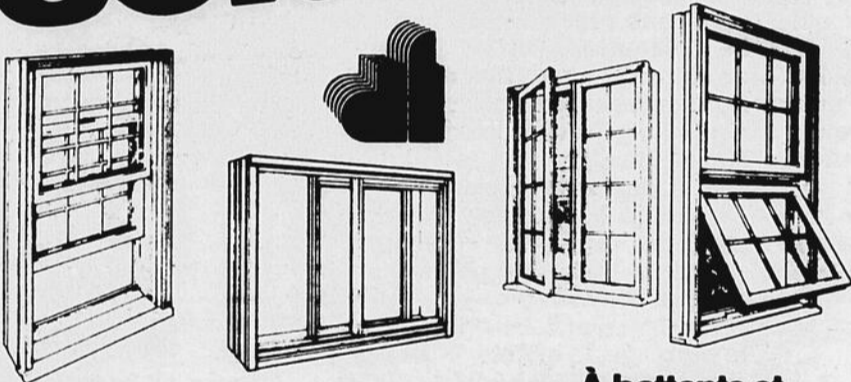
Le revêtement WOODSMAN ChannelSide est rapide et facile à poser. Préfini dans un choix de deux couleurs naturelles ou offert avec apprêt. Le revêtement en planches WOODSMAN ChannelSide comporte une garantie limitée de 15 ans couvrant les défauts du fini et une garantie limitée de 25 ans pour les fissurations, les bosselures et les dommages causés par la grêle. Des clous de couleur assortie sont également disponibles. Dimensions: 12 po de largeur/épaisseur (nominale) de 3/4 po.

Numéro d'homologation de la SCHL 7893
• Marque de commerce de Masonite Corporation



\$785⁰⁰
du 1,000 pieds

LA FENÊTRE solution



À guillotine

La fenêtre-solution À GUILLOTINE Série 1600 offre modestement de grands avantages.

- L'avantage de convenir efficacement à une très grande variété de maisons tout en respectant les différences et le style de chacune d'entre elles.
- L'avantage d'offrir la meilleure ventilation qui soit (par le haut ou par le bas).

La fenêtre-solution À GUILLOTINE Série 1600 vous permet d'accéder facilement à toutes les parties de la fenêtre par l'intérieur et par conséquent de simplifier le lavage des vitres.

Généralités

- Toutes nos fenêtres peuvent être fabriquées dans des mesures non standard.
- En option, la face extérieure de la fenêtre peut être recouverte de vinyle blanc ou brun.
- Demandez à voir nos modèles de portes extérieures.
- Dépliants disponibles sur demande.

La coulissante

La fenêtre-solution COULISSANTE HORIZONTALE Série 1200 s'affirme idéale.

- Idéale, parce qu'elle convient à la grande majorité des maisons construites dans les années 1960.
- Idéale, parce que son prix - des plus compétitifs.

La fenêtre-solution COULISSANTE HORIZONTALE Série 1200 est livrée avec 4 volets, en option avec 2 volets avec verre double scellé ou pour une isolation maximale avec un troisième vitrage.

À battants et à auvents

La fenêtre-solution À BATTANTS ET À AUVENTS Série 1100 réunit de grandes qualités d'efficacité, d'esthétisme et de modernisme.

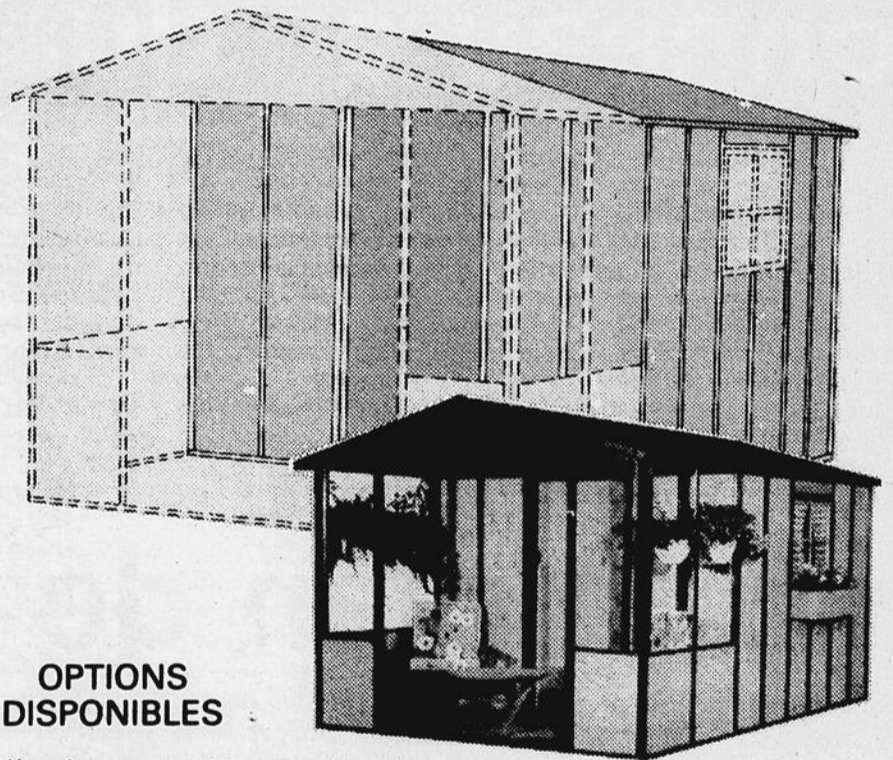
- EFFICACITÉ, sa conception en fait indiscutablement la fenêtre la plus étanche à l'air et à l'eau.
- ESTHÉTISME, la beauté naturelle du bois à l'intérieur et l'extérieur recouvert de vinyle (en option) assure durabilité et minimum d'entretien. L'intérieur gardé au bois naturel rehausse l'aspect de toute maison.
- MODERNISME, tout en donnant un cachet d'époque à la fenêtre, le nettoyage des vitres est simple, facile et rapide.

La fenêtre-solution À BATTANTS ET À AUVENTS Série 1100 ajoute de la valeur à votre maison et ses lignes étroites cadrent bien dans le style futuriste.



Les prix annoncés s'appliquent à des achats payés comptant et emportés par le client.

NOUVEAU Ferwood



OPTIONS DISPONIBLES

- Véranda assortie - 8' largeur x 4' profondeur.
- Fenêtre incassable - 32" large x 30" haut.
- Plancher pour construction et véranda.
- Les options disponibles sont illustrées par des lignes pointillées.

\$229⁰⁰
structure seulement

BRICOLEZ... ECONOMISEZ...

Monsieur dismat

Potvin & Bouchard Inc.
3900, rue Saint-Jean
Jonquière 547-4751
790, Alma,
Chicoutimi 549-4600
50, des Pins
Alma 668-3027

